cecotec

BOLERO DRESSCODE 8410 INVERTER A MAX
BOLERO DRESSCODE 9410 INVERTER A MAX

Lavadora / Washing machine



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Manual d'instruccions
Οδηγίες χρήσης
دليل التعليمات

Instrucciones de seguridad 5
Safety instructions 9
Instructions de sécurité 12
Sicherheitshinweise 16
Istruzioni di sicurezza 20
Instruções de segurança 24
Veiligheidsinstructies 28
Instrukcja bezpieczeństwa 32
Bezpečnostní pokyny 36
Güvenlik talimatları 39
Instruccions de seguretat 43
Οδηγίες ασφαλείας 46
تعليمات السلامة 50

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 54
2. Antes de usar 55
3. Instalación 56
4. Funcionamiento 57
5. Limpieza y mantenimiento 68
6. Resolución de problemas 70
7. Códigos de error 71
8. Especificaciones técnicas 72
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 81
10. Garantía y SAT 81
11. Copyright 82
12. Declaración de conformidad 82

INDEX

1. Parts and components 83
2. Before use 84
3. Installation 85
4. Operation 86
5. Cleaning and maintenance 97
6. Troubleshooting 98
7. Error codes 99
8. Technical specifications 101
9. Disposal of old electrical and electronic appliances 109
10. Technical support and warranty 109
11. Copyright 110
12. Declaration of conformity 110

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 111
2. Avant utilisation 112
3. Installation 113
4. Fonctionnement 114
5. Nettoyage et entretien 126
6. Résolution des problèmes 128
7. Codes d'erreur 129
8. Spécifications techniques 130
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques 139
10. Garantie et SAV 139
11. Copyright 139
12. Déclaration de conformité 139

INHALT

1. Teile und Komponenten 140
2. Vor dem Gebrauch 141
3. Montage 142
4. Bedienung 144
5. Reinigung und Wartung 155
6. Problembehebung 157
7. Fehlercode 158
8. Technische Spezifikationen 160
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 168
10. Garantie und Kundendienst 168
11. Copyright 169
12. Konformitätserklärung 169

INDICE

1. Parti e componenti 170
2. Prima dell'uso 171
3. Installazione 172
4. Funzionamento 173
5. Pulizia e manutenzione 184
6. Risoluzione dei problemi 186
7. Codici di errore 187
8. Specifiche tecniche 188
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 197
10. Garanzia e supporto tecnico 197
11. Copyright 198
12. Dichiarazione di conformità 198

ÍNDICE

1. Peças e componentes 199
2. Antes de usar 200
3. Instalação 200
4. Funcionamento 202
5. Limpeza e manutenção 213
6. Resolução de problemas 215
7. Códigos de erro 216
8. Especificações técnicas 217
9. Reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos 226
10. Garantia e SAT 227
11. Copyright 227
12. Declaração de conformidade 227

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 228
2. Vóór u het apparaat gebruikt 229
3. Installatie 230
4. Werking 231
5. Schoonmaak en onderhoud 242
6. Probleemoplossing 244
7. Foutcodes 245
8. Technische specificaties 246
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 255
10. Garantie en technische ondersteuning 255
11. Copyright 256
12. Verklaring van overeenstemming 256

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty 257
2. Przed użyciem 258
3. Instalacja 259
4. Funkcjonowanie 260
5. Czyszczenie i konserwacja 271
6. Rozwiązywanie problemów 273
7. Kody błędów 274
8. Dane techniczne 275
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych 284
10. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej 284
11. Prawa autorskie 284
12. Deklaracja zgodności 284

OBSAH

1. Díly a součásti 285
2. Před použitím 286
3. Instalace 287
4. Provoz 288
5. Čištění a údržba 299
6. Řešení problémů 301
7. Chybové kódy 302
8. Technické specifikace 303
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 311
10. Záruka a technický servis 311
11. Copyright 312
12. Prohlášení o shodě 312

İÇINDEKILER

1. Parçalar ve bileşenler 313
2. Kullanmadan önce 314
3. Kurulum 315
4. Cihazın kullanımı 316
5. Temizlik ve bakım 327
7. Sorun Giderme 328
8. Hata kodları 329
9. Teknik bilgiler 331
10. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü 339
10. Garanti ve Teknik servis 339
11. Telif Hakları 340
12. Uygunluk beyannamesi 340

ÍNDEX

1. Peces i components 341
2. Abans de fer servir 342
3. Instal·lació 343
4. Funcionament 344
5. Neteja i manteniment 355
6. Resolució de problemes 357
7. Codis derror 358
8. Especificacions tècniques 359
9. Reciclatge daparells elèctrics i electrònics 368
10. Garantia i SAT 368
11. Copyright 368
12. Declaració de conformitat 369

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα 370
2. Πριν από τη χρήση 371
3. Εγκατάσταση 372
4. Λειτουργία 373
5. Καθαρισμός και συντήρηση 385
6. Επίλυση προβλημάτων 386
7. Κωδικοί βλαβών 387
8. Τεχνικές προδιαγραφές 389
9. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού 398
10. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση 398
11. Copyright 398
12. Δήλωση συμμόρφωσης 399

فهرس

تعليمات السلامة 400
1. الأجزاء والمكونات 400
2. قبل الاستخدام 401
3. التثبيت 401
4. العملية 403
5. التنظيف والصيانة 413
6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها 414
7. رموز الخطأ 415
8. المواصفات الفنية 416
9. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية 424
10. الضمان وSAT 424
11. حقوق الطبع والنشر 424
12. إعلان المطابقة 424

NOTA

02174-02 BOLERO DRESSCODE 8410 INVERTER A MAX
02176-02 BOLERO DRESSCODE 9410 INVERTER A MAX

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del electrodoméstico.
EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.
FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.
DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.
IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.
PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.
NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.
PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.
CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.
TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.
CT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.
GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.
عربي • الدليل عام وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Las aberturas de ventilación no deben quedar obstruidas por una alfombra.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse apartados de la lavadora a menos que estén continuamente supervisados.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Deben utilizarse los nuevos juegos de mangueras suministrados con el aparato, no reutilice las mangueras viejas.
- Debe instalar la lavadora de forma que haya una distancia de al menos 200 mm entre la envolvente exterior del aparato y las fuentes de calor externas, tales como aparatos que tengan elementos calefactores.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y

de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interior.
- Asegúrese de instalar el dispositivo en lugares a temperatura superior a los 0 ºC.
- El dispositivo no es apto para instalación como electrodoméstico encastrable.
- Antes de llevar a cabo cualquier tarea de reparación, desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- Como medida de seguridad recomendamos desconectar el aparato y cortar el suministro de agua después de cada uso.
- No tire del enchufe con las manos mojadas.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar o reparar el producto.
- Para mayor seguridad, el aparato debe estar correctamente conectado a tierra.
- Los dispositivos eléctricos y de canalización del agua deben ser conectados por técnicos cualificados de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales de seguridad especificadas por el fabricante.
- Es posible que la puerta alcance temperaturas muy altas durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y mascotas lejos del aparato durante el funcionamiento.
- No utilice el dispositivo en habitaciones donde haya humedad, explosivos o gases cáusticos.
- Si en la habitación donde está ubicada la lavadora dispone de algún tipo de dispositivo que genere gases por la quema de combustibles, asegúrese de que haya una correcta ventilación, ya que la acumulación de dichos gases puede causar un riesgo de incendio.
- No lave ropa con manchas de sustancias como aceites, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, cremas o lociones que se encuentran habitualmente en tiendas especializadas en el cuidado de la piel o en salones de masajes, aguarrás o cera.
- No recomendamos lavar productos de gomaespuma, gorros de ducha, prendas waterproof, artículos o prendas forrados con goma, ni almohadas con acolchado de gomaespuma.
- Los detergentes, suavizantes y otros aditivos se deben utilizar de acuerdo con lo especificado por el fabricante del producto.
- No lave artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Al utilizar tejidos que contengan aceite vegetal o de cocinar, o que estén manchados con productos para cuidado del cabello, lávelos primero en agua caliente con extra de detergente. Así reducirá el peligro, aunque no por completo.
- La toma de corriente debe quedar accesible tras la instalación.
- No instale el aparato detrás de puertas con cerradura, puertas correderas o puertas con bisagras en la parte contraria a la del dispositivo.
- El aparato no debe instalarse en lugares húmedos.
- El producto está diseñado únicamente para lavar prendas aptas para lavado en lavadora.
- No se ponga de pie ni se siente encima del aparato.

- No se apoye en la puerta del aparato.
- Está prohibido el uso de explosivos o disolventes tóxicos. No utilice detergentes con gasolina, alcohol, etcétera. Utilice únicamente detergentes aptos para lavadoras, en especial aquellos que son dosificados directamente en el tambor de la lavadora.
- No detenga el dispositivo antes de acabar el ciclo de lavado. En todo caso, si esto sucediese saque las prendas con precaución ya que pueden alcanzar altas temperaturas.
- Una vez terminado el ciclo de lavado se recomienda sacar las prendas lo antes posible para evitar arrugas.

Precauciones durante el uso de la lavadora

- Si va a cambiar de ubicación la lavadora, asegúrese de instalar de nuevo los pernos de transporte en el aparato, esto asegurará que no se producen daños en su interior durante el transporte.
- El agua acumulada dentro del aparato debe vaciarse.
- Maneje el electrodoméstico con cuidado. No agarre las partes salientes del aparato al levantarlo. No utilice la puerta del dispositivo como un asa durante el transporte.
- El dispositivo es muy pesado. Transpórtelo con cuidado.
- Asegure bien las mangueras de suministro de agua y desagüe.
- No fuerce la puerta al cerrarla. Si le es difícil cerrar la puerta, compruebe que las prendas están bien introducidas y distribuidas.
- No lave alfombras.
- Nunca introduzca el agua de forma manual durante el lavado.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The air openings must not be obstructed by a carpet.
- Children under 3 years old must stay away from the washing machine, unless they are constantly supervised.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. The cleaning and maintenance of the appliance should not be carried out by children without supervision.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Use the hose set supplied with the appliance. Do not reuse old hoses.
- The washing machine must be installed so that there is a distance of at least 200 mm between the outer casing of the appliance and external heat sources, such as appliances with heating elements.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the product rating label and that the plug is earthed.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or by a similarly qualified person to prevent hazards.

- This appliance is for indoor use only.
- Make sure the device is installed in places where the temperature is above 0 °C.
- The appliance is not designed for built-in installation.
- Before carrying out any maintenance in the appliance, unplug the appliance from the mains.
- As a safety measure, we advise you to unplug the appliance and cut the water supply after every use.
- Never unplug the appliance with wet hands.
- Unplug the power cable before cleaning or repairing the appliance.
- For safety reasons, the appliance must be properly earthed.
- Water channelling and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the local and national safety regulations specified by the manufacturer.
- The glass door may reach high temperatures during operation. Keep children and pets away from the glass door.
- Do not use the device in rooms where moisture, explosives, or caustic gases are present.
- If the room where the washing machine is located has any type of device that generates fumes from the burning of fuels, make sure that there is proper ventilation, as the accumulation of these fumes may cause a fire hazard.
- Do not wash items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes, and wax removers.
- We do not recommend washing foam rubber products, shower caps, waterproof garments, items or garments lined with rubber, or pillows with foam rubber padding.
- Detergents, fabric softeners, and other additives should be used as specified by the product manufacturer.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or stained with flammable or explosive substances, like wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc., which may result in fire or explosion.
- When washing fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by haircare products, they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- The plug must be accessible after installation.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door, or a door with a hinge on the opposite side to that of the device.
- The appliance shall not be installed in a humid place.
- The product is designed for machine-washable laundry only.
- Do not stand or sit on the appliance.
- Do not lean against appliance door.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Do not use detergents containing petrol, alcohol, etc. Only use detergents suitable for machine washing, especially those which are dosed directly in the drum.
- Do not stop the device before ending the washing cycle. In any case, if this should happen, remove the garments with caution, as they may reach high temperatures.
- Once the washing cycle has finished, we recommend removing the laundry as soon as possible to prevent creases.

Cautions during the handling of the appliance

- If you wish to change the location of the washing machine,

make sure you re-install the transport bolts, as they will prevent damage to the appliance during transport.
- Water accumulated inside the appliance must be drained out.
- Handle the machine carefully. Do not lift the appliance by its protruding parts. Do not use the door of the appliance as a handle during transport.
- The appliance is heavy. Transport it with care.
- Secure the drain and water-supply hose correctly.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- Do not use to wash carpets.
- Never pour water manually during washing.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- Les ouvertures de ventilation ne peuvent pas être obstruées par des tapis.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés du lave-linge et être surveillés à tout moment.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Veuillez utiliser les tuyaux inclus avec le produit. Ne réutilisez pas de vieux tuyaux.
- Le lave-linge doit être installé de manière à ce qu'il y ait une distance d'au moins 200 mm entre le revêtement extérieur de l'appareil et les sources de chaleur externes, comme les appareils dotés d'éléments chauffants.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé seulement à l'intérieur.
- Assurez-vous d'installer l'appareil dans des endroits où la température soit supérieure à 0 ºC.
- L'appareil électroménager ne peut pas être encastré.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de mener à terme tout type de réparation.
- Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil et de couper l'alimentation en eau après chaque utilisation.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer ou de réparer le produit.
- Pour des raisons de sécurité, l'appareil doit être correctement mis à la terre.

- Les appareils électriques et à eau doivent être raccordés par des techniciens qualifiés conformément aux réglementations locales et nationales en matière de sécurité spécifiées par le fabricant.
- La porte pourrait attendre de hautes températures lors du fonctionnement. Maintenez les enfants et les animaux hors de portée de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il y ait de l'humidité, de matériel explosif ou des gaz caustiques.
- Si la pièce où se trouve le lave-linge est équipée de tout type d'appareil générant des fumées provenant de la combustion de combustibles, veillez à ce qu'elle soit correctement ventilée, car l'accumulation de ces fumées peut entraîner un risque d'incendie.
- Ne lavez pas de vêtements avec des taches d'huile, d'acétone, d'alcool, de pétrole, de kérosène, de crèmes ou de lotions spécifiques pour le soin de la peau ou des salons de massage, de l'essence de térébenthine ou de cire.
- Il n'est pas recommandé de laver les produits en caoutchouc mousse, les bonnets de douche, les vêtements imperméables, les articles ou vêtements doublés de caoutchouc, ou les oreillers avec un rembourrage en caoutchouc mousse.
- Les lessives, adoucissants et autres produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par le fabricant du produit.
- Ne lavez pas des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Lorsque vous utilisez des tissus qui contiennent de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson, ou qui sont tachés par des produits de soins capillaires, lavez-les d'abord avec de l'eau chaude et avec un extra de lessive. Ainsi le risque sera inférieur.
- La prise de courant doit être accessible après l'installation.
- N'installez pas l'appareil derrière des portes verrouillées, des portes coulissantes ou des portes avec des charnières sur le côté opposé de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des endroits humides.
- Le produit est exclusivement conçu pour le lavage de vêtements lavables en machine.
- Ne montez ni ne vous asseyez sur l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur la porte de l'appareil.
- N'utilisez pas d'explosifs ni de dissolvants toxiques. N'utilisez jamais de lessive avec de l'essence, de l'alcool, etc. Utilisez que des lessives qui conviennent pour les machines à laver, notamment celles qui sont dosées directement dans le tambour du lave-linge.
- N'arrêtez pas l'appareil avant la fin du cycle de lavage. Dans tous les cas, si cela devait arriver, retirez les vêtements avec précaution car ils peuvent atteindre des températures élevées.
- Une fois le cycle de lavage terminé, il est recommandé de retirer les vêtements dès que possible pour éviter les plis.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du lave-linge

- Si vous déplacez le lave-linge, veillez à réinstaller les boulons de transport sur l'appareil, afin d'éviter d'endommager l'intérieur de l'appareil pendant le transport.
- Videz l'eau accumulée dans l'appareil.
- Utilisez l'appareil électroménager soigneusement. Ne

saisissez pas les parties saillantes de l'appareil lorsque vous le soulevez. N'utilisez pas la porte de l'appareil en tant qu'anse pendant le transport.
- L'appareil est trop lourd. Déplacez-le soigneusement.
- Fixez les tuyaux d'alimentation en eau et de drainage.
- Ne forcez pas la porte lorsque vous la fermez. Si la porte ne peut pas être bien fermée, assurez-vous que les vêtements sont bien introduits et distribués.
- Ne lavez pas les tapis.
- N'introduisez jamais de l'eau manuellement pendant le lavage.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch Teppichboden verdeckt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten von der Waschmaschine ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Es müssen die mit dem Gerät gelieferten neuen Schlauchsätze verwendet werden, alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Die Waschmaschine muss so aufgestellt werden, dass ein Abstand von mindestens 200 mm zwischen dem Außengehäuse des Geräts und externen Wärmequellen, wie z. B. Geräten mit Heizelementen, eingehalten wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Achten Sie darauf, das Gerät an Orten zu installieren, an denen die Temperatur über 0 °C liegt.
- Das Gerät ist nicht für die Installation als Einbaugerät geeignet.
- Trennen Sie das Gerät vor Reparaturarbeiten von der Stromanleitung.
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz zu trennen und die Wasserzufuhr abzustellen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie den Netzkabel ab, bevor Sie das Produkt reinigen oder warten.

- Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät ordnungsgemäß geerdet sein.
- Der Anschluss von Elektro- und Wassergeräten muss von qualifiziertem Fachpersonal unter Beachtung der vom Hersteller angegebenen örtlichen und nationalen Sicherheitsvorschriften vorgenommen werden.
- Die Tür kann während des Betriebs sehr hohe Temperaturen erreichen. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs vom Gerät fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Feuchtigkeit, Sprengstoffe oder ätzende Gase vorhanden sind.
- Wenn der Raum, in dem sich die Waschmaschine befindet, mit Geräten ausgestattet ist, die bei der Verbrennung von Brennstoffen Dämpfe erzeugen, muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden, da die Ansammlung dieser Dämpfe eine Brandgefahr darstellen kann.
- Waschen Sie keine Kleidung mit Flecken wie Ölen, Aceton, Alkohol, Petroleum, Kerosin, Cremes oder Lotionen, die in Hautpflegegeschäften oder Massagesalons erhältlich sind, wie z.B. Terpentin oder Wachs.
- Wir raten davon ab, Schaumstoffprodukte, Duschhauben, wasserdichte Kleidungsstücke, gummierte Artikel oder Kleidungsstücke sowie Kissen mit Schaumstoffpolsterung zu waschen.
- Waschmittel, Weichspüler und ähnliche Produkte sollten entsprechend den Angaben des Produktherstellers verwendet werden.
- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.
- Wenn Sie Textilien verwenden, die Pflanzen- oder Speiseöl enthalten oder mit Haarpflegeprodukten verschmutzt sind, waschen Sie sie zuerst in heißem Wasser mit einem speziellen Waschmittel. Dadurch wird die Gefahr reduziert.
- Die Steckdose muss nach der Installation zugänglich bleiben.
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter verschließbaren Türen, Schiebetüren oder Türen, die vom Gerät wegschwenken.
- Das Gerät darf nicht in Feuchträumen installiert werden.
- Das Produkt ist nur für maschinenwaschbare Wäsche geeignet.
- Stehen oder sitzen Sie nicht auf dem Gerät.
- Stützen Sie sich nicht auf die Gerätetür.
- Die Verwendung von Sprengstoffen oder giftigen Lösungsmitteln ist verboten. Verwenden Sie keine benzin- oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel usw. Verwenden Sie nur Waschmittel, die für Waschmaschinen geeignet sind, insbesondere solche, die direkt in die Waschmaschinentrommel dosiert werden.
- Halten Sie das Gerät nicht vor dem Ende des Waschgangs an. In diesem Fall sollten Sie die Kleidungsstücke mit Vorsicht ausziehen, da sie hohe Temperaturen erreichen können.
- Nach Beendigung des Waschgangs wird empfohlen, die Kleidungsstücke so schnell wie möglich herauszunehmen, um Faltenbildung zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der

Waschmaschine

- Wenn Sie die Waschmaschine an einem anderen Ort aufstellen, müssen Sie die Transportsicherungen wieder am Gerät anbringen, damit das Innere des Geräts beim Transport nicht beschädigt wird.
- Das im Inneren des Geräts angesammelte Wasser muss entleert werden.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Fassen Sie beim Anheben des Geräts nicht an die hervorstehenden Teile des Geräts. Verwenden Sie die Tür des Geräts beim Transport nicht als Griff.
- Das Gerät ist sehr schwer. Transportieren Sie es vorsichtig.
- Sichern Sie die Wasserzu- und -ablaufschläuche.
- Schließen Sie die Tür nicht gewaltsam. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, prüfen Sie, ob die Wäsche richtig eingesetzt und ausgelegt sind.
- Waschen Sie keine Teppiche.
- Führen Sie beim Waschen niemals manuell Wasser ein.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Non ostruire le aperture di ventilazione con un tappeto.
- Sorvegliare e mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini con età inferiore ai 3 anni.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare i set di tubi forniti con l'apparecchio. Non riutilizzare dei tubi vecchi o già usati.
- La lavatrice deve essere installata in modo che vi sia una distanza di almeno 200 mm tra l'involucro esterno dell'apparecchio e fonti di calore esterne, come apparecchi con elementi riscaldanti.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec, dal servizio di post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Installare l'apparecchio in luoghi con una temperatura ambiente superiore a 0 °C.
- Questo apparecchio non è adatto all'installazione a incasso.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.
- Come precauzione, si consiglia di scollegare l'apparecchio e interrompere la fornitura d'acqua dopo ogni utilizzo.
- Non staccare la spina con le mani bagnate.

- Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire o riparare l'apparecchio.
- Per ragioni di sicurezza, collegare adeguatamente l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra.
- I dispositivi elettrici e le tubature dell'acqua devono essere collegati da tecnici qualificati in conformità con le norme di sicurezza locali e nazionali specificate dal produttore.
- È possibile che l'oblò raggiunga temperature molto alte durante il funzionamento. Mantenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare il dispositivo in stanze con presenza di umidità, esplosivi o gas caustici.
- Se nella stanza in cui si trova la lavatrice vi è un qualsiasi dispositivo generante gas combustibili, garantire una ventilazione adeguata della stanza per evitare il rischio d'incendio a causa dell'accumulo di tali gas.
- Non lavare la biancheria con macchie d'olio, acetone, alcool, petrolio, cherosene, creme o lozioni che si trovano abitualmente in negozi specializzati per la cura della pelle o centri di massaggi, acquaragia o cera.
- Si sconsiglia di lavare prodotti in gommapiuma, cuffie da doccia, indumenti impermeabili, articoli o indumenti rivestiti di gomma, o cuscini con imbottitura in gommapiuma.
- Detersivi, ammorbidenti e altri additivi devono essere utilizzati secondo le indicazioni del produttore.
- Non lavare né asciugare articoli che sono stati puliti, lavati, imbevuti o macchiati con sostanze infiammabili o esplosive come cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavaggio a secco, paraffina, ecc. che possono incendiarsi o esplodere.
- Quando si usano tessuti contenenti olio vegetale o da cucina, o macchiati con prodotti per la cura dei capelli, lavarli prima in acqua calda con detersivo extra. In questo modo verrà ridotto il pericolo, anche se non completamente.
- La presa di corrente deve rimanere accessibile dopo l'installazione.
- Non installare l'apparecchio dietro porte con serratura, porte scorrevoli o porte incernierate sul lato opposto all'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido.
- Il prodotto è progettato solo per il lavaggio di capi lavabili in lavatrice.
- Non salire né sedersi sull'apparecchio.
- Non appoggiarsi sull'oblò dell'apparecchio.
- È proibito l'uso di esplosivi o solventi tossici. Non utilizzare detergenti con benzina, alcool, ecc. Usare solo detersivi per bucato, specialmente quelli che si dosano direttamente nel cestello della lavatrice.
- Non fermare l'apparecchio prima della fine del ciclo di lavaggio. In ogni caso, se ciò accade, rimuovere la biancheria con cautela, poiché*f* potrebbe raggiungere temperature elevate.
- Una volta terminato il ciclo di lavaggio, si raccomanda di togliere la biancheria il prima possibile per evitare la formazione di pieghe.

Precauzioni durante l'uso della lavatrice

- Se si sta riposizionando la lavatrice, assicurarsi di reinstallare i bulloni di trasporto sull'apparecchio; questo preverrà danni all'apparecchio durante il trasporto.
- Svuotare l'acqua accumulata dentro l'apparecchio.
- Usare l'elettrodomestico con cautela. Non afferrare le parti

sporgenti dell'apparecchio per sollevarlo. Non utilizzare l'oblò della lavatrice come manico durante il trasporto.
- L'apparecchio è molto pesante. Trasportarlo con cautela.
- Fissare saldamente i tubi flessibili di scarico e fornitura d'acqua.
- Non forzare l'oblò per chiuderlo. In caso di difficoltà nella chiusura dell'oblò, verificare che gli indumenti siano correttamente collocati e distribuiti al suo interno.
- Non usare la lavatrice per lavare tappeti.
- Non aggiungere acqua manualmente durante il lavaggio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- As aberturas de ventilação não devem ser bloqueadas por tapetes.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas da máquina de lavar roupa, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças.

- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho.
- Devem ser utilizados os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho, não reutilize as mangueiras antigas.
- Deve instalar a máquina de lavar roupa deixando uma distância de pelo menos 200 mm entre a estrutura exterior do aparelho e as fontes de calor externas, tais como aparelhos com elementos aquecedores.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para interiores.
- Certifique-se de instalar o aparelho em locais onde a temperatura seja superior a 0°C.
- O aparelho não é adequado para instalação como eletrodoméstico de encastre.
- Antes de efetuar qualquer trabalho de reparação, desligue o aparelho da fonte de alimentação.
- Como precaução de segurança, recomenda-se desligar o aparelho e desligar o abastecimento de água após cada utilização.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Desligue o cabo de alimentação antes de limpar ou reparar o aparelho.
- Por razões de segurança, o aparelho deve ser devidamente ligado à terra.
- Os aparelhos elétricos e de canalização de água devem ser

ligados por técnicos qualificados em conformidade com as normas de segurança locais e nacionais especificadas pelo fabricante.
- A porta pode atingir temperaturas muito elevadas durante o funcionamento. Mantenha as crianças e animais de estimação afastados do aparelho durante o seu funcionamento.
- Não utilize o aparelho em ambientes onde haja humidade, explosivos ou gás cáustico.
- Se a sala onde se encontra a máquina de lavar roupa tiver qualquer tipo de aparelho que gere fumos da queima de combustíveis, certifique-se de que existe uma ventilação adequada, pois a acumulação destes fumos pode causar um risco de incêndio.
- Não lave roupas manchadas com substâncias tais como óleos, acetona, álcool, petróleo, querosene, aguarrás, cera, cremes ou loções que são normalmente encontradas em lojas especializadas em cuidados da pele ou casas de massagens.
- Não recomendamos a lavagem de produtos de espuma de borracha, toucas de duche, vestuário impermeável, artigos ou vestuário forrado com borracha, ou almofadas com almofadas de espuma de borracha.
- Os detergentes, amaciadores e outros produtos similares devem ser utilizados conforme especificado pelo fabricante do produto.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, parafina, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Quando usar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha, ou manchados com produtos para o cabelo, lave-os primeiro em água quente com detergente extra. Isto irá reduzir o perigo, embora não completamente.
- A tomada deve permanecer acessível após a instalação.
- Não instale o aparelho atrás de portas com fechadura, portas de correr ou portas articuladas no lado oposto do aparelho.
- O aparelho não deve ser instalado em locais húmidos.
- O aparelho é concebido apenas para lavar roupa adequada para a máquina de lavar roupa.
- Não fique em pé ou sentado em cima do aparelho.
- Não se apoie na porta do aparelho.
- É proibido o uso de explosivos ou solventes tóxicos. Não utilize detergentes com gasolina, álcool, etc. Utilize apenas detergentes adequados para máquinas de lavar, especialmente os que são doseados diretamente para o tambor da máquina de lavar.
- Não pare o aparelho antes do fim do ciclo de lavagem. Em qualquer caso, se isto acontecer, remover as peças de vestuário com cautela, pois podem atingir temperaturas elevadas.
- Uma vez terminado o ciclo de lavagem, recomenda-se retirar as peças de vestuário o mais rápido possível para evitar vincos.

Precauções ao utilizar a máquina de lavar
- Se estiver a deslocar a máquina de lavar roupa, certifique-se de que reinstala os parafusos de transporte no aparelho, isto assegurará que não ocorram danos no interior do aparelho durante o transporte.
- A água acumulada no interior do aparelho deve ser drenada.

- Manuseie o aparelho com cuidado. Não agarre as partes salientes do aparelho quando o levantar. Não utilize a porta do aparelho como pega durante o transporte.
- O aparelho é muito pesado. Transporte-o com cuidado.
- Assegure as mangueiras de abastecimento e drenagem de água.
- Não force a porta quando a fechar. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se as peças de vestuário estão corretamente inseridas e distribuídas.
- Não lave tapetes.
- Nunca introduzir água manualmente durante a lavagem.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- De ventilatieopeningen mogen niet door tapijt worden geblokkeerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van de wasmachine worden gehouden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- De nieuwe bij het apparaat geleverde slangensets moeten worden gebruikt, oude slangen mogen niet opnieuw worden gebruikt.
- De wasmachine moet zodanig worden geïnstalleerd dat er een afstand van ten minste 200 mm is tussen de buitenmantel van het apparaat en externe warmtebronnen, zoals apparaten met verwarmingselementen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit product is exclusief ontworpen voor gebruik in interieurs.
- Installeer het apparaat op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 0°C.
- Het apparaat is niet geschikt voor installatie als inbouwapparaat.
- Alvorens reparatiewerkzaamheden uit te voeren, dient u de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen.
- Uit veiligheidsoverwegingen raden wij aan het apparaat na elk gebruik los te koppelen en de watertoevoer af te sluiten.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Koppel het netsnoer los voordat u het product reinigt of repareert.
- Om veiligheidsredenen moet het apparaat correct worden geaard.
- Elektrische en waterleiding inrichtingen moeten worden

aangesloten door gekwalificeerde technici, overeenkomstig de plaatselijke en nationale veiligheidsvoorschriften zoals aangegeven door de fabrikant.
- De deur kan tijdens de werking zeer hoge temperaturen bereiken. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens het gebruik.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten waar vochtigheid, explosieven of bijtende gassen aanwezig zijn.
- Indien in de ruimte waar de wasmachine staat een of ander apparaat is geplaatst dat dampen afgeeft door de verbranding van brandstoffen, zorg dan voor een goede ventilatie, aangezien de ophoping van deze dampen brandgevaar kan veroorzaken.
- Was geen kleding met vlekken van substanties zoals oliën, aceton, alcohol, petroleum, kerosine, crèmes of lotions die vaak in huidverzorgingswinkels of massagesalons worden aangetroffen, terpentijn of wax.
- Het wassen van schuimrubber producten, douchemutsen, waterdichte kledingstukken, met rubber gevoerde artikelen of kledingstukken, of kussens met schuimrubber vulling wordt afgeraden.
- Wasmiddelen, wasverzachters en andere soortgelijke producten moeten worden gebruikt volgens de aanwijzingen van de fabrikant van het product.
- Was geen voorwerpen die zijn gereinigd, gewassen, doordrenkt of bevlekt met ontvlambare of explosieve stoffen zoals was, olie, verf, benzine, ontvettingsmiddelen, stomerijoplosmiddelen, paraffine, enz. die kunnen ontbranden of exploderen.
- Was stoffen die plantaardige of bakolie bevatten of met haarverzorgingsproducten bevuild zijn, eerst in heet water met extra wasmiddel. Dit zal het gevaar verminderen, maar niet laten verdwijnen.
- Het stopcontact moet na de installatie toegankelijk blijven.
- Installeer het apparaat niet achter vergrendelbare deuren, schuifdeuren of deuren die van het apparaat af scharnieren.
- Het apparaat mag niet worden geïnstalleerd in vochtige ruimten.
- Het product is uitsluitend bestemd voor machinewasbaar wasgoed.
- Ga niet op het apparaat staan of zitten.
- Leun niet tegen de deur van het apparaat aan.
- Het gebruik van explosieven of giftige oplosmiddelen is verboden. Gebruik geen wasmiddelen die benzine, alcohol, enz. bevatten. Gebruik alleen wasmiddelen die geschikt zijn voor wasmachines, vooral die welke rechtstreeks in de wastrommel worden gedoseerd.
- Stop het apparaat niet voor het einde van de wascyclus. Mocht dit toch gebeuren, verwijder de kleding dan met de nodige voorzichtigheid, want ze kan hoge temperaturen bereiken.
- Na afloop van de wascyclus is het raadzaam de kleding zo snel mogelijk uit te trekken om kreukvorming te voorkomen.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de wasmachine
- Als u de wasmachine verplaatst, zorg er dan voor dat u de transportbouten weer op het apparaat aanbrengt, zodat er tijdens het transport geen schade aan de binnenkant van het apparaat kan ontstaan.
- Het water dat zich in het apparaat heeft opgehoopt, moet worden geleegd.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Pak het apparaat niet bij de uitstekende delen op om het op te tillen. Gebruik

de deur van het apparaat niet als handvat tijdens het transport.
- Het apparaat is erg zwaar. Verplaats het voorzichtig.
- Zet de watertoevoer- en afvoerslangen vast.
- Forceer de deur niet dicht. Als u het moeilijk vindt de deur te sluiten, controleer dan of de kleding goed is geplaatst en verdeeld.
- Was tapijten niet.
- Breng nooit handmatig water in tijdens het wassen.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.
- Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłonięte dywanem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

- Należy używać nowych zestawów węży dostarczonych z urządzeniem, nie instalować używanych węży.
- Pralkę należy zainstalować w taki sposób, aby odległość między zewnętrzną obudową urządzenia a zewnętrznymi źródłami ciepła, takimi jak urządzenia z elementami grzejnymi, wynosiła co najmniej 200 mm.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub wykwalifikowany personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz.
- Upewnij się, że instalacja urządzenia odbywa się w miejscach o temperaturze wyższej niż 0ºC.
- To urządzenie nie nadaje się do zabudowy.
- Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek naprawy należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Ze względów bezpieczeństwa zalecamy odłączenie urządzenia i zamknięcie dopływu wody po każdym użyciu.
- Nie ciągnij za wtyczkę mokrymi rękami.
- Odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem lub naprawą produktu.
- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie musi być prawidłowo uziemione.
- Urządzenia elektryczne i kierujące wodę muszą być podłączone przez wykwalifikowanych techników zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami bezpieczeństwa określonymi przez producenta.
- Podczas pracy drzwi mogą osiągać bardzo wysokie

temperatury. Podczas pracy urządzenia dzieci i zwierzęta domowe należy trzymać z dala od urządzenia.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których występują wilgoć, materiały wybuchowe lub gazy żrące.
- Jeśli w pomieszczeniu, w którym znajduje się pralka, znajduje się jakiekolwiek urządzenie generujące opary ze spalania paliw, należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia, ponieważ nagromadzenie tych oparów może spowodować zagrożenie pożarowe.
- Nie należy prać ubrań z plamami z substancji takich jak oleje, aceton, alkohol, ropa naftowa, parafina, kremy lub balsamy powszechnie spotykane w sklepach z artykułami do pielęgnacji skóry lub salonach masażu, terpentyna lub wosk.
- Nie zalecamy prania produktów z gumy piankowej, czepków kąpielowych, odzieży wodoodpornej, artykułów lub odzieży wyłożonej gumą ani poduszek wyścielanych gumą piankową.
- Detergenty, płyny zmiękczające do tkanin i inne dodatki muszą być stosowane zgodnie z zaleceniami producenta produktu.
- Nie pierz przedmiotów, które zostały wyczyszczone, wyprane, nasączone lub poplamione łatwopalnymi lub wybuchowymi substancjami, takimi jak wosk, olej, farba, benzyna, odtłuszczacze, rozpuszczalniki do czyszczenia na sucho, nafta itp., które mogą się zapalić lub eksplodować.
- Używając tkanin zawierających olej kuchenny lub roślinny lub zanieczyszczonych produktami do pielęgnacji włosów, najpierw wypierz je w gorącej wodzie z dodatkiem proszku do prania. Zmniejszy to zagrożenie, ale nie wyeliminuje go całkowicie.
- Gniazdko elektryczne musi być dostępne po instalacji.

- Nie instalować urządzenia za zamykanymi drzwiami, drzwiami przesuwnymi lub drzwiami na zawiasach po przeciwnej stronie urządzenia.
- Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach o dużej wilgotności.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do prania odzieży nadającej się do prania w pralce.
- Nie stawaj ani nie siadaj na urządzeniu.
- Nie opieraj się o drzwi urządzenia.
- Używanie materiałów wybuchowych lub toksycznych rozpuszczalników jest zabronione. Nie używaj detergentów zawierających benzynę, alkohol itp. Należy używać wyłącznie detergentów odpowiednich do pralek, zwłaszcza tych, które są dozowane bezpośrednio do bębna pralki.
- Nie zatrzymuj urządzenia przed zakończeniem cyklu prania. Jeśli tak się stanie, należy ostrożnie wyjąć odzież, ponieważ może ona osiągnąć wysokie temperatury.
- Po zakończeniu cyklu prania zaleca się jak najszybsze wyjęcie odzieży, aby uniknąć zagnieceń.

Uwagi dotyczące użytkowania pralki
- Jeśli zamierzasz zmienić lokalizację pralki, pamiętaj o ponownym zamontowaniu śrub transportowych na urządzeniu, dzięki czemu nie dojdzie do uszkodzenia jego wnętrza podczas transportu.
- Woda nagromadzona wewnątrz urządzenia musi zostać odprowadzona.
- Używaj urządzenia ostrożnie. Podczas podnoszenia nie chwytaj za wystające części urządzenia. Nie używaj drzwi urządzenia jako uchwytu do przenoszenia go.
- Urządzenie jest ciężkie. Przenoś je ostrożnie.
- Dobrze przymocuj węże doprowadzające i odprowadzające

wodę.
- Nie zamykaj drzwi urządzenia na siłę. Jeśli jest ciężko zamknąć drzwi, upewnij się, że ubrania zostały poprawnie włożone do urządzenia i rozłożone.
- Nie pierz dywanów.
- Nigdy nie dolewaj ręcznie wody do urządzenia podczas jego pracy.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Větrací otvory nesmí být blokovány kobercem.
- Děti mladší 3 let se nesmí k pračce přibližovat, ledaže by byly pod neustálým dohledem.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a je vyloučeno z použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, aby si se zařízením nehrály.
- Musí být použity nové sady hadic dodané se spotřebičem, nepoužívejte staré hadice.
- Pračka musí být nainstalována tak, aby mezi vnějším pláštěm spotřebiče a vnějšími zdroji tepla, jako jsou spotřebiče s topnými tělesy, byl volný prostor nejméně 200 mm.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku a že je zástrčka uzemněna.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní používání.
- Ujistěte se, že je zařízení nainstalováno na místech s teplotou nad 0 °C.
- Zařízení není vhodné pro instalaci jako vestavný spotřebič.
- Před prováděním jakýchkoli oprav odpojte zařízení od elektrické sítě.
- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme po každém použití spotřebič odpojit a uzavřít přívod vody.
- Nevytahujte zástrčku mokrýma nebo vlhkýma rukama.
- Odpojte napájecí kabel před prováděním čištění nebo opravou zařízení.
- Z bezpečnostních důvodů musí být spotřebič řádně uzemněn.
- Elektrická a vodoinstalační zařízení musí být zapojena kvalifikovanými techniky v souladu s místními a národními bezpečnostními předpisy stanovenými výrobcem.
- Je možné, že dvířka dosáhnou velmi vysokých teplot během provozu. Udržujte děti a domácí zvířata během provozu v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.
- Nepoužívejte přístroj v místnostech, kde je přítomna vlhkost, výbušniny nebo žíravé plyny.
- Pokud se v místnosti, kde je pračka umístěna, nachází jakýkoli typ zařízení, který vytváří výpary ze spalování paliv, zajistěte řádné větrání, protože hromadění těchto výparů může způsobit nebezpečí požáru.
- Neperte oblečení se skvrnami od látek, jako jsou oleje,

aceton, alkohol, ropa, parafín, krémy nebo mléka na tělo běžně dostupná v obchodech s kosmetikou nebo masážních salonech, terpentýn nebo vosk.
- Nedoporučujeme prát výrobky z pěnové gumy, sprchové čepice, nepromokavé oděvy, předměty nebo oděvy s gumovou podšívkou nebo polštáře s výplní z pěnové gumy.
- Prací prostředky, aviváže a další prostředky musí být používány podle pokynů výrobce produktu.
- Neperte předměty, které byly čištěny, prány, namáčeny nebo potřísněny hořlavými nebo výbušnými látkami, jako jsou vosk, olej, barva, benzín, odmašťovadla, rozpouštědla pro chemické čištění, parafín atd., které se mohou vznítit nebo explodovat.
- Tkaniny, které obsahují rostlinný nebo kuchyňský olej nebo jsou zašpiněné přípravkami pro péči o vlasy, vyperte nejprve v horké vodě s přídavkem pracího prostředku. Tím se sníží nebezpečí, i když ne úplně.
- Zásuvka musí zůstat po instalaci přístupná.
- Neinstalujte zařízení za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsy na opačné straně, než je zařízení.
- Spotřebič nesmí být instalován na místech s vysokou vlhkostí.
- Výrobek je pouze pro praní prádla vhodného k praní v pračce.
- Nestavte se na zařízení ani na něm neseďte.
- Neopírejte se o dvířka spotřebiče.
- Použití výbušných látek nebo toxických rozpouštědel je zakázáno. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem benzínu, alkoholu atd. Používejte pouze prací prostředky vhodné pro pračky, zejména ty, které se dávkují přímo do bubnu pračky.

- Nezastavujte spotřebič před koncem pracího cyklu. V každém případě, pokud k tomu dojde, vyjměte prádlo opatrně, protože může dosahovat vysokých teplot.
- Po skončení pracího cyklu doporučujeme prádlo co nejdříve vyjmout, aby se předešlo jeho pokrčení.

Opatření během používání pračky
- Pokud se chystáte pračku přemístit, nezapomeňte na spotřebič znovu nainstalovat přepravní šrouby, aby nedošlo k poškození vnitřku spotřebiče během přepravy.
- Voda nahromaděná uvnitř spotřebiče musí být vyprázdněna.
- Se spotřebičem zacházejte opatrně. Nezvedejte spotřebič za vyčnívající části. Nepoužívejte dvířka zařízení jako držadlo během přepravy.
- Zařízení je velmi těžké. Přepravujte ho opatrně.
- Řádně zajistěte přívodní a vypouštěcí hadici.
- Nezavírejte dvířka na sílu. Pokud je obtížné dvířka zavřít, zkontrolujte, zda je prádlo správně vloženo a rozloženo uvnitř bubnu.
- Neperte koberce.
- Nikdy nepřivádějte vodu manuálně během praní.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.
- Havalandırma açıklıkları halı ile engellenmemelidir.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında tutulmadıkları sürece çamaşır makinesinden uzak tutulmalıdır.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda,

restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya yönergelerle desteklendikleri ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Temizlik ve bakım işlemleri gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocukları denetleyin.
- Cihazla birlikte verilen yeni hortum setleri kullanılmalıdır, eski hortumları kullanmayın.
- Çamaşır makinesi, cihazın dış gövdesi ile ısıtma elemanlı cihazlar gibi harici ısı kaynakları arasında en az 200 mm mesafe olacak şekilde kurulmalıdır.
- Elektrik geriliminin ürün etiketinde belirtilen gerilimle aynı olduğundan ve fişin topraklama olduğundan emin olun.
- Güç kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için Cecotec Servisi veya benzer şekilde nitelikli personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu ürün sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihazı, sıcaklığın 0 °C'nin üzerinde olduğu yerlere kurduğunuzdan emin olun.
- Cihaz, ankastre cihaz olarak kurulum için uygun değildir.
- Herhangi bir onarım çalışması yapmadan önce, cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Güvenlik önlemi olarak, her kullanımdan sonra cihazın bağlantısını kesmenizi ve su kaynağını kapatmanızı öneririz.
- Fişi ıslak ellerle çekmeyin.
- Ürünü temizlemeden veya onarmadan önce güç kablosunu prizden çekin.
- Cihazın topraklama bağlantısı uygun şekilde yapılmalıdır.
- Elektrikli ve su borulu cihazlar, üretici tarafından belirtilen yerel ve ulusal güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak yetkili teknisyenler tarafından bağlanmalıdır.
- Kapı çalışma sırasında çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Çalışma sırasında çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.
- Cihazı su, patlayıcı veya yakıcı gazların bulunduğu odalarda kullanmayın.
- Çamaşır makinesinin bulunduğu odada yakıtların yanmasından kaynaklanan dumanlar çıkaran herhangi bir cihaz varsa, bu dumanların birikmesi yangın tehlikesine neden olabileceğinden, uygun havalandırma olduğundan emin olun.
- Yağlar, aseton, alkol, petrol, parafin, cilt bakım dükkanlarında veya masaj salonlarında yaygın olarak bulunan kremler veya losyonlar, terebentin veya balmumu gibi maddelerden kaynaklanan lekelere sahip çamaşırları yıkamayın.
- Köpük kauçuk ürünleri, duş bonelerini, su geçirmez giysileri, kauçukla kaplı eşyaları veya giysileri ya da köpük kauçuk dolgulu yastıkları yıkamanızı önermiyoruz.
- Deterjanlar, yumuşatıcılar ve diğer katkı maddeleri ürün üreticisi tarafından belirtildiği şekilde kullanılmalıdır.
- Temizlenmiş, yıkanmış, ıslatılmış veya balmumu, yağ, boya, benzin, yağ çözücüler, kuru temizleme solventleri, parafin vb. gibi tutuşabilen veya patlayabilen yanıcı veya patlayıcı maddelerle lekelenmiş eşyaları yıkamayın.
- Bitkisel veya yemeklik yağ içeren veya saç bakım ürünleriyle lekelenmiş kumaşları kullanırken, önce sıcak suda ekstra deterjanla yıkayın. Bu tehlikeyi azaltacaktır, ancak tamamen

değil.
- Priz, kurulumdan sonra erişilebilir durumda olmalıdır.
- Cihazı kilitlenebilir kapıların, sürgülü kapıların veya cihazın karşı tarafındaki menteşeli kapıların arkasına monte etmeyin.
- Cihaz nemli yerlere kurulmamalıdır.
- Ürün sadece makinede yıkanabilir çamaşırlar için tasarlanmıştır.
- Cihazın üzerinde durmayın ya da oturmayın.
- Cihazın kapısına yaslanmayın.
- Patlayıcı veya zehirli çözücülerin kullanımı yasaktır. Benzin, alkol vb. içeren deterjanlar kullanmayın. Yalnızca çamaşır makineleri için uygun deterjanları, özellikle de doğrudan çamaşır makinesi tamburuna dozajlananları kullanın.
- Yıkama döngüsü sona ermeden önce cihazı durdurmayın. Böyle bir durumda, yüksek sıcaklıklara ulaşabilecekleri için giysileri dikkatli bir şekilde çıkarın.
- Yıkama döngüsü bittikten sonra, kırışmayı önlemek için çamaşırların mümkün olan en kısa sürede çıkarılması önerilir.

Çamaşır makinesini kullanırken alınacak önlemler
- Çamaşır makinesinin yerini değiştiriyorsanız, taşıma cıvatalarını cihaza yeniden taktığınızdan emin olun; bu, taşıma sırasında cihazın içinde hasar oluşmamasını sağlayacaktır.
- Cihazın içinde biriken su boşaltılmalıdır.
- Cihazı dikkatli kullanın. Cihazı kaldırırken çıkıntılı kısımlarından tutmayın. Taşıma sırasında cihazın kapısını tutamak olarak kullanmayın.
- Cihaz çok ağırdır Çok dikkatlice taşınmalıdır
- Su kaynağı ve tahliye hortumlarını sabitleyin.

- Kapıyı kapatmak için zorlamayın. Kapıyı kapatmak zorsa, giysilerin düzgün bir şekilde yerleştirildiğini ve dağıtıldığını kontrol edin.
- Halıları yıkamayın.
- Yıkama sırasında asla elle su eklemeyin.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.
- Les obertures de ventilació no han de quedar obstruïdes per una catifa.
- Els nens menors de 3 anys s'han de mantenir apartats de la rentadora a no ser que estiguin contínuament supervisats.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. No permeteu que els nens juguin amb el dispositiu.
- Superviseu els nens per assegurar-vos que no jugueu amb el dispositiu.
- S'han d'utilitzar els nous jocs de mànegues subministrats amb l'aparell, no reutilitzeu les mànegues velles.
- Heu d'instal·lar la rentadora de manera que hi hagi una distància d'almenys 200 mm entre l'envolupant exterior de l'aparell i les fonts de calor externes, com ara aparells que tinguin elements calefactors.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec o per personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest producte està dissenyat exclusivament per a ús interior.
- Assegureu-vos d'instal·lar el dispositiu en llocs a temperatura superior als 0 ºC .
- El dispositiu no és apte per a instal·lació com a electrodomèstic encastable.
- Abans de dur a terme qualsevol tasca de reparació, desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent.
- Com a mesura de seguretat recomanem desconnectar laparell i tallar el subministrament daigua després de cada ús.
- No estireu l'endoll amb les mans mullades.
- Desconnecteu el cable d'alimentació abans de netejar o reparar el producte.
- Per a més seguretat, l'aparell ha d'estar connectat correctament a terra.
- Els dispositius elèctrics i de canalització de laigua han de ser connectats per tècnics qualificats dacord amb les regulacions locals i nacionals de seguretat especificades pel fabricant.
- És possible que la porta arribi a temperatures molt altes durant el funcionament. Mantingueu els nens i mascotes lluny de l'aparell durant el funcionament.
- No utilitzeu el dispositiu a les habitacions on hi hagi humitat, explosius o gasos càustics.
- Si a l'habitació on està ubicada la rentadora disposa d'algun tipus de dispositiu que generi gasos per la crema de combustibles, assegureu-vos que hi hagi una ventilació correcta, ja que l'acumulació dels gasos pot causar un risc d'incendi.
- No renti roba amb taques de substàncies com olis, acetona, alcohol, petroli, querosè, cremes o locions que es troben habitualment en botigues especialitzades en la cura de la pell o en salons de massatges, aiguarràs o cera.
- No recomanem rentar productes de goma escuma, gorres de dutxa, peces waterproof , articles o peces folrades amb goma, ni coixins amb encoixinat de goma escuma.
- Els detergents, suavitzants i altres additius s'han d'utilitzar d'acord amb allò especificat pel fabricant del producte.
- No renti articles que hagin estat netejats, rentats, posats en remull o tacats amb substàncies inflamables o explosives com ara cera, oli, pintura, gasolina, desgreixants, dissolvents de neteja en sec, querosè, etc. que es puguin arrestar o explotar.
- En utilitzar teixits que continguin oli vegetal o de cuinar, o que estiguin tacats amb productes per tenir cura del cabell, renti'ls primer en aigua calenta amb extra de detergent. Així reduirà el perill, encara que no del tot.
- La presa de corrent ha de quedar accessible després de la instal·lació.
- No instal·leu l'aparell darrere de portes amb pany, portes corredisses o portes amb frontisses a la part contrària a la del dispositiu.
- L'aparell no s'ha d'instal·lar a llocs humits.
- El producte està dissenyat únicament per rentar peces aptes per a rentat a la rentadora.
- No us posi dret ni se sent damunt de l'aparell.
- No us recolzeu a la porta de l'aparell.

- Està prohibit utilitzar explosius o dissolvents tòxics. No utilitzeu detergents amb benzina, alcohol, etcètera. Utilitzeu únicament detergents aptes per a rentadores, especialment aquells que són dosificats directament al tambor de la rentadora.
- No atureu el dispositiu abans d'acabar el cicle de rentat. En tot cas, si això succeís tregui les peces amb precaució ja que poden assolir altes temperatures.
- Un cop acabat el cicle de rentat es recomana treure les peces el més aviat possible per evitar arrugues.

Precaucions durant l'ús de la rentadora

- Si canvieu d'ubicació la rentadora, assegureu-vos d'instal·lar de nou els perns de transport a l'aparell, això assegurarà que no es produeixen danys al seu interior durant el transport.
- L'aigua acumulada dins de l'aparell s'ha de buidar.
- Utilitzeu l'electrodomèstic amb compte. No agafeu les parts sortints de l'aparell en aixecar-lo. No utilitzeu la porta del dispositiu com una nansa durant el transport.
- El dispositiu és molt pesat. Transporta't amb compte.
- Assegureu bé les mànegues de subministrament d'aigua i desguàs.
- No forceu la porta en tancar-la. Si us és difícil tancar la porta, comproveu que les peces estan ben introduïdes i distribuïdes.
- No renti catifes.
- Mai introduïu l'aigua de forma manual durant el rentat.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Τα ανοίγματα εξαερισμού δεν πρέπει να εμποδίζονται από χαλιά.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών θα πρέπει να διατηρούνται μακριά από το πλυντήριο, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Επιβλέπετε τα παιδιά για να διασφαλίσετε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται τα νέα σετ λάστιχων που παρέχονται με τη συσκευή, μην επαναχρησιμοποιείτε τα παλιά λάστιχα.
- Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 200 mm μεταξύ του εξωτερικού περιβλήματος της συσκευής και εξωτερικών πηγών θερμότητας, όπως συσκευές με θερμαντικά στοιχεία.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό,

προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Φροντίστε να εγκαταστήσετε τη συσκευή σε μέρη όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 0°C.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εγκατάσταση ως εντοιχιζόμενη συσκευή.
- Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Για λόγους ασφαλείας, συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή και να κλείνετε την παροχή νερού μετά από κάθε χρήση.
- Μην τραβάτε την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος πριν από τον καθαρισμό ή την επισκευή του προϊόντος.
- Για λόγους ασφαλείας, η συσκευή πρέπει να γειωθεί σωστά.
- Οι ηλεκτρικές συσκευές και οι σωληνώσεις νερού πρέπει να συνδέονται από εξειδικευμένους τεχνικούς σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς ασφαλείας που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Η πόρτα μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχει υγρασία, εκρηκτικά ή καυστικά αέρια.
- Εάν ο χώρος στον οποίο βρίσκεται το πλυντήριο ρούχων διαθέτει οποιονδήποτε τύπο συσκευής που παράγει αναθυμιάσεις από την καύση καυσίμων, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κατάλληλος εξαερισμός, καθώς η συσσώρευση αυτών των αναθυμιάσεων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Μην πλένετε ρούχα με λεκέδες από ουσίες όπως έλαια,

ασετόν, οινόπνευμα, πετρέλαιο, παραφίνη, κρέμες ή λοσιόν που βρίσκονται συνήθως σε καταστήματα περιποίησης δέρματος ή σε ινστιτούτα μασάζ, τερεβινθέλαιο ή κερί.
- Δεν συνιστούμε να πλένετε προϊόντα από αφρώδες καουτσούκ, σκουφάκια ντους, αδιάβροχα ρούχα, αντικείμενα ή ρούχα με επένδυση από καουτσούκ ή μαξιλάρια με επένδυση από αφρώδες καουτσούκ.
- Τα μαλακτικά και άλλα πρόσθετα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή του προϊόντος.
- Μην πλένετε αντικείμενα που έχουν καθαριστεί, πλυθεί, εμποτιστεί ή κηλιδωθεί με εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες, όπως κερί, λάδι, μπογιά, βενζίνη, απολιπαντικά, διαλύτες στεγνού καθαρισμού, παραφίνη κ.λπ. που μπορεί να αναφλεγούν ή να εκραγούν.
- Όταν χρησιμοποιείτε υφάσματα που περιέχουν φυτικά ή μαγειρικά έλαια ή έχουν λερωθεί από προϊόντα περιποίησης μαλλιών, πλύντε τα πρώτα σε ζεστό νερό με επιπλέον απορρυπαντικό. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο, αλλά όχι εντελώς.
- Η πρίζα πρέπει να παραμείνει προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από πόρτες που κλειδώνουν, συρόμενες πόρτες ή πόρτες που αρθρώνονται στην αντίθετη πλευρά από τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρους με υγρασία.
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί μόνο για ρούχα που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.
- Μην στέκεστε ή κάθεστε πάνω στη συσκευή.
- Μην στηρίζεστε στην πόρτα της συσκευής.
- Απαγορεύεται η χρήση εκρηκτικών ή τοξικών διαλυτών. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά που περιέχουν βενζίνη, οινόπνευμα κ.λπ. Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά

κατάλληλα για πλυντήρια ρούχων, ιδίως εκείνα που δοσολογούνται απευθείας στο τύμπανο του πλυντηρίου ρούχων.
- Μην σταματάτε τη συσκευή πριν από το τέλος του κύκλου πλύσης. Σε κάθε περίπτωση, αν συμβεί αυτό, αφαιρέστε τα ρούχα με προσοχή, καθώς μπορεί να φτάσουν σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα πλύσης, συνιστάται να βγάλετε τα ρούχα το συντομότερο δυνατό για να μην τσαλακωθούν.

Προφυλάξεις κατά τη χρήση του πλυντηρίου
- Εάν αλλάζετε τη θέση του πλυντηρίου ρούχων, φροντίστε να επανατοποθετήσετε τις βίδες μεταφοράς στη συσκευή, αυτό θα διασφαλίσει ότι δεν θα προκληθεί ζημιά στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη μεταφορά.
- Το νερό που συσσωρεύεται στο εσωτερικό της συσκευής πρέπει να αποστραγγίζεται.
- Χειριστείτε τη συσκευή με προσοχή. Μην πιάνετε τα προεξέχοντα μέρη της συσκευής όταν την ανυψώνετε. Μην χρησιμοποιείτε την πόρτα της συσκευής ως χειρολαβή κατά τη μεταφορά.
- Η συσκευή είναι πολύ βαριά. Μεταφέρετε το προσεκτικά.
- Ασφαλίστε τα λάστιχα παροχής νερού και αποχέτευσης.
- Μην κλείνετε την πόρτα με δύναμη. Εάν είναι δύσκολο να κλείσετε την πόρτα, ελέγξτε ότι τα ρούχα είναι σωστά τοποθετημένα και κατανεμημένα.
- Μην πλένετε χαλιά.
- Ποτέ μην εισάγετε το νερό χειροκίνητα κατά τη διάρκεια του πλυσίματος.

تعليمات السلامة

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. يرجى حفظ هذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل أو للمستخدمين الجدد.
- يجب ألا تسد السجادة فتحات التهوية.
- يجب إبعاد الأطفال دون سن 3 سنوات عن الغسالة ما لم يتم الإشراف عليهم بشكل مستمر.
- تم تصميم هذا الجهاز حصرًيا للاستخدام المنزلي، باستثناء استخدامه في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والموتيلات والمكاتب.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو التدريب المناسب فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر يستلزم ذلك. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- يجب استخدام مجموعات الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز، ولا تعيد استخدام الخراطيم القديمة.
- يجب عليك تركيب الغسالة بحيث تكون هناك مسافة لا تقل عن 200 ملم بين الغلاف الخارجي للجهاز ومصادر الحرارة الخارجية، مثل الأجهزة التي تحتوي على عناصر تسخين.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المحدد على ملصق تصنيف المنتج وأن القابس مؤرض.
- في حالة تلف كابل الطاقة، يجب استبداله بواسطة خدمة المساعدة الفنية Cecotec أو بواسطة موظفين مؤهلين بشكل مماثل لتجنب الخطر.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط.
- تأكد من تركيب الجهاز في الأماكن التي تكون درجات الحرارة فيها أعلى من 0 درجة مئوية .
- الجهاز غير منابس للتركيب كجهاز مدمج.
- قبل إجراء أي أعمال إصلاح، افصل الجهاز عن مأخذ الطاقة.
- كإجراء للسلامة، ونصي بفصل الجهاز وقطع مصدر المياه بعد كل استخدام.
- لا تسحب القابس بأيدٍ مبتلة.
- افصل سلك الطاقة قبل تنظيف المنتج أو إصلاحه.
- لمزيد من الأمان، يجب تأريض الجهاز بشكل صحيح.
- يجب أن يتم توصيل أجهزة القنوات الكهربائية والمياه

ةيطنيو اولوئح السلامة المحلية وفقًا للوائح السلامة المحلية واوطنية
المحددة من قبل الشركة المصنعة.
- لا تقف أو تجلس على الجهاز.
- لا تتكئ على باب الجهاز.
- لا تستخدم المتفجرات أو المذيبات السامة. يحظر استخدام المنظفات التي تحتوي على البنزين والكحول وما إلى ذلك.
استخدم فقط المنظفات المناسبة للغسالات، خاصة تلك التي يتم توزيعها مباشرة في حلة الغسالة.
- لا تقم بإيقاف الجهاز قبل الانتهاء من دورة الغسيل. وفي حالة انقطاع التيار الكهربائي، قم بإزالة الملابس بحذر لأنها قد تصل إلى درجات حرارة عالية.
- لا تقم بتشغيل الجهاز أثناء انقطاع التيار الكهربائي. يجب أن يتم تشغيل الجهاز بواسطة فني مؤهل وفقًا للوائح السلامة المحلية والوطنية المحددة من قبل الشركة المصنعة.
- قد يصل الباب إلى درجات حرارة عالية جدًا أثناء التشغيل.
- لا تستخدم الجهاز في الغرف التي توجد بها رطوبة أو متفجرات أو غازات كاوية.
- إذا كانت الغرفة التي توجد بها الغسالة بها أي نوع من الأجهزة التي تولد الغازات نتيجة احتراق الوقود، فتأكد من وجود تهوية مناسبة، حيث أن تراكم الغازات المذكورة يمكن أن يسبب خطر الحريق.
- لا تغسل الملابس الملطخة بمواد مثل الزيوت أو الأسيتون أو الكحول أو البنزين أو الكيروسين أو الكريمات أو المستحضرات الشائعة في متاجر العناية بالبشرة المتخصصة أو صالات التدليك أو زيت التربنتين أو الشمع.
- لا تنصح بغسل المنتجات الرغوية، أو أغطية الرأس للاستحمام، أو الملابس المقاومة للماء ، أو الملابس الملابس المطبنة بالطاط، أو الوسائد ذات الحشو الرغوي.
- يجب استخدام المنظفات ومنعمات الأقمشة والمواد المضافة الأخرى على النحو المحدد من قبل الشركة المصنعة للمنتج.
- لا تغسل العناصر التي تم تنظيفها أو غسلها أو نقعها بمواد تحتوي على الزيت أو المذيبات مثل الشمع والزيت أو الطلاء أو الورنيش أو ما إلى ذلك. التي يمكن أن تشتعل فيها النيران أو الكيروسين وما إلى ذلك. التي يمكن أن تشتعل فيها النيران أو تنفجر.
- عند استخدام الأقمشة التي تحتوي على زيت نباتي أو زيت طهي، أو المطخة بمنتجات العناية بالشعر، اغسلها أولاً بالماء الساخن مع منظف إضافي. وهذا سوف يقلل من الخطر، ولكن ليس تمامًا.
- يجب أن يكون منفذ الطاقة متاحًا بعد التثبيت.
- لا تقم بتثبيت الجهاز خلف أبواب قابلة للقفل أو أبواب أو باب مزلقة أو أبواب بمفصلات عاكسة للجهاز.
- ينبغي تثبيت الجهاز في الأماكن المرطبة.
- تم تصميم المنتج فقط لغسل الملابس المناسبة للغسيل في الغسالة.

احتياطات عند استخدام الغسالة
- إذا كنت تقوم بنقل الغسالة، فتأكد من إعادة تثبيت مسامير الشحن داخل الجهاز، فهذا سيضمن عدم حدوث أي ضرر للجزء الداخلي أثناء النقل.
- يجب تفريغ الماء المتراكم داخل الجهاز.
- تعامل مع الجهاز بعناية. لا تمسك الأجزاء البارزة من الجهاز عند رفعه. لا تستخدم باب الجهاز كمقبض أثناء النقل.
- الجهاز ثقيل جدا . انقلها بعناية.
- تأمين إمدادات المياه وخراطيم الصرف.
- لا تضغط على الباب بالقوة عند إغلاقه. إذا وجدت صعوبة في إغلاق الباب، فتأكد من إدخال الملابس وتوزيعها بشكل صحيح.
- لا تغسل السجاد.

لا تقم بإضافة المياه يدويًا أثناء الغسيل.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Compartimento para detergente
2. Puerta
3. Patas de nivelación
4. Panel de control
5. Tapa de drenaje
6. Abrazaderas de la manguera de drenaje
7. Válvula de entrada de agua (fría)
8. Cable de alimentación
9. Manguera de drenaje
10. Perno de transporte (x4)
11. Tapa trasera
12. Enchufe

Panel de control Fig. 2

1. Programa “Mix” (ropa de diferentes tejidos)
2. Programa “Super Quick” (lavado súper rápido)
3. Programa “Wool” (lana)
4. Programa “Shirt” (camisetas)
5. Programa Sportswear (ropa de deporte)
6. Programa “Intensive” (Intensivo)
7. Programa “Bedding” (ropa de cama)
8. Programa “Allergy Care” (lavado a alta temperatura)
9. Programa “Cotton” (algodón)
10. Programa “+Prewash” (prelavado)
11. Programa “ECO 40-60”
12. Programa “20 ºC”
13. Programa “Delicate” (ropa delicada)
14. Prigrama “Drum Clean” (limpieza del tambor)
15. Programa “Spin” (centrifugado)
16. Programa “Rinse & Spin” (aclarado y centrifugado)
17. Botón Apagado/Encendido (ON/OFF)
18. Botón Inicio/Pausa – Reload (Carga extra)
19. Botón “Delay” (inicio diferido)
20. Botón “Rinse” (enjuague)
21. Botón “Spin” (centrifugado)
22. Botón “Temp.” (temperatura)
23. Icono “Delay”
24. Icono “Child Lock” (bloqueo para niños)
25. Icono “Door Lock” (bloqueo de la puerta)
26. Icono “Desconectar sonido” (Silencio)
27. Iconos “Velocidad de centrifugado (rpm)”
28. Iconos “Temperatura (ºC)”
29. Display (pantalla)
30. Icono “Ciclo de remojo”
31. Icono “Ciclo de lavado”
32. Icono “Ciclo de enjuague”
33. Icono “Ciclo de centrifugado”

Compartimento para detergente. Fig. 3

1. Depósito para el detergente (II)
2. Depósito para el suavizante

Nota:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

Contenido de la caja. Fig. 4

1. Lavadora
2. Manguera de entrada
3. Tapa para los agujeros de los pernos de transporte (x4)
4. Manguera de drenaje
5. Abrazadera de soporte para la manguera de drenaje (NO incluida en algunos modelos)
6. Llave inglesa (NO incluida en algunos modelos)
7. Este manual de instrucciones

3. INSTALACIÓN

Nota
Se recomienda que su nueva lavadora sea instalada por un técnico cualificado. Si considera que tiene los conocimientos necesarios para instalar la lavadora, lea atentamente las instrucciones de instalación antes de proceder a la instalación.

Herramientas necesarias
Es recomendable que disponga de las siguientes herramientas para facilitarle la instalación de la lavadora: tijeras, alicates, destornillador estándar, guantes y llave inglesa.

Desembalaje de la lavadora
Desembale la lavadora y compruebe si ha sufrido algún daño durante el transporte. Si la lavadora ha sufrido algún tipo de daño durante el transporte o falta algún artículo, póngase en contacto con su distribuidor local inmediatamente.

Selección de la ubicación
- Antes de instalar la lavadora, seleccione una ubicación con las siguientes características:
- Superficie rígida, seca y nivelada (si no está nivelada, por favor, lea el apartado "Nivelación de las patas").
- Evite el contacto con la luz solar directa.
- Ventilación suficiente.
- La temperatura ambiente deberá estar comprendida entre 0-40°C.
- La humedad del ambiente debe ser inferior al 95% (cuando la temperatura es de 25°C).
- Mantenga la lavadora alejada de fuentes de calor como el carbón o el gas. Asegúrese de que la lavadora no se apoye en el cable de alimentación. No instale la lavadora sobre suelo de moqueta.

Retirada de los pernos de transporte. Fig. 5
Antes de utilizar esta lavadora, debe retirar los pernos de transporte de la parte posterior de la misma. Para ello, siga los pasos que se indican a continuación:
1. Afloje los cuatro pernos de transporte
2. Agárrelos por la cabeza y tire de ellos.
3. Coloque las tapas de plástico en los agujeros de los pernos de transporte.
4. Guarde los pernos de transporte en un lugar apropiado para futuros usos.

Nivelación de la lavadora

Leyenda de la figura 6:
A. Estructura de la pata
1. Tuerca de bloqueo
2. Soporte de la pata

B. Estado de fábrica
Tuercas de bloqueo en el inferior de la lavadora
Patas colocadas en las tuercas

Nota:
Con el fin de facilitar la instalación, las patas no vienen completamente fijadas, asegúrese de fijar las cuatro patas antes de ajustar el nivel.

1. Cuando coloque la lavadora, debe comprobar si las patas están completamente fijadas, si no es así, fíjelas. Las tuercas de bloqueo deben estar firmemente bloqueadas en la parte inferior de la lavadora y las patas bien fijadas en las tuercas. Fig. 7
2. Una vez instalada la lavadora, presione con ambas manos las esquinas opuestas de la parte superior sucesivamente y sacúdala verticalmente hacia abajo para comprobar si las patas están bloqueadas firmemente y que la lavadora no se tambalea. Fig. 8
3. Si la lavadora se tambalea, afloje la tuerca de bloqueo en el sentido indicado en la figura 9 con la llave que viene incluida hasta conseguir la altura adecuada para que la lavadora no se tambalee. Fig. 9
4. Por último, utilice la llave para fijar la tuerca de bloqueo hasta la parte inferior de la lavadora (también puede fijar ligeramente las patas con la mano para evitar que estas se muevan). Asegúrese de que las patas no se mueven. Fig. 10

ADVERTENCIA
1. La lavadora debe estar perfectamente nivelada y estabilizada cuando las cuatro patas estén firmemente en el suelo.
2. Un ajuste incorrecto de la nivelación puede provocar ruidos fuertes, vibraciones de la lavadora, desplazamiento de la lavadora y otros fenómenos anormales.
3. La ventilación de aire se encuentra en la parte inferior de la lavadora (para evitar obstrucciones). Instale la lavadora sobre un suelo sólido, liso y no resbaladizo. No coloque la lavadora sobre una moqueta blanda o un suelo de madera, ni sobre varios muebles y soportes, ya que podría sufrir lesiones innecesarias.

4. FUNCIONAMIENTO

Instalación de la lavadora

Conexión de la manguera de entrada de agua a un grifo roscado. Fig. 11
1. Conecte la manguera de entrada al grifo y fíjela en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Conecte el otro extremo de la manguera de entrada a la válvula de entrada en la parte posterior del producto y fíjela firmemente en el sentido de las agujas del reloj.

3. Abra el grifo y compruebe que no se producen fugas de agua. Si se produjesen, repita el proceso de nuevo.

Conexión de la manguera de entrada de agua a un grifo no roscado (sólo para determinados modelos) Fig. 12

1. Quite el adaptador (A) de la manguera.
2. Utilice un destornillador de estrella (no incluido) para extraer los 4 tornillos del adaptador.
3. Sostenga el adaptador y gire la pieza (C) en sentido horario para aflojarla 5 mm aprox. (*)
4. Inserte el adaptador en el grifo y apriete los tornillos hasta que queden fijados.
5. Gire la pieza (C) en sentido antihorario para fijarla.
6. Mientras tira hacia abajo la parte (D) de la manguera, conéctela al adaptador. Luego, suelte la pieza (D). La manguera debe encajar en el adaptador con un sonido de “clic”.
7. Para completar la conexión de la manguera consulte los puntos 2 y 3 del apartado anterior (Conexión de la manguera de entrada de agua a un grifo roscado).
8. Abra el grifo y compruebe que no se producen fugas de agua. Si se produjesen, repita el proceso de nuevo.

Nota:

- No doble la manguera.
- Compruebe la conexión de la manguera de entrada antes de cada uso de la lavadora.

Conexión de la manguera de drenaje

- La manguera de drenaje debe colocarse a una altura de 65-100 cm por encima del suelo, de lo contrario, puede causar un drenaje deficiente. Fig. 13
- Puede utilizar el soporte de la manguera de drenaje suministrado (dependiendo del modelo) para conectar la manguera de drenaje a la pared, al tubo de desagüe o al lavadero. Fig. 14
- Asegúrese de que todas las conexiones de la manguera estén bien apretadas.

Nota:

No sumerja en agua el extremo de la manguera de drenaje para que la lavadora funcione correctamente.

Conexión eléctrica

- Dado que la corriente máxima que pasa por la lavadora es de 10 A cuando aumenta la temperatura durante el lavado, asegúrese de que el sistema de suministro eléctrico (corriente, tensión de alimentación y cable) de su vivienda puede satisfacer los requisitos de carga normales de aparatos eléctricos.
- Conecte el aparato a un enchufe correctamente instalado y con toma de tierra.
- Asegúrese de que la tensión de alimentación de su vivienda coincide con la tensión nominal de la lavadora.
- Asegúrese de que la clavija de alimentación coincide con el enchufe.
- No utilice enchufes o tomas multiuso como alargadores.
- No conecte ni desconecte la clavija con las manos mojadas.
- Cuando desconecte la clavija, sujétela firmemente y tire de ella. No tire del cable de alimentación bruscamente.

Advertencia:

1. La lavadora debe tener una toma de tierra adecuada. Si se produce un cortocircuito, la conexión a tierra puede reducir el peligro de descarga eléctrica.
2. La lavadora debe funcionar en un circuito separado de otros aparatos eléctricos. De lo contrario, podría dispararse el protector eléctrico o quemarse el fusible.

Funcionamiento de la lavadora

Nota

Asegúrese de que la lavadora está correctamente instalada antes de utilizarla.

Antes de lavar la ropa por primera vez, debe realizar un ciclo completo sin ropa.

Primer uso

1. Conecte el cable de alimentación y la manguera de entrada como se ha descrito en el apartado anterior.
2. Ponga un poco de detergente (unos 10 g) en el cajón y ciérrelo.
3. Pulse el botón de encendido/apagado (ON/OFF).
4. Gire el selector de programa hasta el programa Algodón (Cotton).
5. Pulse el botón inicio/pausa.

Esto eliminará restos de agua de la prueba del fabricante que queden en la lavadora.

Separación de la ropa

Lea atentamente estas recomendaciones para evitar problemas con la lavadora y daños en la ropa.

1. No ponga más ropa de la capacidad nominal.
2. Separe la ropa por color y por etiqueta de cuidado. La mayoría de las prendas tienen una etiqueta de cuidado textil en el cuello o en una costura lateral.
3. Asegúrese de que todos los bolsillos están vacíos, ya que los objetos extraños (monedas, clips, etc.) pueden dañar las prendas y los componentes de la lavadora.
4. Cierre las cremalleras, fije los ganchos, etc. antes del lavado.
5. Para lavar la ropa, es conveniente separarla por colores. La ropa oscura en ningún caso debe lavarse con ropa clara.
6. Las zonas muy sucias, las manchas, etc. deben tratarse previamente con detergente líquido, quitamanchas, etc.

7. Dé la vuelta a las prendas de lana en las que se formen bolas con facilidad antes de meterlas en la lavadora.

Nota:
Asegúrese de que no quede ropa atascada entre la puerta y la junta.

Uso del compartimento para detergente. Fig. 15
- Saque el compartimiento para detergente.
- Añada detergente para el lavado principal en el depósito para el lavado (compartimento II). Puede utilizar tanto detergente en polvo como detergente líquido.
- Añada suavizante en el depósito para el suavizante (compartimento).

Precaución:
- No abra el compartimento para detergente mientras la lavadora esté en funcionamiento.
- Utilice un detergente apto para lavado en lavadora a diferentes temperaturas para obtener los mejores resultados y consumir la mínima cantidad de agua y electricidad.
- La cantidad de detergente/suavizante utilizada debe añadirse una sola vez. Para consultarlas, remítase a las instrucciones del fabricante de detergente/suavizante.
- Un exceso de detergente producirá mucha espuma, que puede desbordarse fácilmente, y afectará a su disolución, lo que dificultará el aclarado.
- Para evitar la obstrucción del compartimento, los agentes concentrados o muy enriquecidos (suavizante o detergente) pueden diluirse con agua antes de su aplicación.
- No aplique detergente en polvo en el depósito de suavizante.
- Una sobrecarga de detergente podría generar mucha espuma, lo que dificultará el lavado.

Nota
1. Es normal que caiga un poco de detergente líquido en el tambor al tirar del compartimento para detergente. Evite tirar del compartimento con frecuencia para reducir el gasto de detergente líquido.
2. El nivel no debe sobrepasar la marca MAX.
3. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer la cantidad a dosificar. Una sobre carga de suavizante puede afectar negativamente a las fibras artificiales de la ropa.
4. Diluya primero el suavizante o el detergente concentrados y, a continuación, viértalos en compartimento para detergente.

Pasos a seguir para realizar un lavado
1. Pulse el botón encendido/apagado (ON/OFF) para encender la lavadora.
2. Gire el selector de programa para seleccionar un programa.
3. Cambie los ajustes del programa (temperatura, velocidad, etc.) según sus necesidades.
4. Ajuste el Inicio diferido si desea terminar el ciclo de lavado a una hora determinada.
5. Pulse el botón inicio/pausa.

Pasos para cambiar de programa durante el funcionamiento
1. Pulse el botón inicio/pausa para detener el proceso de lavado.
2. Elija otro programa con el selector de programas.
3. Vuelva a pulsar el botón inicio/pausa para iniciar el nuevo programa.

Programas

Mix	Para cargas mixtas con prendas de algodón y sintéticas.
Super Quick (Súper rápido)	Para prendas ligeramente sucias y cargas de menos de 2,0 kg que desee lavar rápidamente.
Lana (Wool)	El programa de lana se caracteriza por un suave proceso de lavado y remojo para proteger las fibras de lana del encogimiento/ deformación. Se recomienda utilizar un detergente neutro.
Camiseta (Shirt)	Puede seleccionar este programa para lavar camisas de algodón, lino, fibras sintéticas o tejidos mezclados.
Ropa de deporte (Sportswear)	Este programa está diseñado para el lavado de ropa deportiva.
Intensivo (Intensive)	Para prendas muy sucias. El tiempo de lavado es mayor que en otros ciclos.
Ropa de cama (Bedding)	Este programa es adecuado para lavar prendas más pesadas: vaqueros, ropa de cama, etc.
Allergy Care	Lavado a alta temperatura con enjuagues adicionales para eliminar de forma eficaz los restos de detergente.
Algodón (Cotton)	Para prendas de algodón, sábanas, mantelería, ropa interior, toallas o camisas. El tiempo de lavado y el número de aclarados se ajustan automáticamente en función de la carga.
Prelavado (Prewash)	Añade un proceso de prelavado antes de iniciar el programa Algodón (Cotton).
ECO 40-60	Para lavar prendas de algodón de suciedad media y aptas para el lavado a 40 °C o 60 °C, juntas en el mismo ciclo. Este ciclo se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de Ecodiseño de la UE. Este ciclo está configurado como predeterminado.

20 ºC	Para lavar algunas prendas delicadas, el lavado de las cuales solo puede ser a 20 °C (nuevo procedimiento especial estándar de la UE).
Delicados (Delicate)	Para tejidos transparentes, sujetadores, lencería (seda) y otros tejidos que solo se pueden lavar a mano. Para obtener mejores resultados, utilice detergente líquido.
Limpieza del tambor (AutoClean)	Limpia el tambor eliminando la suciedad y evitando la acumulación de bacterias. Asegúrese de que el tambor está vacío. No utilice productos de limpieza para limpiar el tambor.
Centrifugado (Spin)	Un programa de centrifugado adicional para eliminar eficazmente la humedad de la colada.
Aclarado y centrifugado (Rinse&Spin)	Incluye un proceso de aclarado adicional y un posterior centrifugado. Ejemplo: si añade de forma manual detergente sobre una mancha concreta y frota para eliminarla, puede elegir este este programa para enjuagar el detergente y centrifugar la prenda.

Tabla de programas de lavado

- La eficacia y los resultados del lavado vienen determinados por la calidad del detergente utilizado. Utilice solo detergente para lavadora.
- Si es necesario, utilice un detergente específico, por ejemplo, para tejidos sintéticos y de lana. Siga siempre las recomendaciones del fabricante del detergente.
- No utilice productos de limpieza en seco como tricloroetileno y similares. Elija los mejores detergentes.

PROGRAMA	CARGA MÁXIMA (kg)				TIPO DE DETERGENTE PARA LAVADORA		SUAVIZANTE
	7	8	9	10	UNIVERSAL	ESPECÍFICO	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Lana (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Camiseta (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Ropa de deporte (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensivo (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Ropa de cama (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Algodón (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Prelavado (+Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 ºC	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O
Delicados (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Limpieza del tambor (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Centrifugado (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: detergente líquido (si utiliza detergente líquido, no es recomendable activar el Inicio diferido).
P: detergente en polvo.
O: opcional.
-: sin detergente o suavizante.

Si utiliza detergente líquido, no se recomienda activar la función “Delay” (inicio diferrido).

Recomendamos utilizar:
Detergente en polvo de 20°C a 95°C.
Detergente para lana de 20°C a 40°C.

Elija 95 ºC sólo para unos higiénicos específicos.

Programa	Peso (kg)	Duración del programa (h:min)	Consumo de energía (kWh/ciclo)	Consumo de agua (L/ciclo)	Temp. (ºC)	RMC (%)	Velocidad de centrifugado (RPM)
Mix	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Lana (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Camiseta (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Ropa de deporte (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensivo (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Ropa de cama (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Algodón (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Prelavado (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20ºC	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Delicados (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Limpieza de tambor (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Centrifugado (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Aclarado (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Advertencias:

- Compruebe si el agua de dentro del tambor se ha vaciado antes de abrir la puerta. No abra la puerta si todavía queda agua en el interior de la lavadora.
- No lave únicamente una prenda de ropa, esto podría desestabilizar la lavadora. Introduzca siempre un mínimo de 3 o 4 prendas para que el desagüe se pueda hacer sin problemas. Para una mayor eficiencia y ahorro de agua y energía se recomienda llenar dos tercios del tambor con prendas.

- La información dada para los programas distintos del programa ECO 40-60 son solo indicativas.
- El programa eco 40-60 es capaz de limpiar la ropa de algodón de suciedad normal declarada como lavable a 40°C o 60°C, juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para valorar la conformidad con la legislación UE en materia de diseño ecológico.
- Los tiempos indicados para cada programa corresponden a la duración con carga y temperatura estándares. Otros tipos de carga y temperatura darán lugar a tiempos diferentes.
- Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía son en general aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.
- Cargue la lavadora hasta la capacidad indicada para cada programa, esto ayudará a ahorrar energía y agua.
- La duración de los programas, el consumo de energía y los niveles de consumo de agua pueden variar en función del peso y el tipo de carga del lavado, las funciones adicionales seleccionadas, el agua y la temperatura ambiente.
- Es recomendable utilizar detergente líquido para los programas de lavado a baja temperatura. Puede variar la cantidad de detergente en función de la cantidad de ropa y el grado de suciedad de la misma. Siga las recomendaciones de los fabricantes de detergente en cuanto a la cantidad de detergente que debe utilizar.
- El ruido y el nivel de humedad restante dependen de la velocidad de centrifugado. Cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad restante.

Panel de control

Selector programas	Gire el selector para seleccionar un programa.
Pantalla	La pantalla muestra la información del programa actual y el tiempo restante estimado, o un código de información cuando se produce un problema.
Temperatura (Temp)	Pulse este botón para cambiar la temperatura del agua para el programa. El rango de temperatura disponible depende del programa. La temperatura seleccionada se mostrará en la pantalla.
Velocidad (Spin)	Pulse este botón para cambiar la velocidad de centrifugado del programa. Las opciones de velocidad de centrifugado dependen del programa. La velocidad de centrifugado seleccionada se mostrará en la pantalla. Referencia 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 rpm
Inicio diferido (Delay)	Pulse este botón repetidamente para recorrer las opciones disponibles (de 3 a 24 horas en incrementos de una hora).
Inicio/Pausa	Pulse este botón para iniciar o detener el proceso de lavado: Pulse el botón una vez para iniciar un programa. Para detener el programa, vuelva a pulsar el botón. Para continuar con el programa, vuelva a pulsar el botón.
Encendido/ apagado	Pulse este botón para encender o apagar la lavadora. Si enciende la lavadora y no pulsa ningún botón en los siguientes 10 minutos, se apagará automáticamente.

Inicio diferido

Puede configurar la lavadora para que finalice el lavado automáticamente en una hora determinada, eligiendo un retardo de entre 3 y 24 horas (en incrementos de 1 hora).

1. Elija el programa que desee y cambie los ajustes del ciclo si fuera necesario.
2. Pulse el botón de inicio diferido repetidamente hasta ajustar la hora de finalización deseada.
3. Pulse el botón de inicio/pausa.
4. Para cancelar el Inicio diferido, reinicie la lavadora pulsando el botón encendido/apagado (ON/OFF).

Ejemplo:
Hora actual: 14:00 horas.
Hora deseada de inicio: 17:00 horas.

1. Seleccione el programa de lavado.
2. Seleccione la función “Inicio diferido” y ajuste 3 horas pulsando el botón Inicio en diferido.
3. Pulse el botón Inicio/Pausa.

La lavadora comenzará a funcionar a las 17:00 horas.

SteamMax

- Esta función se activa de forma automática junto con los programas “Intensive” (Intensivo), “Bedding” (Ropa de cama) y “Allergy Care”.
- La función realiza una limpieza extra de esterilización mediante vapor junto con el programa de lavado seleccionado.
- Esta función no puede desactivarse.

Bloqueo para niños

- Para evitar accidentes por parte de niños, el Bloqueo para niños bloquea todos los botones excepto el botón de encendido/apagado (ON/OFF).
- Para activar o desactivar la función de Bloqueo para niños, mantenga pulsados los botones “Temperatura” (Temp) y “Velocidad” (Spin) durante 3 segundos aprox.
- Cuando el Bloqueo para niños está activado, se ilumina el icono de bloqueo para niños.

Desconectar sonido (Silencio)

- Puede activar o desactivar el sonido del selector de programas y de todos los botones.
- Para activar o desactivar el sonido, mantenga pulsados simultáneamente los botones “Velocidad” (Spin) y “Aclarado” (Rinse) durante 3 segundos aprox.
- Cuando el sonido está desactivado, se ilumina el icono silencio.

Bloqueo de la puerta

- Cuando comienza el proceso de lavado, por motivos de seguridad, la puerta se bloquea y el icono de bloqueo de la puerta se ilumina.
- Al finalizar un programa y transcurridos unos segundos, la puerta se desbloquea para que pueda extraer la colada.

Reload (carga extra)

- Mantenga pulsado el botón “Inicio/Pausa” durante 3 segundos aprox. Una vez desbloqueada la puerta, puede añadir más ropa en la lavadora.
- Por motivos de seguridad, la función “Carga extra” no podrá utilizarse si hay un exceso de agua dentro del tambor o si la temperatura del agua es elevada.

Otras funciones

Función Reanudar
Este aparato cuenta con la función de reanudar en caso de apagado. Si hay un fallo eléctrico o un enchufe suelto en el proceso del lavado, el aparato puede recordar los ajustes y reanudar el proceso cuando se restablezca la alimentación (se debe encender de nuevo accionando el botón encendido/apagado).

Función Memoria
El aparato puede recordar automáticamente el último programa utilizado cuando vuelva a encender la lavadora.
NOTA: los ajustes, como la temperatura, no son recordados por esta función.

Reconocimiento del peso de la ropa
Al principio del lavado, la lavadora estimará el peso de la ropa y dispensará el detergente (siempre que haya suficiente detergente en el cajón), luego decidirá la cantidad de agua de acuerdo con ello para ahorrar lo máximo posible.

Protección contra desequilibrio
- Cuando la lavadora está lista para centrifugar, puede tardar un poco en equilibrar la ropa debido a un gran desequilibrio.
- Si la ropa sigue desequilibrada en el tambor, la velocidad de centrifugado puede reducirse para evitar vibraciones fuertes.
- Si la cantidad de ropa en el tambor es insuficiente, es posible que la lavadora no centrifugue debido a la protección contra desequilibrio, por lo que deberá añadir más ropa para que la lavadora comience a centrifugar.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento de la lavadora alargará su vida útil.

Advertencia
Antes de iniciar el mantenimiento, desconecte la alimentación y cierre el grifo.

Limpieza del interior del tambor
Si observa oxidación en el interior del tambor debe limpiarla, nunca utilice estropajos de acero para ello.

Limpieza de la superficie
1. Utilice un paño seco o ligeramente humedecido con un detergente neutro y no abrasivo para eliminar la suciedad de la superficie. Asegúrese de que la superficie de la lavadora permanece seca en todo momento. No toque la lavadora con objetos punzantes.
2. La superficie se puede limpiar con detergente neutro y no abrasivo diluido si fuera necesario.

Limpieza de la bomba de drenaje
1. Abra la tapa del filtro como se muestra en la figura 16. Puede ayudarse de algún objeto no afilado ni cortante.
2. Desenrosque el filtro y saque cualquier material u objeto extraño del filtro de la bomba de drenaje, preste atención puede salir agua durante este proceso. Fig. 17
3. Vuelva a instalar el filtro y a cerrar la tapa. Fig. 18

Limpieza del filtro de la válvula de entrada
El filtro de entrada debe limpiarse si al abrir el grifo no entra agua o entra una cantidad insuficiente.
1. Baje la presión del agua:
a. Cierre el grifo.
b. Seleccione cualquier programa excepto el Centrifugado (Spin).
c. Pulse el botón Inicio/Pausa y mantenga el programa en marcha durante unos 40 segundos.
d. Desconecte el enchufe.
2. Desconecte la manguera de entrada del grifo. Fig. 19
3. Extraiga suavemente el filtro, puede ayudarse con unos alicates de punta fina. Extreme la precaución, no fuerce el filtro ya que podría dañarlo. Fig. 20
4. Lave el filtro con agua y retire toda la suciedad acumulada.
5. Coloque de nuevo el filtro en su posición original
6. Vuelva a conectar la manguera de entrada. Fig. 21

Limpieza del compartimento para detergente
1. Abra el compartimento para detergente (levántelo lentamente) y saque la tapa 1 (placa sifónica) levantándola, como se muestra en la figura 22.
2. Lave el compartimento para detergente y la tapa (placa sifónica) con agua del grifo o un cepillo.
3. Vuelva a colocar el compartimento y la tapa (placa sifónica).
- Es posible que un poco de detergente entre en el tambor al sacar el compartimento, esto es normal.
- Para evitar derrames, asegúrese de que no queda agua, detergente o suavizante en el compartimento detergente antes de extraerlo.

Descongelación
No debe exponer la lavadora a temperaturas inferiores a 0ºC, ya que podría afectar a su funcionamiento y a la vida útil de sus componentes. Si esto sucediera y detecta partes

congeladas, realice el siguiente proceso:

1. Apague la lavadora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Vierta agua caliente sobre el grifo de agua para aflojar la manguera de entrada de agua.
3. Desconecte la manguera de entrada de agua y sumérjala en agua caliente.
4. Vierta agua caliente en el tambor y déjelo durante unos 10 minutos.
5. Vuelva a conectar la manguera de entrada de agua al grifo.

Nota

1. Cuando vuelva a utilizar la lavadora, asegúrese de que la temperatura ambiente es superior a 0°C.
2. Si la lavadora se encuentra en una habitación donde puede congelarse fácilmente, vacíe bien el agua restante dentro de la manguera de drenaje y la manguera de entrada de agua.
3. Póngase en contacto con un técnico si la lavadora se congela. Si una vez efectuado el proceso anterior la lavadora sigue sin funcionar póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	POSIBLES SOLUCIONES
Hay restos de agua en el tambor.	Esto es normal y es el resultado de las pruebas de agua realizadas en fábrica.
La lavadora no se enciende.	Compruebe que el enchufe esté bien conectado a la toma de corriente. Compruebe si el grifo está abierto. Compruebe si el botón encendido/apagado está pulsado. Compruebe si el botón inicio/pausa está pulsado. Compruebe si la función de Inicio diferido está activada.
La lavadora pierde agua.	Compruebe y apriete la manguera de entrada del agua. Limpie la manguera de drenaje y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
Ruido extraño y vibraciones fuertes.	Compruebe si ha retirado los pernos de transporte. Compruebe si las patas están ajustadas a nivel. Compruebe que la lavadora está instalada en una superficie nivelada y sólida. Compruebe si hay artículos metálicos en el interior.
Los resultados de lavado no son satisfactorios.	Seleccione un programa adecuado. Añada la cantidad adecuada de detergente según las instrucciones del envase del detergente.
Los botones no funcionan.	Compruebe si la función “Bloqueo para niños” está activada.
El tiempo de funcionamiento real de los programas no se corresponde con el tiempo indicado en la pantalla.	Compruebe si la ropa en el tambor está suficientemente esparcida. Compruebe si el agua sale y entra bien.
La lavadora se llena durante el drenaje.	Compruebe si la altura de la manguera de drenaje es inferior a 65 cm. Compruebe si la manguera de drenaje está sumergida.

7. CÓDIGOS DE ERROR

CÓDIGO	PROBLEMA	POSIBLES SOLUCIONES
E1	La lavadora tarda en llenarse.	Compruebe si el grifo de entrada de agua está abierto. Compruebe que la presión del agua no es demasiado baja. Compruebe que la manguera de entrada de agua no está sucia o bloqueada.
E2	La lavadora tarda en drenar el agua.	Compruebe que la bomba de drenaje no está bloqueada.
E3	La puerta no está cerrada de forma adecuada.	Compruebe que no haya algún elemento como ropa o suciedad entre la puerta y la junta de sellado.
E4	El agua se desborda.	Compruebe que la manguera de salida de agua no está sucia o bloqueada.
E5	Fallo del motor eléctrico.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
E6	Fallo del elemento calefactor.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
E7	Fallo del sensor de temperatura.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

E8	Fallo de la PCB o de la placa inversora de frecuencia.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
E9	Fallo de comunicación (software).	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
E10	Fallo “Inverter”.	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
EP	El programa de lavado en ejecución no corresponde con el programa que indica el selector.	Gire el selector hasta seleccionar el programa de lavado actual.

Nota:
Si ninguna de estas situaciones no coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar la lavadora usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia	02174-02	02176-02
Modelo	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Código QR		
Voltaje nominal	220-240V ~ 220-240V ~	

Frecuencia nominal	50 Hz	
Capacidad de lavado	8 Kg	9 Kg
Potencia Nominal de giro	1900 W	
Potencia Nominal Calorífica	1800W	
Potencia Nominal de lavado	1800W	
Potencia Máxima	1900W	
Presión del agua	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España.

FICHA DEL PRODUCTO
Nombre o marca comercial del proveedor: Cecotec Innovaciones, S.L.
Dirección del proveedor ([b]): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Identificador del modelo:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal ([a]) (kg)	8,0	Dimensiones en cm Ancho Profundidad	Altura	85
			60	
			52	
IEE_W([a])	46,6	Clase de eficiencia energética ([a])	A	
Índice de eficiencia de lavado ([a])	1,031	Eficacia de enjuague (g/kg) ([a])	5,0	

Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo de energía real depende de cómo se use el aparato.	0,424		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	48
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado (a) (ºC)	Capacidad nominal	33	Cantidad de humedad residual (a) (%)	53,9
	Mitad	28		
	Cuarto	23		
Velocidad de centrifugado (a) (rpm)	Capacidad nominal	1400	Clase de eficiencia de secado con centrifugado (a)	B
	Mitad	1400		
	Cuarto	1400		
Duración del programa (a) (h:min)	Capacidad nominal	3:38	Tipo	Libre Instalación
	Mitad	2:48		
	Cuarto	2:48		
Emisiones de ruido acústico aéreo en la fase de centrifugado (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Clase de emisiones de ruido acústico aéreo (a) (fase de centrifugado)	B
Modo apagado (W)	0,50		Modo en espera (W)	N/A
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4,00		Espera en red (W) (si corresponde)	N/A
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (b):				
Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.			NO	

Información adicional:
Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 9 del anexo II del
Reglamento de la Comisión (UE) 2019/2023 (1) (b):
(a) para el programa eco 40-60.
(b) los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a efectos del párrafo 4 del artículo 4 del Reglamento (UE) 2017/1369.
(c) si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.

Información a incluir en la documentación técnica de las lavadoras domésticas

PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el programa eco 40-60, a intervalos de 0,5 kg (c)	kg	8.0
Consumo de energía del programa eco 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,completo}$)	kWh/ciclo	0,684
Consumo de energía del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0,364
Consumo de energía del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,177
Consumo energético ponderado del programa eco 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,420
Consumo de energía estándar del programa eco 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,810
Índice de eficiencia energética (IEE_w)	-	46,6
Consumo de agua del programa eco 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,completo}$)	L/ciclo	60
Consumo de agua del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal ($W_{W1/2}$)	L/ciclo	44
Consumo de agua del programa eco 40-60 a un cuarto de capacidad nominal ($W_{W1/4}$)	L/ciclo	37,0
Consumo de agua ponderado (W_W)	L/ciclo	48

Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (I_W)	-	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (I_W)	-	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_W)	-	1,031
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duración del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (t_W)	h:min	3:38
Duración del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:48
Duración del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:48
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a la capacidad nominal (T)	ºC	33
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (T)	ºC	28
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	ºC	23
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (S)	rpm	1400
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1400

Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1400
Cantidad de humedad residual ponderada (D)	%	53,9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa eco 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energía en 'modo apagado' (P_o)	W	0,50
Consumo de energía en 'modo en espera' (P_{sm})	W	N/A
¿El 'modo en espera' incluye la visualización de la información?	-	NO
Consumo de energía en 'modo en espera' (P_{sm}) en condiciones de espera en red (si corresponde)	W	N/A
Consumo de energía en 'inicio retardado' (P_{ds}) (si corresponde)	W	4,00

El consumo de potencia en modo "apagado" es de 0,50 W usando para ello las directrices de la norma EN 50564:2011 y de los reglamentos europeos 1275/2008/EC y 801/2013/EC. Para ello el aparato se conecta a la red eléctrica sin realizar ninguna función. El interruptor/controlador del aparato se puso en la posición "apagado".

FICHA DEL PRODUCTO
Nombre o marca comercial del proveedor: Cecotec Innovaciones, S.L.
Dirección del proveedor (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Identificador del modelo:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal (a) (kg)	9,0	Dimensiones en cm Ancho Profundidad	Altura	85
			60	
			56	
IEE_W(a)	46,7	Clase de eficiencia energética (a)	A	

Índice de eficiencia de lavado (a)	1,031		Eficacia de enjuague (g/kg) (a)	5,0
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo de energía real depende de cómo se use el aparato.	0,444		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	50
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado (a) (ºC)	Capacidad nominal	33	Cantidad de humedad residual (a) (%)	53,9
	Mitad	28		
	Cuarto	23		
Velocidad de centrifugado (a) (rpm)	Capacidad nominal	1400	Clase de eficiencia de secado con centrifugado (a)	B
	Mitad	1400		
	Cuarto	1400		
Duración del programa (a) (h:min)	Capacidad nominal	3:48	Tipo	Libre Instalación
	Mitad	2:54		
	Cuarto	2:54		
Emisiones de ruido acústico aéreo en la fase de centrifugado (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Clase de emisiones de ruido acústico aéreo (a) (fase de centrifugado)	B
Modo apagado (W)	0,50		Modo en espera (W)	N/A
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4,00		Espera en red (W) (si corresponde)	N/A
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (b):				
Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.			NO	

Información adicional:
Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 9 del anexo II del Reglamento de la Comisión (UE) 2019/2023 (1) (b):
(a) para el programa eco 40-60.
(b) los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a efectos del párrafo 4 del artículo 4 del Reglamento (UE) 2017/1369.
(c) si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.

Información a incluir en la documentación técnica de las lavadoras domésticas

PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el programa eco 40-60, a intervalos de 0,5 kg (c)	kg	9.0
Consumo de energía del programa eco 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,completo}$)	kWh/ciclo	0,728
Consumo de energía del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0,433
Consumo de energía del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,210
Consumo energético ponderado del programa eco 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,444
Consumo de energía estándar del programa eco 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,810
Índice de eficiencia energética (IEE_w)	-	46,7
Consumo de agua del programa eco 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,completo}$)	L/ciclo	65
Consumo de agua del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal ($W_{W1/2}$)	L/ciclo	45
Consumo de agua del programa eco 40-60 a un cuarto de capacidad nominal ($W_{W1/4}$)	L/ciclo	40
Consumo de agua ponderado (W_W)	L/ciclo	50
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (I_W)	-	1,031

Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (I_W)	-	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_W)	-	1,031
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duración del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (t_W)	h:min	3:48
Duración del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:54
Duración del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:54
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a la capacidad nominal (T)	ºC	32
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (T)	ºC	28
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	ºC	23
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (S)	rpm	1400
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1400
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1400

Cantidad de humedad residual ponderada (D)	%	53,9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa eco 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energía en 'modo apagado' (P_o)	W	0,50
Consumo de energía en 'modo en espera' (P_{sm})	W	N/A
¿El 'modo en espera' incluye la visualización de la información?	-	NO
Consumo de energía en 'modo en espera' (P_{sm}) en condiciones de espera en red (si corresponde)	W	N/A
Consumo de energía en 'inicio retardado' (P_{ds}) (si corresponde)	W	4,00

El consumo de potencia en modo "apagado" es de 0,50 W usando para ello las directrices de la norma EN 50564:2011 y de los reglamentos europeos 1275/2008/EC y 801/2013/EC. Para ello el aparato se conecta a la red eléctrica sin realizar ninguna función. El interruptor/controlador del aparato se puso en la posición "apagado".

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.
Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Detergent drawer
2. Door
3. Levelling feet
4. Control panel
5. Drain-outlet cover
6. Drain-hose clamps
7. Water inlet valve (cold)
8. Power cord
9. Drain hose
10. Transport bolt (x4)
11. Rear cover
12. Plug

Control panel. Fig. 2

1. Mix
2. Super Quick
3. Wool
4. Shirt
5. Sportswear
6. Intensive
7. Bedding
8. Allergy Care
9. Cotton
10. +Prewash
11. ECO 40-60
12. 20 ºC
13. Delicate
14. Drum Clean
15. Spin
16. Rinse & Spin
17. Power button
18. Start/Pause - Reload button
19. Delay Start button
20. Rinse button
21. Spin button
22. Temp. button (temperature)
23. Delay Start indicator light
24. Child Lock indicator light

25. Door lock indicator light
26. Mute indicator light
27. Spin speed (rpm) indicator light
28. Temperature (ºC) indicator light
29. Display
30. Soaking cycle indicator light
31. Washing cycle indicator light
32. Rinse cycle indicator light
33. Spin cycle indicator light

Detergent drawer. Fig. 3
1. Detergent compartment (II)
2. Softener compartment

Note:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.

Box content. Fig. 4
1. Washing machine
2. Inlet hose
3. Transport bolt hole caps (x4)
4. Drain hose
5. Drain hose bracket (NOT included with some models)
6. Spanner (NOT included with some models)
7. Instruction manual

3. INSTALLATION

Please note:
It is recommended that your new washing machine is installed by a qualified technician. If you think you're able to install the washing machine, please read the installation instructions carefully before proceeding with installation.

Needed tools
It is recommended that you have the following tools to facilitate the installation of the washing machine: scissors, pliers, standard screwdriver, gloves, and spanner.

Unpacking the washing machine
Unpack the washing machine and check if it has suffered any damage during transport. Should the machine be damaged or any items missing, please contact your local retailer immediately.

Choosing the location for installation
- Choose an installation location that complies with the following characteristics:
- Rigid, dry, and level surface (if not level, please read the "Levelling the washing machine" section).
- No direct sunlight.
- Properly ventilated.
- Ambient temperature between 0 and 40 °C.
- Ambient humidity below 95% (when the temperature is 25 °C).
- Keep the washing machine away from heat sources such as coal or gas. Make sure the washing machine is not crushing the power cord. Do not install the washing machine on carpeted floors.

Removing the transport bolts. Fig. 5
Before using the washing machine, remove the transport bolts from the back of the appliance. To do so, follow the below steps:
1. Loosen the four transport bolts.
2. Grab the bolts by the head and pull them out.
3. Fit the plastic caps into the holes of the transport bolts.
4. Store the transport bolts in a suitable place for future use.

Levelling the washing machine

Fig. 6 key:
A. Structure of the levelling feet:
1. Lock nut

2. Rubber base

B. Factory state
Lock nuts on the bottom of the washing machine
Levelling feet fitted to the lock nuts

Note:
The levelling feet do not come fully fixed for easier installation, so be sure to fix all four before levelling the washing machine.

1. When positioning the washing machine, you should check if the levelling feet are fully fixed; if not, fix them. The lock nuts must be firmly locked to the bottom of the appliance and the levelling feet securely locked into the lock nuts. Fig. 7
2. Once the washing machine is installed, press on the opposite corners of the top with both hands in succession and shake the washing machine vertically downwards to check if the levelling feet are firmly fixed and that the washing machine does not wobble. Fig. 8
3. If the washing machine wobbles, loosen the lock nut in the direction shown in Figure 9 with the spanner provided until the machine is level and no longer wobbles. Fig. 9
4. Finally, use the spanner to fix the lock nut to the bottom of the washing machine (you can also fix the levelling feet lightly by hand to prevent them from moving). Make sure the levelling feet do not move. Fig. 10

WARNING
1. The washing machine must be perfectly level and stabilised when all four feet are firmly on the floor.
2. Incorrect levelling adjustment may cause loud noises, vibrations of the washing machine, shifting of the washing machine, and other abnormal occurrences.
3. The air vent is located at the bottom of the washing machine (to avoid obstructions). Install the washing machine on a solid, smooth, non-slip floor. Do not place the washing machine on a soft carpet or wooden floor or on top of furniture, as this may cause unnecessary injury.

4. OPERATION

Installing the washing machine

Connecting the water inlet hose to a threaded tap. Fig. 11
1. Connect the inlet hose to the tap and fix it by turning it counterclockwise.
2. Connect the other end of the inlet hose to the inlet valve on the back of the washing machine and secure it firmly clockwise.
3. Open the tap and check for water leaks. If they occur, repeat the process again.

Connecting the water inlet hose to a non-threaded tap (only for certain models) Fig. 12
1. Remove adapter (A) from hose.
2. Use a Phillips screwdriver (not included) to remove the 4 screws from the adapter.
3. Hold the adapter and turn the part (C) clockwise to loosen it by approx. 5 mm (*).
4. Insert the adapter into the tap and tighten the screws until they are secure.
5. Turn the part (C) counterclockwise to fix it.
6. While pulling down part (D) of the hose, connect it to the adapter. Then, release part (D). The hose should snap into the adapter with a “click” sound.
7. To complete the hose connection, see points 2 and 3 of the previous section (Connecting the water inlet hose to a threaded tap).
8. Open the tap and check for water leaks. If they occur, repeat the process again.

Note:
- Do not bend the hose.
- Check the inlet hose connection before every use.

Connecting the drain hose
- The drain hose should be placed at a height of 65-100 cm above the ground, otherwise it may cause poor drainage. Fig. 13
- You can use the supplied drain-hose bracket (depending on the model) to connect the drain hose to the wall, drainpipe, or sink. Fig. 14
- Make sure that all hose connections are tight.

Note:
Do not immerse the end of the drain hose in water for the washing machine to work properly.

Electric connection
- Since the maximum current flow is 10 A when the interior temperature of the washing machine increases, make sure that the power supply system (current, supply voltage, and cord) in your home can meet the normal load requirements of electrical appliances.
- Connect the appliance to a properly installed and earthed outlet.
- Make sure that the household supply voltage matches the rated voltage of the washing machine.
- Make sure the power plug matches the socket.
- Do not use multipurpose plugs, sockets, or extension cords.
- Do not connect or disconnect the plug with wet hands.
- When disconnecting the plug, hold it firmly and pull it out. Do not pull the power cord out abruptly.

Warning:
1. The washing machine must be properly earthed. If a short circuit occurs, earthing can reduce the risk of electric shock.
2. The washing machine must be operated on a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, the surge protector may trip, or the fuse may blow.

Washing machine operation
Please note:
Make sure that the washing machine is properly installed before use.

Before first use, you should perform a complete washing cycle without laundry.

First use
1. Connect the power cord and inlet hose as described in the previous section.
2. Add some detergent (about 10 g) to the detergent drawer and close it.
3. Press the Power button.
4. Turn the selection knob to the Cotton position.
5. Press the Start/Pause button.

This will remove any water left in the washing machine from the manufacturer's test.

Sorting the laundry
Read these recommendations carefully to avoid problems with the washing machine and damage to your clothes.
1. Do not exceed the maximum rated capacity.
2. Sort clothes by colour and care label. Most garments have a textile care label on the collar or on a side seam.
3. Make sure that all pockets are empty, as foreign objects (coins, paper clips, etc.) can damage the laundry and the washing machine components.
4. Close zips, fasten hooks, etc. before washing.
5. When washing clothes, it is advisable to sort them by colour. Under no circumstances should dark clothes be washed with light clothes.
6. Heavily soiled areas, stains, etc. should be pre-treated with liquid detergent, stain remover, etc.
7. Turn woollen garments that are easily balled up inside out before putting them in the washing machine.

Note:
Make sure that no clothes are jammed between the door and the seal.

Using the detergent drawer. Fig. 15
- Open the detergent drawer.
- Add main-wash detergent to the main-wash drawer compartment (compartment II). You can use either powder detergent or liquid detergent.
- Add softener to the fabric-softener drawer compartment (compartment).

Warning:
- Do not open the detergent drawer while the washing machine is in operation.
- Use a detergent suitable for machine washing at different temperatures for best results and minimum water and energy consumption.
- The needed detergent/softener amount should be added only once. Please refer to the detergent/softener manufacturer's instructions.
- Too much detergent will produce a lot of foam, which can easily overflow, affecting the dissolution of detergent and making rinsing harder.
- To avoid clogging of the compartment, concentrated or highly enriched agents (softener or detergent) can be diluted with water before application.
- Do not add detergent powder in the softener compartment.
- A detergent overload may produce too much foam, this way affecting washing efficiency.

Please note:
1. It is normal for some liquid detergent to fall into the drum when opening the detergent drawer. Avoid frequent opening of the detergent drawer to reduce liquid-detergent waste.
2. The level must not exceed the MAX mark.
3. Refer to the manufacturer's instructions for the amount to be dosed. An overload of softener can negatively affect the artificial fibres of the laundry.
4. Dilute the concentrated softener or detergent first and then pour it into the detergent drawer.

Steps to follow to carry out a wash
1. Press the Power button to switch on the washing machine.
2. Turn the selection knob to select a washing programme.
3. Adjust the washing programme settings (temperature, speed, etc.) to your needs.
4. Use the Delay Start function if you want to finish the wash cycle at a specific time.
5. Press the Start/Pause button.

Steps to change washing programmes during operation
1. Press the Start/Pause button to stop the washing process.
2. Choose another washing programme with the selection knob.
3. Press the Start/Pause button again to start the new washing programme.

Programmes

Mix	For mixed loads with cotton and synthetic clothes.
Super Quick	For lightly soiled laundry and loads under 2.0 kg to be washed quickly.
Wool	This programme is characterised by gentle swaying and soaking to protect the wool fibres from shrinkage/deformation. It is recommended to use a neutral detergent.
Shirt	You can select this programme to wash shirts made of cotton, linen, synthetic fibres, or blended fabrics.
Sportswear	This programme is designed for washing sportswear.
Intensive	For heavily soiled garments. Washing time is longer than in other cycles.
Bedding	This programme is suitable for washing heavier garments: jeans, bed linen, etc.
Allergy Care	High temperature wash with additional rinses to effectively remove detergent residues.
Cotton	For cotton garments, bed sheets, table linen, underwear, towels or shirts. Washing time and number of rinses adjust automatically to the load.
+Prewash	Add a prewash process before starting the Cotton programme.
ECO 40-60	For cleaning medium soiled cotton garments suitable for washing at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This programme is used to assess compliance with EU eco-design legislation. This cycle is set as default.
20 °C	For washing some delicate items, which can only be washed at 20°C (new EU standard special procedure).
Delicate	For transparent fabrics, bras, lingerie (silk), and other fabrics that can only be washed by hand. For best results, use liquid detergent.
Dream Clean	Cleans the drum by removing dirt and preventing bacteria build-up. Make sure the drum is empty. Do not use cleaning products to clean the drum.
Spin	An additional spin programme to effectively remove moisture from laundry.
Rinse & Spin	It includes an additional rinsing process and a subsequent spin cycle. Example: If you manually add detergent on a particular stain and rub to remove it, you can choose this programme to rinse the detergent and spin the laundry.

Table of washing programmes

- Washing efficiency and results are determined by the quality of the detergent used. Use only washing machine detergent.
- If necessary, use a specific detergent, e.g., for synthetic and woollen fabrics. Always follow the detergent manufacturer's recommendations.
- Do not use dry-cleaning products such as trichloroethylene and similar. Choose best-quality detergents.

PROGRAMME	MAXIMUM LOAD (kg)				TYPE OF WASHING MACHINE DETERGENT		FABRIC SOFTENER
	7	8	9	10	UNIVERSAL	SPECIFIC	
Mix	3.5	4	4.5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Wool	2	2	2	2	-	L/P	-
Shirt	2.5	3	3.5	4	L/P	l	O
Sportswear	2.5	3	3.5	4	L/P	-	O
Intensive	7	8	9	10	L/P	-	O
Bedding	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3.5	4	4.5	5	L/P	L/P	O
Cotton	7	8	9	10	L/P	-	O
+Prewash	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 °C	3.5	4	4.5	5	L/P	-	O

Delicate	3.5	4	4.5	5	L/P	L/P	-
Drum Clean	0	0	0	0	-	-	-
Spin	7	8	9	10	-	-	-
Rinse & Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: liquid detergent (if you use liquid detergent, it is not recommended to enable Delay Start).
P: powder detergent.
0: optional.
-: no detergent or fabric softener.

If you use liquid detergent, it is not recommended to activate the Delay Start function.

Use recommendations:
Use powder detergent from 20 °C to 95 °C.
Use wool detergent from 20 °C to 40 °C.
Choose 95 °C only for specific hygienic products.

Programme	Weight (kg)	Programme duration (h:min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (l/cycle)	Temp. (°C)	Residual moisture content (%)	Spin speed (RPM)
Mix	4	0:45	0.490	50	40	75	800
Super Quick	2.0	0:18	0.040	35	17	90	800
Wool	2.0	0:44	0.110	58	20	78	400
Shirt	3.0	0:45	0.480	46	40	76	800
Sportswear	3.0	0:35	0.460	46	40	76	800
Intensive	8.0	2:08	0.840	49	50	73	800
Bedding	6.0	1:05	0.800	48	60	72	800
Cotton	8.0	2:19	1.610	69	80	72	800
+Prewash	6.0	2:44	1.800	80	80	72	800
ECO 40-60	8.0	3:38	0.802	60	34	53.9	1400
	4.0	2:48	0.386	44	28	53.9	1400
	2.0	2:20	0.185	38	23	53.9	1400
20 °C	4.0	0:50	0.190	42	20	82	600
Delicate	4.0	0:43	0.490	58	40	79	600
Drum Clean	0	1:23	1.500	60	80	/	800
Spin	8.0	0:11	0.050	0	/	73	800
Rinse & Spin	8.0	0:17	0.060	18	/	73	800
Allergy Care	4.0	1:32	0.820	69	60	74	800

WARNING
- Check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Do not open the door if there is still water inside the machine.
- Do not wash one garment only, as this could destabilise the washing machine. Always introduce at least 3 or 4 clothes so that draining can be done smoothly. For a better efficiency and water and energy save, we recommend filling two thirds of the drum with laundry.

- The information given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.

- The eco 40-60 programme can clean normally soiled cotton clothes declared as washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This programme is used to assess compliance with EU eco-design legislation.
- The times indicated for each programme match the length with standard loads and temperatures. Other loads and temperatures will need different programme length.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that are carried out at lower temperatures and longer length.
- Load the washing machine to the quantity estimated for each programme, this will help you save energy and water.
- The length, and energy and water consumption of each programme may vary according to the weight and type of laundry, the additional functions active, water, and ambient temperature.
- It is recommended the use of liquid detergent for washing programmes at low temperature. You can vary the quantity of detergent according to the quantity of laundry and its soiling level. Follow the detergent manufacturer recommendations for the quantity of detergent you must use.
- Noise and remaining moisture level depend on the spin speed. The higher the spin speed, the higher the noise and the lower the residual moisture content.

Control panel

Selection knob	Turn the knob to select a washing programme.
Display	The display shows the current programme information and estimated time remaining, or an information code when a fault occurs.
Temp (Temperature)	Press this button to change the washing-programme water temperature. The available temperature range varies from programme to programme. The selected temperature will be shown on the display.
Spin speed	Press this button to change the spin speed of the programme. The available spin-speed options depend on the programme. The selected spin speed will be shown on the display. Ref. 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 rpm
Delay Start	Press this button repeatedly to cycle through the available options (from 3 to 24 hours in one-hour increments).
Start/Stop	Press this button to start or stop the washing process: Press the button once to start the washing programme. To stop the programme, press the button again. To resume the programme, press the button again.
Power button	Press this button to switch the washing machine on or off. If you switch on the machine and do not press any button within 10 minutes, the machine will switch off automatically.

Delay Start

You can set the washing machine to automatically end washing at a specific time by choosing a delay between 3 and 24 hours (in 1-hour increments).

1. Choose the desired programme and change the cycle settings if necessary.
2. Press the Delay Start button repeatedly until the desired end time is set.
3. Press the Start/Pause button.
4. To disable the Delay Start function, restart the washing machine by pressing the Power button.

Example:
Current time: 2:00 p.m.
Desired starting time: 5:00 p.m.

1. Select the washing programme.
2. Select the Delay Start function and set 3 hours by pressing the corresponding button.
3. Press the Start/Pause button.

The washing machine will start operating at 5:00 p.m.

SteamMax

- This function is automatically activated together with the Intensive, Bedding and Allergy Care programmes.
- The function performs extra steam-sterilisation cleaning together with the selected washing programme.
- This function cannot be disabled.

Child Lock

- To prevent accidents, the Child Lock disables all buttons except the Power button.
- To enable or disable the Child Lock function, press and hold the Temp. and Spin buttons for about 3 seconds.
- When the Child Lock is enabled, the Child Lock indicator light comes on.

Mute

- You can enable or disable the sound of the selection knob and all buttons.
- To enable or disable the sound, press and hold the Spin and Rinse buttons simultaneously for 3 seconds.
- When the sound is disabled, the Mute Indicator light comes on.

Door locking

- When washing starts, the door is locked and the Door Lock indicator light comes on for safety reasons.
- At the end of a washing programme and after a few seconds, the door unlocks for you to remove the laundry.

Reload

- Press and hold the Start/Pause button for about 3 seconds. Once the door is unlocked, you can add more laundry in the washing machine.
- For safety reasons, the Reload function cannot be used if there is excess water in the drum or if water temperature is high.

Other functions

Resume function

This device has a Resume function in case of switch-off. If there is a loose plug or a power failure occurs during the washing process, the appliance can remember the previously selected settings and resume operation once power is restored (it must be switched on again by pressing the Power button).

Memory function

The appliance can automatically remember the last programme used when the washing machine is switched on again.
NOTE: settings such as temperature are not remembered by this function.

Laundry weight detection

At the beginning of the cycle, the washing machine will estimate the laundry weight and automatically dispense detergent (provided there is enough in the drawer), as well as adjust the water amount accordingly to save as much as possible.

Unbalance control system

- It may take some time for the washing machine to balance the weight distribution of laundry in case of unbalance.
- If the laundry is still unevenly distributed in the drum, spin speed can be decreased to avoid strong vibrations.
- If there isn't enough laundry in the drum, the washing machine may not spin due to the unbalance control system. Add more laundry for the machine to start spinning.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life.

Warning
Unplug the appliance and close the tap before maintenance.

Cleaning the drum

Clean the drum if you see rust on the inside. Never use steel wool pads for this purpose.

Cleaning the surface

1. Use a dry cloth or a cloth lightly dampened with a neutral, non-abrasive detergent to remove dirt from the surface. Make sure that the surface of the washing machine always remains dry. Do not scratch the washing machine with sharp objects.
2. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive, neutral detergents if necessary.

Cleaning the drain outlet

1. Open the drain-outlet cover as shown in Figure 16. You can open it with the help of a non-sharp, non-cutting object.
2. Unscrew the plug and remove any foreign material or objects from the drain outlet. Be careful with possible water that may come out during the process. Fig. 17
3. Refit the plug and close the cover. Fig. 18

Cleaning the water inlet valve filter

The inlet filter must be cleaned if no or insufficient water enters when the tap is opened.

1. Lower the water pressure:

a. Close the tap.
b. Select any programme except Spin.
c. Press the Start/Pause button and keep the programme running for about 40 seconds.
d. Disconnect the plug.

2. Disconnect the inlet hose from the tap. Fig. 19
3. Gently pull out the filter using a pair of needle-nosed pliers. Use extreme caution not to force the filter to avoid damaging it. Fig. 20
4. Wash the filter with water and remove any accumulated dirt.
5. Place the filter back in its original position.
6. Reconnect the inlet hose. Fig. 21

Cleaning the detergent drawer

1. Open the detergent drawer (lift it up slowly) and remove the cover 1 (siphon plate) by lifting it up as shown in figure 22.
2. Wash the detergent drawer and the siphon with tap water or clean them with a brush.
3. Refit the detergent drawer and the siphon.

- It's possible for some detergent to get into the drum when removing the detergent drawer. This is normal.
- To avoid spillage, make sure that no water, detergent, or softener is left in the detergent drawer before removing it.

Defrost

Do not expose the washing machine to temperatures below 0 °C, as this may affect its operation and the lifespan of its parts. Should you notice frozen parts, follow the below procedure:

1. Turn off the washing machine and unplug the power cord.
2. Pour hot water over the tap to loosen the water inlet hose.
3. Disconnect the water inlet hose and immerse it in hot water.
4. Pour hot water into the drum and leave it for about 10 minutes.
5. Reconnect the water inlet hose to the tap.

Please note:

1. When resuming use of the washing machine, make sure that the ambient temperature is above 0 °C.
2. If the washing machine is located in a room where it can easily freeze, thoroughly drain the remaining water inside the drain hose and water inlet hose.
3. Refer to a technician if the washing machine freezes. If the washing machine still does not work after the above procedure, please contact the official Cecotec Technical Support Service.

6. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTIONS
There's water in the drum before first use.	This is normal. It's the result of factory water tests.
The washing machine does not turn on.	Check that the plug is properly connected to the socket. Check if the tap is open. Check if the Power button was pressed. Check if the Start/Pause button was pressed. Check if the Delay Start function is enabled.
The washing machine leaks.	Check and tighten the water inlet hose. Clean the drain hose and contact the official Cecotec Technical Support Service.
Strange noise and strong vibrations.	Check whether the transport bolts have been removed. Check if the levelling feet are properly adjusted. Check if the washing machine is installed on a level and solid surface. Check for metal items inside.
Washing results are not satisfactory.	Select a suitable washing programme. Add the appropriate amount of detergent according to the instructions on the detergent package.
The buttons do not work.	Check whether the Child Lock function is enabled.
The actual running time of the programmes does not correspond to the time indicated on the display.	Check if the laundry in the drum is evenly spread out. Check if the water flows in and out properly.
The washing machine fills up during draining.	Check if the height of the drain hose is less than 65 cm. Check if the drain hose is submerged.

7. ERROR CODES

CODE	PROBLEM	POSSIBLE SOLUTIONS
E1	The washing machine takes a long time to fill up.	Check if the water inlet tap is open. Check that the water pressure is not too low. Check that the water inlet hose is not dirty or blocked.
E2	The washing machine takes a long time to drain the water.	Check that the drain pump is not blocked.
E3	The door is not closed properly.	Check that there are no items such as clothes or dirt between the door and the seal.
E4	The water overflows.	Check that the water outlet hose is not dirty or blocked.

E5	Electric motor failure.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
E6	Heating element failure.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
E7	Temperature sensor failure.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
E8	PCB or frequency inverter board failure.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
E9	Communication failure (software).	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
E10	“Inverter” failure.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
EP	The running washing programme does not correspond to the programme indicated on the selection knob.	Turn the selection knob until the current washing programme is selected.

Note:
If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the washing machine yourself. Repairs carried out by unqualified people may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the official Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician, and you must only use original spare parts.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference	02174-02	02176-02
Model	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
QR code		
Rated voltage	220-240V ~ 220-240V ~	
Rated frequency	50 Hz	
Washing capacity	8 kg	9 kg
Rated power rating	1900 W	
Rated heating capacity	1800 W	
Rated washing power	1800 W	
Maximum power	1900 W	
Water pressure	0.05 MPa – 0.8 MPa	

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

PRODUCT DATA SHEET
Supplier’s name or trademark: Cecotec Innovaciones, S.L.
Supplier’s address ([b]): Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)
Model identifier:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (a) (kg)	8.0		Dimensions in cm Width Depth	Height	85
				60	
				52	
IEE_W (a)	46.6		Energy efficiency class (a)	A	
Washing efficiency index (a)	1.031		Rinsing efficiency (g/kg) (a)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the Eco 40-60 programme. The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.424		Water consumption in litre per cycle, based on the Eco 40-60 programme. The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48	
Maximum temperature inside the treated fabric (a) (°C)	Rated capacity	33	Amount of residual moisture (a) (%)	53.9	
	Half	28			
	Quarter	23			
Spin speed (a) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class (a)	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration (a) (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	Free installation	
	Half	2:48			
	Quarter	2:48			
Airborne acoustical noise emissions in the spin phase (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustic noise emission class (a) (spin phase)	B	
Off mode (W)	0.50		Standby mode (W)	N/A	

Delay Start (W) (if applicable)	4.00	Standby on mains (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (b):			
This appliance has been designed to release silver ions during the washing cycle.		NO	
Further information: Link to the supplier's website, where the information of point 9 of Annex II of the Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) can be found: (a) for the eco 40-60 programme. (b) changes to these elements shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of this Article. (c) if the product database automatically generates the final contents of the cell, the supplier does not have to enter this data.			

Information to be included in the technical documentation for household washing machines

SETTING	UNIT	VALUE
Nominal capacity for Eco programme 40-60, at 0.5 kg intervals (c)	kg	8.0
Power consumption of Eco programme 40-60 at nominal capacity (EW, full)	kWh/cycle	0.684
Power consumption of Eco programme 40-60 at half nominal capacity (E w1/2)	kWh/cycle	0.364
Power consumption of the Eco programme 40-60 at one quarter of the nominal capacity (E w1/4)	kWh/cycle	0.177
Weighted energy consumption of Eco 40-60 programme (Ew)	kWh/cycle	0.420
Standard energy consumption of the Eco 40-60 programme (SCEw)	kWh/cycle	0.810
Energy Efficiency Index (IEE_W)	-	46.6
Water consumption of the Eco programme 40-60 at nominal capacity ($W_{W,complete}$)	L/cycle	60
Water consumption of Eco programme 40-60 at half nominal capacity ($W_{W1/2}$)	L/cycle	44

Water consumption of Eco programme 40-60 at one quarter of nominal capacity ($W_{W1/4}$)	L/cycle	37.0
Weighted water consumption (W_W)	L/cycle	48
Washing efficiency rating of the Eco 40-60 programme at rated capacity (I_W)	-	1.031
Washing efficiency rating of Eco programme 40-60 at half rated capacity (I_W)	-	1.031
Washing efficiency rating of the Eco programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_W)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the Eco 40-60 programme at nominal capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of Eco 40-60 programme at half rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of the Eco 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Duration of Eco programme 40-60 at rated capacity (t_W)	(h:min)	3:38
Programme duration Eco 40-60 at half rated capacity (t_W)	(h:min)	2:48
Eco programme duration 40-60 at one quarter of nominal capacity (t_W)	(h:min)	2:48
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at rated capacity (T)	ºC	33
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at half the rated capacity (T)	ºC	28
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	ºC	23
Spin speed in the spin phase of the Eco programme spin phase 40-60 at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spin phase of the Eco programme 40-60 at half the nominal capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spin phase of the Eco programme 40-60 at one-quarter of the rated capacity (S)	rpm	1400
Weighted residual moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustic noise emissions during Eco 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 pW	76
Power consumption in off mode (P_o)	W	0.50
Power consumption in standby mode (P_{sm})	W	N/A
Does 'standby mode' include the display of information?	-	NO
Standby power consumption (P_{sm}) in mains standby conditions (if applicable)	W	N/A
Power consumption at Delay Start (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

The appliance power consumption when off is 0.50 W, following the guidelines of EN 50564:2011 and the European regulations 1275/2008/EC and 801/2013/EC. For this purpose, the appliance is connected to the mains without performing any function. The switch/knob of the appliance was set to the OFF position.

PRODUCT DATA SHEET
Supplier's name or trademark: Cecotec Innovaciones, S.L.
Supplier's address (b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)
Model identifier:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity (a) (kg)	9.0	Dimensions in cm Width Depth	Height	85
			60	
			56	
IEE_W (a)	46.7	Energy efficiency class (a)	A	
Washing efficiency index (a)	1.031	Rinsing efficiency (g/kg) (a)	5.0	

Energy consumption in kWh per cycle, based on the Eco 40-60 programme. The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.444		Water consumption in litre per cycle, based on the Eco 40-60 programme. The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	50
Maximum temperature inside the treated fabric (a) (°C)	Rated capacity	33	Amount of residual moisture ([a]) (%)	53.9
	Half	28		
	Quarter	23		
Spin speed ([a]) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class ([a])	B
	Half	1400		
	Quarter	1400		
Programme duration ([a]) (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	Free installation
	Half	2:54		
	Quarter	2:54		
Airborne acoustical noise emissions in the spin phase ([a]) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustic noise emission class (a) (spin phase)	B
Off mode (W)	0.50		Standby mode (W)	N/A
Delay Start (W) (if applicable)	4.00		Standby on mains (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (b):				
This appliance has been designed to release silver ions during the washing cycle.			NO	

Further information:
Link to the supplier's website, where the information of point 9 of Annex II of the Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) can be found:
(a) for the eco 40-60 programme.
(b) changes to these elements shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of this Article.
(c) if the product database automatically generates the final contents of the cell, the supplier does not have to enter this data.

Information to be included in the technical documentation for household washing machines

SETTING	UNIT	VALUE
Nominal capacity for Eco programme 40-60, at 0.5 kg intervals (c)	kg	9.0
Power consumption of Eco programme 40-60 at nominal capacity (EW, full)	kWh/cycle	0.728
Power consumption of Eco programme 40-60 at half nominal capacity (E w1/2)	kWh/cycle	0.433
Power consumption of the Eco programme 40-60 at one quarter of the nominal capacity (E w1/4)	kWh/cycle	0.210
Weighted energy consumption of Eco 40-60 programme (Ew)	kWh/cycle	0.444
Standard energy consumption of the Eco 40-60 programme (SCEw)	kWh/cycle	0.810
Energy Efficiency Index (IEE_W)	-	46.7
Water consumption of the Eco programme 40-60 at nominal capacity ($W_{W,complete}$)	L/cycle	65
Water consumption of Eco programme 40-60 at half nominal capacity ($W_{W1/2}$)	L/cycle	45
Water consumption of Eco programme 40-60 at one quarter of nominal capacity ($W_{W1/4}$)	L/cycle	40
Weighted water consumption (W_W)	L/cycle	50
Washing efficiency rating of the Eco 40-60 programme at rated capacity (I_W)	-	1.031

Washing efficiency rating of Eco programme 40-60 at half rated capacity (I_W)	-	1.031
Washing efficiency rating of the Eco programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_W)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the Eco 40-60 programme at nominal capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of Eco 40-60 programme at half rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of the Eco 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Duration of Eco programme 40-60 at rated capacity (t_W)	(h:min)	3:48
Programme duration Eco 40-60 at half rated capacity (t_W)	(h:min)	2:54
Eco programme duration 40-60 at one quarter of nominal capacity (t_W)	(h:min)	2:54
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at rated capacity (T)	ºC	32
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at half the rated capacity (T)	ºC	28
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	ºC	23
Spin speed in the spin phase of the Eco programme spin phase 40-60 at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spin phase of the Eco programme 40-60 at half the nominal capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spin phase of the Eco programme 40-60 at one-quarter of the rated capacity (S)	rpm	1400
Weighted residual moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustic noise emissions during Eco 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 pW	76

Power consumption in off mode (P_o)	W	0.50
Power consumption in standby mode (P_{sm})	W	N/A
Does 'standby mode' include the display of information?	-	NO
Standby power consumption (P_{sm}) in mains standby conditions (if applicable)	W	N/A
Power consumption at Delay Start (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

The appliance power consumption when off is 0.50 W, following the guidelines of EN 50564:2011 and the European regulations 1275/2008/EC and 801/2013/EC. For this purpose, the appliance is connected to the mains without performing any function. The switch/knob of the appliance was set to the OFF position.

9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the appliance and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.
For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic appliances and/or batteries, consumers should contact their local authorities.
Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.
Repairs should be carried out by qualified personnel.
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARATION OF CONFORMITY

CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested to meet the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Tiroir à lessive
2. Porte
3. Pieds de mise à niveau
4. Panneau de contrôle
5. Couvercle de la pompe de vidange
6. Colliers de serrage du tuyau de vidange
7. Valve d'entrée d'eau (froide)
8. Câble d'alimentation
9. Tuyau de vidange
10. Boulon de transport (x4)
11. Couvercle arrière
12. Prise de courant

Panneau de contrôle. Img. 2

1. Programme Mix (Mixte)
2. Programme Super Quick (Lavage très rapide)
3. Programme Wool (Laine)
4. Programme Shirt (Chemise)
5. Programme Sportswear (Vêtements de sport)
6. Programme Intensive (Intensif)
7. Programme Bedding (Linge de lit)
8. Programme Allergy Care (Lavage à haute température)
9. Programme Cotton (Coton)
10. Programme +Prewash (Prélavage)
11. Programme ECO 40-60
12. Programme 20 ºC
13. Programme Delicate (Vêtements délicats)
14. Programme Drum Clean (Nettoyage du tambour)
15. Programme Spin (Essorage)
16. Programme Rinse + Spin (Rinçage + Essorage)
17. Bouton Marche/Arrêt
18. Bouton Démarrage/Pause – Reload (Chargement supplémentaire)
19. Bouton Delay (Départ différé)
20. Bouton Rinse (Rinçage)
21. Bouton Spin (Essorage)
22. Bouton Temp. (Température)
23. Indicateur Delay (Départ différé)
24. Indicateur Child Lock (Sécurité enfants)

25. Indicateur Door Lock (Verrouillage de la porte)
26. Indicateur Désactivation du son
27. Indicateurs Vitesse d'essorage (tr/min)
28. Indicateurs de la température (ºC)
29. Écran
30. Indicateur Cycle de prélavage
31. Indicateur Cycle de lavage
32. Indicateur Cycle de rinçage
33. Indicateur Cycle d'essorage

Tiroir à lessive. Img. 3

1. Compartiment pour la lessive (II)
2. Compartiment pour l'adoucissant

Note :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

Contenu de la boîte. Img. 4

1. Lave-linge
2. Tuyau d'arrivée
3. Couvercle pour les trous de boulons de transport (x4)
4. Tuyau de vidange
5. Support du tuyau de vidange (NON inclus sur certains modèles)
6. Clé à molette (NON incluse sur certains modèles)
7. Manuel d'instructions

3. INSTALLATION

Note
Il est recommandé que ce lave-linge soit installé par un technicien qualifié. Si vous considérez que vous avez les connaissances nécessaires pour installer le lave-linge, veuillez lire attentivement les instructions d'installation avant de procéder à son installation.

Outils nécessaires
Il est recommandé de disposer des outils suivants pour faciliter l'installation du lave-linge : ciseaux, pinces, tournevis standard, gants et clé à molette.

Déballage du lave-linge
Sortez le lave-linge de son emballage et vérifiez s'il n'a pas subi de dommages pendant le transport. Si le lave-linge a été endommagé pendant le transport ou s'il manque des composants, veuillez contacter immédiatement votre distributeur.

Sélection de l'emplacement
- Avant d'installer le lave-linge, choisissez un emplacement présentant les caractéristiques suivantes :
- Surface rigide, sèche et de niveau (si elle n'est pas plane, veuillez lire le paragraphe « Mise à niveau du lave-linge »).
- Évitez le contact avec la lumière directe du soleil.
- Une ventilation suffisante.
- La température ambiante doit être comprise entre 0 et 40 °C.
- L'humidité ambiante doit être inférieure à 95 % (lorsque la température est de 25 °C).
- Gardez le lave-linge loin des sources de chaleur telles que le charbon ou le gaz. Ne placez pas le lave-linge sur le câble d'alimentation. N'installez pas le lave-linge sur un sol recouvert de moquette.

Enlever les boulons de transport. Img. 5
Avant d'utiliser ce lave-linge, il faut enlever les boulons de transport de la partie arrière. Pour ce faire, suivez les étapes suivantes :
1. Desserrez les quatre boulons de transport.
2. Saisissez-les par la tête et retirez-les.
3. Insérez les bouchons en plastique dans les trous des boulons de transport.
4. Rangez les boulons de transport dans un endroit approprié pour une prochaine utilisation.

Mise à niveau du lave-linge

Image 6

A. Structure du pied
1. Écrou de blocage
2. Support du pied

B. État d›usine
Écrous de blocage sur la partie inférieure du lave-linge
Pieds placés dans les écrous

Note :
Afin de faciliter l'installation, les pieds ne sont pas complètement fixés. Veillez donc à fixer les quatre pieds avant de régler la hauteur.

1. Lorsque vous placez le lave-linge, vous devez vérifier si les pieds sont complètement fixés, sinon, fixez-les. Les écrous de blocage doivent être fermement fixés à la partie inférieure du lave-linge et les pieds doivent être solidement fixés dans les écrous. Img. 7
2. Une fois le lave-linge installé, appuyez avec les deux mains sur les coins opposés de la partie supérieure et secouez-le pour vérifier que les pieds sont bien fixés et que le lave-linge ne bouge pas. Img. 8
3. Si le lave-linge bouge, desserrez l'écrou de blocage dans le sens indiqué sur l'image 9 à l'aide de la clé fournie jusqu'à ce que la hauteur appropriée soit atteinte de sorte que le lave-linge n'oscille pas. Img. 9
4. Pour finir, utilisez la clé pour fixer l'écrou de blocage à la base du lave-linge (vous pouvez également fixer légèrement les pieds avec la main pour éviter qu'ils ne bougent). Assurez-vous que les pieds ne bougent pas. Img. 10

AVERTISSEMENT
1. Le lave-linge doit être parfaitement de niveau et stabilisé lorsque les quatre pieds reposent fermement sur le sol.
2. Un réglage incorrect de la mise à niveau peut provoquer des bruits forts, des vibrations du lave-linge, le déplacement du lave-linge et d'autres anomalies.
3. La ventilation d'air est située dans la partie inférieure du lave-linge (pour éviter les obstructions). Installez le lave-linge sur un sol solide, lisse et non glissant. Ne placez pas le lave-linge sur une moquette souple ou un plancher en bois, ni sur divers meubles ou supports, car cela pourrait causer des dommages.

4. FONCTIONNEMENT

Installation du lave-linge

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté. Img. 11
1. Raccordez le tuyau d'arrivée au robinet et fixez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'arrivée à la valve d'arrivée d'eau située à l'arrière du produit et serrez le tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Ouvrez le robinet et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites d'eau. Si c'est le cas, répétez l'opération.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau à un robinet non fileté (uniquement pour certains modèles). Img 12
1. Retirez l'adaptateur (A) du tuyau.
2. Utilisez un tournevis Phillips (non fourni) pour retirer les 4 vis de l'adaptateur.
3. Tenez l'adaptateur et tournez la pièce (C) dans le sens des aiguilles d'une montre pour la desserrer d'environ 5 mm (*).
4. Insérez l'adaptateur dans le robinet et serrez les vis jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
5. Tournez la pièce (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la fixer.
6. Tout en tirant la partie (D) du tuyau vers le bas, raccordez le tuyau à l'adaptateur. Relâchez ensuite la pièce (D). Le tuyau sera fixé dans l'adaptateur lorsque vous entendrez un « clic ».
7. Pour compléter le raccordement du tuyau, consultez les points 2 et 3 de la section précédente (Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté).
8. Ouvrez le robinet et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites d'eau. Si c'est le cas, répétez l'opération.

Note :
- Ne pliez pas le tuyau.
- Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée avant chaque utilisation du lave-linge.

Raccorder le tuyau de vidange
- Le tuyau de vidange doit être placé à une hauteur de 65 à 100 cm au-dessus du sol, sinon cela pourrait entraîner un mauvais drainage. Img. 13
- Vous pouvez utiliser le support du tuyau de vidange fourni (selon le modèle) pour raccorder le tuyau de vidange au mur, au tube de vidange ou à l'évier. Img. 14
- Assurez-vous que tous les raccords du tuyau sont bien serrés.

Note :
Ne plongez pas l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau pour que le lave-linge fonctionne correctement.

Connexion électrique
- Comme le courant maximal traversant le lave-linge est de 10 A lorsque la température augmente pendant le lavage, assurez-vous que le système d'alimentation électrique (courant, tension d'alimentation et câble) de votre maison peut répondre aux exigences

de charge normale des appareils électriques.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation de votre maison correspond à la tension nominale du lave-linge.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation convient à la prise de courant.
- N'utilisez pas de multiprises comme rallonges.
- Ne branchez ou ne débranchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez la fiche, tenez-la fermement et retirez-la. Ne tirez pas brusquement sur le câble d'alimentation.

Avertissement :
1. Le lave-linge doit être correctement mis à la terre. Si un court-circuit se produit, la mise à la terre peut réduire le risque de choc électrique.
2. Le lave-linge doit être utilisé sur un circuit séparé des autres appareils électriques. Sinon, le protecteur électrique peut se déclencher ou le fusible peut sauter.

Fonctionnement du lave-linge

Note

Assurez-vous que le lave-linge est correctement installé avant de l'utiliser.

Avant de laver le linge pour la première fois, vous devez effectuer un cycle complet sans linge.

Première utilisation
1. Connectez le câble d'alimentation et le tuyau d'arrivée comme décrit dans la section précédente.
2. Mettez un peu de lessive (environ 10 g) dans le tiroir à lessive et fermez-le.
3. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
4. Tournez le sélecteur des programmes jusqu'au programme Coton (Cotton).
5. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause.

Cela permet d'éliminer l'eau qui reste dans le lave-linge après le test du fabricant.

Séparation du linge

Lisez attentivement ces recommandations pour éviter tout dommage.
1. Ne dépassez pas la capacité de charge.
2. Séparez le linge par couleur et par étiquette d'entretien. La plupart des vêtements portent une étiquette d'entretien sur le col ou sur une couture latérale.
3. Assurez-vous que toutes les poches sont vides, car les objets étrangers (pièces de monnaie, trombones, etc.) peuvent endommager les vêtements et les composants du lave-linge.
4. Avant le lavage, fermez les fermetures éclair, attachez les boutons, etc.
5. Pour laver les vêtements, il est conseillé de les séparer par couleur. Les vêtements foncés ne doivent jamais être lavés avec des vêtements clairs.
6. Les zones très sales, les taches, etc., doivent être prétraitées avec de la lessive liquide, un détachant, etc.
7. Tournez à l'envers les vêtements en laine qui forment facilement des bouloches avant de les mettre dans le lave-linge.

Note :

Assurez-vous qu'aucun vêtement n'est coincé entre la porte et le joint.

Utilisation du tiroir à lessive. Img. 15
- Retirez le tiroir à lessive.
- Ajoutez de la lessive pour le lavage principal dans le compartiment pour le lavage (compartiment II). Vous pouvez utiliser de la lessive en poudre ou de la lessive liquide.
- Ajoutez de l'adoucissant dans le compartiment pour l'adoucissant (compartiment).

Avertissement :
- N'ouvrez pas le tiroir à lessive lorsque le lave-linge est en marche.
- Utilisez de la lessive qui convienne pour un nettoyage au lave-linge à différentes températures afin d'obtenir le meilleur résultat et consommer le moins d'eau et d'électricité possible.
- La quantité de lessive/adoucissant utilisée ne doit être ajoutée qu'une seule fois. Respectez les instructions du fabricant de la lessive/adoucissant.
- Trop de lessive produira trop de mousse, qui peut facilement déborder et affecter sa dissolution, ce qui rendra le rinçage plus difficile.
- Pour éviter de boucher le compartiment, les agents concentrés ou fortement enrichis (adoucissant ou lessive) peuvent être dilués avec de l'eau avant utilisation.
- N'introduisez pas de lessive en poudre dans le compartiment pour l'adoucissant.
- Un excès de lessive peut générer trop de mousse, ce qui rendra le lavage plus difficile.

Note
1. Il est normal qu'une partie de lessive liquide tombe dans le tambour lorsque vous retirez le tiroir à lessive. Évitez de tirer fréquemment sur le tiroir pour réduire le gaspillage de lessive liquide.
2. Ne dépassez pas la marque « Max ».
3. Consultez les instructions du fabricant pour connaître la quantité à doser. Une surcharge d'adoucissant peut avoir un effet négatif sur les fibres artificielles du linge.
4. Diluez d'abord l'adoucissant ou la lessive concentrés, puis versez-les dans le compartiment correspondant du tiroir à lessive.

Étapes à suivre pour effectuer un lavage

1. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour allumer le lave-linge.
2. Tournez le sélecteur des programmes pour sélectionner un programme.
3. Modifiez les paramètres du programme (température, vitesse, etc.) en fonction de vos besoins.
4. Réglez le départ différé si vous souhaitez que le cycle de lavage se termine à une certaine heure.
5. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause.

Étapes pour changer de programme pendant le fonctionnement

1. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause pour arrêter le programme de lavage.
2. Choisissez un autre programme avec le sélecteur des programmes.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton Démarrage/Pause pour lancer le nouveau programme.

Programmes

Mixte	Pour chargements mixtes avec des vêtements en coton et synthétiques.
Très rapide (Super Quick)	Pour le linge peu sale et les charges de moins de 2,0 kg que vous souhaitez laver rapidement.
Laine (Wool)	Le programme Laine (Wool) se caractérise par un balancement et un trempage doux pour protéger les fibres de laine contre le rétrécissement et la déformation. Il est recommandé d'utiliser une lessive neutre.
Chemise (Shirt)	Vous pouvez sélectionner ce programme pour laver des chemises en coton, lin, fibres synthétiques ou tissus mélangés.
Vêtements de sport (Sportswear)	Ce programme est conçu pour laver les vêtements de sport.
Intensif (Intensive)	Pour vêtements très sales. Le temps de lavage est plus long que pour les autres cycles.
Linge de lit (Bedding)	Ce programme convient pour le lavage de vêtements plus lourds comme les jeans, le linge de lit, etc.
Allergy Care	Lavage à haute température avec rinçages supplémentaires pour éliminer efficacement les restes de lessive.
Coton (Cotton)	Pour les vêtements en coton, les draps, le linge de table, les sous-vêtements, les serviettes ou les chemises. Le temps de lavage et le nombre de rinçages sont automatiquement ajustés en fonction de la charge.
Prélavage (Prewash)	Ajoutez un processus de prélavage avant de lancer le programme Coton (Cotton).
ECO 40-60	Pour le lavage de linge en coton moyennement sale, qui peut être lavé à 40 °C ou à 60 °C, dans le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne en matière d'éco-conception. Ce cycle est réglé par défaut.
20 °C	Pour le lavage de certains vêtements délicats, qui ne peuvent être lavés qu'à 20 °C (nouvelle procédure spéciale standard de l'UE).
Délicat (Delicate)	Pour les tissus transparents, les soutiens-gorge, la lingerie (soie) et autres tissus qui ne peuvent être lavés qu'à la main. Pour de meilleurs résultats, utilisez de la lessive liquide.
Nettoyage du tambour (AutoClean)	Nettoyage du tambour pour éliminer la saleté et éviter l'accumulation de bactéries. Assurez-vous que le tambour est vide. N'utilisez pas de produits de nettoyage pour nettoyer le tambour.
Essorage (Spin)	Programme d'essorage supplémentaire pour éliminer efficacement l'humidité du linge.
Rinçage et Essorage (Rinse&Spin)	Programme qui comprend un processus de rinçage supplémentaire et un cycle d'essorage. Exemple : si vous ajoutez manuellement de la lessive sur une tache particulière et que vous frottez pour l'enlever, vous pouvez choisir ce programme pour rincer la lessive et essorer le linge.

Tableau des programmes de lavage

- L'efficacité et les résultats du lavage sont déterminés par la qualité de la lessive utilisée. N'utilisez que de la lessive pour lave-linge.
- Si nécessaire, utilisez une lessive spécifique, par exemple pour les tissus synthétiques et en laine. Suivez toujours les recommandations du fabricant de la lessive.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que le trichloréthylène et autres produits similaires. Choisissez des lessives de qualité.

PROGRAMME	CHARGE MAXIMALE (kg)				TYPE DE LESSIVE POUR LAVE-LINGE		ADOUCISSANT
	7	8	9	10	UNIVERSEL	SPÉCIFIQUE	
Mix	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Très rapide (Super Quick)	2	2	2	2	L/P	-	O
Laine (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Chemise (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Vêtements de sport (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensif (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Linge de lit (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Coton (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Prélavage (+Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 °C	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O
Délicat (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Nettoyage du tambour (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Essorage (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinçage + Essorage (Rinse + Spin)	7	8	9	10	-	-	-

L : lessive liquide (si vous utilisez une lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer le départ différé).
P : lessive en poudre.
O : facultatif.
- : pas de lessive ni d'assouplissant.

Si vous utilisez de la lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la fonction de départ différé (Delay).

Il est recommandé d'utiliser :
Lessive en poudre de 20 °C à 95 °C.
Lessive pour laine de 20 °C à 40 °C.
Choisissez 95 °C uniquement pour des lavages hygiéniques spécifiques.

Programme	Poids (kg)	Durée du programme (h:min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (L/cycle)	Temp. (°C)	Taux d'humidité résiduelle (%)	Vitesse d'essorage (tr/min)
Mixte	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Laine (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Chemise (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Vêtements de sport (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensif (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Linge de lit (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Coton (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800

Prélavage (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20 °C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Délicat (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Nettoyage du tambour (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Essorage (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Rinçage (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Avertissements :

- Vérifiez qu'il n'y ait pas d'eau dans le tambour avant d'ouvrir la porte. N'ouvrez pas la porte s'il y a encore de l'eau à l'intérieur de la machine.
- Ne lavez qu'un seul vêtement, cela pourrait déstabiliser le lave-linge. Insérez toujours un minimum de 3 ou 4 vêtements afin que le drainage puisse se faire sans problème. Pour une plus grande efficacité et des économies d'eau et d'énergie, il est recommandé de remplir les deux tiers du tambour avec du linge.

- Les informations données pour les programmes autres que le programme ECO 40-60 ne sont qu'indicatives.
- Le programme ECO 40-60 est capable de nettoyer dans le même cycle du linge en coton normalement sale lavable à 40 °C ou 60 °C. Ce programme s'utilise pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.
- Les temps indiqués pour chaque programme correspondent à la durée avec une charge et une température standard. D'autres types de charge et de température correspondront à des temps différents.
- Les programmes les plus efficaces pour économiser de l'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et d'une durée plus longue.
- Chargez le lave-linge jusqu'à la capacité indiquée pour chaque programme, cela vous permettra d'économiser de l'eau et de l'énergie.
- La durée des programmes, la consommation d'énergie et d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de linge, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau et de la température ambiante.
- Il est recommandé d'utiliser une lessive liquide pour les programmes de lavage à basse température. La quantité de lessive peut varier en fonction de la quantité de linge et du degré de salissure. Suivez les recommandations des fabricants de lessives quant à la quantité de lessive à utiliser.
- Le bruit et le niveau d'humidité restant dépendent de la vitesse d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est élevé et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.

Panneau de contrôle

Sélecteur des programmes	Tournez le sélecteur pour sélectionner un programme.
Écran	L'écran affiche les informations sur le programme en cours et le temps restant estimé, ou un code d'information en cas de problème.
Température (Temp)	Appuyez sur ce bouton pour modifier la température de l'eau pour le programme. L'intervalle de température disponible dépend du programme. La température sélectionnée s'affichera sur l'écran.
Vitesse (Spin)	Appuyez sur ce bouton pour modifier la vitesse d'essorage du programme. Les options de vitesse d'essorage dépendent du programme. La vitesse d'essorage sélectionnée s'affichera à l'écran. Référence 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 tr/min
Départ différé (Delay)	Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour afficher les options disponibles (de 3 à 24 heures par intervalles d'une heure).
Démarrage/ Pause	Appuyez sur ce bouton pour lancer ou arrêter le processus de lavage : Appuyez une fois sur ce bouton pour lancer un programme. Pour arrêter le programme, appuyez de nouveau sur le bouton. Pour poursuivre le programme, appuyez à nouveau sur ce bouton.

Marche/Arrêt	Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le lave-linge. Si vous allumez le lave-linge et n'appuyez sur aucun bouton dans les 10 minutes, il s'éteindra automatiquement.

Départ différé

Vous pouvez régler le lave-linge pour qu'il termine automatiquement le lavage à une certaine heure en choisissant un délai compris entre 3 et 24 heures (par intervalles d'une heure).

1. Choisissez le programme souhaité et modifiez les paramètres du cycle si nécessaire.
2. Appuyez sur le bouton Départ différé plusieurs fois jusqu'à ce que l'heure de fin souhaitée soit réglée.
3. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause.
4. Pour annuler le départ différé, redémarrez le lave-linge en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.

Exemple :
Heure actuelle : 14:00 heures.
Heure de démarrage souhaitée : 17:00 heures.

1. Sélectionnez le programme de lavage.
2. Sélectionnez la fonction Départ différé et réglez 3 heures en appuyant sur le bouton Départ différé.
3. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause.

Le lave-linge commencera à fonctionner à 17:00 heures.

SteamMax

- Cette fonction est automatiquement activée en même temps que les programmes Intensif (Intensive), Linge de lit (Bedding) et Allergy Care.
- Cette fonction permet d'effectuer un lavage supplémentaire de stérilisation à la vapeur en même temps que le programme de lavage sélectionné.
- Cette fonction ne peut pas être désactivée.

Sécurité enfants

- Pour éviter les accidents causés par les enfants, la Sécurité enfants verrouille tous les boutons, à l'exception du bouton Marche/Arrêt.
- Pour activer ou désactiver la fonction Sécurité enfants, appuyez sur les boutons de température (Temp) et de vitesse (Spin) pendant 3 secondes.
- Lorsque la Sécurité enfants est activée, l'icône de la Sécurité enfants s'allume.

Désactiver le son

- Vous pouvez activer ou désactiver le son du sélecteur des programmes et de tous les boutons.

- Pour activer ou désactiver le son, appuyez simultanément sur les boutons Vitesse (Spin) et Rinçage (Rinse) pendant 3 environ secondes.
- Lorsque le son est désactivé, l'icône du mode Silencieux s'allume.

Verrouillage de la porte

- Lorsque le processus de lavage commence, pour des raisons de sécurité, la porte est verrouillée et l'icône de verrouillage de la porte s'allume.
- A la fin d'un programme et après quelques secondes, la porte se déverrouille pour que vous puissiez retirer le linge.

Chargement supplémentaire (Reload)

- Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pendant environ 3 secondes. Une fois la porte déverrouillée, vous pouvez ajouter du linge dans le lave-linge.
- Pour des raisons de sécurité, la fonction Chargement supplémentaire ne peut pas être utilisée s'il y a un excès d'eau dans le tambour ou si la température de l'eau est élevée.

AUTRES FONCTIONS

Fonction Redémarrer

Cet appareil dispose d'une fonction de redémarrage en cas de panne de courant. En cas de panne de courant ou de débranchement de la fiche pendant le lavage, l'appareil mémorise les réglages et reprend le processus lorsque le courant est rétabli (il doit être rallumé en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt).

Fonction Mémoire

Le lave-linge peut mémoriser automatiquement le dernier programme utilisé lorsqu'il est rallumé.
NOTE : les réglages tels que la température ne sont pas mémorisés.

Reconnaissance du poids des vêtements

Au début du lavage, le lave-linge calcule le poids du linge et distribue la lessive (à condition qu'il y ait suffisamment de lessive dans le tiroir), puis décide de la quantité d'eau nécessaire pour économiser le plus possible.

Système anti-balourd

- Lorsque le lave-linge est prêt à essorer, le tambour peut prendre un certain temps pour équilibrer la charge en raison d'un déséquilibre important.
- Si la charge est toujours déséquilibrée dans le tambour, la vitesse d'essorage peut être réduite pour éviter les fortes vibrations.
- S'il n'y a pas assez de linge dans le tambour, le lave-linge risque de ne pas essorer à cause du système anti-balourd, vous devez donc ajouter du linge pour que le lave-linge commence à essorer.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le bon entretien du lave-linge prolongera sa vie utile.

Avertissement
Avant de commencer l'entretien, débranchez l'appareil et fermez le robinet.

Nettoyage de l'intérieur du tambour
Si vous voyez de la rouille à l'intérieur du tambour, nettoyez-le. N'utilisez jamais de tampons de laine d'acier à cette fin.

Nettoyage de la surface
1. Utilisez un chiffon sec ou un chiffon légèrement humidifié avec un produit de nettoyage neutre et non abrasif pour enlever la saleté de la surface. Veillez à ce que la surface du lave-linge reste sèche à tout moment. Ne touchez pas le lave-linge avec des objets pointus.
2. La surface peut être nettoyée avec un produit de nettoyage neutre et non-abrasif dilué au cas où il serait nécessaire.

Nettoyage de la pompe de vidange
1. Ouvrez le couvercle du filtre comme indiqué sur l'image 16. Vous pouvez utiliser un objet non pointu.
2. Desserrez le filtre et retirez tout objet étranger ou matériel de la pompe de vidange, faites attention à ce que de l'eau puisse sortir pendant ce processus. Img. 17
3. Réinstallez le filtre et fermez le couvercle. Img. 18

Nettoyage du filtre de la valve d'entrée
Le filtre d'entrée doit être nettoyé si l'eau n'entre pas ou insuffisamment lorsque le robinet est ouvert.
1. Diminuez la pression de l'eau :
a. Fermez le robinet.
b. Sélectionnez un programme, sauf le programme Essorage (Spin).
c. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause et laissez le programme en cours pendant environ 40 secondes.
d. Débranchez l'appareil.
2. Débranchez le tuyau d'arrivée du robinet. Img. 19
3. Retirez doucement le filtre à l'aide d'une pince à becs pointus. Faites très attention, ne forcez pas le filtre car cela pourrait l'endommager. Img. 20
4. Lavez le filtre à l'eau et enlevez la saleté accumulée.
5. Remettez le filtre en place dans sa position initiale.
6. Raccordez de nouveau le tuyau d'arrivée. Img. 21

Nettoyage du tiroir à lessive
1. Ouvrez le tiroir à lessive (soulevez-le doucement) et retirez le couvercle 1 (siphon) en le soulevant comme indiqué sur l'image 22.
2. Lavez le tiroir à lessive et le couvercle (siphon) avec de l'eau du robinet ou une brosse.
3. Remettez le tiroir et le couvercle (siphon) en place.
- Il est possible qu'un peu de lessive pénètre dans le tambour lorsque vous retirez le tiroir, ceci est normal.
- Pour éviter tout débordement, assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau, de lessive ou d'adoucissant dans le tiroir à lessive avant de le retirer.

Formation de gel
N'exposez pas le lave-linge à des températures inférieures à 0 °C, car cela pourrait affecter son fonctionnement et la durée de vie de ses composants. Si cela se produit et que vous détectez des pièces gelées, effectuez le processus suivant :
1. Éteignez le lave-linge et débranchez le câble d›alimentation.
2. Versez de l'eau chaude sur le robinet d'eau pour détacher le tuyau d'arrivée d'eau.
3. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et plongez-le dans l'eau chaude.
4. Versez de l'eau chaude dans le tambour et laissez-la pendant environ 10 minutes.
5. Raccordez de nouveau le tuyau d'arrivée d'eau au robinet.

Note
1. Lorsque vous utilisez à nouveau le lave-linge, assurez-vous que la température ambiante est supérieure à 0 °C.
2. Si le lave-linge est situé dans une pièce où il peut facilement geler, videz soigneusement l'eau restante à l'intérieur du tuyau de vidange et du tuyau d'arrivée d'eau.
3. Contactez un technicien si le lave-linge gèle. Si le lave-linge ne fonctionne toujours pas après la procédure ci-dessus, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

6. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈMES	POSSIBLES SOLUTIONS
Il y a des traces d'eau dans le tambour.	Cela est normal et c'est le résultat des tests d'eau effectués en usine.
Le lave-linge ne s'allume pas.	Vérifiez que la fiche est correctement branchée à la prise de courant. Vérifiez si le robinet est ouvert. Vérifiez si vous avez appuyé sur le bouton Marche/Arrêt. Vérifiez si vous avez appuyé sur le bouton Démarrage/ Pause. Vérifiez si la fonction de départ différé est activée.
Le lave-linge perd de l'eau.	Vérifiez et serrez le tuyau d'arrivée d'eau. Nettoyez le tuyau de vidange et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
Bruit étrange et fortes vibrations.	Vérifiez si vous avez enlevé les boulons de transport. Vérifiez si les pieds sont de niveau. Vérifiez si le lave-linge est installé sur une surface plane et solide. Vérifiez si des objets métalliques se trouvent à l'intérieur.
Les résultats de lavage ne sont pas ceux attendus.	Sélectionnez un programme approprié. Ajoutez la quantité appropriée de lessive en suivant les instructions figurant sur l'emballage de la lessive.
Les boutons ne fonctionnent pas.	Vérifiez si la fonction Sécurité enfants est activée.
Le temps réel de fonctionnement des programmes ne correspond pas à la durée indiquée sur l'écran.	Vérifiez si le linge dans le tambour est bien réparti. Vérifiez si l'eau entre et sort correctement.
Le lave-linge se remplit pendant la vidange.	Vérifiez si la hauteur du tuyau de vidange est inférieure à 65 cm. Vérifiez si le tuyau de vidange est immergé.

7. CODES D'ERREUR

CODE	PROBLÈME	POSSIBLES SOLUTIONS
E1	Le lave-linge met beaucoup de temps à se remplir d'eau.	Vérifiez si le robinet d'arrivée d'eau est ouvert. Vérifiez si la pression de l'eau n'est pas trop faible. Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas sale ou bouché.
E2	Le lave-linge met beaucoup de temps à évacuer l'eau.	Vérifiez que la pompe de vidange n'est pas bloquée.
E3	La porte n'est pas fermée correctement.	Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets tels que des vêtements ou de la saleté entre la porte et le joint d'étanchéité.
E4	L'eau déborde.	Vérifiez que le tuyau de sortie d'eau n'est pas sale ou bloqué.
E5	Erreur au niveau du moteur électrique	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
E6	Erreur au niveau de l'élément chauffant.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
E7	Erreur au niveau du capteur de la température.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
E8	Erreur au niveau du PCB ou de la carte du variateur de fréquence.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
E9	Erreur lors de la communication (software).	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
E10	Erreur « Inverter ».	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

EP	Le programme de lavage en cours ne correspond pas au programme indiqué sur le sélecteur.	Tournez le sélecteur jusqu'à ce que le programme de lavage en cours soit sélectionné.

Note :
Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le lave-linge vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence	02174-02	02176-02
Modèle	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Code QR		
Tension nominale	220-240 V ~ 220-240 V ~	
Fréquence nominale	50 Hz	
Capacité de charge	8 kg	9 kg
Puissance nominale	1900 W	
Puissance calorifique nominale	1800 W	
Puissance nominale de lavage	1800 W	
Puissance maximale	1900 W	
Pression de l'eau	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne.

FICHE DU PRODUIT
Nom du fournisseur ou marque commerciale : Cecotec Innovaciones, S.L.
Adresse du fournisseur ([b]) : Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Espagne)
Identificateur du modèle :
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Paramètres généraux du produit :

Paramètres	Valeur		Paramètres	Valeur	
Capacité nominale ([a]) (kg)	8,0		Dimensions en cm Largeur Profondeur	Hauteur 60 52	85
IEE_W([a])	46,6		Classe d'efficacité énergétique ([a])	A	
Index d'efficacité de lavage ([a])	1,031		Efficacité du rinçage (g/kg) ([a])	5,0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme Eco à 40 ºC et 60 ºC. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé.	0,424		Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme Eco à 40 ºC et 60 ºC. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	48	
Température maximale à l'intérieur du tissu traité ([a]) (ºC)	Capacité nominale	33	Teneur en humidité résiduelle ([a]) (%)	53,9	
	Moitié	28			
	Un quart	23			

Vitesse d'essorage (a) (tr/min)	Capacité nominale	1400	Classe d'efficacité d'essorage et de séchage (a)	B
	Moitié	1400		
	Un quart	1400		
Durée du programme (a) (h:min)	Capacité nominale	3:38	Type	Installation libre
	Moitié	2:48		
	Un quart	2:48		
Émissions acoustiques pendant l'essorage (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe d'émission de bruit aérien (a) (phase d'essorage)	B
Mode Arrêt (W)	0,50		Mode Veille (W)	N/A
Départ différé (W) (le cas échéant)	4,00		Veille du secteur (W) (le cas échéant)	N/A
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (b) :				
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage.			NON	
Informations complémentaires : Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission (1) (b): (a) pour le programme ECO 40-60. (b) les modifications apportées à ce point ne sont pas considérées comme pertinentes aux fins de l'article 4, paragraphe 4, du règlement (UE) 2017/1369. (c) si la base de données des produits génère automatiquement le contenu final de ce tableau, le fournisseur ne doit pas saisir ces données.				

Informations à inclure dans la documentation technique des lave-linge domestiques

PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le programme ECO 40-60, par intervalles de 0,5 kg (c)	kg	8.0
Consommation électrique du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0,684
Consommation d'énergie du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($E_{w1/2}$)	kWh/cycle	0,364
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{w1/4}$)	kWh/cycle	0,177
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_w)	kWh/cycle	0,420
Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cycle	0,810
Indice d'efficacité énergétique (IEE_w)	-	46,6
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,full}$)	L/cycle	60
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W1/2}$)	L/cycle	44
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W1/4}$)	L/cycle	37,0
Consommation d'eau pondérée (W_W)	L/cycle	48
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_W)	-	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_W)	-	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_W)	-	1,031
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 au quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_W)	h:min	3:38
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:48
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:48

Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	ºC	33
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	ºC	28
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	ºC	23
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1400
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1400
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1400
Teneur en humidité résiduelle pondérée (D)	%	53,9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 pW	76
Consommation d'énergie en mode arrêt (P_o)	W	0,50
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm})	W	N/A
¿Le mode veille comprend l'affichage d'informations ?	-	NON
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm}) dans les conditions de veille du secteur (le cas échéant)	W	N/A
Consommation d'énergie en cas de « départ différé » (P_{ds}) (le cas échéant)	W	4,00

La consommation d'énergie en mode « éteint » est de 0,50 W selon les directives de la norme EN 50564:2011 et les règlements européens 1275/2008/CE et 801/2013/CE. Pour ce faire, branchez l'appareil sans effectuer aucune fonction. Le sélecteur de l'appareil a été placé sur la position « éteint ».

FICHE DU PRODUIT

Nom du fournisseur ou marque commerciale : Cecotec Innovaciones, S.L.
Adresse du fournisseur (b) : Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Espagne)

Identificateur du modèle :

02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Paramètres généraux du produit :

<table>
<tr><th>Paramètres</th><th colspan="2">Valeur</th><th>Paramètres</th><th colspan="2">Valeur</th></tr>
<tr><td rowspan="3">Capacité nominale (a) (kg)</td><td colspan="2" rowspan="3">9,0</td><td rowspan="3">Dimensions en cm
Largeur
Profondeur</td><td>Hauteur</td><td>85</td></tr>
<tr><td>60</td><td></td></tr>
<tr><td>56</td><td></td></tr>
<tr><td>IEE_W(a)</td><td colspan="2">46,7</td><td>Classe d'efficacité énergétique (a)</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Index d'efficacité de lavage (a)</td><td colspan="2">1,031</td><td>Efficacité du rinçage (g/kg) (a)</td><td colspan="2">5,0</td></tr>
<tr><td>Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme Eco à 40 ºC et 60 ºC. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé.</td><td colspan="2">0,444</td><td>Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme Eco à 40 ºC et 60 ºC. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.</td><td colspan="2">50</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Température maximale à l'intérieur du tissu traité (a) (ºC)</td><td>Capacité nominale</td><td>33</td><td rowspan="3">Teneur en humidité résiduelle (a) (%)</td><td colspan="2" rowspan="3">53,9</td></tr>
<tr><td>Moitié</td><td>28</td></tr>
<tr><td>Un quart</td><td>23</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Vitesse d'essorage (a) (tr/min)</td><td>Capacité nominale</td><td>1400</td><td rowspan="3">Classe d'efficacité d'essorage et de séchage (a)</td><td colspan="2" rowspan="3">B</td></tr>
<tr><td>Moitié</td><td>1400</td></tr>
<tr><td>Un quart</td><td>1400</td></tr>
</table>

Durée du programme ([a]) (h:min)	Capacité nominale	3:48	Type	Installation libre
	Moitié	2:54		
	Un quart	2:54		
Émissions acoustiques pendant l'essorage ([a]) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe d'émission de bruit aérien ([a]) (phase d'essorage)	B
Mode Arrêt (W)	0,50		Mode Veille (W)	N/A
Départ différé (W) (le cas échéant)	4,00		Veille du secteur (W) (le cas échéant)	N/A
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (b) :				
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage.			NON	
Informations complémentaires : Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission (1) (b): ([a]) pour le programme ECO 40-60. ([b]) les modifications apportées à ce point ne sont pas considérées comme pertinentes aux fins de l'article 4,paragraphe 4, du règlement (UE) 2017/1369. ([c]) si la base de données des produits génère automatiquement le contenu final de ce tableau, le fournisseur ne doit pas saisir ces données.				

Informations à inclure dans la documentation technique des lave-linge domestiques

PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le programme ECO 40-60, par intervalles de 0,5 kg (c)	kg	9.0
Consommation électrique du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0,728
Consommation d'énergie du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($E_{w1/2}$)	kWh/cycle	0,433
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{w1/4}$)	kWh/cycle	0,210
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_w)	kWh/cycle	0,444
Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cycle	0,810
Indice d'efficacité énergétique (IEE_w)	-	46,7
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,full}$)	L/cycle	65
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W1/2}$)	L/cycle	45
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W1/4}$)	L/cycle	40
Consommation d'eau pondérée (W_W)	L/cycle	50
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_W)	-	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_W)	-	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_W)	-	1,031
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 au quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_W)	h:min	3:48
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:54
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:54
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	°C	32

Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	ºC	28
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	ºC	23
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1400
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1400
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1400
Teneur en humidité résiduelle pondérée (D)	%	53,9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 pW	76
Consommation d'énergie en mode arrêt (P_o)	W	0,50
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm})	W	N/A
¿Le mode veille comprend l'affichage d'informations ?	-	NON
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm}) dans les conditions de veille du secteur (le cas échéant)	W	N/A
Consommation d'énergie en cas de « départ différé » (P_{ds}) (le cas échéant)	W	4,00

La consommation d'énergie en mode « éteint » est de 0,50 W selon les directives de la norme EN 50564:2011 et les règlements européens 1275/2008/CE et 801/2013/CE. Pour ce faire, branchez l'appareil sans effectuer aucune fonction. Le sélecteur de l'appareil a été placé sur la position « éteint ».

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.
Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.
Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE

Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Waschmittelfach
2. Tür
3. Nivellierfüße
4. Bedienfeld
5. Abfluss Abdeckung
6. Schellen für den Ablassschlauch
7. Einlassventil (Kalt)
8. Stromkabel
9. Ablassschlauch
10. Transportsicherungen (x4)
11. Rückdeckel
12. Steckdose

Bedienfeld Abb. 2

1. Programm „Mix“ (Wäsche aus verschiedenen Stoffen)
2. Super Quick-Programm (superschnelle Wäsche)
3. “Wool“ Programm (Wolle)
4. “Shirt” Programm (Hemden)
5. “Sportswear“ Programm (Sportbekleidung)
6. “Intensive” Programm (Intensiv)
7. “Bedding“ Programm (Bettwäsche)
8. “Allergy Care” Programm (Waschen bei hoher Temperatur)
9. “Cotton” Programm (Baumwolle)
10. “+Prewash” Programm (Vorwaschen)
11. “ECO 40-60” Programm
12. “20 ºC” Programm
13. “Delicate” Programm (Empfindliche Kleidung)
14. Drum Clean Programm (Trommelreinigung)
15. “Spin” Programm (Zentrifugation)
16. Rinse&Spin Programm (Spülen und Zentrifugieren)
17. ON/OFF-Taste (Ein/Aus)
18. Start/Pause-Taste - Reload (Zusätzliche Ladung)
19. “Delay“ Taste (verzögerter Start)
20. “Rinse“ Taste (Spülung)
21. “Spin” (Zentrifugation)
22. “Temp.“ Taste (Temperatur)
23. Delay-Symbol
24. “Child Lock“ Symbol (Kindersicherung)
25. “Door lock” Symbol (Türschloss)
26. Stumm-Symbol (Stummschaltung)
27. Schleudergeschwindigkeit Symbole (U/min)
28. Temperatur (ºC) Symbole
29. Display (Bildschirm)
30. Einweichzyklus-Symbol
31. Waschgang-Symbol
32. Spülgang-Symbol
33. Schleudergang-Symbol

Waschmittelfach. Abb. 3

1. Waschmitteltank (II)
2. Weichspülertank

Hinweis:
Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

Vollständiger Inhalt: Abb. 4

1. Waschmaschine
2. Wasser-Zulaufschlauch
3. Abdeckung für die Transportbolzenlöcher (x4)
4. Ablassschlauch
5. Halteklammer für den Ablassschlauch (bei einigen Modellen NICHT enthalten)
6. Schraubenschlüssel (bei einigen Modellen NICHT enthalten)
7. Diese Bedienungsanleitung

3. MONTAGE

Hinweis
Es wird empfohlen, dass Ihre neue Waschmaschine von einem qualifizierten Techniker installiert wird. Wenn Sie der Meinung sind, dass Sie über die notwendigen Kenntnisse für die Installation der Waschmaschine verfügen, lesen Sie bitte die Installationsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation fortfahren.

Notwendige Werkzeuge
Es wird empfohlen, folgende Werkzeuge zur Verfügung zu haben, um die Installation der Waschmaschine zu erleichtern: Schere, Zange, Standardschraubenzieher, Handschuhe und Schraubenschlüssel.

Waschmaschine auspacken
Packen Sie die Waschmaschine aus und überprüfen Sie, ob sie während des Transports beschädigt worden ist. Sollte das Gerät beim Transport beschädigt worden sein oder Teile fehlen, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler vor Ort.

Auswahl des Standorts
- Wählen Sie vor der Installation der Waschmaschine einen Ort, der die folgenden Merkmale aufweist:
- Fester, trockener und ebener Untergrund (falls nicht eben, lesen Sie bitte den Abschnitt „Nivellierung der Beine").
- Vermeiden Sie den Kontakt mit direktem Sonnenlicht.
- Ausreichende Belüftung.
- Die Umgebungstemperatur muss zwischen 0-40°C liegen.
- Die Luftfeuchtigkeit sollte weniger als 95% betragen (bei einer Temperatur von 25°C).
- Halten Sie die Waschmaschine von Wärmequellen wie Kohle oder Gas fern. Achten Sie darauf, dass die Waschmaschine nicht auf dem Stromkabel aufliegt. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf Teppichböden auf.

Entfernung der Transportsicherungen Abb. 5
Bevor Sie diese Waschmaschine verwenden, müssen Sie die Transportsicherungen an der Rückseite der Scheibe entfernen. Führen Sie dazu die folgenden Schritte aus:
1. Lösen Sie die vier Transportsicherungen
2. Fassen Sie sie am Kopf und ziehen Sie sie heraus.
3. Stecken Sie die Kunststoffkappen in die Löcher der Transportsicherungen.
4. Bewahren Sie die Transportsicherungen an einem geeigneten Ort zur späteren Verwendung auf.

Nivellierung der Waschmaschine

Legende Abbildung 6:
A. Struktur der Füße
1. Sicherungsmutter
2. Fusshalterung

B. Werkszustand
Kontermuttern an der Unterseite der Waschmaschine
Füße auf den Muttern platziert

Hinweis:
Um die Installation zu erleichtern, sind die Füße nicht vollständig befestigt. Achten Sie daher darauf, alle vier Füße zu befestigen, bevor Sie das Niveu einstellen.

1. Wenn Sie die Waschmaschine aufstellen, sollten Sie prüfen, ob die Füße vollständig befestigt sind, falls nicht, befestigen Sie sie. Die Sicherungsmuttern müssen fest mit der Unterseite der Unterlegscheibe verbunden und die Füße sicher in den Muttern verriegelt sein. Abb. 7
2. Sobald die Waschmaschine installiert ist, drücken Sie mit beiden Händen nacheinander auf die gegenüberliegenden Ecken des Oberteils und schütteln Sie es senkrecht nach unten, um zu prüfen, ob die Füße fest eingerastet sind und die Waschmaschine nicht wackelt. Abb. 8
3. Wenn die Scheibe wackelt, lösen Sie die Sicherungsmutter in der in Abbildung 9 gezeigten Richtung mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel, bis die richtige Höhe erreicht ist, so dass die Scheibe nicht mehr wackelt. Abb. 9
4. Zum Schluss befestigen Sie die Sicherungsmutter mit dem Schraubenschlüssel an der Unterseite der Waschmaschine (Sie können die Füße auch leicht mit der Hand befestigen, damit sie sich nicht bewegen). Achten Sie darauf, dass sich die Füße nicht bewegen. Abb. 10

WARNUNG
1. Die Waschmaschine muss perfekt waagerecht stehen und stabilisiert sein, wenn alle vier Füße fest auf dem Boden stehen.
2. Eine falsche Nivellierung kann laute Geräusche, Vibrationen der Waschmaschine, ein Verrutschen der Waschmaschine und andere anormale Erscheinungen verursachen.
3. Die Entlüftungsöffnung befindet sich an der Unterseite der Waschmaschine (um Verstopfungen zu vermeiden). Stellen Sie die Waschmaschine auf einen festen, glatten und rutschfesten Boden. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf einen weichen Teppich- oder Holzboden oder auf verschiedene Möbel und Ständer, da dies zu unnötigen Verletzungen führen kann.

4. BEDIENUNG

Installation der Waschmaschine

Anschluss des Wasserzulaufschlauchs an einen Gewindehahn. Abb. 11

1. Schließen Sie den Zulaufschlauch an den Wasserhahn an und befestigen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
2. Schließen Sie das andere Ende des Einlassschlauchs an das Einlassventil auf der Rückseite des Geräts an und befestigen Sie es im Uhrzeigersinn.
3. Öffnen Sie den Wasserhahn und prüfen Sie, ob Wasser austritt. Wenn sie auftreten, wiederholen Sie den Vorgang erneut.

Anschluss des Wasserzulaufschlauchs an einen Wasserhahn ohne Gewinde (nur bei bestimmten Modellen) Abb. 12

1. Entfernen Sie den Adapter (A) vom Schlauch.
2. Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten), um die 4 Schrauben des Adapters zu entfernen.
3. Halten Sie den Adapter und drehen Sie das Teil (C) im Uhrzeigersinn, um es um ca. 5 mm zu lösen (*).
4. Setzen Sie den Adapter in den Wasserhahn ein und ziehen Sie die Schrauben fest.
5. Drehen Sie das Teil (C) gegen den Uhrzeigersinn, um es zu befestigen.
6. Ziehen Sie Teil (D) des Schlauchs nach unten und verbinden Sie ihn mit dem Adapter. Lassen Sie dann das Teil (D) los. Der Schlauch sollte mit einem „Klick"-Geräusch in den Adapter einrasten.
7. Um den Schlauchanschluss zu vervollständigen, siehe Punkt 2 und 3 des vorherigen Abschnitts (Anschluss des Wasserzulaufschlauchs an einen Gewindehahn).
8. Öffnen Sie den Wasserhahn und prüfen Sie, ob Wasser austritt. Wenn sie auftreten, wiederholen Sie den Vorgang erneut.

Hinweis:

- Der Schlauch darf nicht geknickt werden.
- Überprüfen Sie den Anschluss des Zulaufschlauchs vor jeder Benutzung der Waschmaschine.

Anschluss für Abflussschlauch

- Der Abflussschlauch sollte in einer Höhe von 65-100 cm über dem Boden angebracht werden, da er sonst zu einem schlechten Abfluss führen kann. Abb. 13
- Sie können den mitgelieferten Abflussschlauchhalter (je nach Modell) verwenden, um den Abflussschlauch an der Wand, am Abflussrohr oder am Waschbecken zu befestigen. Abb. 14
- Stellen Sie sicher, dass alle Schlauchverbindungen dicht sind.

Hinweis:
Tauchen Sie das Ende des Ablaufschlauchs nicht in Wasser, damit die Waschmaschine richtig funktioniert.

Stromanschluss

- Da der maximale Strom durch die Waschmaschine 10 A beträgt, wenn die Temperatur während des Waschvorgangs ansteigt, sollten Sie sich vergewissern, dass das Stromversorgungssystem (Strom, Versorgungsspannung und Kabel) in Ihrer Wohnung den normalen Lastanforderungen von Elektrogeräten gerecht wird.
- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsspannung in Ihrem Haushalt mit der Nennspannung der Waschmaschine übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker in die Steckdose passt.
- Verwenden Sie keine Mehrzweckstecker oder -steckdosen als Verlängerungskabel.
- Schließen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an und ziehen Sie ihn nicht ab.
- Wenn Sie den Stecker abziehen, halten Sie den Stecker fest und ziehen Sie ihn heraus. Ziehen Sie nicht zu stark am Netzkabel.

Warnung:

1. Die Waschmaschine muss ordnungsgemäß geerdet sein. Im Falle eines Kurzschlusses kann die Erdung das Risiko eines Stromschlags verringern.
2. Die Waschmaschine muss an einem von anderen Elektrogeräten getrennten Stromkreis betrieben werden. Andernfalls kann der elektrische Schutz ausgelöst werden oder die Sicherung kann durchbrennen.

Betrieb der Waschmaschine

Hinweis
Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die Waschmaschine richtig installiert ist.

Bevor Sie die Wäsche zum ersten Mal waschen, sollten Sie einen kompletten Waschgang ohne Wäsche durchführen.

Erste Nutzung

1. Schließen Sie das Netzkabel und den Ansaugschlauch wie im vorherigen Abschnitt beschrieben an.
2. Geben Sie etwas Waschmittel (etwa 10 g) in die Schublade und schließen Sie sie.
3. Drücken Sie die Taste ON/OFF.
4. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf das Programm Baumwolle.
5. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.

Dadurch wird das in der Waschmaschine verbliebene Wasser aus dem Test des Herstellers entfernt.

Trennung der Wäsche
Lesen Sie diese Empfehlungen sorgfältig durch, um Probleme mit der Waschmaschine und Schäden an Ihrer Kleidung zu vermeiden.
1. Legen Sie nicht mehr Wäsche ein, als die Nennkapazität beträgt.
2. Trennen Sie die Wäsche nach Farbe und Pflegeetikett. Die meisten Kleidungsstücke haben ein Textilpflegeetikett am Kragen oder an einer Seitennaht.
3. Vergewissern Sie sich, dass alle Taschen leer sind, da Fremdkörper (Münzen, Büroklammern usw.) die Wäsche und die Komponenten der Maschine beschädigen können.
4. Schließen Sie Reißverschlüsse, Haken usw. vor dem Waschen.
5. Beim Waschen der Kleidung ist es ratsam, sie nach Farben zu trennen. Dunkle Kleidung sollte auf keinen Fall mit heller Kleidung gewaschen werden.
6. Stark verschmutzte Bereiche, Flecken usw. sollten mit Flüssigwaschmittel, Fleckenentferner usw. vorbehandelt werden.
7. Wenden Sie Wollkleidung, die sich leicht zusammenrollen lässt, bevor Sie sie in die Waschmaschine geben.

Hinweis:
Vergewissern Sie sich, dass keine Kleidungsstücke zwischen der Tür und der Dichtung eingeklemmt sind.

Verwendung des Waschmittelfachs. Abb. 15
- Nehmen Sie das Waschmittelfach heraus.
- Geben Sie das Waschmittel für die Hauptwäsche in den Waschtank (Fach II). Sie können entweder Pulverwaschmittel oder Flüssigwaschmittel verwenden.
- Füllen Sie den Enthärter in den Enthärtertank (Fach).

Achtung:
- Öffnen Sie das Waschmittelfach nicht, während die Maschine in Betrieb ist.
- Verwenden Sie ein Waschmittel, das für das Waschen in der Maschine bei verschiedenen Temperaturen geeignet ist, um die besten Ergebnisse zu erzielen und die geringste Menge an Wasser und Strom zu verbrauchen.
- Die Menge des verwendeten Waschmittels/Weichspülers sollte nur einmal zugegeben werden. Bitte beachten Sie die Anweisungen des Herstellers des Reinigungsmittels/ Weichspülers.
- Zu viel Reinigungsmittel erzeugt viel Schaum, der leicht überlaufen kann und die Auflösung beeinträchtigt, wodurch das Spülen erschwert wird.
- Um ein Verstopfen des Fachs zu vermeiden, können konzentrierte oder stark angereicherte Mittel (Weichspüler oder Waschmittel) vor der Anwendung mit Wasser verdünnt werden.
- Geben Sie kein Waschmittelpulver in den Enthärtertank.
- Eine Überdosierung von Waschmittel kann zu viel Schaum erzeugen, was das Waschen erschwert.

Hinweis
1. Es ist normal, dass beim Herausziehen des Waschmittelfachs etwas Flüssigwaschmittel in die Trommel fällt. Vermeiden Sie häufiges Herausziehen des Fachs, um die Verschwendung von Flüssigwaschmittel zu reduzieren.
2. Der Pegel darf die MAX-Marke nicht überschreiten.
3. Die zu dosierende Menge ist den Anweisungen des Herstellers zu entnehmen. Ein Übermaß an Weichspüler kann sich negativ auf die Kunstfasern der Wäsche auswirken.
4. Verdünnen Sie zuerst das Weichspüler- oder Waschmittelkonzentrat und füllen Sie es dann in das Waschmittelfach.

Schritte zur Durchführung eines Waschvorgangs
1. Drücken Sie die Taste ON/OFF, um die Waschmaschine einzuschalten.
2. Drehen Sie den Programmwahlschalter, um ein Programm auszuwählen.
3. Ändern Sie die Programmeinstellungen (Temperatur, Geschwindigkeit usw.) entsprechend Ihren Bedürfnissen.
4. Stellen Sie den verzögerten Start ein, wenn Sie den Waschgang zu einer bestimmten Zeit beenden möchten.
5. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.

Schritte zum Programmwechsel während des Betriebs
1. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu beenden.
2. Wählen Sie mit dem Programmwähler ein anderes Programm.
3. Drücken Sie erneut die Start/Pause-Taste, um das neue Programm zu starten.

Programme

Mix (Mischgewebe)	Für gemischte Ladungen mit Baumwoll- und Synthetikkleidung.
Superschnell	Für leicht verschmutzte Wäsche und Ladungen unter 2,0 kg, die schnell gewaschen werden sollen.
Wool (Wolle)	Das Wollprogramm zeichnet sich durch ein schonendes Wasch- und Einweichverfahren aus, um die Wollfasern vor dem Einlaufen/ Verformen zu schützen. Es wird empfohlen, ein neutrales Reinigungsmittel zu verwenden.

Shirt	Sie können dieses Programm wählen, um Hemden aus Baumwolle, Leinen, Kunstfasern oder Mischgewebe zu waschen.
Sportbekleidung (Sportswear)	Dieses Programm ist für das Waschen von Sportbekleidung vorgesehen.
Intensiv (Intensive)	Für stark verschmutzte Kleidung. Die Waschzeit ist länger als bei anderen Zyklen.
Bettwäsche (Bedding)	Dieses Programm eignet sich für das Waschen schwerer Kleidungsstücke: Jeans, Bettwäsche, usw.
Allergy Care	Waschen bei hoher Temperatur mit zusätzlichen Spülgängen, um Waschmittelrückstände wirksam zu entfernen.
Cotton (Baumwolle)	Für Kleidungsstücke aus Baumwolle, Laken, Tischwäsche, Unterwäsche, Handtücher oder Hemden. Die Waschzeit und die Anzahl der Spülgänge werden automatisch an die jeweilige Beladung angepasst.
Vorwaschgang (Prewash)	Fügen Sie einen Vorwaschgang hinzu, bevor Sie das Programm Baumwolle starten (Cotton).
ECO 40-60	Zum Waschen von mittelstark verschmutzter Baumwollwäsche, die bei 40 °C oder 60 °C gewaschen werden kann, und zwar im selben Waschgang. Dieser Zyklus dient der Beurteilung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Vorschriften. Dieser Zyklus ist als Standard eingestellt.
20 °C	Zum Waschen einiger empfindlicher Artikel, die nur bei 20°C gewaschen werden können (neues EU-Standard-Sonderverfahren).
Feinwäsche (Delicate)	Für transparente Stoffe, BHs, Dessous (Seide) und andere Stoffe, die nur mit der Hand gewaschen werden können. Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit Flüssigwaschmittel.
Trommelreinigung (Auto-Clean)	Reinigt die Trommel, indem es Schmutz entfernt und die Ansammlung von Bakterien verhindert. Vergewissern Sie sich, dass die Trommel leer ist. Verwenden Sie zur Reinigung der Trommel keine Reinigungsmittel.
Zentrifugation (Schleudern)	Ein zusätzliches Schleuderprogramm zur effektiven Entfernung von Feuchtigkeit aus der Wäsche.
Spülen und Zentrifugieren (Rinse&Spin)	Es umfasst einen zusätzlichen Spülvorgang und eine anschließende Zentrifugation. Beispiel: Wenn Sie manuell Waschmittel auf einen bestimmten Fleck geben und reiben, um ihn zu entfernen, können Sie dieses Programm wählen, um das Waschmittel auszuspülen und die Wäsche zu schleudern.

Tabelle der Waschprogramme

- Die Effizienz und das Waschergebnis hängen von der Qualität des verwendeten Waschmittels ab. Verwenden Sie nur Waschmaschinenwaschmittel.
- Verwenden Sie gegebenenfalls ein spezielles Waschmittel, z. B. für synthetische Stoffe und Wollstoffe. Befolgen Sie stets die Empfehlungen des Reinigungsmittelherstellers.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichlorethylen oder ähnliches. Wählen Sie die besten Waschmittel.

PROGRAMM	HÖCHSTBELASTUNG (kg)				ART DES WASCHMITTELS FÜR DIE WASCHMASCHINE		WEICHSPÜLER
	7	8	9	10	UNIVERSELL	SPEZIFISCHE	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick (Superschnell)	2	2	2	2	L/P	-	O
Wool (Wolle)	2	2	2	2	-	L/P	-
Shirt	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Sportbekleidung (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensiv (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Bettwäsche (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Cotton (Baumwolle)	7	8	9	10	L/P	-	O
Vorwaschgang (+Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 °C	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O

Feinwäsche (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Trommel reinigen (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Zentrifugation (Schleudern)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: Flüssigwaschmittel (wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, wird die Aktivierung der Startverzögerung nicht empfohlen).
P: Waschpulver.
O: optional.
-: ohne Waschmittel oder Weichspüler.

Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, ist es nicht empfehlenswert, die Funktion „Verzögerung" (verzögerter Start) zu aktivieren.

Wir empfehlen:
Waschmittelpulver von 20°C bis 95°C.
Waschmittel für Wolle von 20°C bis 40°C.
Wählen Sie 95°C nur für bestimmte Hygieneprodukte.

Programm	Gewicht (kg)	Programmdauer (h:min)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)	Wasserverbrauch (L/Spülgang)	Temp. (°C)	RMC (%)	Schleuderdrehzahl (U/MIN)
Mix (Mischgewebe)	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Wool (Wolle)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Shirt	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Sportbekleidung (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensiv (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Bettwäsche (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Cotton (Baumwolle)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Vorwaschgang (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20°C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Feinwäsche (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Trommelreinigung (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Schleudern (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Rinse&Spin (Spülen)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Warnungen:
- Prüfen Sie vor dem Öffnen der Tür, ob das Wasser im Inneren der Trommel abgelassen wurde. Öffnen Sie die Tür nicht, wenn sich noch Wasser im Gerät befindet.

- Waschen Sie nicht nur ein Wäschestück, dies könnte die Waschmaschine destabilisieren. Legen Sie immer mindestens 3 oder 4 Kleidungsstücke ein, damit die Drainage ohne Probleme erfolgen kann. Um die Effizienz zu erhöhen und Wasser und Energie zu sparen, empfiehlt es sich, die Trommel zu zwei Dritteln mit Wäsche zu füllen.

- Die Angaben für andere Programme als das Programm ECO 40-60 sind lediglich Richtwerte.
- Mit dem Programm eco 40-60 kann normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als waschbar bei 40°C oder 60°C deklariert ist, im selben Waschgang gereinigt werden. Mit diesem Programm wird die Einhaltung der EU-Rechtsvorschriften zum Ökodesign bewertet.
- Die für jedes Programm angegebenen Zeiten entsprechen der Dauer bei Standardbelastung und -temperatur. Bei anderen Beladungsarten und Temperaturen ergeben sich andere Zeiten.
- Die energieeffizientesten Programme sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer laufen.
- Beladen Sie die Waschmaschine nur mit der für das jeweilige Programm angegebenen Kapazität, um Energie und Wasser zu sparen.
- Programmdauer, Energie- und Wasserverbrauch können je nach Gewicht und Art der Wäsche, gewählten Zusatzfunktionen, Wasser- und Umgebungstemperatur variieren.
- Es wird empfohlen, Flüssigwaschmittel für Waschprogramme mit niedrigen Temperaturen zu verwenden. Die Menge des Waschmittels kann je nach Wäschemenge und Verschmutzungsgrad variieren. Befolgen Sie die Empfehlungen des Waschmittelherstellers zur Menge des zu verwendenden Waschmittels.
- Geräusch und Restfeuchte hängen von der Schleuderdrehzahl ab. Je höher die Schleuderdrehzahl ist, desto höher ist das Geräusch und desto geringer ist die Restfeuchte.

Bedienfeld

Programm-wähler	Drehen Sie den Wahlschalter, um ein Programm auszuwählen.
Display	Auf dem Display werden die aktuellen Programminformationen und die verbleibende Zeit angezeigt, oder ein Informationscode, wenn ein Problem auftritt.
Temperatur (Temp)	Drücken Sie diese Taste, um die Wassertemperatur für das Programm zu ändern. Der verfügbare Temperaturbereich hängt vom jeweiligen Programm ab. Die gewählte Temperatur wird auf dem Display angezeigt.
Speed (Geschwin-digkeit)	Drücken Sie diese Taste, um die Schleudergeschwindigkeit des Programms zu ändern. Die Schleuderdrehzahl hängt vom jeweiligen Programm ab. Die gewählte Schleuderdrehzahl wird auf dem Display angezeigt. Referenz 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 rpm
Zeitver-zögerung (Verzögerter Start) (0-24 h).	Drücken Sie diese Taste wiederholt, um die verfügbaren Optionen zu durchlaufen (von 3 bis 24 Stunden in Schritten von einer Stunde).
Start/Pause	Drücken Sie diese Taste, um den Waschvorgang zu starten oder zu stoppen: Drücken Sie die Taste einmal, um ein Programm zu starten. Um das Programm zu beenden, drücken Sie die Taste erneut. Um das Programm fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.
Ein/Aus	Drücken Sie diese Taste, um die Waschmaschine ein- oder auszuschalten. Wenn Sie das Gerät einschalten und innerhalb von 10 Minuten keine Taste drücken, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Verzögerter Start

Sie können die Maschine so einstellen, dass sie den Waschvorgang automatisch zu einem bestimmten Zeitpunkt beendet, indem Sie eine Verzögerung zwischen 3 und 24 Stunden (in Schritten von 1 Stunde) wählen.

1. Wählen Sie das gewünschte Programm und ändern Sie ggf. die Zykluseinstellungen.
2. Drücken Sie die Taste Verzögerter Start so oft, bis die gewünschte Endzeit eingestellt ist.
3. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.
4. Um den verzögerten Start abzubrechen, starten Sie das Gerät neu, indem Sie die Taste ON/OFF (EIN/AUS) drücken.

Zum Beispiel:
Aktuelle Uhrzeit: 14:00.
Gewünschte Startzeit: 17:00 Uhr.

1. Wählen Sie das Waschprogramm.
2. Wählen Sie die Funktion „Zeitverzögerung“ und stellen Sie 3 Stunden ein, indem Sie die Taste „Zeitverzögerung“ drücken.
3. Drücken Sie die Taste Start/Pause.

Die Waschmaschine wird um 17:00 Uhr in Betrieb genommen.

SteamMax
- Diese Funktion wird automatisch zusammen mit den Programmen „Intensiv“, „Bettwaren“ und „Allergiepflege“ aktiviert.
- Die Funktion führt eine zusätzliche Dampfsterilisationsreinigung in Verbindung mit dem gewählten Waschprogramm durch.
- Diese Funktion kann nicht ausgeschaltet werden.

Kindersicherung
- Um Unfälle durch Kinder zu vermeiden, sperrt die Kindersicherung alle Tasten mit Ausnahme der EIN/AUS-Taste.
- Um die Kindersicherung zu aktivieren oder zu deaktivieren, halten Sie die Tasten „Temperatur“ (Temp) und „Geschwindigkeit“ (Spin) ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
- Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, leuchtet das Kindersicherungssymbol.

Stummschaltung (Stumm)
- Sie können den Ton des Programmwähler und aller Tasten aktivieren oder deaktivieren.
- Um den Ton ein- oder auszuschalten, halten Sie die Tasten „Schleudern“ und „Spülen“ gleichzeitig für ca. 3 Sekunden gedrückt.
- Wenn der Ton ausgeschaltet ist, leuchtet das Stummschaltungssymbol.

Türverriegelung
- Wenn der Waschvorgang beginnt, wird die Tür aus Sicherheitsgründen verriegelt und das Türverriegelungssymbol leuchtet auf.
- Am Ende eines Programms und nach einigen Sekunden entriegelt sich die Tür, so dass Sie die Wäsche entnehmen können.

Nachladen (gegen Aufpreis)
- Halten Sie die Taste „Start/Pause“ für ca. 3 Sekunden gedrückt. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, leuchtet das Kindersicherungssymbol.
- Aus Sicherheitsgründen kann die Funktion „Extra laden“ nicht verwendet werden, wenn sich zu viel Wasser in der Trommel befindet oder wenn die Wassertemperatur zu hoch ist.

Andere Funktionen

Wiederaufnahmefunktion
Dieses Gerät verfügt über eine Wiederaufnahmefunktion im Falle eines Stromausfalls. Bei einem Stromausfall oder einem lockeren Stecker während des Waschvorgangs kann sich das Gerät die Einstellungen merken und den Vorgang fortsetzen, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist (es muss durch Drücken der Ein-/Ausschalttaste wieder eingeschaltet werden).

Speicherfunktion
Das Gerät kann sich automatisch an das zuletzt verwendete Programm erinnern, wenn die Waschmaschine wieder eingeschaltet wird.
HINWEIS: Einstellungen wie die Temperatur werden von dieser Funktion nicht gespeichert.

Erkennung des Gewichts der Wäsche
Zu Beginn des Waschvorgangs schätzt die Waschmaschine das Gewicht der Wäsche und dosiert das Waschmittel (vorausgesetzt, es befindet sich genügend Waschmittel in der Waschmittelschublade) und bestimmt dann die Wassermenge, um so viel wie möglich zu sparen.

Unwuchtschutz
- Wenn die Waschmaschine zum Schleudern bereit ist, kann es aufgrund einer großen Unwucht einige Zeit dauern, bis die Wäsche ausgewuchtet ist.
- Wenn die Wäsche in der Trommel immer noch nicht ausgewuchtet ist, kann die Schleuderdrehzahl reduziert werden, um starke Vibrationen zu vermeiden.
- Wenn die Wäschemenge in der Trommel nicht ausreicht, kann es sein, dass die Maschine aufgrund des Unwuchtschutzes nicht schleudert, so dass Sie mehr Wäsche einfüllen müssen, damit die Maschine zu schleudern beginnt.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Eine gute Wartung der Waschmaschine verlängert ihre Lebensdauer.

Warnung
Bevor Sie mit der Wartung beginnen, schalten Sie den Strom ab und schließen Sie den Wasserhahn.

Reinigung der Innenseite der Trommel
Wenn Sie Rost auf der Innenseite der Trommel sehen, sollten Sie sie reinigen, verwenden Sie dazu niemals Stahlwolle.

Reinigung der Oberfläche
1. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein mit einem neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmittel leicht angefeuchtetes Tuch, um Schmutz von der Oberfläche zu entfernen. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche der Waschmaschine stets trocken bleibt. Berühren Sie die Waschmaschine nicht mit scharfen Gegenständen.
2. Die Oberfläche kann bei Bedarf mit einem verdünnten neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden.

Reinigung der Entwässerungspumpe

1. Öffnen Sie den Filterdeckel wie in Abbildung 16 dargestellt. Sie können ein nicht-scharfes, nicht-scharfes Objekt zur Hilfe nehmen.
2. Schrauben Sie das Sieb ab und entfernen Sie alle Fremdkörper oder Gegenstände aus dem Sieb der Abflusspumpe; achten Sie darauf, dass dabei Wasser austreten kann. Abb. 17
3. Setzen Sie den Filter wieder ein und schließen Sie den Deckel. Abb. 18

Reinigung des Einlassfilters

Der Einlassfilter muss gereinigt werden, wenn beim Öffnen des Wasserhahns kein oder zu wenig Wasser eintritt.

1. Den Wasserdruck senken:

a. Drehen Sie den Wasserhahn zu.
b. Wählen Sie ein beliebiges Programm außer Schleudern.
c. Drücken Sie die Start/Pause-Taste und lassen Sie das Programm etwa 40 Sekunden lang laufen.
d. Ziehen Sie den Stecker ab.

2. Ziehen Sie den Zulaufschlauch vom Wasserhahn ab. Abb. 19
3. Ziehen Sie den Filter mit einer Spitzzange vorsichtig heraus. Seien Sie äußerst vorsichtig und setzen Sie den Filter nicht mit Gewalt ein, da er dadurch beschädigt werden kann. Abb. 20
4. Waschen Sie den Filter mit Wasser und entfernen Sie den angesammelten Schmutz.
5. Bringen Sie den Filter wieder in seine ursprüngliche Position.
6. Schließen Sie den Ansaugschlauch wieder an. Abb. 21

Reinigung des Waschmittelfachs

1. Öffnen Sie das Waschmittelfach (heben Sie es langsam an) und entfernen Sie den Deckel (Siphonplatte), indem Sie ihn wie in Abbildung 22 gezeigt anheben.
2. Reinigen Sie das Waschmittelfach und den Deckel (Siphonplatte) mit Leitungswasser oder einer Bürste.
3. Setzen Sie das Fach und den Deckel (Siphonplatte) wieder ein.

- Es ist möglich, dass beim Herausnehmen des Fachs etwas Waschmittel in die Trommel gelangt, das ist normal.
- Vergewissern Sie sich, dass sich kein Wasser, Waschmittel oder Weichspüler im Waschmittelfach befindet, bevor Sie es herausnehmen, um ein Verschütten zu vermeiden.

Auftauen

Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 0°C aus, da dies seine Funktion und die Lebensdauer seiner Komponenten beeinträchtigen kann. Wenn dies der Fall ist und Sie gefrorene Teile feststellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie die Waschmaschine aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Gießen Sie heißes Wasser über den Wasserhahn, um den Wasserzulaufschlauch zu lösen.
3. Ziehen Sie den Wasserzulaufschlauch ab und tauchen Sie ihn in heißes Wasser.
4. Gießen Sie heißes Wasser in das Fass und lassen Sie es etwa 10 Minuten stehen.
5. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch wieder an den Wasserhahn an.

Hinweis

1. Wenn Sie die Waschmaschine wieder benutzen, achten Sie darauf, dass die Umgebungstemperatur über 0°C liegt.
2. Wenn die Waschmaschine in einem Raum steht, in dem sie leicht einfrieren kann, lassen Sie das restliche Wasser im Ablaufschlauch und im Wasserzulaufschlauch gründlich ab.
3. Wenden Sie sich an einen Techniker, wenn die Waschmaschine einfriert. Wenn die Waschmaschine nach dem oben beschriebenen Verfahren immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

6. PROBLEMBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNGEN
In dem Fass befinden sich Spuren von Wasser.	Dies ist normal und das Ergebnis von Wassertests, die im Werk durchgeführt wurden.
Die Waschmaschine schaltet sich nicht an.	Prüfen Sie, ob der Stecker richtig mit der Steckdose verbunden ist. Prüfen Sie, ob der Wasserhahn geöffnet ist. Prüfen Sie, ob die Ein/Aus-Taste gedrückt ist. Prüfen Sie, ob die Start/Pause-Taste gedrückt ist. Prüfen Sie, ob die Funktion “Verzögerter Start” aktiviert ist.
Die Waschmaschine verliert Wasser.	Prüfen Sie den Wasserzulaufschlauch und ziehen Sie ihn fest. Reinigen Sie den Abflussschlauch und wenden Sie sich an den offiziellen Cecotec-Kundendienst.
Seltsame Geräusche und starke Vibrationen.	Prüfen Sie, ob die Transportsicherungen entfernt wurden. Prüfen Sie, ob die Füße waagerecht eingestellt sind. Vergewissern Sie sich, dass die Waschmaschine auf einem ebenen und festen Untergrund steht. Überprüfen Sie das Innere auf Metallgegenstände.

Die Waschergebnisse sind nicht zufriedenstellend.	Wählen Sie ein geeignetes Programm aus. Fügen Sie die entsprechende Menge an Waschmittel gemäß den Anweisungen auf der Verpackung hinzu.
Die Tasten funktionieren nicht.	Prüfen Sie, ob die Funktion „Kindersicherung" aktiviert ist.
Die tatsächliche Laufzeit der Programme stimmt nicht mit der auf dem Display angezeigten Zeit überein.	Prüfen Sie, ob die Wäsche in der Trommel ausreichend verteilt ist. Prüfen Sie, ob das Wasser richtig ein- und ausfließt.
Die Waschmaschine füllt sich beim Entleeren.	Prüfen Sie, ob die Höhe des Ablaufschlauchs weniger als 65 cm beträgt. Prüfen Sie, ob der Abflussschlauch untergetaucht ist.

7. FEHLERCODE

CODE	PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNGEN
E1	Es dauert lange, bis die Waschmaschine gefüllt ist.	Prüfen Sie, ob der Wasserzulaufhahn geöffnet ist. Prüfen Sie, ob der Wasserdruck nicht zu niedrig ist. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch nicht verschmutzt oder verstopft ist.
E2	Die Waschmaschine braucht sehr lange, um das Wasser abzulassen.	Stellen Sie sicher, dass die Entwässerungspumpe nicht blockiert ist.
E3	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass sich zwischen der Tür und der Dichtung keine Gegenstände wie Kleidung oder Schmutz befinden.
E4	Das Wasser läuft über.	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserausgangsschlauch nicht verschmutzt oder verstopft ist.
E5	Fehler des elektrischen Motors.	Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
E6	Fehler des Heizelementes.	Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
E7	Fehler des Temperatursensors	Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
E8	Fehler der Leiterplatte oder der Frequenzumrichterkarte.	Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
E9	Fehler der Kommunikation (Software).	Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
E10	Fehler "Inverter".	Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
EP	Das laufende Waschprogramm stimmt nicht mit dem auf dem Wählschalter angegebenen Programm überein.	Drehen Sie den Wähler, bis das aktuelle Waschprogramm ausgewählt ist.

Hinweis:
Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, die Waschmaschine selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz	02174-02	02176-02
Modell	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
QR Code		
Nennspannung	220-240V ~ 220-240V ~	
Nennfrequenz	50 Hz	
Fassungsvermögen	8 kg	9 kg
Nennschleuderleistung	1900 W	
Nennheizleistung	1800 W	
Nennwaschkraft	1800 W	
Höchstleistung	1900W	
Wasserdruck	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien.

PRODUKTDATENBLATT
Name oder Marke des Lieferanten: Cecotec Innovaciones S.L.U.
Adresse des Lieferanten (b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Spanien)
Modellbezeichnung:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität (a) (kg)	8,0		Abmessungen in cm Breite Tiefe	Höhe 60 52	85
IEE_W (a)	46,6		Energieeffizienzklasse (a)	A	
Waschеffizienz-Verhältnis (a)	1,031		Spüleffizienz (g/kg) (a)	5,0	
Energieverbrauch in kWh pro Zyklus, basierend auf dem Programm eco 40-60. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät genutzt wird.	0,424		Wasserverbrauch in Litern pro Zyklus, basierend auf dem Programm „Öko" 40-60. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät benutzt wird und wie hoch die Wasserhärte ist.	48	
Höchsttemperatur im Inneren des behandelten Gewebes (a) (°C)	Nennkapazität Halb Vierte	33 28 23	Durchschnittlicher Restfeuchtegehalt (a) (%)	53,9	
Schleuderdrehzahl (a) (U/min)	Nennkapazität Halb Vierte	1400 1400 1400	Schleuderwirkungsklasse (a)	B	
Programmdauer (a) (h:min)	Nennkapazität Halb Vierte	3:38 2:48 2:48	Typ	Freie Installation	
Akustische Phasen-lärmemissionen aus der Luft (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Luftschallemissionsklasse (a) (Schleuderphase)	B	
Aus-Modus (W)	0,50		Standby-Modus (W)	N/A	
Verzögerter Start (W) (falls zutreffend)	4,00		Netzwerk-Standby (W) (falls zutreffend)	N/A	
Mindestdauer der vom Anbieter angebotenen Garantie (b):					

Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschvorgangs Silberionen freisetzt.	Nein

Zusätzliche Information:
Link zur Website des Anbieters, auf der Sie die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Richtlinie finden
Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission (1) (b):
(a) für das Programm eco 40-60.
([b]) gelten Änderungen an diesen Elementen nicht als relevant für die Zwecke von Absatz 4 dieses Anhangs.
Artikel 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.
([c]) wenn die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieser Zelle automatisch generiert, muss der Anbieter diese Daten nicht eingeben.

Informationen, die in den technischen Unterlagen für Haushaltswaschmaschinen enthalten sein müssen

PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für Eco-Programm 40-60, in 0,5 kg-Schritten (c)	kg	8.0
Stromverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei Nennleistung ($E_{W,voll}$)	KWh/ Waschgang	0,684
Stromverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennleistung $E_{w1/2}$)	KWh/ Waschgang	0,364
Stromverbrauch des eco 40-60 Programms bei einem Viertel der Nennleistung ($E_{w1/4}$)	KWh/ Waschgang	0,177
Gewichteter Energieverbrauch des Programms eco 40-60 (E_w)	KWh/ Waschgang	0,420
Standard-Energieverbrauch des Programms eco 40-60 (SCE_w)	KWh/ Waschgang	0,810
Energieeffizienz-Index (IEE_w)	-	46,6
Wasserverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei Nennleistung ($W_{W,komplett}$)	L/Waschgang	60
Wasserverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennleistung ($W_{W1/2}$)	L/Waschgang	44
Wasserverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennleistung ($W_{W1/4}$)	L/Waschgang	37,0
Gewichteter Wasserverbrauch (W_W)	L/Waschgang	48
Wascheffizienzindex des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität (I_W)	-	1,031
Wascheffizienzindex des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität (I_W)	-	1,031
Wascheffizienzklasse des Eco-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_W)	-	1,031
Spüleffizienz des Programms eco 40-60 bei Nennleistung (I_R)	g/kg	5,0
Spüleffekt des Programms eco 40-60 bei halber Nennleistung (I_R)	g/kg	5,0
Spüleffekt des Programms eco 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Dauer des Ecoprogramms 40-60 bei Nennleistung (t_W)	h:min	3:38
Programmdauer eco 40-60 bei halber Nennleistung (t_W)	h:min	2:48
Eco-Programmdauer 40-60 bei einem Viertel der Nennleistung (t_W)	h:min	2:48
Temperatur, die während des Programms eco 40-60 bei Nennleistung (T) mindestens 5 Minuten lang innerhalb der Ladung erreicht wird	°C	33
Temperatur, die während des Programms eco 40-60 bei halber Nennleistung (T) mindestens 5 Minuten lang innerhalb der Ladung erreicht wird	°C	28
Temperatur, die während des Programms eco 40-60 bei einem Viertel der Nennleistung (T) mindestens 5 Minuten lang innerhalb der Ladung erreicht wird	°C	23
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Eco-Programms Schleuderphase 40-60 bei Nennkapazität (S))	Upm	1400
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1400

Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms Eco 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1400
Gewichteter Restfeuchtegehalt (D)	%	53,9
Luftschallemissionen während des Programms Eco 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 pW	76
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_o)	W	0,50
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_{sm})	W	N/A
Umfasst der „Standby-Modus” die Anzeige von Informationen?	-	Nein
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_{sm}) unter Netz-Standby-Bedingungen (falls zutreffend) Netzwerk-Standby (W) (falls zutreffend)	W	N/A
Stromverbrach bei „verzögertem Start“ (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4,00

Die Leistungsaufnahme im „Aus“-Modus beträgt 0,50 W gemäß den Richtlinien der Norm EN 50564:2011 und den europäischen Verordnungen 1275/2008/EG und 801/2013/EG. Dazu wird es funktionslos an das Stromnetz angeschlossen. Der Geräteschalter/-regler wurde in der „Aus“-Position verwendet.

PRODUKTDATENBLATT
Name oder Marke des Lieferanten: Cecotec Innovaciones S.L.U.
Adresse des Lieferanten (b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Spanien)
Modellbezeichnung:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (a) (kg)	9,0	Abmessungen in cm Breite Tiefe	Höhe	85
			60	
			56	
IEE_W (a)	46,7	Energieeffizienzklasse (a)	A	
Wascheffizienz-Verhältnis (a)	1,031	Spüleffizienz (g/kg) (a)	5,0	

Energieverbrauch in kWh pro Zyklus, basierend auf dem Programm eco 40-60. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät genutzt wird.	0,444		Wasserverbrauch in Litern pro Zyklus, basierend auf dem Programm „Öko“ 40-60. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät benutzt wird und wie hoch die Wasserhärte ist.	50
Höchsttemperatur im Inneren des behandelten Gewebes (a) (°C)	Nennkapazität	33	Durchschnittlicher Restfeuchtegehalt (a) (%)	53,9
	Halb	28		
	Viertel	23		
Schleuderdrehzahl (a) (U/min)	Nennkapazität	1400	Schleuderwirkungsklasse (a)	B
	Halb	1400		
	Viertel	1400		
Programmdauer (a) (h:min)	Nennkapazität	3:48	Typ	Freie Installation
	Halb	2:54		
	Viertel	2:54		
Akustische Phasen-lärmemissionen aus der Luft (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Luftschallemissionsklasse (a) (Schleuderphase)	B
Aus-Modus (W)	0,50		Standby-Modus (W)	N/A
Verzögerter Start (W) (falls zutreffend)	4,00		Netzwerk-Standby (W) (falls zutreffend)	N/A
Mindestdauer der vom Anbieter angebotenen Garantie (b):				
Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschvorgangs Silberionen freisetzt.			Nein	

Zusätzliche Information:
Link zur Website des Anbieters, auf der Sie die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Richtlinie finden
Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission (1) (b):
(a) für das Programm eco 40-60.
([b]) gelten Änderungen an diesen Elementen nicht als relevant für die Zwecke von Absatz 4 dieses Anhangs.
Artikel 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.
([c]) wenn die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieser Zelle automatisch generiert, muss der Anbieter diese Daten nicht eingeben.

Informationen, die in den technischen Unterlagen für Haushaltswaschmaschinen enthalten sein müssen

PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für Eco-Programm 40-60, in 0,5 kg-Schritten (c)	kg	9.0
Stromverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei Nennleistung ($E_{W,voll}$)	KWh/ Waschgang	0,728
Stromverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennleistung $E_{w1/2}$)	KWh/ Waschgang	0,433
Stromverbrauch des eco 40-60 Programms bei einem Viertel der Nennleistung ($E_{w1/4}$)	KWh/ Waschgang	0,210
Gewichteter Energieverbrauch des Programms eco 40-60 (E_w)	KWh/ Waschgang	0,444
Standard-Energieverbrauch des Programms eco 40-60 (SCE_w)	KWh/ Waschgang	0,810
Energieeffizienz-Index (IEE_w)	-	46,7
Wasserverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei Nennleistung ($W_{W,komplett}$)	L/Waschgang	65
Wasserverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennleistung ($W_{W1/2}$)	L/Waschgang	45
Wasserverbrauch des Eco-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennleistung ($W_{W1/4}$)	L/Waschgang	40
Gewichteter Wasserverbrauch (W_W)	L/Waschgang	50
Wascheffizienzindex des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität (I_W)	-	1,031
Wascheffizienzindex des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität (I_W)	-	1,031
Wascheffizienzklasse des Eco-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_W)	-	1,031
Spüleffizienz des Programms eco 40-60 bei Nennleistung (I_R)	g/kg	5,0
Spüleffekt des Programms eco 40-60 bei halber Nennleistung (I_R)	g/kg	5,0
Spüleffekt des Programms eco 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Dauer des Ecoprogramms 40-60 bei Nennleistung (t_W)	h:min	3:48
Programmdauer eco 40-60 bei halber Nennleistung (t_W)	h:min	2:54
Eco-Programmdauer 40-60 bei einem Viertel der Nennleistung (t_W)	h:min	2:54
Temperatur, die während des Programms eco 40-60 bei Nennleistung (T) mindestens 5 Minuten lang innerhalb der Ladung erreicht wird	°C	32
Temperatur, die während des Programms eco 40-60 bei halber Nennleistung (T) mindestens 5 Minuten lang innerhalb der Ladung erreicht wird	°C	28
Temperatur, die während des Programms eco 40-60 bei einem Viertel der Nennleistung (T) mindestens 5 Minuten lang innerhalb der Ladung erreicht wird	°C	23
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Eco-Programms Schleuderphase 40-60 bei Nennkapazität (S))	Upm	1400
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1400
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms Eco 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1400

Gewichteter Restfeuchtegehalt (D)	%	53,9
Luftschallemissionen während des Programms Eco 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 pW	76
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_o)	W	0,50
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_{sm})	W	N/A
Umfasst der „Standby-Modus” die Anzeige von Informationen?	-	Nein
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_{sm}) unter Netz-Standby-Bedingungen (falls zutreffend) Netzwerk-Standby (W) (falls zutreffend)	W	N/A
Stromverbrach bei „verzögertem Start“ (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4,00

Die Leistungsaufnahme im „Aus“-Modus beträgt 0,50 W gemäß den Richtlinien der Norm EN 50564:2011 und den europäischen Verordnungen 1275/2008/EG und 801/2013/EG. Dazu wird es funktionslos an das Stromnetz angeschlossen. Der Geräteschalter/-regler wurde in der „Aus“-Position verwendet.

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

12. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Vaschetta del detersivo
2. Oblò
3. Piedini di livellamento
4. Pannello di controllo
5. Coperchio dell'uscita di drenaggio
6. Morsetti del tubo flessibile di drenaggio
7. Valvola d'ingresso dell'acqua (fredda)
8. Cavo di alimentazione
9. Tubo flessibile di drenaggio
10. Bulloni di trasporto (x4)
11. Copertura posteriore
12. Spina

Pannello di controllo. Fig. 2

1. Programma "Mix" (biancheria di tessuti diversi)
2. Programma "Super Quick" (lavaggio super rapido)
3. Programma "Wool" (Lana)
4. Programma "Shirt" (Camicie)
5. Programma "Sportswear" (Abbigliamento sportivo)
6. Programma "intensive" (Intensivo)
7. Programma "Bedding" (Biancheria da letto)
8. Programma "Allergy Care" (Lavaggio ad alta temperatura)
9. Programma "Cotton" (Cotone)
10. Programma "Prewash" (Prelavaggio)
11. Programma "ECO 40-60"
12. Programma "20 ºC"
13. Programma "Delicate" (Capi delicati)
14. Programma "Drum Clean" (Pulizia del cestello)
15. Programma "Spin" (Centrifuga)
16. Programma "Rinse+Spin" (Risciacquo + Centrifuga)
17. Tasto Accensione/Spegnimento (ON/OFF)
18. Tasto Avvio/Pausa - Ricarica (Carico extra)
19. Tasto "Delay" (Avvio ritardato)
20. Pulsante "Rinse" (Risciacquo)
21. Pulsante "Spin" (Centrifuga)
22. Tasto "Temp" (Temperatura)
23. Icona "Delay" (Ritardo)
24. Icona "Child Lock" (Blocco di sicurezza per bambini)
25. Icona "Door Lock" (blocco dello sportello dell'oblò)
26. Icona "Mute" (Silenziamento)
27. Icone "Velocità di centrifuga (giri/min)"
28. Icone "Temperatura (ºC)"
29. Display
30. Icona "Ciclo di ammollo"
31. Icona "Ciclo di lavaggio"
32. Icona "Ciclo di risciacquo"
33. Icona "Ciclo di centrifuga"

Vaschetta del detersivo. Fig. 3

1. Vaschetta del detersivo (II)
2. Vaschetta per ammorbidente

Nota:
I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

Contenuto della scatola. Fig. 4

1. Lavatrice
2. Tubo flessibile d'ingresso
3. Tappi per i fori dei bulloni di trasporto (x4)
4. Tubo flessibile di scarico
5. Morsetto di supporto del tubo di drenaggio (NON incluso in alcuni modelli)
6. Chiave inglese (NON inclusa in alcuni modelli)
7. Il presente manuale di istruzioni

3. INSTALLAZIONE

Nota
Si raccomanda di rivolgersi a un tecnico qualificato per l'installazione della lavatrice. Se si ritiene di avere le conoscenze necessarie per installare la lavatrice, leggere attentamente le istruzioni d'installazione prima di procedere.

Attrezzi necessari
Per facilitare l'installazione della lavatrice, si consiglia di disporre dei seguenti attrezzi: forbici, pinze, cacciavite standard, guanti e chiave inglese.

Disimballaggio della lavatrice
Disimballare la lavatrice e verificare se ha subito danni durante il trasporto. Se la lavatrice è stata danneggiata durante il trasporto o se manca qualche elemento, contattare immediatamente il rivenditore locale.

Scelta del luogo d'installazione
- Prima di installare la lavatrice, scegliere un luogo con le seguenti caratteristiche:
- Superficie rigida, asciutta e piana (se non è piana, leggere la sezione "Livellamento della lavatrice").
- Al riparo dalla luce solare diretta.
- Sufficientemente ventilato.
- Con una temperatura ambiente compresa tra 0 e 40°C.
- Con una umidità inferiore al 95 % (quando la temperatura è pari a 25°C).
- Tenere la lavatrice lontana da fonti di calore come carbone o gas. Assicurarsi che la lavatrice non poggi sul cavo di alimentazione. Non installare la lavatrice su pavimenti in moquette.

Rimozione dei bulloni di trasporto. Fig. 5
Prima di utilizzare la lavatrice, è necessario rimuovere i bulloni di trasporto dal retro. Per fare ciò, seguire i passaggi di seguito:
1. Allentare i quattro bulloni di trasporto.
2. Afferrare i bulloni dalla testa e tirare.
3. Inserire i tappi di plastica nei fori dei bulloni di trasporto.
4. Conservare i bulloni di trasporto in un luogo adatto per usarli in futuro.

Livellamento della lavatrice

Legenda della figura 6:
A. Struttura dei piedini di livellamento
1. Dado di fissaggio
2. Base di appoggio

B. Stato di fabbrica
Dadi di bloccaggio a contatto con la base della lavatrice
Dadi di bloccaggio e piedini di livellamento avvitati del tutto

Nota:
Per facilitare l'installazione, i piedini di livellamento non vengono forniti già fissati; assicurarsi quindi di fissare tutti e quattro i piedini prima di livellare la lavatrice.

1. Quando si posiziona la lavatrice, è necessario verificare se i piedini sono completamente fissati; se non lo fossero, fissarli bene. I dadi di bloccaggio devono essere saldamente fissati alla base della lavatrice e i piedini di livellamento saldamente fissati ai dadi. Fig. 7
2. Una volta installata la lavatrice, premere in successione con entrambe le mani sugli angoli opposti del piano e scuoterla verticalmente verso il basso per verificare che i piedini siano ben fissati e che la lavatrice non traballi. Fig. 8
3. Se la lavatrice traballa, allentare il dado di bloccaggio nella direzione indicata nella figura 9 con la chiave inglese in dotazione fino a raggiungere l'altezza appropriata. Fig. 9
4. Infine, utilizzare la chiave inglese per fissare il dado di bloccaggio alla base della lavatrice (è anche possibile fissare leggermente i piedini a mano per evitare che si spostino). Assicurarsi che i piedini rimangano fissi in posizione. Fig. 10

ATTENZIONE
1. Solo la completa assenza di traballamenti indica un livellamento adeguato della lavatrice.
2. Un livellamento inadeguato della lavatrice può causare rumori forti, vibrazioni, spostamenti e altri fenomeni anomali.
3. La ventilazione avviene nella parte inferiore della lavatrice (per evitare ostruzioni). Installare la lavatrice su un pavimento solido, liscio e non scivoloso. Al fine di evitare lesioni inutili, non collocare la lavatrice su tappeti morbidi, pavimenti di legno, mobili o supporti vari.

4. FUNZIONAMENTO

Installazione della lavatrice

Collegamento del tubo d'ingresso dell'acqua a un rubinetto filettato. Fig. 11
1. Collegare il tubo flessibile d'ingresso al rubinetto e fissarlo in senso antiorario.
2. Collegare l'altra estremità del tubo flessibile d'ingresso alla valvola d'ingresso sul retro del prodotto e fissarla saldamente in senso orario.
3. Aprire il rubinetto e controllare che non ci siano perdite d'acqua. Se si verificano perdite,

ripetere la procedura.

Collegamento del tubo d'ingresso dell'acqua a un rubinetto non filettato (solo per alcuni modelli) Fig. 12

1. Rimuovere l'adattatore (A) dal tubo flessibile.
2. Utilizzare un cacciavite a croce (non incluso) per rimuovere le 4 viti dall'adattatore.
3. Tenere l'adattatore e ruotare la parte (C) in senso orario per allentarla di circa 5 mm (*).
4. Inserire l'adattatore nel rubinetto e stringere le viti fino a bloccarle.
5. Ruotare la parte (C) in senso antiorario per fissarla.
6. Tirando verso il basso la parte (D) del tubo, collegarla all'adattatore. Quindi rilasciare la parte (D). Quando si inserisce il tubo all'adattatore, si sentirà un "clic".
7. Per completare il collegamento del tubo flessibile, vedere i punti 2 e 3 della sezione precedente (Collegamento del tubo di ingresso dell'acqua a un rubinetto filettato).
8. Aprire il rubinetto e controllare che non ci siano perdite d'acqua. Se si verificano perdite, ripetere la procedura.

Nota:

- Non piegare il tubo flessibile.
- Verificare che il tubo flessibile d'ingresso sia ben collegato prima di ogni uso.

Collegamento del tubo flessibile di drenaggio

- Il tubo flessibile di drenaggio deve essere posizionato a un'altezza di 65-100 cm dal suolo per favorire un buon drenaggio della lavatrice. Fig. 13
- È possibile utilizzare il morsetto di supporto in dotazione (a seconda del modello) per collegare il tubo flessibile di drenaggio alla parete, al tubo di scarico o al lavello. Fig. 14
- Assicurarsi che tutti i tubi flessibili siano ben collegati.

Nota:
Per il corretto funzionamento della lavatrice, non immergere l'estremità del tubo flessibile di drenaggio in acqua.

Collegamenti elettrici

- Poiché la corrente massima che fluisce attraverso la lavatrice è di 10 A quando la temperatura aumenta durante il lavaggio, assicurarsi che il sistema di alimentazione (corrente, tensione di alimentazione e cavo) della propria casa possa soddisfare i normali requisiti di carico degli elettrodomestici.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente correttamente installata e dotata di messa a terra.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione dell'abitazione corrisponda alla tensione nominale della lavatrice.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione corrisponda alla presa di corrente.
- Non utilizzare spine o prese multiuso come prolunghe.
- Non collegare o scollegare la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega la spina, tenerla saldamente ed estrarla. Non tirare bruscamente il cavo di alimentazione.

Avvertenza:

1. La lavatrice deve essere collegata correttamente a terra. In caso di cortocircuito, la messa a terra può ridurre il rischio di scosse elettriche.
2. La lavatrice deve funzionare su un circuito separato dagli altri apparecchi elettrici. In caso contrario, il protettore di rete potrebbe scattare o il fusibile bruciarsi.

Funzionamento della lavatrice

Nota
Assicurarsi che la lavatrice sia installata correttamente prima dell'uso.

Prima dell'uso, è necessario eseguire un ciclo completo di lavaggio a vuoto.

Primo uso

1. Collegare il cavo di alimentazione e il tubo flessibile d'ingresso come descritto nella sezione precedente.
2. Mettere un po' di detersivo (circa 10 g) nella vaschetta e chiuderla.
3. Premere il tasto di accensione/spegnimento (ON/OFF).
4. Ruotare la manopola di selezione fino a Cotone (Cotton).
5. Premere il tasto di Avvio/Pausa.

In questo modo verrà rimossa l'acqua rimasta nella lavatrice dopo il test del produttore.

Divisione dei capi

Leggere attentamente queste raccomandazioni per evitare problemi con la lavatrice e danni ai vestiti.

1. Non eccedere la capacità nominale della lavatrice.
2. Dividere i vestiti in base al colore e all'etichetta di lavaggio. La maggior parte degli indumenti presenta un'etichetta per la cura dei tessuti sul colletto o su una cucitura laterale.
3. Assicurarsi che tutte le tasche siano vuote per evitare che oggetti estranei (monete, graffette, ecc.) danneggino gli indumenti e i componenti della lavatrice.
4. Chiudere le cerniere, fissare i ganci, ecc. prima del lavaggio.
5. Quando si lavano gli indumenti, è consigliabile separarli per colore. Evitare assolutamente di lavare capi oscuri insieme a quelli chiari.
6. Le aree molto sporche, le macchie, ecc. devono essere pretrattate con detergenti liquidi, smacchiatori, ecc.
7. Rigirare i capi di lana che si appallottolano facilmente prima di metterli in lavatrice.

Nota:
Assicurarsi che non vi siano indumenti incastrati tra l'oblò e la guarnizione.

Uso della vaschetta del detersivo Fig. 15
- Aprire la vaschetta del detersivo.
- Aggiungere il detersivo per il lavaggio principale nella vaschetta corrispondente (scomparto II). Si può usare un detersivo in polvere o un detersivo liquido.
- Aggiungere l'ammorbidente nel compartimento dell'ammorbidente (scomparto).

Precauzione:
- Non aprire la vaschetta del detersivo mentre la lavatrice è in funzione.
- Per ottenere risultati ottimali e ridurre al minimo il consumo di acqua e di elettricità, utilizzare un detersivo adatto al lavaggio in lavatrice a diverse temperature.
- La quantità di detersivo/ammorbidente necessaria deve essere aggiunta una sola volta per ogni ciclo di lavaggio. Consultare le istruzioni del produttore del detersivo/ammorbidente.
- Una quantità eccessiva di detersivo produce molta schiuma che può facilmente fuoriuscire; ciò influirà sulla dissoluzione dello stesso e renderà difficile il risciacquo.
- Per evitare l'intasamento della vaschetta, gli agenti concentrati o altamente arricchiti (ammorbidente o detersivo) possono essere diluiti con acqua prima dell'inserimento.
- Non inserire detersivo in polvere nella vaschetta dell'ammorbidente.
- Un eccesso di detersivo può generare molta schiuma, rendendo più difficile il lavaggio.

Nota
1. È normale che un po› di detersivo liquido cada nel cestello quando si estrae la vaschetta del detersivo. Evitare di estrarre frequentemente la vaschetta per ridurre lo spreco di detersivo liquido.
2. Il livello non deve superare la linea MAX.
3. Per la quantità da dosare, consultare le istruzioni del produttore. Un eccesso di ammorbidente può influire negativamente sulle fibre artificiali della biancheria.
4. Diluire prima l'ammorbidente o il detersivo concentrato, poi versarlo nella vaschetta del detersivo.

Passaggi da seguire per eseguire un lavaggio
1. Premere il tasto di accensione/spegnimento (ON/OFF) per accendere la lavatrice.
2. Ruotare la manopola di selezione per scegliere un programma di lavaggio.
3. Modificare le impostazioni del programma di lavaggio (temperatura, velocità, ecc.) in base alle proprie esigenze.
4. Regolare l'avvio ritardato se si desidera terminare il ciclo di lavaggio a una certa ora.
5. Premere il tasto di Avvio/Pausa.

Modifica dei programmi di lavaggio durante il funzionamento
1. Premere il tasto di avvio/pausa per interrompere il processo di lavaggio.
2. Scegliere un altro programma di lavaggio ruotando la manopola di selezione.
3. Premere nuovamente il tasto di avvio/pausa per avviare il nuovo programma di lavaggio.

Programmi di lavaggio

Mix	Per carichi misti con capi in cotone e sintetici.
Super Quick (Super rapido)	Per capi poco sporchi e carichi inferiori a 2,0 kg che si desidera lavare rapidamente.
Lana (Wool)	Il programma di lavaggio per lana è caratterizzato da un'azione delicata di lavaggio e ammollo per proteggere le fibre della lana dal restringimento/distorsione. Si consiglia l'uso di un detersivo neutro.
Camicie (Shirt)	È possibile selezionare questo programma per lavare camicie di cotone, lino, fibre sintetiche o tessuti misti.
Abbigliamento sportivo (Sportswear)	Questo programma è stato progettato per il lavaggio di capi sportivi.
Intensivo (Intensive)	Per capi molto sporchi. Il tempo di lavaggio è maggiore rispetto ad altri programmi.
Biancheria da letto (Bedding)	Questo programma è adatto al lavaggio di capi più pesanti: jeans, biancheria da letto, ecc.
Allergy Care	Lavaggio ad alta temperatura con risciacqui supplementari per rimuovere efficacemente i residui di detersivo.
Cotone (Cotton)	Per cotone, lenzuola, tovaglie, biancheria intima, asciugamani o camicie. Il tempo di lavaggio e il numero di risciacqui vengono regolati automaticamente in base al carico.
Prelavaggio (Prewash)	Aggiunge un processo di lavaggio preliminare prima di avviare il programma Cotone (Cotton).

ECO 40-60	Per la pulizia nello stesso ciclo di capi in cotone mediamente sporchi adatti al lavaggio a 40 °C o 60 °C. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione europea in materia di Ecodesign. Questo programma è impostato come predefinito.
20 °C	Per il lavaggio di alcuni capi delicati che possono essere lavati solo a 20 °C (nuova procedura speciale standard dell'UE).
Capi delicati (Delicate)	Per tessuti trasparenti, reggiseni, lingerie (seta) e altri tessuti che possono essere lavati solo a mano. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare un detersivo liquido.
Pulizia automatica del cestello (AutoClean)	Pulisce il cestello rimuovendo lo sporco e prevenendo la formazione di batteri. Assicurarsi che il cestello sia vuoto. Non utilizzare prodotti di pulizia per pulire il cestello.
Centrifuga (Spin)	Un programma di centrifuga aggiuntivo per eliminare efficacemente l'umidità dalla biancheria.
Risciacquo e centrifuga (Rinse&Spin)	Include un ulteriore risciacquo e una successiva centrifuga. Esempio: se si aggiunge manualmente il detersivo su una particolare macchia e si strofina per rimuoverla, si può scegliere questo programma per risciacquare il detersivo e centrifugare il bucato.

Tabella dei programmi di lavaggio

- L'efficienza e i risultati di lavaggio sono determinati dalla qualità del detersivo utilizzato. Utilizzare solo detersivi per bucato.
- Se necessario, utilizzare un detersivo ad uso specifico, p. es., per tessuti sintetici e di lana. Seguire sempre le raccomandazioni del produttore del detersivo.
- Non utilizzare prodotti di lavaggio a secco come tricloroetilene e simili. Scegliere detersivi di qualità.

PROGRAMMA	CARICA MASSIMA (kg)				TIPO DI DETERSIVO PER LAVATRICE		AMMORBIDENTE
	7	8	9	10	UNIVERSALE	SPECIFICO	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Lana (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Camicie (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Abbigliamento sportivo (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensivo (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Biancheria da letto (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Cotone (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Prelavaggio (Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 °C	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Capi delicati (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Pulizia del cestello (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Centrifuga (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: detersivo liquido (se si usa un detersivo liquido, si sconsiglia l'uso della funzione di avvio ritardato).
P: detersivo in polvere.
O: opzionale.
-: senza detersivo o ammorbidente.

Se si utilizza un detersivo liquido, non è consigliabile attivare la funzione "Delay" (avvio ritardato).

Si consiglia quanto segue:
Usare detersivo in polvere da 20°C a 95°C.
Usare detersivo per lana da 20°C a 40°C.
Scegliere 95°C solo per prodotti igienici specifici.

Programma	Peso (kg)	Durata del programma (h:min)	Consumo di energia (kWh/ciclo)	Consumo di acqua (l/ciclo)	Temp. (°C)	Umidità residua (%)	Velocità di centrifuga (giri/min)
Mix	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Lana (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Camicie (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Abbigliamento sportivo (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensivo (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Biancheria da letto (Bedding)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Cotone (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80 %	72	800
Prelavaggio (Prewash)	6,0	2:44	1,800	90	80 %	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20°C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Capi delicati (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Pulizia automatica del cestello (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	90	/	800
Centrifuga (Spin Only)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Risciacquo (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Avvertenze:

- Controllare se l'acqua all'interno del cestello è stata svuotata prima di aprire l'oblò. Non aprire l'oblò se c'è ancora acqua all'interno della lavatrice.
- Non lavare solamente un capo, ciò potrebbe destabilizzare la lavatrice. Introdurre sempre un minimo di 3 o 4 indumenti per garantire un corretto scarico. Per una maggiore efficienza e risparmio di acqua ed energia, si raccomanda di riempire due terzi del cestello con il bucato.

- Le informazioni fornite per i programmi diversi dal programma ECO 40-60 sono solo indicative.
- Il programma ECO 40-60 è in grado di pulire la biancheria di cotone con livello di sporco normale dichiarata come lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma è usato per valutare la conformità con la legislazione europea sull'ecodesign.
- I tempi indicati per ogni programma corrispondono alla durata con carico e temperatura standard. Altri tipi di carico e di temperatura daranno luogo a tempi diversi.
- I programmi più efficienti dal punto di vista energetico sono generalmente quelli che funzionano a temperature più basse e per durate più lunghe.
- Rispettare la capacità di carico massima di ogni programma per risparmiare energia e acqua.
- La durata dei programmi, il consumo di energia e i livelli di consumo di acqua possono variare a seconda del peso e del tipo di carico di lavaggio, delle funzioni aggiuntive selezionate, della temperatura dell'acqua e dell'ambiente.
- Si raccomanda di usare il detersivo liquido per i programmi di lavaggio a bassa temperatura. La quantità di detersivo può variare a seconda della quantità di biancheria e del grado di sporco di questa. Seguire le raccomandazioni dei produttori di detersivi sulla quantità di detersivo da usare.

- Il rumore e il livello di umidità rimanente dipendono dalla velocità di centrifuga. Più alta è la velocità di centrifuga, più alto è il rumore e più basso è il livello di umidità residua.

Pannello di controllo

Manopola di selezione	Ruotare la manopola di selezione per scegliere un programma di lavaggio.
Display	Il display mostra le informazioni sul programma di lavaggio in corso e la stima del tempo rimanente, oppure un codice informativo quando si verifica un problema.
Temperatura (Temp)	Premere questo tasto per modificare la temperatura dell'acqua per il programma di lavaggio. L'intervallo di temperatura selezionabile varia da programma a programma. La temperatura selezionata viene mostrata sul display.
Velocità (Spin)	Premere questo tasto per modificare la velocità di centrifuga del programma di lavaggio. Le opzioni di velocità di centrifuga dipendono dal programma. La velocità di rotazione selezionata viene mostrata sul display. Codice 02174-02 / 02176-02 > 400 - 600 - 800 - 1000 - 1400 giri/min.
Avvio ritardato (Delay)	Premere ripetutamente questo tasto per scorrere tra le opzioni disponibili (da 3 a 24 ore con incrementi di un'ora).
Icona di avvio/pausa	Premere questo tasto per avviare o interrompere il processo di lavaggio: Premere una volta il tasto per avviare il programma di lavaggio. Per interrompere il programma, premere nuovamente il tasto. Per riprendere il programma, premere nuovamente il tasto.
Accensione/ Spegnimento	Premere questo tasto per accendere o spegnere la lavatrice. Se si accende la lavatrice e non viene premuto alcun tasto entro 10 minuti, la lavatrice si spegne automaticamente.

Avvio ritardato
È possibile impostare la lavatrice in modo che termini automaticamente il lavaggio a una certa ora, scegliendo un avvio ritardato compreso tra 3 e 24 ore (con incrementi di 1 ora).
1. Scegliere il programma di lavaggio desiderato e modificare le impostazioni del ciclo, se necessario.
2. Premere ripetutamente il tasto di Avvio ritardato fino a impostare l'ora di fine lavaggio desiderata.
3. Premere il tasto di Avvio/Pausa.
4. Per annullare l'avvio ritardato, riavviare la lavatrice premendo il tasto di accensione/ spegnimento (ON/OFF).

Esempio:
Ora corrente: 14:00.
Ora di inizio desiderata: 17:00.

1. Selezionare il programma di lavaggio.
2. Selezionare la funzione di "Avvio ritardato" e impostare 3 ore premendo il tasto di Avvio ritardato.
3. Premere il tasto di Avvio/Pausa.

La lavatrice inizierà a funzionare alle 17:00.

SteamMax
- Questa funzione viene attivata automaticamente insieme ai programmi "Intensive" (Intensivo), "Bedding" (Biancheria da letto) e "Allergy Care".
- SteamMax esegue una pulizia supplementare con sterilizzazione a vapore in combinazione con il programma di lavaggio selezionato.
- Questa funzione non può essere disattivata.

Blocco di sicurezza per bambini
- Al fine di evitare incidenti da parte di bambini, il Blocco di sicurezza per bambini blocca tutti i tasti tranne quello di accensione/spegnimento (ON/OFF).
- Per attivare o disattivare il Blocco di sicurezza per bambini, tenere premuti i tasti di Temperatura (Temp) e Velocità (Spin) per circa 3 secondi.
- Quando il blocco di sicurezza per bambini è attivo, l'icona del blocco per bambini è s'illumina.

Disattivare il suono (Mute)
- È possibile attivare o disattivare il suono della manopola di selezione e di tutti i tasti.
- Per attivare o disattivare il suono, tenere premuti contemporaneamente i tasti Velocità (Spin) e Risciacquo (Rinse) per circa 3 secondi.
- Quando l'audio è disattivato, l'icona Muto s'illumina.

Blocco dell'oblò
- Quando inizia il processo di lavaggio, per motivi di sicurezza, l'oblò viene bloccato e l'icona di blocco dell'oblò si accende.
- Al termine di un programma di lavaggio e dopo alcuni secondi, l'oblò si sblocca per consentire di estrarre la biancheria.

Reload (Carico extra)
- Mantenere premuto il tasto di Avvio/Pausa per circa 3 secondi. Una volta sbloccato l'oblò, è possibile aggiungere altra biancheria nella lavatrice.
- Per motivi di sicurezza, la funzione "Carica extra" non può essere attivata se vi è acqua in eccesso nel cestello o se la temperatura dell'acqua è troppo elevata.

Altre funzioni

Funzione di ripristino
Questo apparecchio dispone di una funzione di ripristino in caso di spegnimento. Se durante il processo di lavaggio si verifica un'interruzione di corrente o la spina è allentata, l'apparecchio è in grado di memorizzare le impostazioni e di riprendere a funzionare al ripristino della corrente (deve essere riacceso premendo il tasto di accensione/spegnimento).

Funzione di salvataggio
L'apparecchio è in grado di ricordare automaticamente l'ultimo programma utilizzato quando la lavatrice viene riaccesa.
NOTA: Le impostazioni come la temperatura non vengono memorizzate da questa funzione.

Dosaggio automatico in base al peso del bucato
All'inizio del lavaggio, la lavatrice valuta il peso del bucato ed eroga automaticamente il detersivo (a condizione che ve ne sia a sufficienza nella vaschetta), quindi decide la quantità d'acqua appropriata per risparmiare il più possibile.

Sistema antisbilanciamento
- Quando la lavatrice è pronta per la centrifuga, potrebbe essere necessario un po' di tempo per bilanciare il bucato a causa di una distribuzione sbilanciata dello stesso all'interno del cestello.
- Se il bucato è ancora distribuito in modo sbilanciato, è possibile ridurre la velocità di centrifuga per evitare forti vibrazioni.
- Se la quantità di bucato nel cestello è insufficiente, il cestello potrebbe non girare a causa del sistema antisbilanciamento, per cui è necessario aggiungere altro bucato affinché il cestello inizi a girare.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Una corretta manutenzione della lavatrice allungherà la vita utile della stessa.

Avvertenza
Prima di procedere alla manutenzione, scollegare la macchina e chiudere il rubinetto.

Pulizia dell'interno del cestello
Se si nota della ruggine all'interno del cestello, è necessario pulirlo; non utilizzare mai pagliette d'acciaio.

Pulizia della superficie
1. Per rimuovere lo sporco dalla superficie, utilizzare un panno asciutto o leggermente inumidito con un detergente neutro e non abrasivo. Assicurarsi che la superficie della lavatrice rimanga sempre asciutta. Non toccare la lavatrice con oggetti appuntiti.
2. Se necessario, la superficie può essere pulita con un detersivo neutro non abrasivo diluito.

Pulizia dell'uscita di drenaggio
1. Aprire il coperchio dell'uscita di drenaggio illustrato nella figura 16. È possibile aprirlo con un oggetto non affilato né tagliente.
2. Svitare il tappo e rimuovere qualsiasi materiale od oggetto estraneo dall'uscita di drenaggio, facendo attenzione all'eventuale acqua che potrebbe fuoriuscire. Fig. 17
3. Riavvitare il filtro e chiudere il coperchio. Fig. 18

Pulizia del filtro della valvola d'ingresso
Il filtro della valvola d'ingresso deve essere pulito se all'apertura del rubinetto l'acqua non entra o entra in quantità insufficiente.
1. Ridurre la pressione dell'acqua:
a. Chiudere il rubinetto.
b. Selezionare qualsiasi programma, tranne Centrifuga (Spin).
c. Premere il tasto di Avvio/Pausa e mantenere il programma di lavaggio in funzione per circa 40 secondi.
d. Scollegare la spina di alimentazione.
2. Scollegare il tubo flessibile d'ingresso dal rubinetto. Fig. 19
3. Estrarre delicatamente il filtro con un paio di pinze a punta. Rimuovere il filtro con estrema cautela per evitare di danneggiarlo. Fig. 20
4. Lavare il filtro con acqua e rimuovere lo sporco accumulato.
5. Ricollocare il filtro nel rubinetto.
6. Ricollegare il tubo flessibile d'ingresso. Fig. 21

Pulizia della vaschetta del detersivo
1. Aprire la vaschetta del detersivo (sollevandola lentamente) e rimuovere il coperchio (sifone) sollevandolo come illustrato nella figura 22.
2. Lavare la vaschetta del detersivo e il sifone con acqua di rubinetto o pulirlo con una spazzola.
3. Ricollocare la vaschetta del detersivo e il sifone.
- È possibile che un po› di detersivo finisca nel cestello quando si rimuove la vaschetta.
- Per evitare fuoriuscite, assicurarsi che nella vaschetta del detersivo non siano rimasti acqua, detersivo o ammorbidente prima di rimuoverla.

Scongelamento

Non esporre la lavatrice a temperature inferiori a 0°C per non comprometterne il funzionamento e la durata dei componenti. Se ciò accade e si notano parti congelate, eseguire la procedura di seguito:

1. Spegnere la lavatrice e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Versare acqua calda sul rubinetto dell'acqua per allentare il tubo flessibile d'ingresso dell'acqua.
3. Scollegare il tubo flessibile d'ingresso dell'acqua e immergerlo in acqua calda.
4. Versare acqua calda nel cestello e lasciarla agire per circa 10 minuti.
5. Ricollegare il tubo flessibile d'ingresso dell'acqua al rubinetto.

Nota

1. Quando si utilizza nuovamente la lavatrice, assicurarsi che la temperatura ambiente sia superiore a 0°C.
2. Se la lavatrice si trova in una stanza in cui può congelarsi facilmente, svuotare l'acqua residua del tubo flessibile di drenaggio e del tubo flessibile d'ingresso dell'acqua.
3. Rivolgersi a un tecnico se la lavatrice si blocca. Se la lavatrice ancora non funziona dopo la procedura sopra descritta, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI SOLUZIONI
Ci sono tracce d'acqua nel cestello.	Questo è normale ed è il risultato dei test effettuati dal produttore.
La lavatrice non si accende.	Verificare che la spina di alimentazione sia ben collegata alla presa di corrente. Verificare che il rubinetto sia acceso. Verificare se il tasto di accensione/spegnimento è stato premuto. Verificare se il tasto di avvio/pausa è stato premuto. Verificafe se la funzione Avvio ritardato è attiva.
La lavatrice perde.	Controllare e serrare il tubo flessibile d'ingresso dell'acqua. Pulire il tubo flessibile di drenaggio e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Rumore anomalo e vibrazioni forti.	Verificare che i bulloni di trasporto siano stati rimossi. Regolare il livellamento dei piedini. Assicurarsi che la lavatrice sia stata installata su una superficie piana e solida. Verificare la presenza di oggetti metallici all'interno.
Risultati di lavaggio insoddisfacenti.	Selezionare un programma di lavaggio appropriato. Aggiungere la quantità di detersivo appropriata secondo le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
I tasti non funzionano.	Controllare se la funzione "Blocco di sicurezza per bambini" è attiva.
La durata effettiva dei programmi di lavaggio non corrisponde a quella indicata sul display.	Controllare se la distribuzione del bucato nel cestello è bilanciata. Controllare se l'acqua entra ed esce correttamente.
La lavatrice si riempie durante il drenaggio.	Controllare se l'altezza del tubo flessibile di drenaggio è inferiore a 65 cm. Controllare se il tubo flessibile di drenaggio è immerso.

7. CODICI DI ERRORE

CODICE	PROBLEMA	POSSIBILI SOLUZIONI
E1	La lavatrice impiega molto tempo a riempirsi.	Controllare se il rubinetto d'ingresso dell'acqua è aperto. Verificare che la pressione dell'acqua non sia troppo bassa. Verificare che il tubo flessibile d'ingresso dell'acqua non sia sporco o bloccato.
E2	La lavatrice impiega troppo a scaricare l'acqua.	Verificare che l'uscita di drenaggio non sia bloccata.
E3	L'oblò non è chiuso bene.	Verificare che tra l'oblò e la guarnizione di tenuta non vi siano oggetti come vestiti o sporcizia.
E4	L'acqua trabocca.	Verificare che il tubo flessibile di uscita dell'acqua non sia sporco o bloccato.
E5	Guasto del motore elettrico.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
E6	Guasto dell'elemento riscaldante.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

E7	Guasto del sensore di temperatura.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
E8	Guasto del PCB o del convertitore di frequenza.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
E9	Guasto di comunicazione (software).	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
E10	Guasto “Inverter”.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
EP	Il programma di lavaggio in corso non corrisponde al programma indicato sulla manopola di selezione.	Ruotare la manopola fino a selezionare il programma di lavaggio corrente.

Nota:
Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di riparare la lavatrice per conto proprio. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

8. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto	02174-02	02176-02
Modello	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Codice QR		

Tensione nominale	220-240V ~ 220-240V ~	
Frequenza nominale	50 Hz	
Capacità di lavaggio	8 kg	9 Kg
Potenza nominale	1900 W	
Capacità di riscaldamento nominale	1800W	
Potenza nominale di lavaggio	1800W	
Potenza massima	1900W	
Pressione dell'acqua	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

SCHEDA PRODOTTO
Marchio o nome del fornitore: Cecotec Innovaciones, S.L.
Indirizzo del fornitore ([b]): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Identificativo del modello:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale ([a]) (kg)	8,0	Dimensioni in cm Larghezza Profondità	Altezza	85
			60	
			52	
IEE_W([a])	46,6	Classe di efficienza energetica ([a])	A	
Indice di efficienza di lavaggio ([a])	1,031	Efficienza di risciacquo (g/kg) (a)	5,0	

Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di energia dipende da come viene usato l'apparecchio.	0,424		Consumo di acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo reale d'acqua dipende dalle condizioni di uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.	48
Temperatura massima all'interno del tessuto trattato (a) (°C)	Capacità nominale	33	Quantità di umidità residua (a) (%)	53,9
	Metà	28		
	Quarto	23		
Velocità di centrifuga (a) (giri/min)	Capacità nominale	1400	Classe di efficienza della centrifuga (a)	B
	Metà	1400		
	Quarto	1400		
Durata del programma (a) (h:min)	Capacità nominale	3:38	Tipo	Installazione libera
	Metà	2:48		
	Quarto	2:48		
Emissioni di rumore aereo in fase di centrifuga (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe di emissione del rumore aereo (a) (fase di centrifuga)	B
Modalità Spento (W)	0,50		Modalità Stand-By (W)	N/A
Avvio ritardato (W) (se applicabile)	4,00		Standby di rete (W) (se applicabile)	N/A
Durata minima della garanzia offerta dal fornitore (b):				
Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio.			NO	

Informazioni supplementari:
Link al sito web del fornitore, dove è possibile trovare le informazioni del punto 9 dell'allegato II del
Regolamento della Commissione (UE) 2019/2023 (1) (b):
(a) per il programma eco 40-60.
(b) le modifiche a tali elementi non sono considerate rilevanti ai fini del paragrafo 4 dell' articolo 4 del Regolamento (UE) 2017/1369.
(c) se la banca dati dei prodotti genera automaticamente il contenuto finale di questa cella, il fornitore non deve inserire questi dati.

Informazioni da includere nella documentazione tecnica delle lavatrici domestiche

PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per programma eco 40-60, a intervalli di 0,5 kg (c)	kg	8.0
Consumo di energia del programma eco 40-60 a capacità nominale ($E_{W,pieno}$)	kWh/ciclo	0,684
Consumo di energia del programma eco 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0,364
Consumo di energia del programma eco 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,177
Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,420
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,810
Indice di efficienza energetica (IEE_w)	-	46,6
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($W_{W,pieno}$)	L/ciclo	60
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{W1/2}$)	L/ciclo	44
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{W1/4}$)	L/ciclo	37,0
Consumo d'acqua ponderato (W_W)	L/ciclo	48
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_W)	-	1,031

Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_W)	-	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_W)	-	1,031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 alla capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 alla metà della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durata del programma eco 40-60 a capacità nominale (t_W)	h:min	3:38
Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_W)	h:min	2:48
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_W)	h:min	2:48
Temperatura raggiunta all'interno del carico per un minimo di 5 minuti durante il programma ECO 40-60 alla capacità nominale (T)	ºC	33
Temperatura raggiunta all'interno del carico per un minimo di 5 minuti durante il programma ECO 40-60 alla metà della capacità nominale (T)	ºC	28
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	ºC	23
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1400
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1400
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1400

Contenuto di umidità residua ponderata (D)	%	53,9
Emissioni di rumore aereo durante il programma eco 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo energetico in modalità "spento" (P_o)	W	0,50
Consumo di energia in modalità standby (P_{sm})	W	N/A
Il "modo stand-by" include la visualizzazione delle informazioni?	-	NO
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) in condizioni di standby di rete (se applicabile)	W	N/A
Consumo di energia ad "avvio ritardato" (P_{ds}) (se applicabile)	W	4,00

Il consumo energetico in stato di spegnimento è di 0,50 W secondo le linee guida della norma EN 50564:2011 e le normative europee 1275/2008/CE e 801/2013/CE. A tal fine, l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica senza svolgere alcuna funzione. Il comando di alimentazione dell'apparecchio è in posizione di spegnimento.

SCHEDA PRODOTTO

Marchio o nome del fornitore: Cecotec Innovaciones, S.L.
Indirizzo del fornitore (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Identificativo del modello:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale ([a]) (kg)	9,0	Dimensioni in cm Larghezza Profondità	Altezza	85
			60	
			56	
IEE_W([a])	46,7	Classe di efficienza energetica ([a])	A	
Indice di efficienza di lavaggio ([a])	1,031	Efficienza di risciacquo (g/kg) (a)	5,0	

Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di energia dipende da come viene usato l'apparecchio.	0,444		Consumo di acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo reale d'acqua dipende dalle condizioni di uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.	50
Temperatura massima all'interno del tessuto trattato (a) (°C)	Capacità nominale	33	Quantità di umidità residua (a) (%)	53,9
	Metà	28		
	Quarto	23		
Velocità di centrifuga (a) (giri/min)	Capacità nominale	1400	Classe di efficienza della centrifuga (a)	B
	Metà	1400		
	Quarto	1400		
Durata del programma (a) (h:min)	Capacità nominale	3:48	Tipo	Installazione libera
	Metà	2:54		
	Quarto	2:54		
Emissioni di rumore aereo in fase di centrifuga (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe di emissione del rumore aereo (a) (fase di centrifuga)	B
Modalità Spento (W)	0,50		Modalità Stand-By (W)	N/A
Avvio ritardato (W) (se applicabile)	4,00		Standby di rete (W) (se applicabile)	N/A
Durata minima della garanzia offerta dal fornitore (b):				
Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio.			NO	

Informazioni supplementari:
Link al sito web del fornitore, dove è possibile trovare le informazioni del punto 9 dell'allegato II del
Regolamento della Commissione (UE) 2019/2023 (1) (b):
(a) per il programma eco 40-60.
(b) le modifiche a tali elementi non sono considerate rilevanti ai fini del paragrafo 4 dell' articolo 4 del Regolamento (UE) 2017/1369.
(c) se la banca dati dei prodotti genera automaticamente il contenuto finale di questa cella, il fornitore non deve inserire questi dati.

Informazioni da includere nella documentazione tecnica delle lavatrici domestiche

PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per programma eco 40-60, a intervalli di 0,5 kg (c)	kg	9.0
Consumo di energia del programma eco 40-60 a capacità nominale ($E_{W,pieno}$)	kWh/ciclo	0,728
Consumo di energia del programma eco 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0,433
Consumo di energia del programma eco 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,210
Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,444
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,810
Indice di efficienza energetica (IEE_w)	-	46,7
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($W_{W,pieno}$)	L/ciclo	65
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{W1/2}$)	L/ciclo	45
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{W1/4}$)	L/ciclo	40
Consumo d'acqua ponderato (W_W)	L/ciclo	50
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_W)	-	1,031

Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_W)	-	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_W)	-	1,031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 alla capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 alla metà della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durata del programma eco 40-60 a capacità nominale (t_W)	h:min	3:48
Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_W)	h:min	2:54
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_W)	h:min	2:54
Temperatura raggiunta all'interno del carico per un minimo di 5 minuti durante il programma ECO 40-60 alla capacità nominale (T)	ºC	32
Temperatura raggiunta all'interno del carico per un minimo di 5 minuti durante il programma ECO 40-60 alla metà della capacità nominale (T)	ºC	28
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	ºC	23
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1400
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1400
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1400

Contenuto di umidità residua ponderata (D)	%	53,9
Emissioni di rumore aereo durante il programma eco 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo energetico in modalità "spento" (P_o)	W	0,50
Consumo di energia in modalità standby (P_{sm})	W	N/A
Il "modo stand-by" include la visualizzazione delle informazioni?	-	NO
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) in condizioni di standby di rete (se applicabile)	W	N/A
Consumo di energia ad "avvio ritardato" (P_{ds}) (se applicabile)	W	4,00

Il consumo energetico in stato di spegnimento è di 0,50 W secondo le linee guida della norma EN 50564:2011 e le normative europee 1275/2008/CE e 801/2013/CE. A tal fine, l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica senza svolgere alcuna funzione. Il comando di alimentazione dell'apparecchio è in posizione di spegnimento.

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Gaveta para detergente
2. Porta
3. Pés ajustáveis
4. Painel de controlo
5. Tampa do filtro
6. Guias da mangueira de descarga
7. Válvula de entrada de água (fria)
8. Cabo de alimentação
9. Mangueira de descarga de água
10. Parafusos de transporte (x4)
11. Tampa traseira
12. Ficha

Painel de controlo Fig. 2

1. Programa Mix (Misto)
2. Programa Super Quick (lavagem rápida)
3. Programa Lã (Wool)
4. Programa Camisas (Shirt)
5. Programa Roupa desportiva (Sportswear)
6. Programa Intensivo (Intensive)
7. Programa Roupa de cama (Bedding)
8. Programa Allergy Care (lavagem a alta temperatura)
9. Programa Algodão (Cotton)
10. Programa Pré-lavagem (Prewash)
11. Programa ECO 40-60
12. Programa 20 °C
13. Programa Tecidos delicados (Delicate)
14. Programa Limpeza do tambor (Drum Clean)
15. Programa Centrifugar (Spin)
16. Programa Enxaguar + Centrifugar (Rinse & Spin)
17. Botão Ligar/Desligar (ON/OFF)
18. Botão Início/Pausa – Carga extra (Reload)
19. Botão Início retardado (Delay)
20. Botão Enxaguar (Rinse)
21. Botão Centrifugar (Spin)
22. Botão Temperatura (Temp) (temperatura)
23. Ícone Delay
24. Ícone "Child Lock" (Bloqueio para crianças)

25. Ícone “Door Lock” (bloqueio da porta)
26. Ícone “Desligar o som” (Silêncio)
27. Ícones “Velocidade de centrifugação (rpm)”
28. Ícones “Temperatura (ºC)”
29. Display (Ecrã)
30. Ícone «Ciclo de imersão”
31. Ícone “Ciclo de lavagem”
32. Ícone «Ciclo de enxaguamento»
33. Ícone “Ciclo de centrifugação”

Compartimento para detergente. Fig. 3

1. Compartimento para o detergente (II)
2. Compartimento para o amaciador

Nota:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

Conteúdo da caixa. Fig. 4

1. Máquina de lavar roupa
2. Mangueira de entrada de água
3. Tampa para os orifícios dos parafusos de transporte (x4)
4. Mangueira de descarga de água
5. Braçadeira de suporte da mangueira de drenagem (NÃO incluída em alguns modelos)
6. Chave inglesa (NÃO incluída em alguns modelos)
7. Manual de instruções

3. INSTALAÇÃO

Nota
Recomenda-se que a máquina seja instalada por um técnico qualificado. Se considera que tem os conhecimentos necessários para instalá-la, leia atentamente as instruções antes de começar a instalação.

Ferramentas necessárias
Recomenda-se que disponha das seguintes ferramentas para lhe facilitar a instalação: tesoura, alicate, chaves de fendas padrão, luvas e chave inglesa.

Retirar a embalagem
Retire a embalagem da máquina e verifique se tem sofrido algum dano durante o transporte. Se a máquina tiver sofrido qualquer dano durante o transporte ou faltar alguma peça, contacte com o distribuidor local imediatamente.

Seleção do local para instalação
- Antes de instalar a máquina, selecione um local com as seguintes características:
- Superfície dura, seca e plana (se não for plana, por favor, leia a secção “Nivelação dos pés”).
- Evite o contacto com a luz solar direta.
- Ventilação suficiente.
- A temperatura ambiente deve ser 0-40 ºC.
- A humidade do ambiente deve ser inferior ao 95% (quando a temperatura for de 25 ºC).
- Mantenha a máquina afastada de fontes de calor como o carvão ou o gás. Verifique que a máquina não esteja apoiada no cabo de alimentação. Não instale a máquina sobre superfícies alcatifadas.

Remoção de parafusos de transporte. Fig. 5
Antes de utilizar a máquina de lavar roupa deve remover os parafusos de transporte da parte de trás. Para o fazer, siga os passos abaixo:
1. Afrouxe os quatro parafusos de transporte.
2. Segure-os e puxe deles.
3. Coloque as tampas de plástico nos orifícios dos parafusos de transporte.
4. Guarde os parafusos de transporte num local seguro para futuros usos.

Nivelação dos pés

Legenda da figura 6:

A. Estrutura do pé
1. Porca de bloqueio
2. Suporte do pé

B. Estado de fábrica
Porcas de bloqueio na parte inferior da máquina.
Pés colocados nas porcas.

Nota:
Para facilitar a instalação, os pés não estão completamente fixados, certifique-se de fixar os quatro pés antes de ajustar o nível.

1. Quando colocar a máquina, tem de verificar se os pés estão completamente fixados, caso contrário, fixe-os. As porcas de bloqueio têm de estar firmemente bloqueadas na parte inferior da máquina e os pés fixados corretamente às porcas. Fig. 7
2. Uma vez instalada a máquina, pressione com ambas as mãos nos cantos opostos da parte superior sucessivamente e mova-a para verificar se os pés estão bloqueados e a máquina não balança. Fig. 8
3. Se a máquina balançar, afrouxe as porcas de bloqueio no sentido indicado na figura 9 com a chave fornecida para obter a altura adequada para a máquina deixar de balançar. Fig. 9
4. Por último, utilize a chave para fixar a porcas de bloqueio até a parte inferior da máquina (também pode fixar ligeiramente os pés com a mão para evitar que se movam). Verifique que os pés não se movem. Fig. 10

ADVERTÊNCIA
1. A máquina tem de estar perfeitamente nivelada e estável quando os quatro pés estejam na superfície.
2. Um ajuste incorreto de nivelação pode provocar ruídos fortes, vibrações, deslocações e outros problemas anormais.
3. A ventilação de ar está situada na parte inferior da máquina (para evitar obstruções). Instale a máquina sobre uma superfície sólida, plana e não deslizante. Não coloque a máquina sobre alcatifas ou chão de madeira nem sobre móveis ou suportes, pois poderia sofrer lesões inecessárias.

4. FUNCIONAMENTO

Instalação

Ligação da mangueira de entrada de água a uma torneira roscada. Fig. 11
1. Ligue a mangueira de entrada à torneira e fixe-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
2. Ligue a outra extremidade da mangueira de entrada à válvula de entrada na parte de trás do aparelho e aperte firmemente a mangueira em sentido horário.
3. Abra a torneira e verifique se não há fugas de água. Se ocorrerem, repita o processo novamente.

Ligação da mangueira de entrada de água a uma torneira não roscada (apenas para certos modelos). Fig. 12
1. Retire o adaptador (A) da mangueira.
2. Utilize uma chave de fendas Phillips (não incluída) para retirar os 4 parafusos do adaptador.
3. Segure o adaptador e rode a peça (C) em sentido horário para a desapertar em cerca de 5 mm (*).
4. Introduza o adaptador na torneira e aperte os parafusos até ficarem bem fixos.
5. Rode a peça (C) em sentido anti-horário para a fixar.
6. Enquanto puxa a parte (D) da mangueira para baixo, ligue-a ao adaptador. Em seguida, solte a peça (D). A mangueira deve encaixar no adaptador com um som de clique.
7. Para completar a ligação da mangueira, consulte os pontos 2 e 3 da secção “Ligação da mangueira de entrada de água a uma torneira roscada”.
8. Abra a torneira e verifique se não há fugas de água. Se ocorrerem, repita o processo novamente.

Nota:
- Não dobre a mangueira.
- Verifique a ligação da mangueira regularmente.

Ligar a mangueira de descarga de água
- A mangueira de descarga tem de ser colocada a uma altura de 65-100 cm por cima da superfície, caso contrário, pode causar uma drenagem deficiente. Fig. 13
- Pode utilizar o suporte da mangueira de descarga fornecido (segundo o modelo) para conectá-la à parede, ao tubo de escoamento ou ao lavatório. Fig. 14
- Certifique-se de que todas as ligações da mangueira estejam bem apertadas.

Nota:
Não submerja a extremidade da mangueira de descarga para que máquina funcione corretamente.

Conexão elétrica
- Uma vez que a corrente máxima passa pela máquina é de 10 A quando a temperatura aumenta durante a lavagem, certifique-se de que o sistema de alimentação (corrente, tensão de alimentação e cabo) em sua casa pode satisfazer os requisitos de carga normal dos aparelhos elétricos.
- Ligue o aparelho à ficha corretamente instalada e com ligação à terra.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação da sua vivenda coincide com a tensão

nominal da máquina.
- Certifique-se de que os pinos da ficha coincidem com a tomada.
- Não utilize fichas ou extensões elétricas.
- Não ligue nem desconecte a ficha com as mãos molhadas.
- Quando desconectar a ficha, segure-a firmemente e puxe. Não puxe do cabo de alimentação.

Advertência:
1. A máquina de lavar roupa deve ter uma ligação à terra adequada. Se se produz um curto-circuito, a ligação à terra pode reduzir o perigo de choque elétrico.
2. A máquina de lavar roupa deve funcionar em um circuito separado de outros aparelhos elétricos. Caso contrário, poderia ser acionado o protetor contra sobretensão ou queimar-se o fusível.

Funcionamento
Nota
Certifique-se de que a máquina esteja corretamente instalada antes de utilizá-la.

Antes de lavar a roupa pela primeira vez, deve realizar um ciclo completo sem roupa.

Primeira utilização
1. Ligue o cabo de alimentação e a mangueira de entrada como foi descrito na secção prévia.
2. Coloque um pouco de detergente (apróx. 10 g) no compartimento e feche-o.
3. Prima o botão Ligar/Desligar.
4. Rode o seletor de programas até o programa Algodão (Cotton).
5. Prima o botão Iniciar/Pausar.

Isto removerá os restos de água do teste do fabricante que ficaram na máquina.

Separar a roupa
Leia atentamente estas recomendações para evitar problemas com a máquina e danos na roupa.
1. Não introduza mais roupa da capacidade nominal.
2. Separe a roupa por cores e etiquetas de lavagem. A maior parte das roupas tem uma etiqueta com instruções de lavagem.
3. Certifique-se de que todos os bolsos estejam vazios, pois objetos como moedas, clipes, etc., podem danificar a roupa e a máquina.
4. Feche os fechos, fixe os ganchos, etc. antes de lavar.
5. Para lavar a roupa, é conveniente separá-la por cores. A roupa escura não deve lavar-se com roupa clara.
6. As zonas muito sujas, as nódoas, etc., tem de ser tratadas previamente com detergente líquido, tira-nódoas, etc.
7. Coloque do avesso a roupa de lã antes de a colocar na máquina.

Nota:
Certifique-se de que não fique roupa entre a porta e a junta de borracha.

Uso da gaveta para detergente. Fig. 15
- Abra a gaveta para detergente.
- Adicione detergente para a lavagem principal no compartimento do detergente de lavagem principal (compartimento II). Pode utilizar detergente em pó ou detergente líquido.
- Adicione amaciador no compartimento do amaciador (compartimento).

Precaução:
- Não abra a gaveta do detergente enquanto a máquina estiver a funcionar.
- Utilize um detergente apto para máquina de lavar a diferentes temperaturas para obter os melhores resultados e consumir a mínima quantidade de água e eletricidade.
- A quantidade de detergente/amaciador a utilizar deve adicionar-se apenas uma vez. Para consultar a quantidade, leia as instruções do fabricante do detergente/amaciador.
- Um excesso de detergente produzirá muita espuma, que pode transbordar, e afetará à sua dissolução, o que dificultará o aclarado.
- Para evitar o entupimento dos compartimentos, os agentes concentrados ou muito enriquecidos (amaciador de roupa ou detergente) podem ser diluídos com água antes da aplicação.
- Não aplique detergente em pó no compartimento do amaciador.
- Uma sobrecarga de detergente poderia gerir muita espuma, o que dificultará a lavagem.

Nota
1. É normal se cair um pouco de detergente líquido no tambor quando puxar da gaveta para detergente. Evite puxar da gaveta para reduzir o gasto de detergente líquido.
2. O nível não deve ultrapassar a marca MAX.
3. Consulte as instruções do fabricante para saber a quantidade a dosear. Uma sobrecarga de amaciador pode afetar negativamente as fibras artificiais da roupa.
4. Dilua primeiro o amaciador ou o detergente concentrado e coloque na gaveta para detergente.

Efetuar uma lavagem
1. Prima o botão Ligar/Desligar (ON/OFF) para ligar a máquina.
2. Rode o seletor de programa para selecionar um programa.
3. Altere as definições do programa (temperatura, velocidade, etc.) de acordo com as suas necessidades.

4. Defina o Início retardado se desejar finalizar o ciclo de lavagem a uma hora determinada.
5. Prima o botão Iniciar/Pausar.

Passos para alterar o programa durante o funcionamento

1. Prima o botão Iniciar/Pausar para deter o ciclo de lavagem.
2. Escolha outro programa com o seletor de programas.
3. Prima novamente o botão Iniciar/Pausar para iniciar o programa de novo.

Programas

Mix	Para cargas mistas com roupas de algodão e sintéticas.
Super Quick	Para roupas ligeiramente sujas e cargas de menos de 2,0 kg que deseje lavar rapidamente.
Lã (Wool)	O programa Lã caracteriza-se por um movimento suave e de molho para proteger as fibras de lã do encolhimento/deformação. Recomenda-se utilizar um detergente neutro.
Camisas (Shirt)	Pode selecionar este programa para lavar camisas de algodão, linho, fibras sintéticas ou tecidos mistos.
Roupa de desporto (Sportswear)	Este programa foi concebido para a lavagem de roupa de desporto.
Intensivo (Intensive)	Para roupas muito sujas. O tempo de lavagem é maior do que em outros ciclos.
Roupa de cama (Bedding)	O programa é adequado para roupas mais pesadas: calças de ganga, roupa de cama, etc.
Allergy Care	Lavagem a alta temperatura com enxaguamentos adicionais para remover eficazmente os resíduos de detergente.
Algodão (Cotton)	Para roupa de algodão, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas ou camisas. O tempo de lavagem e o número de aclarados definem-se automaticamente de acordo com a carga.
Pré-lavagem (Prewash)	Adicione um ciclo de pré-lavagem antes de iniciar o programa Algodão.
ECO 40-60	Para a limpeza da roupa de algodão de sujidade média e adequada para a lavagem a 40 °C ou 60 °C, juntas no mesmo ciclo. Este ciclo é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE. Este ciclo é definido por defeito.
20 ºC	Para lavar alguns artigos delicados, que só podem ser lavados a 20 °C (novo procedimento especial normalizado da UE).
Tecidos delicados (Delicate)	Para tecidos transparentes, soutiens, lingerie (seda) e outros tecidos que apenas podem ser lavados à mano. Para obter melhores resultados, utilize detergente líquido.
Limpeza do tambor (Autoclean)	Limpe o tambor removendo a sujidade e evitando a acumulação de bactérias. Certifique-se de que o tambor está vazio. Não utilize produtos de limpeza para limpar o tambor.
Centrifugar (Spin)	Um programa de centrifugação extra para remover eficazmente a humidade da roupa.
Enxaguamento e centrifugação (Rinse&Spin)	Inclui um processo de enxaguamento adicional e uma centrifugação subsequente. Exemplo: se adicionar manualmente detergente a uma determinada nódoa e esfregar para a remover, pode escolher este programa para enxaguar o detergente e centrifugar a roupa.

Tabela de programas de lavagem

- A eficácia e os resultados da lavagem estão determinados pela qualidade do detergente utilizado. Utilize apenas detergente para máquina de lavar roupa.
- Se for necessário, utilize um detergente específico, por exemplo, para tecidos sintéticos e de lã. Siga sempre as recomendações do fabricante do detergente.
- Não utilize produtos de limpeza a seco como tricloroetileno e similares. Escolha os melhores detergentes.

PROGRAMA	CARGA MÁXIMA (kg)				TIPO DE DETERGENTE PARA A MÁQUINA		AMACIADOR
	7	8	9	10	UNIVERSAL	ESPECÍFICO	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Lã (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-

Camisas (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Roupa de desporto (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensivo (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Roupa de cama	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Algodão (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Pré-lavagem	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 ºC	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Tecidos delicados	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Limpeza do tambor (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Centrifugar	7	8	9	10	-	-	-
Enxaguar + Centrifugar	7	8	9	10	-	-	-

L: detergente líquido (se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o Início retardado).
P: detergente em pó.
O: opcional
-: sem detergente ou amaciador

Se utilizar detergente líquido, não se recomenda ativar a função Início retardado.

Recomenda-se utilizar:
Detergente em pó em 20 ºC - 95 ºC.
Detergente para lã em 20 ºC - 40 ºC.
Escolha 95 °C apenas para produtos higiénicos específicos.

Programa	Peso (kg)	Duração do programa (h:min)	Consumo de energia em (kWh/ciclo)	Consumo de água (L/ciclo)	Temp. (ºC)	RMC (%)	Velocidade de centrifugação (RPM)
Mistura	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Lã (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
T-shirts (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Roupa desportivas (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensivo (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Roupa de cama (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Algodão (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Pré-lavagem (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20ºC	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Tecidos delicados	4,0	0:43	0,490	58	40	79	600

Limpeza do tambor (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Centrifugar	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Enxaguar (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Advertências:

- Verifique se a água dentro do tambor foi drenada antes de abrir a porta. Não abra a porta se ainda haver água no interior da máquina de lavar roupa.
- Não basta lavar apenas uma peça de roupa, pois isto poderia desestabilizar a máquina de lavar roupa. Insira sempre um mínimo de 3 ou 4 peças de vestuário para que a drenagem possa ser feita sem problemas. Para maior eficiência e poupança de água e energia, é recomendado encher dois terços do tambor com roupa suja.

- As informações dadas para outros programas que não o programa ECO 40-60 são apenas indicativas.
- O programa ECO 40-60 é capaz de limpar a roupa de algodão com sujidade normal classificada como lavável a 40 °C ou 60 °C, juntos no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de conceção ecológica.
- Os tempos indicados para cada programa correspondem à duração com carga e temperatura padrão. Outros tipos de carga e temperatura resultarão em tempos diferentes.
- Os programas mais eficientes em termos energéticos são geralmente os que funcionam a temperaturas mais baixas e por períodos mais longos.
- Carregue a máquina de lavar roupa até à capacidade indicada para cada programa, isto ajudará a poupar energia e água.
- A duração do programa, o consumo de energia e os níveis de consumo de água podem variar em função do peso e tipo de carga de lavagem, funções adicionais selecionadas, água e temperatura ambiente.
- Recomenda-se a utilização de detergente líquido para programas de lavagem a baixa temperatura. A quantidade de detergente pode variar em função da quantidade de roupa e do grau de sujidade. Siga as recomendações dos fabricantes de detergente sobre a quantidade de detergente a utilizar.
- O ruído e o nível de humidade restante dependem da velocidade de centrifugação. Quanto maior for a velocidade de centrifugação, maior será o ruído e menor será o nível de humidade restante.

Painel de controlo

Seletor de programas	Rode o seletor para selecionar um programa.
Ecrã	O ecrã mostra a informação do programa atual e o tempo restante estimado ou um código de informação quando se produz um problema.
Temperatura (Temp)	Prima este botão para alterar a temperatura da água do programa. A faixa de temperatura disponível depende do programa. O ecrã mostrará a temperatura selecionada.
Velocidade (Centrifugação)	Prima este botão para alterar a velocidade de centrifugação do programa. As opções de velocidade de centrifugação dependem do programa. O ecrã mostrará a velocidade de centrifugação selecionada. Referência 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 rpm
Início retardado (Delay)	Prima este botão repetidamente para ver as opções disponíveis (de 3 a 24 horas por intervalos de una hora).
Iniciar/Pausar	Prima este botão para iniciar ou deter o ciclo de lavagem: Prima o botão uma vez para iniciar um ciclo. Para deter o ciclo, prima novamente o botão. Para continuar o ciclo, prima novamente o botão.
Ligar/Desligar	Prima este botão para ligar ou desligar a máquina de lavar roupa. Se ligar a máquina de lavar roupa e não premir nenhum botão nos seguintes 10 minutos, desligara-se automaticamente.

Início retardado

Pode configurar a máquina de lavar roupa para que finalize a lavagem automaticamente a uma hora determinada, escolhendo um atraso de entre 3 e 24 h (em intervalos de uma hora).

1. Escolha o programa que deseje e altere as definições do ciclo se for necessário.
2. Prima o botão de Início retardado repetidamente para definir a hora de finalização desejada.
3. Prima o botão Iniciar/Pausar.
4. Para cancelar o Início retardado, reinicie a máquina de lavar roupa premindo o botão Ligar/Desligar (ON/OFF).

Exemplo:
Hora atual: 14:00h.

Hora desejada de início: 17:00h.

1. Selecione o programa de lavagem.
2. Selecione a função Início retardado e defina 3 horas premindo o botão Início retardado.
3. Prima o botão Iniciar/Pausar.

A máquina de lavar roupa começará a funcionar às 17:00h.

SteamMax

- Esta função é activada automaticamente em conjunto com os programas Intensivo, Roupa de cama e Allergy Care.
- A função realiza uma limpeza extra de esterilização mediante vapor juntamente com o programa de lavagem selecionado.
- Esta função não pode desativar-se.

Bloqueio para crianças

- Para evitar acidentes causados pelas crianças, o Bloqueio para crianças bloqueia todos os botões exceto o botão de Ligar/Desligar (ON/OFF).
- Para ativar ou desativar a função Bloqueio para crianças, mantenha premidos os botões Temperatura e Velocidade durante 3 segundos.
- Quando o Bloqueio para crianças esteja ativado, acende-se o ícone de Bloqueio para crianças.

Silenciar

- Pode ativar ou desativar o sonido do seletor de programas e de todos os botões.
- Para ativar ou desativar o som, prima simultaneamente os botões “Velocidade” (Spin) e “Enxaguamento” (Rinse) durante cerca de 3 segundos.
- Quando o som estiver desativado, acende-se o ícone Silêncio.

Bloqueio da porta

- Quando começar o a lavagem, por motivos de segurança, a porta bloqueia-se e o ícone de Bloqueio da porta acende-se.
- Após uns segundos depois de finalizar o ciclo, a porta desbloqueia-se para que possa tirar a roupa.

Carga extra

- Mantenha premido o botão “Iniciar/Pausar” durante 3 segundos. Uma vez desbloqueada a porta, pode adicionar mais roupa à máquina de lavar roupa.
- Por motivos de segurança, a função “Carga extra” não poderá utilizar-se se houver um excesso de água dentro do tambor ou se a temperatura da água for elevada.

OUTRAS FUNÇÕES

Função Retomar

Este aparelho tem a função de retomar em caso de desligação. Se houver uma falha elétrica ou uma ficha solta no processo de lavagem, o aparelho pode recortar as definições e retomar o ciclo quando se restabeleça a rede elétrica (deve ligar-se novamente ao premir o botão Ligar/Desligar).

Função memória

A máquina pode memorizar automaticamente o último programa utilizado quando a máquina de lavar é ligada novamente.
NOTA: as definições como a temperatura não são memorizadas por esta função.

Reconhecimento do peso da roupa

Ao início da lavagem, a máquina estimará o peso da roupa e dosará o detergente (sempre que houver suficiente detergente na gaveta), logo decidirá a quantidade de água de acordo com isto para poupar ao máximo.

Proteção contra o desequilíbrio

- Quando a máquina estiver pronta para centrifugar, pode demorar um pouco em equilibrar a roupa por causa de um grande desequilíbrio.
- Se a roupa continuar desequilibrada no tambor, a velocidade de centrifugado pode reduzir-se para evitar vibrações fortes.
- Se a quantidade de roupa no tambor for insuficiente, é possível que a máquina não centrifuge devido à proteção contra o desequilíbrio, pelo que deverá adicionar mais roupa para que máquina comece a centrifugar.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Uma boa manutenção da máquina de lavar roupa irá prolongar a sua vida útil.

Advertência
Antes de iniciar a manutenção, desligue a máquina da tomada e feche a torneira.

Limpeza do interior do tambor

Se observar ferrugem no interior do tambor deve limpá-la, nunca utilize esfregões de aço para este fim.

Limpeza da superfície

1. Utilize um pano seco ou ligeiramente húmido com um detergente neutro e não abrasivo para remover a sujidade da superfície. Certifique-se de que a superfície da máquina está

seca em todo momento. Não toque a máquina com objetos pontiagudos.
2. A superfície pode ser limpa com detergente neutro diluído e não abrasivo, se necessário.

Limpeza da bomba de drenagem
1. Abra a tampa do filtro como se mostra na figura 16. Pode ajudar-se de algum objeto não pontiagudo nem afiado.
2. Desaparafuse o filtro e remova qualquer material ou objetos estranhos do filtro da bomba de drenagem, tenha em atenção que a água pode sair durante este processo. Fig. 17
3. Instale novamente o filtro e feche a tampa. Fig. 18

Limpeza do filtro da válvula de entrada
O filtro de entrada deve limpar-se se ao abrir a torneira não entra água ou entra pouca quantidade.
1. Baixe a pressão da água:
a. Feche a torneira.
b. Selecione qualquer programa exceto Centrifugar.
c. Prima o botão Iniciar/Pausar e mantenha o programa em funcionamento durante 40 segundos.
d. Desconecte a ficha.
2. Desconecte a mangueira de entrada da torneira. Fig. 19
3. Puxe suavemente o filtro para fora, utilizando um alicate de ponta fina. Tenha extremo cuidado, não force o filtro, uma vez que isto pode danificá-lo. Fig. 20
4. Lave o filtro com água e remova toda a sujidade acumulada.
5. Coloque novamente o filtro na sua posição original.
6. Conecte novamente a mangueira de entrada. Fig. 21

Limpeza da gaveta para detergente
1. Abra a gaveta para detergente (levante-a devagar) e tire a tampa (sifão de gaveta) levantando-a. Fig. 22
2. Lave a gaveta para detergente e a tampa (sifão de gaveta) com água da torneira ou uma escova.
3. Coloque novamente a gaveta a tampa (sifão da gaveta).
- E possível que um pouco de detergente entre no tambor quando tirar a gaveta, isto é normal.
- Para evitar derramamentos, certifique-se de que não há água, detergente ou amaciador na gaveta para detergente antes de a remover.

Descongelar
Não deve expor a máquina de lavar roupa a temperaturas inferiores a 0 ºC, pois pode afetar ao seu funcionamento e à vida útil dos componentes. Se isto suceder e detetar partes congeladas, realize o seguinte processo:
1. Desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação.
2. Verta água quente sobre a torneira de água para afrouxar a mangueira de entrada de água.
3. Desconecte a mangueira de entrada de água e submerja-a em água quente.
4. Verta água quente no tambor e deixe de molho durante uns 10 minutos.
5. Conecte novamente a mangueira de entrada de água à torneira.

Nota
1. Quando utilize de novo a máquina, certifique-se de que a temperatura ambiente é superior a 0 ºC.
2. Se a máquina se encontra num quarto onde possa ficar congelada de forma fácil, esvazie bem a água residual dentro da mangueira de descarga e da mangueira de entrada de água.
3. Contacte com um técnico se a máquina se congela. Se uma vez efetuado o processo anterior, a máquina ainda não funciona, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	POSSÍVEIS SOLUÇÕES
Há restos de água no tambor.	Isto é normal e é resultado dos testes realizados pelo fabricante.
A máquina de lavar não liga.	Verifique se a ficha está corretamente conectada à tomada elétrica. Verifique se a torneira está aberta. Verifique se o botão Ligar/Desligar está premido. Verifique se o botão Iniciar/Pausar está premido. Verifique se a função de Início retardado está ativada.
A máquina de lavar roupa perde água.	Verifique e aperte a mangueira de entrada de água. Limpe a mangueira de descarga e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
Ruído estranho e vibrações fortes.	Verifique se os parafusos de transporte foram removidos. Verifique se os pés estão nivelados. Verifique se a máquina está instalada sobre uma superfície plana e sólida. Verifique se há objetos metálicos no interior.

Os resultados da lavagem não foram satisfatórios.	Selecione um programa adequado. Adicione a quantidade adequada de detergente de acordo com as instruções do detergente.
Os botões não funcionam.	Verifique se a função “Bloqueio para crianças” está ativada.
O tempo de funcionamento real dos programas não se corresponde com o tempo indicado no ecrã.	Verifique se a roupa no tambor está suficientemente espalhada. Verifique se a água sai e entra corretamente.
A máquina de lavar roupa fica cheia durante a drenagem.	Verifique se a altura da mangueira de descarga é inferior a 65 cm. Verifique se a mangueira de descarga está submersa.

7. CÓDIGOS DE ERRO

CÓDIGO	PROBLEMA	POSSÍVEIS SOLUÇÕES
E1	A máquina de lavar roupa tarda em encher.	Verifique se a torneira de entrada de água está aberta. Verifique se a pressão da água não é demasiado baixa. Verifique se a mangueira de entrada de água não está suja ou bloqueada.
E2	A máquina de lavar roupa tarda em drenar a água.	Verifique se a bomba de drenagem não está bloqueada.
E3	A porta não está fechada corretamente.	Verifique se não há nenhum elemento como roupa ou sujidade entre a porta e a junta de borracha.
E4	A água transborda.	Verifique que a mangueira de descarga não esteja suja ou bloqueada.
E5	Falha do motor elétrico.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
E6	Falha do elemento aquecedor.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
E7	Falha do sensor de temperatura.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
E8	Erro da PCB ou da placa inversora de frequência.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
E9	Erro de comunicação (software).	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
E10	Falha “Inverter”.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
EP	O programa de lavagem em execução não corresponde com o programa que indica o seletor.	Rode o seletor até selecionar o programa de lavagem atual.

Nota:
Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar a máquina por si próprio. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efetuou a sua compra ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência	02174-02	02176-02
Modelo	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Código QR		
Tensão nominal	220-240 V ~ 220-240 V ~	
Frequência nominal	50 Hz	

Capacidade de lavagem:	8 kg	9 kg
Potência nominal de giro	1900 W	
Potência nominal calorífica	1800W	
Potência nominal de lavagem	1800W	
Potência Máxima	1900W	
Pressão da água	0,05 MPa – 0,8 MPa	

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado na Espanha.

FICHA DO PRODUTO
Nome ou marca comercial do distribuidor: Cecotec Innovaciones, S.L.
Endereço do distribuidor (b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valência (Espanha)
Identificador do modelo:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal (a) (kg)	8,0	Dimensões em cm Largura Profundidade	Altura	85
			60	
			52	
IEE_W (a)	46,6	Classe de eficiência energética (a)	A	
Índice de eficiência de lavagem (a)	1,031	Eficiência de enxaguamento (g/kg) (a)	5,0	

Consumo de energia em kWh por ciclo, com base no programa eco 40-60. O consumo real de energia por ciclo dependerá de como o aparelho é utilizado.	0,424		Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60. O valor real do consumo de água dependerá do modo de utilização do aparelho e da dureza da água.	48
Temperatura máxima no interior do tecido tratado (a) (°C)	Capacidade nominal	33	Teor de humidade residual (a) (%)	53,9
	Metade	28		
	Quarto	23		
Velocidade de centrifugação (a) (rpm)	Capacidade nominal	1400	Classe de eficiência de secagem com centrifugação (a)	B
	Metade	1400		
	Quarto	1400		
Duração do programa (a) (h:min)	Capacidade nominal	3:38	Tipo	Livre instalação
	Metade	2:48		
	Quarto	2:48		
Emissões de ruído de fase acústico aéreo de centrifugado (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe de emissão de ruído acústico aéreo (a) (fase de centrifugação)	B
Modo desligado (W)	0,50		Modo standby (W)	N/A
Fim retardado (W) (se aplicável)	4,00		Espera em rede (W) (se aplicável)	N/A
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (b):				
Este produto foi concebido para libertar iões de prata durante o ciclo de lavagem.			NÃO	

Informação adicional:
Ligação ao sítio Web do fornecedor, onde se encontram as informações previstas no ponto 9 do anexo II do
Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023 (1) ([b]):
([a]) para o programa ECO 40-60.
([b]) as alterações a estes elementos não são consideradas relevantes para efeitos do artigo 4.º, n.º 4, do Regulamento (UE) 2017/1369.
artigo 4 do Regulamento (UE) 2017/1369.
([c]) Se a base de dados do produto gerar automaticamente o conteúdo final desta célula, o fornecedor não terá de introduzir estes dados.
célula, o fornecedor não deve introduzir estes dados.

Informações a incluir na documentação técnica das máquinas de lavar roupa para uso doméstico

PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o programa ECO 40-60, com intervalos de 0,5 kg ([c])	kg	8.0
Consumo de energia do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($E_{W,completo}$)	kWh/ciclo	0,684
Consumo de energia do programa ECO 40-60 à metade da capacidade nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0,364
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,177
Consumo de energia ponderado do programa eco 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,420
Consumo de energia padrão do programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,810
Índice de eficiência energética (IEE_w)	-	46,6
Consumo de água do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($W_{w,full}$)	l/ciclo	60
Consumo de água do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal ($W_{w,1/2}$)	l/ciclo	44
Consumo de água do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($W_{w,1/4}$)	l/ciclo	37,0
Consumo de agua ponderado (W_w)	l/ciclo	48
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (I_w)	-	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (I_w)	-	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (I_w)	-	1,031
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (I_R) nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à metade da capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a um quarto da capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duração do programa eco 40-60 à capacidade nominal (t_W)	h:min	3:38
Duração do programa eco 40-60 a metade de capacidade nominal (t_W)	h:min	2:48
Duração do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (t_W)	h:min	2:48
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante ECO 40-60 na capacidade nominal (T)	°C	33
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante ECO 40-60 na metade de capacidade nominal (T)	°C	28
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal(T)	°C	23
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (S)	rpm	1400
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 a metade de capacidade nominal (S)	rpm	1400

Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (S)	rpm	1400
Quantidade de humidade residual ponderada (D)	%	53,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa eco 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energia em estado desligado (P_o)	W	0,50
Consumo de energia em modo de espera (P_{sm})	W	N/A
O modo de espera inclui a visualização de informação?	-	NÃO
Consumo de energia em modo espera (P_{sm}) em condições de espera rede elétrica (se aplicável) Espera em rede (se aplicável)	W	N/A
Consumo de energia em "fim retardado" (P_{ds}) (se aplicável)	W	4,00

O consumo de energia no modo Desligado é 0,50 W utilizando as diretrizes da norma EN 50564:2011 e os regulamentos europeus 1275/2008/EC e 801/2013/EC. Para este efeito, o aparelho é ligado à rede sem executar qualquer função. O interruptor/seletor do aparelho ficou na posição "desligado".

FICHA DO PRODUTO
Nome ou marca comercial do distribuidor: Cecotec Innovaciones, S.L.
Endereço do distribuidor (b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valência (Espanha)
Identificador do modelo:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal (a) (kg)	9,0	Dimensões em cm Largura Profundidade	Altura	85
			60	
			56	
IEE_W(a)	46,7	Classe de eficiência energética (a)	A	

Índice de eficiência de lavagem (a)	1,031		Eficiência de enxaguamento (g/kg) (a)	5,0
Consumo de energia em kWh por ciclo, com base no programa eco 40-60. O consumo real de energia por ciclo dependerá de como o aparelho é utilizado.	0,444		Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60. O valor real do consumo de água dependerá do modo de utilização do aparelho e da dureza da água.	50
Temperatura máxima no interior do tecido tratado (a) (°C)	Capacidade nominal	33	Teor de humidade residual (a) (%)	53,9
	Metade	28		
	Quarto	23		
Velocidade de centrifugação (a) (rpm)	Capacidade nominal	1400	Classe de eficiência de secagem com centrifugação (a)	B
	Metade	1400		
	Quarto	1400		
Duração do programa (a) (h:min)	Capacidade nominal	3:48	Tipo	Livre instalação
	Metade	2:54		
	Quarto	2:54		
Emissões de ruído de fase acústico aéreo de centrifugado (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe de emissão de ruído acústico aéreo (a) (fase de centrifugação)	B
Modo desligado (W)	0,50		Modo standby (W)	N/A
Fim retardado (W) (se aplicável)	4,00		Espera em rede (W) (se aplicável)	N/A
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (b):				
Este produto foi concebido para libertar iões de prata durante o ciclo de lavagem.			NÃO	

Informação adicional: Ligação ao sítio Web do fornecedor, onde se encontram as informações previstas no ponto 9 do anexo II do Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023 (1) ([b]): ([a]) para o programa ECO 40-60. ([b]) as alterações a estes elementos não são consideradas relevantes para efeitos do artigo 4.º, n.º 4, do Regulamento (UE) 2017/1369. artigo 4 do Regulamento (UE) 2017/1369. ([c]) Se a base de dados do produto gerar automaticamente o conteúdo final desta célula, o fornecedor não terá de introduzir estes dados. célula, o fornecedor não deve introduzir estes dados.

Informações a incluir na documentação técnica das máquinas de lavar roupa para uso doméstico

PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o programa ECO 40-60, com intervalos de 0,5 kg ([c])	kg	9.0
Consumo de energia do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($E_{W,completo}$)	kWh/ciclo	0,728
Consumo de energia do programa ECO 40-60 à metade da capacidade nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0,433
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,210
Consumo de energia ponderado do programa eco 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,444
Consumo de energia padrão do programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,810
Índice de eficiência energética (IEE_w)	-	46,7
Consumo de água do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($W_{w,full}$)	l/ciclo	65
Consumo de água do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal ($W_{w,1/2}$)	l/ciclo	45
Consumo de água do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($W_{w,1/4}$)	l/ciclo	40
Consumo de agua ponderado (W_w)	l/ciclo	50
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (I_w)	-	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (I_w)	-	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (I_w)	-	1,031
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (I_R) nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à metade da capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a um quarto da capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duração do programa eco 40-60 à capacidade nominal (t_W)	h:min	3:48
Duração do programa eco 40-60 a metade de capacidade nominal (t_W)	h:min	2:54
Duração do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (t_W)	h:min	2:54
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante ECO 40-60 na capacidade nominal (T)	°C	32
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante ECO 40-60 na metade de capacidade nominal (T)	°C	28
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal(T)	°C	23
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (S)	rpm	1400
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 a metade de capacidade nominal (S)	rpm	1400

Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (S)	rpm	1400
Quantidade de humidade residual ponderada (D)	%	53,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa eco 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energia em estado desligado (P_o)	W	0,50
Consumo de energia em modo de espera (P_{sm})	W	N/A
O modo de espera inclui a visualização de informação?	-	NÃO
Consumo de energia em modo espera (P_{sm}) em condições de espera rede elétrica (se aplicável) Espera em rede (se aplicável)	W	N/A
Consumo de energia em "fim retardado" (P_{ds}) (se aplicável)	W	4,00

O consumo de energia no modo Desligado é 0,50 W utilizando as diretrizes da norma EN 50564:2011 e os regulamentos europeus 1275/2008/EC e 801/2013/EC. Para este efeito, o aparelho é ligado à rede sem executar qualquer função. O interruptor/seletor do aparelho ficou na posição "desligado".

9. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.
Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.
A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.
Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.
Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Wasmiddellade
2. Deur
3. Verstelbare poten
4. Bedieningspaneel
5. Filterklep
6. Bochten voor het fixeren van de waterafvoerslang
7. Water inlaatklep (koud)
8. Netsnoer
9. Waterafvoerslang
10. Transportbouten (x4)
11. Achterklep
12. Stekker

Bedieningspaneel. Fig. 2

1. “Mix” programma (kleding van verschillende stoffen)
2. “Super Quick” programma (supersnel wassen)
3. “Wol” programma (wol)
4. “Shirt” programma (T-shirts)
5. “Sportwear” programma (sport kleding)
6. “Intensive” programma (intensief)
7. “Bedding” programma (beddengoed)
8. “Allergy Care” programma (wassen op hoge temperatuur)
9. “Cotton” programma (katoen)
10. “+Prewash” pogramma (voorwas)
11. “ECO 40-60” programma
12. “20 ºC” programma
13. “Delicate” programma (delicate kleding)
14. “Drum Clean” programma (trommel reinigen)
15. “Spin” programma (centrifugeren)
16. “Rinse & Spin” programma (spoelen en centrifugeren)
17. Aan/uit-knop (ON/OFF)
18. Start/Pauzeknop - Reload (extra laden)
19. Knop “Delay” (vertraagde start)
20. Knop “Rinse” (spoelen)
21. Knop “Spin” (centrifugeren)
22. “Temp” knop (temperatuur)
23. “Delay” icoon
24. “Child Lock” icoon (kinderslot)
25. “Door Lock” icoon (deurvergrendeling)
26. “Uitschakelen geluid” icoon (dempen)
27. “Centrifugetoerental (rpm)” icoon
28. “Temperatuur (ºC)” icoon
29. Display (scherm)
30. “Weekcyclus” icoon
31. “Wascyclus” icoon
32. “Spoelcyclus” icoon
33. “Centrifugeercyclus” icoon

Wasmiddellade. Fig. 3

1. Zeepreservoir (II)
2. Reservoir voor wasverzachter

Opmerking:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er één ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van hulp.

Inhoud van de doos: Fig. 4

1. Wasmachine
2. Watertoevoerslang
3. Afdekking voor de gaten van de transportbouten (x4)
4. Waterafvoerslang
5. Steunklem afvoerslang (NIET inbegrepen op sommige modellen)
6. Moersleutel (NIET inbegrepen bij sommige modellen)
7. Handleiding

3. INSTALLATIE

Opmerking
Het wordt aanbevolen uw nieuwe wasmachine door een gekwalificeerde technicus te laten installeren. Als u denkt dat u over de nodige kennis beschikt om de wasmachine te installeren, lees dan de installatie-instructies aandachtig door alvorens met de installatie door te gaan.

Benodigd gereedschap
Om de installatie van de wasmachine te vergemakkelijken is het volgende gereedschap aanbevolen: schaar, tang, standaard schroevendraaier, handschoenen en moersleutel.

Verwijder de verpakking
Verwijder de verpakking van de wasmachine en controleer of deze tijdens het transport schade heeft opgelopen. Als de wasmachine tijdens het transport is beschadigd of als er onderdelen ontbreken, neem dan onmiddellijk contact op met uw plaatselijke dealer.

Locatiekeuze
- Kies voor de installatie van de wasmachine een plaats met de volgende kenmerken:
- Stijve, droge en vlakke ondergrond (indien niet vlak, lees dan het hoofdstuk “Nivelleren van de poten”).
- Vermijd contact met direct zonlicht.
- Voldoende ventilatie.
- De omgevingstemperatuur moet tussen 0-40 °C liggen.
- De omgevingsvochtigheid moet minder dan 95% zijn (bij een temperatuur van 25°C).
- Houd de wasmachine uit de buurt van warmtebronnen zoals kolen of gas. Zorg ervoor dat de wasmachine niet op het netsnoer rust. Plaats de wasmachine niet op vloerbedekking.

Verwijderen van de transportbouten. Fig. 5
Voordat u de wasmachine gebruikt, moet u de transportbouten aan de achterkant van het apparaat verwijderen. Volg hiervoor de onderstaande stappen:
1. Draai de vier transportbouten los.
2. Houd de transportbouten vast met uw hand en trek deze.
3. Plaats de plastic doppen in de gaten van de transportbouten.
4. Bewaar de transportbouten op een geschikte plaats voor toekomstig gebruik.

Nivelleren van de poten

Legende figuur 6:
A. Pootstructuur
1. Borgmoer
2. Pootsteun
B. Fabriekstoestand
Borgmoeren op de bodem van de wasmachine
Poten geplaatst op de moeren

Opmerking:
Om de installatie te vergemakkelijken worden de poten niet volledig vastgezet, dus zorg ervoor dat u alle vier de poten vastzet voordat u de waterpas instelt.

1. Bij het plaatsen van de wasmachine moet u controleren of de poten volledig vastzitten, zo niet, zet ze dan vast. De borgmoeren moeten stevig op de bodem van de wasmachine worden vastgezet en de poten moeten stevig op de moeren worden bevestigd. Fig. 7
2. Zodra de wasmachine is geïnstalleerd, drukt u met beide handen achtereenvolgens op de tegenoverliggende hoeken van het bovenblad en schudt u het verticaal naar beneden om te controleren of de poten stevig vastzitten en of de wasmachine niet wiebelt. Fig. 8
3. Als de wasmachine wiebelt, draait u de borgmoer in de richting van figuur 9 met de bijgeleverde sleutel los tot de juiste hoogte is bereikt, zodat de wasmachine niet wiebelt. Fig. 9
4. Gebruik tenslotte de moersleutel om de borgmoer aan de onderkant van de wasmachine te bevestigen (u kunt de poten ook lichtjes met de hand vastzetten om te voorkomen dat ze verschuiven). Zorg ervoor dat de poten niet bewegen. Fig. 10

Waarschuwing
1. De wasmachine moet perfect waterpas en stabiel staan als alle vier de poten stevig op de vloer staan.
2. Een onjuiste afstelling van de waterpas kan leiden tot harde geluiden, trillingen van de wasmachine, verschuiven van de wasmachine en andere abnormale verschijnselen.
3. De ontluchter bevindt zich aan de onderkant van de wasmachine (om verstoppingen te voorkomen). Installeer de wasmachine op een stevige, gladde en slipvrije vloer. Plaats de wasmachine niet op een zacht tapijt of een houten vloer, of op verschillende meubels en statieven, want dit kan onnodig letsel veroorzaken.

4. WERKING

Installatie van de wasmachine

Aansluiting van de watertoevoerslang op een kraan met schroefdraad. Fig. 10
1. Sluit de watertoevoerslang aan op de kraan en zet hem linksom vast.
2. Sluit het andere uiteinde van de watertoevoerslang aan op de inlaatklep op de achterkant van het product en draai de slang rechtsom vast.
3. Open de kraan en controleer op waterlekken. Herhaal het proces opnieuw als ze zich voordoen.

Aansluiting van de watertoevoerslang op een kraan zonder schroefdraad (alleen voor bepaalde modellen) Fig. 11

1. Verwijder de adapter (A) van de slang.
2. Gebruik een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) om de 4 schroeven van de adapter te verwijderen.
3. Houd de adapter vast en draai het onderdeel (C) met de klok mee ongeveer 5 mm los (*).
4. Plaats de adapter in de kraan en draai de schroeven vast.
5. Draai het onderdeel (C) linksom om het vast te zetten.
6. Terwijl u deel (D) van de slang naar beneden trekt, sluit u deze aan op de adapter. Maak vervolgens het onderdeel (D) los. De slang moet met een “klik” in de adapter klikken.
7. Om de aansluiting van de slang te voltooien, zie de punten 2 en 3 van het vorige hoofdstuk (De watertoevoerslang aansluiten op een kraan met schroefdraad).
8. Open de kraan en controleer op waterlekken. Herhaal het proces opnieuw als ze zich voordoen.

Opmerking:

- Buig de slang niet.
- Controleer voor elk gebruik van de wasmachine de watertoevoerslang van de toevoerslang.

Aansluiting voor waterafvoerslang.

- De waterafvoerslang moet op een hoogte van 65-100 cm boven de grond worden geplaatst, anders kan dit leiden tot slechte afwatering. Fig. 13
- U kunt de meegeleverde afvoerslanghouder (afhankelijk van het model) gebruiken om de afvoerslang aan de muur, afvoerpijp of gootsteen te bevestigen. Fig. 14
- Zorg ervoor dat alle slangverbindingen goed vastzitten.

Opmerking:
Dompel het uiteinde van de waterafvoerslang niet onder in water voor een goede werking van de wasmachine.

Elektrische aansluiting

- Aangezien de maximale stroom door de wasmachine 10 A bedraagt wanneer de temperatuur tijdens het wassen stijgt, moet u ervoor zorgen dat het stroomvoorzieningssysteem (stroom, voedingsspanning en kabel) in uw huis aan de normale belasting eisen van de elektrische apparaten kan voldoen.
- Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact.
- Controleer of de netspanning van uw huishouden overeenkomt met de nominale spanning van de wasmachine.
- Controleer of de stekker in het stopcontact past.
- Gebruik geen multifunctionele stekkers of stopcontacten als verlengsnoeren.
- De stekker niet met natte handen aansluiten of losmaken.
- Bij het losmaken van de stekker, de stekker stevig vasthouden en eruit trekken. Trek niet hard aan het netsnoer.

Waarschuwing:

1. De wasmachine moet goed geaard zijn. Bij kortsluiting kan aarding het risico van elektrische schokken verminderen.
2. De wasmachine moet op een gescheiden circuit van andere elektrische apparaten worden aangesloten. Anders kan de overspanningsbeveiliging doorslaan of de zekering springen.

Werking

Opmerking
Controleer voor gebruik of de wasmachine correct is geïnstalleerd.

Voordat u de kleding voor de eerste keer wast, moet u een volledige cyclus zonder kleding uitvoeren.

Eerste gebruik

1. Sluit de netsnoer en de watertoevoerslang aan zoals beschreven in het vorige hoofdstuk.
2. Doe wat wasmiddel (ongeveer 10 g) in de lade en sluit deze.
3. Druk op de knop aan/uit (ON/OFF).
4. Draai de programmakiezer naar het Katoen programma (Cotton).
5. Druk op de Start/Pauze knop.

Dit verwijdert het water dat in de wasmachine achterblijft na de test van de fabrikant.

Scheiden van kleding

Lees deze aanbevelingen zorgvuldig om problemen met de wasmachine en schade aan uw kleding te voorkomen.

1. Doe niet meer kleding dan de nominale capaciteit.
2. Scheid kleding per kleur en waslabel. De meeste kledingstukken hebben een textielverzorgingslabel op de kraag of op een zijnaad.
3. Zorg ervoor dat alle zakken leeg zijn, want vreemde voorwerpen (munten, paperclips, enz.) kunnen het kledingstukken en de onderdelen van de wasmachine beschadigen.
4. Sluit ritsen, maak haakjes vast, enz. voor het wassen.
5. Bij het wassen van kleding is het raadzaam deze per kleur te scheiden. In geen geval mag donkere kleding met lichte kleding worden gewassen.
6. Sterk vervuilde plekken, vlekken, enz. moeten worden voorbehandeld met vloeibaar wasmiddel, vlekkenverwijderaar, enz.
7. Draai wollen kledingstukken die gemakkelijk opbollen om voordat u ze in de wasmachine stopt.

Opmerking:
Zorg ervoor dat er geen kleding tussen de deur en de afdichting zit.

Gebruik van het wasmiddelbakje. Fig. 15
- Verwijder de wasmiddellade.
- Doe het wasmiddel voor de hoofdwas in het vakje voor de hoofdwas (vak II). U kunt waspoeder of vloeibaar wasmiddel gebruiken.
- Voeg wasverzachter toe in het vakje voor wasverzachter (compartiment).

Voorzichtig:
- Open het wasmiddelbakje niet terwijl de machine in werking is.
- Gebruik een wasmiddel dat geschikt is voor machinewas op verschillende temperaturen om de beste resultaten te krijgen en de minste hoeveelheid water en elektriciteit te verbruiken.
- De gebruikte hoeveelheid wasmiddel/wasverzachter mag slechts eenmaal worden toegevoegd. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van het wasmiddel/ wasverzachter.
- Te veel wasmiddel zal veel schuim produceren, dat gemakkelijk kan overlopen en het oplossen ervan zal beïnvloeden, waardoor het spoelen moeilijker wordt.
- Om verstopping van het wasmiddelbakje te voorkomen, kunnen geconcentreerde of sterk verrijkte middelen (wasverzachter of wasmiddel) worden verdund met water voordat ze worden aangebracht.
- Gebruik geen waspoeder in het reservoir voor de wasverzachter.
- Een overmaat aan wasmiddel kan te veel sop genereren, waardoor het wassen moeilijker wordt.

Opmerking
1. Het is normaal dat er wat vloeibaar wasmiddel in de trommel valt wanneer u het wasmiddellade uittrekt. Vermijd veelvuldig trekken aan de lade om verspilling van vloeibaar wasmiddel te beperken.
2. Het niveau mag de MAX-markering niet overschrijden.
3. Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor de te doseren hoeveelheid. Een teveel aan wasverzachter kan de kunstvezels van het wasgoed negatief beïnvloeden.
4. Verdun de wasverzachter of de wasmiddelconcentraten eerst en giet het dan in de wasmiddellade.

Stappen om een wasbeurt uit te voeren
1. Druk op de aan/uit (ON/OFF) knop om de wasmachine in te schakelen.
2. Draai de programmakiezer om een programma te kiezen.
3. Wijzig de programma-instellingen (temperatuur, snelheid, enz.) volgens uw behoeften.
4. Stel Uitgestelde start in als u de wascyclus op een bepaalde tijd wilt beëindigen.
5. Druk op de Start/Pauze knop.

Stappen om programma's tijdens de werking te wijzigen
1. Druk op Start/Pauze knop om het programma te starten.
2. Kies een ander programma met de programmakiezer.
3. Druk nogmaals op de Start/Pauze knop om het nieuwe programma te starten.

Programma's

Mix	Voor gemengde ladingen met katoenen en synthetische kledingstukken.
Super Quick (Super snel)	Voor licht vervuild wasgoed en ladingen van minder dan 2,0 kg die u snel wilt wassen.
Wol (Wool)	Het wol programma wordt gekenmerkt door een zacht was- en inweekproces om de wol vezels te beschermen tegen krimpen/ vervorming. Het wordt aanbevolen een neutraal reinigingsmiddel te gebruiken.
Overhemd (Shirt)	U kunt dit programma kiezen om overhemden van katoen, linnen, synthetische vezels of gemengde stoffen te wassen.
Sport kleding (Sportswear)	Dit programma is ontworpen voor het wassen van sportkleding.
Intensief (Intensive)	Voor sterk vervuilde kledingstukken. De wastijd is langer dan bij andere cycli.
Beddengoed (Bedding)	Dit programma is geschikt voor het wassen van zwaardere kledingstukken: jeans, beddengoed, enz.
Allergy Care	Wassen op hoge temperatuur met extra spoelingen om wasmiddelresten effectief te verwijderen.
Katoen (Cotton)	Voor katoenen kleding, lakens, tafellinnen, ondergoed, handdoeken of overhemden. De wastijd en het aantal spoelingen worden automatisch aangepast aan de lading.
Voorwas (Prewash)	Voeg een voorwas toe voordat het Katoen programma (Cotton) wordt gestart.

ECO 40-60	Voor het wassen van middelmatig vervuild katoenen wasgoed dat geschikt is voor wassen op 40 °C of 60 °C, samen in dezelfde cyclus. Deze cyclus wordt gebruikt om de naleving van de ecodesign-wetgeving van de EU te beoordelen. Deze cyclus is standaard ingesteld.
20 °C	Voor het wassen van sommige delicate items, die alleen op 20°C gewassen kunnen worden (nieuwe speciale EU-norm).
Delicate (Delicate)	Voor transparante stoffen, bh's, lingerie (zijde) en andere stoffen die alleen met de hand kunnen worden gewassen. Gebruik voor de beste resultaten vloeibaar wasmiddel.
Trommelreiniging (AutoClean)	Reinigt de trommel door vuil te verwijderen en de opbouw van bacteriën te voorkomen. Zorg ervoor dat de trommel leeg is. Gebruik geen schoonmaakmiddelen om de trommel te reinigen.
Centrifugeren (Spin)	Een extra centrifugeren programma om effectief vocht uit het wasgoed te verwijderen.
Rinse&Spin (Spoelen en centrifugeren)	Het omvat een extra spoelproces en een daaropvolgende centrifugatie. Voorbeeld: Als u handmatig wasmiddel op een bepaalde vlek doet en wrijft om het te verwijderen, kunt u dit programma kiezen om het wasmiddel te spoelen en het wasgoed te centrifugeren.

Tabel wasprogramma's

- De efficiëntie en het wasresultaat worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel. Gebruik alleen wasmiddel voor de wasmachine.
- Gebruik eventueel een specifiek wasmiddel, bijvoorbeeld voor synthetische en wollen stoffen. Volg altijd de aanbevelingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en dergelijke. Kies de beste wasmiddelen.

PROGRAMMA	MAXIMUM LADING (KG)				SOORT WASMIDDEL VOOR DE WASMACHINE		WASVERZACHTER
	7	8	9	10	UNIVERSEEL	SPECIFIEK	
MIX	3,5	4	4,5	5	VW / WP	-	O
Super Quick	2	2	2	2	VW / WP	-	O
Wol (Wool)	2	2	2	2	-	VW / WP	-
Overhemd (Shirt)	2,5	3	3,5	4	VW / WP	L	O
Sport kleding (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	VW / WP	-	O
Intensief (Intensive)	7	8	9	10	VW / WP	-	O
Beddengoed (Bedding)	5	6	7	8	VW / WP	VW / WP	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	VW / WP	VW / WP	O
Katoen (Cotton)	7	8	9	10	VW / WP	-	O
Voorwas (+Prewash)	5	6	7	8	VW / WP	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	VW / WP	-	O
20 °C	3.5	4	4,5	5	VW / WP	-	O
Delicate (Delicate)	3,5	4	4,5	5	VW / WP	VW / WP	-
Trommel reiniging (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Centrifugeren (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

VW: vloeibaar wasmiddel (als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, is het niet raadzaam de Uitgestelde start te activeren).
WP: waspoeder.
O: optioneel.
-: zonder wasmiddel of wasverzachter.

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, is het niet aan te raden om de functie "Delay" (uitgestelde start) te activeren.

We raden aan:
Waspoeder van 20°C tot 95°C.
Wasmiddel voor wol van 20°C tot 40°C.
Kies 95°C alleen voor specifieke hygiënische producten.

Programma	Gewicht (kg)	Programmaduur (u:min)	Energieverbruik (kWh/cyclus)	Waterverbruik (L/cyclus)	Temp. (°C)	RMC (%)	Centrifugesnelheid (TPM)
Mix	4	0:45	0,490	50	40	75	800

Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Wol (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Overhemd (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Sport kleding (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensief (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Beddengoed (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Katoen (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Voorwas (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20°C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Delicate (Delicate)	4,0	0:43	0,490	58	40	79	600
Trommelreiniging (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Centrifugeren (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Spoelen (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Waarschuwingen:

- Controleer of het water in de trommel is weggelopen voordat u de deur opent. Open de deur niet als er nog water in de wasmachine staat.
- Was niet slechts één kledingstuk, dit kan het wasmachine destabiliseren. Plaats altijd minimaal 3 of 4 kledingstukken, zodat de afvoer zonder problemen kan plaatsvinden. Voor meer efficiëntie en water- en energiebesparing wordt aanbevolen tweederde van de trommel te vullen met wasgoed.

- De informatie die wordt gegeven voor andere programma's dan het ECO 40-60 programma is slechts indicatief.
- Het ECO 40-60 programma is in staat normaal bevuild katoenen kleding dat als wasbaar op 40°C of 60°C is aangegeven, samen in dezelfde cyclus te reinigen. Dit programma wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.
- De voor elk programma aangegeven tijden komen overeen met de duur bij standaard belading en temperatuur. Andere soorten belasting en temperatuur zullen andere tijden tot gevolg hebben.
- De meest energie-efficiënte programma's zijn over het algemeen die welke bij lagere temperaturen en gedurende langere perioden werken.
- Laad de wasmachine tot de aangegeven capaciteit voor elk programma, dit zal helpen om energie en water te besparen.
- Programmaduur, energieverbruik en waterverbruik kunnen variëren, afhankelijk van het gewicht en het soort wasgoed, de gekozen extra functies, de water- en omgevingstemperatuur.
- Het wordt aanbevolen vloeibaar wasmiddel te gebruiken voor wasprogramma's op lage temperatuur. De hoeveelheid wasmiddel kan variëren naar gelang van de hoeveelheid kleding en de mate van vervuiling. Volg de aanbevelingen van de wasmiddelfabrikanten over de hoeveelheid te gebruiken wasmiddel.
- Het geluid en het resterende vochtgehalte zijn afhankelijk van de centrifugesnelheid. Hoe hoger de centrifugesnelheid, hoe meer lawaai en hoe lager het resterende vochtgehalte.

Bedieningspaneel

Programmakiezer	Draai de programmakiezer om een programma te kiezen.
Display	Het display toont de huidige programma-informatie en de geschatte resterende tijd, of een informatiecode wanneer zich een probleem voordoet.
Temperatuur (Temp)	Druk op deze knop om de watertemperatuur voor het programma te wijzigen. Het beschikbare temperatuurbereik is afhankelijk van het programma. De geselecteerde temperatuur wordt op het display getoond.
Snelheid (Spin)	Druk op deze knop om de centrifugesnelheid van het programma te wijzigen. De opties voor het centrifugesnelheid zijn afhankelijk van het programma. De geselecteerde centrifugesnelheid wordt op het display weergegeven. Referentie 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 tpm
Uitgestelde start (Delay)	Druk herhaaldelijk op deze knop om de beschikbare opties te doorlopen (van 3 tot 24 uur in stappen van één uur).
Start/pauze	Druk op deze knop om het wasproces te starten of te stoppen: Druk eenmaal op de knop om een programma te starten. Druk nogmaals op de knop om het programma te stoppen. Druk nogmaals op de knop om het programma voort te zetten.
Aan/uit	Druk op deze knop om de wasmachine aan of uit te zetten. Als u de wasmachine inschakelt en niet binnen 10 minuten op een knop drukt, wordt de machine automatisch uitgeschakeld.

Uitgestelde start

U kunt de wasmachine zo instellen dat het wassen op een bepaalde tijd automatisch stopt door een vertraging te kiezen tussen 3 en 24 uur (in stappen van 1 uur).

1. Kies het gewenste programma en wijzig zo nodig de cyclusinstellingen.
2. Druk herhaaldelijk op de knop Uitgestelde start totdat de gewenste eindtijd is ingesteld.
3. Druk op Start/Pauze knop.
4. Om Uitgestelde start te annuleren, herstart u de machine door op de aan/uit (ON/OFF) knop te drukken.

Voorbeeld:
Huidige tijd: 14:00 uur.
Gewenste starttijd: 17:00 uur.

1. Kies het wasprogramma.
2. Selecteer de functie “Uitgestelde start” en stel 3 uur in door op de knop Uitgestelde start te drukken.
3. Druk op de Start/Pauze knop.

De wasmachine gaat om 17:00 uur draaien.



SteamMax

- Deze functie wordt automatisch geactiveerd samen met de programma’s “Intensive”, “Bedding” en “Allergy Care”.
- De functie voert een extra stoomsterilisatiereiniging uit in combinatie met het geselecteerde wasprogramma.
- Deze functie kan niet worden uitgeschakeld.

Kinderslot

- Om ongelukken door kinderen te voorkomen, vergrendelt het kinderslot alle knoppen behalve de aan/uit knop.
- Houd de knoppen “Temperatuur” (Temp) en “Snelheid” (Spin) ongeveer 3 seconden ingedrukt om de functie Kindervergrendeling te activeren of deactiveren.
- Wanneer de Kinderslot is geactiveerd, brandt het Kinderslot icoon.

Geluid uitschakelen (Mute)

- U kunt het geluid van de programmakiezer en alle knoppen in- of uitschakelen.
- Houd de knoppen “Centrifugeren” en “Spoelen” tegelijkertijd ongeveer 3 seconden ingedrukt om het geluid te activeren of deactiveren.
- Als het geluid is uitgeschakeld, brandt het Stilte icoon uit.

Blokkeren van de deuren

- Wanneer het wasproces begint, wordt om veiligheidsredenen de deur vergrendeld en licht het deurvergrendelingsicoon op.
- Aan het einde van een programma en na enkele seconden wordt de deur ontgrendeld, zodat u het wasgoed kunt verwijderen.



Reload (extra laden)

- Houd de knop “Start/Pauze” ongeveer 3 seconden ingedrukt. Zodra de deur ontgrendeld is, kunt u meer kleding in de wasmachine doen.
- Om veiligheidsredenen kan de functie “Extra laden” niet worden gebruikt als er te veel water in de trommel zit of als de watertemperatuur hoog is.

Andere functies

Hervat functie
Dit apparaat heeft een hervattingsfunctie in geval van uitschakeling. Bij een stroomonderbreking of een losgeraakte stekker tijdens het wasproces kan het apparaat de instellingen onthouden en weer gaan werken zodra de stroom weer is ingeschakeld (het moet dan wel weer worden ingeschakeld door op de aan/uitknop te drukken).

Geheugenfunctie
Het apparaat kan automatisch het laatst gebruikte programma onthouden wanneer de wasmachine weer wordt ingeschakeld.
OPMERKING: Instellingen zoals temperatuur worden niet onthouden door deze functie.

Herkenning van het gewicht van kleding
Aan het begin van de wasbeurt zal de wasmachine het gewicht van het wasgoed schatten en wasmiddel doseren (mits er genoeg wasmiddel in de lade zit), waarna de hoeveelheid water overeenkomstig wordt bepaald om zoveel mogelijk te besparen.

Onbalansbescherming
- Wanneer de wasmachine klaar is om te centrifugeren, kan het enige tijd duren om de kleding in balans te brengen door een grote onbalans.
- Als de kleding nog steeds niet in evenwicht is in de trommel, kan het centrifugesnelheid worden verlaagd om sterke trillingen te voorkomen.
- Als de hoeveelheid kleding in de trommel onvoldoende is, kan de wasmachine door de onbalansbeveiliging niet centrifugeren, zodat u meer kleding moet toevoegen om de wasmachine te laten centrifugeren.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Goed onderhoud van de wasmachine verlengt de levensduur.

Waarschuwing
Trek de stekker uit het stopcontact en draai de kraan dicht voordat u met het onderhoud begint.

Schoonmaken van de binnenkant van de trommel
Als u roest ziet aan de binnenkant van de trommel moet u deze schoonmaken, gebruik hiervoor nooit staalwol pads.

Schoonmaken van het oppervlak
1. Gebruik een droge doek of een doek die licht bevochtigd is met een neutraal, niet-schurend reinigingsmiddel om het vuil van het oppervlak te verwijderen. Zorg ervoor dat het oppervlak van de wasmachine altijd droog blijft. Raak de wasmachine niet aan met scherpe voorwerpen.
2. Het oppervlak kan indien nodig worden gereinigd met een verdund neutraal, niet-schurend reinigingsmiddel.

Reinigen van de afvoerpomp
1. Open het filterdeksel zoals aangegeven in figuur 16. U kunt een niet scherp object gebruiken om u te helpen.
2. Schroef de zeef los en verwijder vreemd materiaal of voorwerpen uit de zeef van de afvoerpomp, let erop dat er tijdens dit proces water uit kan komen. Fig. 17
3. Plaats het filter terug en sluit het deksel. Fig. 18

Reinigen van het filter van de water inlaatklep
Het inlaatfilter moet worden gereinigd als er geen of onvoldoende water binnenkomt wanneer de kraan wordt geopend.
1. Verlaag de waterdruk:
a. Draai de kraan dicht.
b. Kies een willekeurig programma behalve Centrifugeren (Spin).
c. Druk op de Start/Pauze knop en laat het programma ongeveer 40 seconden lopen.
d. Maak de stekker los.
2. Maak de watertoevoerslang los van de kraan. Fig. 19
3. Trek het filter er voorzichtig uit met een nijptang. Wees uiterst voorzichtig, forceer het filter niet, want dat kan het beschadigen. Fig. 20
4. Was het filter met water en verwijder eventueel opgehoopt vuil.
5. Zet het filter terug in zijn oorspronkelijke positie.
6. Sluit de watertoevoerslang weer aan. Fig. 21

Reiniging van de wasmiddellade
1. Open de wasmiddellade (til het langzaam omhoog) en verwijder het deksel 1 (sifon) door het omhoog te tillen zoals getoond in figuur 22.
2. Was de wasmiddellade en het deksel (sifon) met kraanwater of een borstel.
3. Plaats het compartiment en het deksel (sifon) terug.
- Het is mogelijk dat er wat wasmiddel in de trommel komt bij het verwijderen van het compartiment, dit is normaal.
- Zorg ervoor dat er geen water, wasmiddel of wasverzachter in het wasmiddelbakje achterblijft voordat u het verwijdert, om morsen te voorkomen.

Ontdooien
Stel de wasmachine niet bloot aan temperaturen onder 0 °C, omdat dit de werking en de levensduur van de onderdelen kan beïnvloeden. Als dit gebeurt en u bevroren onderdelen

ontdekt, voer dan de volgende procedure uit:
1. Zet de wasmachine uit en haal de stroomkabel uit het stopcontact.
2. Giet heet water over de waterkraan om de watertoevoerslang los te maken.
3. Maak de watertoevoerslang los en dompel hem onder in heet water.
4. Giet heet water in het trommel en laat het ongeveer 10 minuten staan.
5. Sluit de watertoevoerslang weer aan op de waterklep.

Opmerking
1. Als u de wasmachine weer gebruikt, zorg er dan voor dat de omgevingstemperatuur boven 0 °C ligt.
2. Als de wasmachine zich in een ruimte bevindt waar het gemakkelijk kan vriezen, laat dan het resterende water in de waterafvoerslang en de watertoevoerslang goed weglopen.
3. Neem contact op met een technicus als de wasmachine bevriest. Als de wasmachine na de bovenstaande procedure nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

6. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEMEN	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
Er zijn sporen van water in de trommel.	Dit is normaal en is het resultaat van watertests in de fabriek.
De wasmachine gaat niet aan.	Controleer of de stekker goed is aangesloten op een stopcontact. Controleer of de kraan open staat. Controleer of de aan/uit-knop is ingedrukt. Controleer of de Start/Pauze knop is ingedrukt. Controleer of de functie Uitgestelde start is geactiveerd.
De wasmachine lekt water.	Controleer en draai de watertoevoerslang vast. Reinig de waterafvoerslang en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec
Vreemd geluid en sterke trillingen.	Controleer of de transportbouten zijn verwijderd. Controleer of de poten waterpas staan. Controleer of de wasmachine op een vlakke en stevige ondergrond staat. Controleer op metalen voorwerpen binnenin.
De wasresultaten zijn niet bevredigend.	Kies een geschikt programma. Voeg de juiste hoeveelheid wasmiddel toe volgens de aanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel.
De knoppen werken niet.	Controleer of de functie “Kinderslot” is geactiveerd.
De werkelijke looptijd van de programma’s komt niet overeen met de op het display aangegeven tijd.	Controleer of de kleding in de trommel voldoende verdeeld is. Controleer of het water goed in- en uitstroomt.
De wasmachine loopt vol tijdens het uitlekken.	Controleer of de hoogte van de waterafvoerslang minder dan 65 cm bedraagt. Controleer of de waterafvoerslang onder water staat.

7. FOUTCODES

Code	PROBLEEM	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
E1	Het vullen van de wasmachine duurt lang.	Controleer of de watertoevoerkraan open staat. Controleer of de waterdruk niet te laag is. Controleer of de watertoevoerslang niet vuil of verstopt is.
E2	De wasmachine doet er lang over om het water af te voeren.	Controleer of de afvoerpomp niet geblokkeerd is.
E3	De deur is niet goed gesloten.	Controleer of er geen voorwerpen zoals kleding of vuil tussen de deur en de afdichting.
E4	Het water loopt over.	Controleer of de waterafvoerslang niet vuil of verstopt is.
E5	Storing van de elektromotor.	Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
E6	Storing in het verwarmingsele-ment.	Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
E7	Storing in de temperatuursensor.	Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
E8	Storing in de printplaat of in de frequentieregelaar.	Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

E9	Communicatiesto-ring (software).	Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
E10	“Inverter” storing.	Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
EP	Het lopende wasprogramma komt niet overeen met het op de keuzeschakelaar aangegeven programma.	Draai de keuzeknop tot het huidige wasprogramma is geselecteerd.

Opmerking:
Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf de wasmachine te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop heeft gedaan of met de Technische Dienst van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie	02174-02	02176-02
Model	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
QR-code		
Nominale spanning	220-240V~ 220-240V~	
Nominale frequentie	50 Hz	
Wascapaciteit:	8 Kg	9 Kg
Nominaal vermogen	1900 W	
Nominaal verwarmingsvermogen	1800W	
Nominaal wasvermogen	1800W	
Maximaal vermogen	1900W	
Waterdruk	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

PRODUCTGEGEVENS
Naam of handelsmerk van de leverancier: Cecotec Innovaciones, S.L.
Adres van de leverancier (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Model identificatie:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde	
Nominaal vermogen (a) (kg)	8,0	Afmetingen in cm Breedte Diepte	Hoogte	85
			60	
			52	
IEE_W (a)	46,6	Energie-efficiëntieklasse (a)	A	
Waseffici ëntie index (a)	1,031	Spoelrendement (g/kg) (a)	5,0	
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het ECO 40-60 programma. Het werkelijke energieverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt.	0,424	Waterverbruik in liters per cyclus, gebaseerd op het ECO 40-60 programma. Het werkelijke waterverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	48	

Maximumtemperatuur binnenin de behandelde stof (a) (°C)	Nominaal vermogen	33	Hoeveelheid restvocht (a) (%)	53,9
	Helft	28		
	Vierde	23		
Centrifugesnelheid (a) (tpm)	Nominaal vermogen	1400	Droogefficiëntieklasse (a)	B
	Helft	1400		
	Vierde	1400		
Programmaduur (a) (h:min)	Nominaal vermogen	3:38	Type	Vrije installatie
	Helft	2:48		
	Vierde	2:48		
Geluidsemissies van akoestische fasen in de lucht van centrifugeren (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Klasse voor geluidsemissie via de lucht (a) (centrifugeerfase)	B
Uit modus (W)	0,50		Stand-by modus (W)	N/A
Vertraagde start (W) (indien van toepassing)	4,00		Netwerk stand-by (W) (indien van toepassing)	N/A
Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie (b):				
Dit product is ontworpen om zilverionen vrij te laten tijdens het wasprogramma.			NEE	
Aanvullende informatie: Link naar de website van de leverancier, waar de informatie van punt 9 van bijlage II van Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie (1) b) te vinden is: (a) voor het programma ECO 40-60. (b) worden wijzigingen in deze elementen niet relevant geacht voor de toepassing van paragraaf 4 van het artikel 4 van Verordening (EU) 2017/1369. (c) als de productdatabank de uiteindelijke inhoud van deze cel automatisch genereert, hoeft de leverancier deze gegevens niet in te voeren.				

Informatie die moet worden opgenomen in de technische documentatie voor huishoudelijke wasmachines

PARAMETER	AANTAL	WAARDE
Nominale capaciteit voor ECO-programma 40-60, met intervallen van 0,5 kg (c)	kg	8.0
Stroomverbruik van ECO-programma 40-60 bij nominale capaciteit ($E_{W,compleet}$)	kWh/cyclus	0,684
Energieverbruik van ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit ($E_{w1/2}$)	kWh/cyclus	0,364
Stroomverbruik van het ECO-programma 40-60 bij een kwart van de nominale capaciteit ($E_{w1/4}$)	kWh/cyclus	0,177
Gewogen energieverbruik van programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/cyclus	0,420
Standaard energieverbruik van het ECO 40-60 programma (SCE_w)	kWh/cyclus	0,810
Energie-efficiëntie-index (EEI_w)	-	46,6
Waterverbruik van het ECO-programma 40-60 bij nominale capaciteit ($W_{W,compleet}$)	L/cyclus	60
Waterverbruik van ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit ($W_{W1/2}$)	L/cyclus	44
Waterverbruik van ECO-programma 40-60 bij kwart nominale capaciteit ($W_{W1/4}$)	L/cyclus	37,0
Gewogen waterverbruik (W_W)	L/cyclus	48
Wasefficiëntie-index van het ECO 40-60 programma op nominale capaciteit (I_W)	-	1,031
Wasefficiëntie-index van het ECO 40-60 programma op halve nominale capaciteit (I_W)	-	1,031
Wasefficiëntie-index van het ECO 40-60 programma op een kwart van de nominale capaciteit (I_W)	-	1,031
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5,0

Spoeleffectiviteit van programma ECO 40-60 bij halve nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5,0
Spoeleffectiviteit van programma ECO 40-60 op een kwart van de nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5,0
ECO-programmaduur 40-60 bij nominaal vermogen (t_W)	h:min	3:38
Duur ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit (t_W)	h:min	2:48
Duur van ECO-programma 40-60 bij een kwart van de nominale capaciteit (t_W)	h:min	2:48
Temperatuur bereikt gedurende ten minste 5 minuten binnen de belasting tijdens ECO 40-60 bij nominaal vermogen (T)	°C	33
Temperatuur die gedurende minstens 5 minuten wordt bereikt binnen de lading tijdens het ECO 40-60 programma op halve nominale capaciteit (T)	°C	28
Temperatuur bereikt gedurende minstens 5 minuten binnen de lading tijdens het ECO 40-60 programma op een kwart van de nominale capaciteit (T)	°C	23
Centrifugetoerental in de centrifugefase van het ECO-programma 40-60 bij nominaal vermogen (S)	tpm	1400
Centrifugetoerental in de centrifugefase van het ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit (S)	tpm	1400
Centrifugetoerental in de centrifugefase van het ECO-programma 40-60 op een kwart van de nominale capaciteit (S)	tpm	1400
Gewogen restvochtgehalte (D)	%	53,9
Geluidsemissies via de lucht tijdens het programma ECO 40-60 (spinfase)	dB(A) re 1 pW	76
Stroomverbruik in 'uitstand' (P_o)	W	0,50
Stroomverbruik in 'stand-by' modus (P_{sm})	W	N/A
Laat de 'stand-bymodus' informatie zien?	-	NEE

Stroomverbruik in 'stand-by' modus (P_{sm}) bij stand-by op het lichtnet (indien van toepassing)	W	N/A
Stroomverbruik bij 'uitgestelde start' (P_{ds}) (indien van toepassing)	W	4,00

Het stroomverbruik in de uit-stand bedraagt 0,50 W volgens de richtlijnen van EN 50564:2011 en de Europese verordeningen 1275/2008/EG en 801/2013/EG. Daartoe wordt het apparaat op het lichtnet aangesloten zonder enige functie uit te oefenen. De schakelaar/regelaar van het apparaat stond in de "uit" positie.

PRODUCTGEGEVENS

Naam of handelsmerk van de leverancier: Cecotec Innovaciones, S.L.
Adres van de leverancier (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Identificatie van het model:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde	Parameter	Waarde	
Nominaal vermogen (a) (kg)	9,0	Afmetingen in cm Breedte Diepte	Hoogte	85
			60	
			56	
IEE_W [a]	46,7	Energie-efficiëntieklasse [a]	A	
Waseffici ëntie index [a]	1,031	Spoelrendement (g/kg) [a]	5,0	

Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het ECO 40-60 programma. Het werkelijke energieverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt.	0,444		Waterverbruik in liters per cyclus, gebaseerd op het ECO 40-60 programma. Het werkelijke waterverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	50
Maximumtemperatuur binnenin de behandelde stof (a) (°C)	Nominaal vermogen	33	Hoeveelheid restvocht (a) (%)	53,9
	Helft	28		
	Vierde	23		
Centrifugesnelheid (a) (tpm)	Nominaal vermogen	1400	Droogefficiëntieklasse (a)	B
	Helft	1400		
	Vierde	1400		
Programmaduur (a) (h:min)	Nominaal vermogen	3:48	Type	Vrije installatie
	Helft	2:54		
	Vierde	2:54		
Geluidsemissies van akoestische fasen in de lucht van centrifugeren (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Klasse voor geluidsemissie via de lucht (a) (centrifugeerfase)	B
Uit modus (W)	0,50		Stand-by modus (W)	N/A
Vertraagde start (W) (indien van toepassing)	4,00		Netwerk stand-by (W) (indien van toepassing)	N/A
Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie (b):				
Dit product is ontworpen om zilverionen vrij te laten tijdens het wasprogramma.			NEE	

Aanvullende informatie:
Link naar de website van de leverancier, waar de informatie van punt 9 van bijlage II van Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie (1) b) te vinden is:

(a) voor het programma ECO 40-60.
(b) worden wijzigingen in deze elementen niet relevant geacht voor de toepassing van paragraaf 4 van het artikel 4 van Verordening (EU) 2017/1369.

(c) als de productdatabank de uiteindelijke inhoud van deze cel automatisch genereert, hoeft de leverancier deze gegevens niet in te voeren.

Informatie die moet worden opgenomen in de technische documentatie voor huishoudelijke wasmachines

PARAMETER	AANTAL	WAARDE
Nominale capaciteit voor ECO-programma 40-60, met intervallen van 0,5 kg (c)	kg	9.0
Stroomverbruik van ECO-programma 40-60 bij nominale capaciteit ($E_{W,compleet}$)	kWh/cyclus	0,728
Energieverbruik van ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit ($E_{w1/2}$)	kWh/cyclus	0,433
Stroomverbruik van het ECO-programma 40-60 bij een kwart van de nominale capaciteit ($E_{w1/4}$)	kWh/cyclus	0,210
Gewogen energieverbruik van programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/cyclus	0,444
Standaard energieverbruik van het ECO 40-60 programma (SCE_w)	kWh/cyclus	0,810
Energie-efficiëntie-index (EEI_w)	-	46,7
Waterverbruik van het ECO-programma 40-60 bij nominale capaciteit ($W_{W,compleet}$)	L/cyclus	65
Waterverbruik van ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit ($W_{W1/2}$)	L/cyclus	45
Waterverbruik van ECO-programma 40-60 bij kwart nominale capaciteit ($W_{W1/4}$)	L/cyclus	40
Gewogen waterverbruik (W_W)	L/cyclus	50

Wasefficiëntie-index van het ECO 40-60 programma op nominale capaciteit (I_W)	-	1,031
Wasefficiëntie-index van het ECO 40-60 programma op halve nominale capaciteit (I_W)	-	1,031
Wasefficiëntie-index van het ECO 40-60 programma op een kwart van de nominale capaciteit (I_W)	-	1,031
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5,0
Spoeleffectiviteit van programma ECO 40-60 bij halve nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5,0
Spoeleffectiviteit van programma ECO 40-60 op een kwart van de nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5,0
ECO-programmaduur 40-60 bij nominaal vermogen (t_W)	h:min	3:48
Duur ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit (t_W)	h:min	2:54
Duur van ECO-programma 40-60 bij een kwart van de nominale capaciteit (t_W)	h:min	2:54
Temperatuur bereikt gedurende ten minste 5 minuten binnen de belasting tijdens ECO 40-60 bij nominaal vermogen (T)	°C	32
Temperatuur die gedurende minstens 5 minuten wordt bereikt binnen de lading tijdens het ECO 40-60 programma op halve nominale capaciteit (T)	°C	28
Temperatuur bereikt gedurende minstens 5 minuten binnen de lading tijdens het ECO 40-60 programma op een kwart van de nominale capaciteit (T)	°C	23
Centrifugetoerental in de centrifugefase van het ECO-programma 40-60 bij nominaal vermogen (S)	tpm	1400
Centrifugetoerental in de centrifugefase van het ECO-programma 40-60 bij halve nominale capaciteit (S)	tpm	1400
Centrifugetoerental in de centrifugefase van het ECO-programma 40-60 op een kwart van de nominale capaciteit (S)	tpm	1400
Gewogen restvochtgehalte (D)	%	53,9
Geluidsemissies via de lucht tijdens het programma ECO 40-60 (spinfase)	dB(A) re 1 pW	76
Stroomverbruik in 'uitstand' (P_o)	W	0,50
Stroomverbruik in 'stand-by' modus (P_{sm})	W	N/A
Laat de 'stand-bymodus' informatie zien?	-	NEE
Stroomverbruik in 'stand-by' modus (P_{sm}) bij stand-by op het lichtnet (indien van toepassing)	W	N/A
Stroomverbruik bij 'uitgestelde start' (P_{ds}) (indien van toepassing)	W	4,00

Het stroomverbruik in de uit-stand bedraagt 0,50 W volgens de richtlijnen van EN 50564:2011 en de Europese verordeningen 1275/2008/EG en 801/2013/EG. Daartoe wordt het apparaat op het lichtnet aangesloten zonder enige functie uit te oefenen. De schakelaar/regelaar van het apparaat stond in de "uit" positie.

9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen. Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten. Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Szufladka na środek piorący
2. Drzwi
3. Nóżki do poziomowania
4. Panel sterowania
5. Pokrywa odpływu
6. Zaciski węża odpływowego
7. Zawór wejściowy wody (zimnej)
8. Przewód zasilania
9. Wąż odpływowy
10. Śruba transportowa (x4)
11. Tylna pokrywa
12. Wtyczka

Panel sterowania Rys. 2

1. Program „Mix" (odzież z różnych tkanin)
2. Program „Super Quick" (superszybkie pranie)
3. Program „Wool" (wełna)
4. Program „Shirt" (koszulki)
5. Program „Sportswear" (odzież sportowa)
6. Program „Intensive" (intensywny)
7. Program „Bedding" (pościel)
8. Program „Allergy Care" (pranie w wysokiej temperaturze)
9. Program „Cotton" (bawełna)
10. Program „+Prewash" (pranie wstępne)
11. Program „ECO 40-60"
12. Program „20ºC"
13. Program „Delicate" (delikatna odzież)
14. Program „Drum Clean" (czyszczenie bębna)
15. Program „Spin" (wirowanie)
16. Program „Rinse&Spin" (płukanie i wirowanie)
17. Przycisk zasilania (ON/OFF)
18. Przycisk Start/Pauza - Reload (więcej załadunku)
19. Przycisk „Delay" (opóźniony start)
20. Przycisk „Rinse" (płukanie)
21. Przycisk „Spin" (wirowanie)
22. Przycisk "Temp." (temperatura)
23. Ikona „Delay" (opóźniony start)
24. Ikona „Child Lock" (blokada rodzicielska)

25. ikona „Door lock" (blokada drzwi)
26. Ikona „Wyłączenie dźwięku" (wyciszenie)
27. Ikony „Prędkość wirowania (obr./min)"
28. Ikony „Temperatura (°C)"
29. Display (wyświetlacz)
30. Ikona „Cykl namoczenia"
31. Ikona „Cykl prania"
32. Ikona „Cykl płukania"
33. Ikona „Cykl wirowania"

Szufladka na środek piorący Rys. 3
1. Zbiornik na detergent (II)
2. Zbiornik na płyn do płukania

Uwaga:
Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

Zawartość opakowania. Rys. 4
1. Pralka
2. Wąż zasilający
3. Zaślepka otworów śrub transportowych (x4)
4. Wąż odpływowy
5. Zacisk podtrzymujący wąż odpływowy (NIE dołączony do niektórych modeli)
6. Klucz nastawny (NIE dołączony do niektórych modeli)
7. Ta instrukcja obsługi

3. INSTALACJA

Uwaga
Zaleca się, aby nowa pralka została zainstalowana przez wykwalifikowanego technika. Jeśli uważasz, że masz wiedzę niezbędną do zainstalowania pralki, przed przystąpieniem do instalacji przeczytaj uważnie instrukcję instalacji.

Potrzebne narzędzia
Zaleca się posiadanie następujących narzędzi ułatwiających instalację pralki: nożyczki, kombinerki, standardowy śrubokręt, rękawice i klucz nastawny.

Rozpakowanie pralki
Rozpakuj pralkę i sprawdź, czy nie uległa uszkodzeniu podczas transportu. Jeśli pralka została w jakikolwiek sposób uszkodzona podczas transportu lub brakuje jakichkolwiek elementów, natychmiast skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

Wybór lokalizacji
- Przed zainstalowaniem pralki wybierz miejsce o następujących cechach:
- Twarda, sucha i wypoziomowana powierzchnia (jeśli nie jest równa, przeczytaj rozdział „Poziomowanie pralki").
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie bezpośrednich promieni słonecznych.
- Dostateczna wentylacja.
- Temperatura otoczenia powinna wynosić 0-40°C.
- Wilgotność otoczenia musi być mniejsza niż 95% (przy temperaturze 25°C).
- Trzymaj pralkę z dala od źródeł ciepła, takich jak węgiel lub gaz. Upewnij się, że pralka nie stoi na przewodzie zasilającym. Nie instaluj pralki na podłodze wyłożonej wykładziną.

Wyjmowanie śrub transportowych. Rys. 5
Przed użyciem tej pralki należy usunąć śruby transportowe z jej tylnej części. Aby to zrobić, wykonaj poniższe czynności:
1. Poluzuj cztery śruby transportowe.
2. Chwyć je za łeb i wyciągnij.
3. Umieść plastikowe zaślepki w otworach śrub transportowych.
4. Przechowuj śruby transportowe w odpowiednim miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Poziomowanie pralki
Legenda rysunku 6:
A. Nóżka
1. Nakrętka mocująca
2. Stopa podporowa

B. Ustawienia fabryczne
Nakrętki blokujące na spodzie pralki
Nóżki umieszczone na nakrętkach

Uwaga:
Aby ułatwić instalację, nóżki nie są całkowicie zamocowane, przed regulacją poziomu należy przykręcić wszystkie cztery nóżki.

1. Podczas ustawiania pralki należy sprawdzić, czy nóżki są w pełni zamocowane, jeśli nie, należy je dokręcić. Nakrętki blokujące muszą być mocno dokręcone na spodzie pralki, a nóżki dobrze zamocowane w nakrętkach. Rys. 7
2. Po zainstalowaniu pralki, naciśnij kolejno obiema rękami przeciwległe rogi górnej części i potrząśnij nią naciskając pionowo w dół, aby sprawdzić, czy nóżki są dobrze zablokowane i pralka się nie chwieje. Rys. 8
3. Jeśli pralka się chwieje, poluzuj nakrętkę blokującą w kierunku pokazanym na rysunku 9 za pomocą dołączonego klucza, aż do osiągnięcia odpowiedniej wysokości, aby pralka się nie chwiała. Rys. 9
4. Na koniec użyj klucza, aby przykręcić nakrętkę blokującą do dolnej części pralki (możesz też lekko dokręcić nóżki ręcznie, aby zapobiec ich przesuwaniu). Upewnij się, że nóżki się nie poruszają. Rys. 10

OSTRZEŻENIE
1. Pralka musi być idealnie wypoziomowana i ustabilizowana, gdy wszystkie cztery nóżki stoją na podłodze.
2. Niewłaściwe wypoziomowanie może powodować głośny hałas, wibracje pralki, przemieszczenie pralki i inne nieprawidłowości.
3. Otwór wentylacyjny znajduje się w dolnej części pralki (aby zapobiec zatkaniu). Pralkę należy postawić na solidnej, gładkiej i antypoślizgowej podłodze. Nie umieszczaj pralki na miękkiej wykładzinie lub drewnianej podłodze ani na meblach i stojakach, ponieważ może to spowodować obrażenia.

4. FUNKCJONOWANIE

Instalacja pralki

Połączenie węża zasilającego do gwintowanego kranu. Rys. 11
1. Podłącz wąż zasilający do kranu i przykręć go odwrotnie do ruchu wskazówek zegara.
2. Podłącz drugi koniec węża zasilającego do zaworu wlotowego z tyłu pralki i przykręć go mocno w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
3. Odkręć kran i sprawdź, czy nie ma wycieków wody. Jeśli wystąpią, należy powtórzyć proces.

Połączenie węża zasilającego do niegwintowanego kranu (tylko w niektórych modelach).
Rys. 12
1. Zdejmij złączkę (A) z węża.
2. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego (nie jest dołączony do zestawu) wykręć 4 śruby ze złączki.
3. Przytrzymaj złączkę i obróć część (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby poluzować ją o ok. 5 mm (*).
4. Włóż złączkę do kranu i dokręć śruby do oporu.
5. Obróć część (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zamocować.
6. Pociągając w dół część (D) węża, podłącz go do złączki. Następnie zwolnij część (D). Wąż powinien zablokować się w adapterze z dźwiękiem „kliknięcia".
7. Aby dokończyć podłączanie węża, patrz punkty 2 i 3 poprzedniej sekcji (Podłączanie węża zasilającego do gwintowanego kranu).
8. Odkręć kran i sprawdź, czy nie ma wycieków wody. Jeśli wystąpią, należy powtórzyć proces.

Uwaga:
- Nie zginaj węża.
- Sprawdź podłączenie węża zasilającego przed każdym użyciem pralki.

Podłączenie węża odpływowego
- Wąż odpływowy należy umieścić na wysokości 65-100 cm nad ziemią, w przeciwnym razie może słabo odprowadzać wodę. Rys. 13
- Do przymocowania węża odpływowego do ściany, rury odpływowej lub zlewu można użyć dołączonego uchwytu (w zależności od modelu). Rys. 14
- Upewnij się, że wszystkie połączenia węża są szczelne.

Uwaga:
Nie zanurzaj końcówki węża odpływowego w wodzie, aby pralka działała prawidłowo.

Połączenie elektryczne
- Ponieważ maksymalny prąd przepływający przez pralkę wynosi 10 A, gdy temperatura wzrasta podczas prania, upewnij się, że system zasilania elektrycznego (prąd, napięcie sieciowe i przewód) w domu może spełniać wymagania normalnego obciążenia urządzeń elektrycznych.
- Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka.
- Upewnij się, że napięcie zasilania w Twoim domu odpowiada napięciu znamionowemu pralki.
- Upewnij się, że wtyczka pasuje do gniazdka.
- Nie używaj wtyczek ani gniazdek uniwersalnych jako przedłużaczy.

- Nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki mokrymi rękami.
- Podczas odłączania wtyczki należy ją mocno chwycić i pociągnąć. Nie ciągnij gwałtownie za przewód zasilający.

Ostrzeżenie:
1. Pralka musi być odpowiednio uziemiona. W przypadku zwarcia uziemienie może zmniejszyć ryzyko porażenia prądem.
2. Pralka musi pracować w oddzielnym obwodzie od innych urządzeń elektrycznych. W przeciwnym razie może zadziałać zabezpieczenie elektryczne lub przepalić się bezpiecznik.

Funkcjonowanie pralki
Uwaga
Przed użyciem upewnij się, że pralka jest prawidłowo zainstalowana.

Przed pierwszym praniem odzieży należy wykonać pełny cykl prania bez ubrań.

Pierwsze użycie
1. Podłącz przewód zasilający i wąż zasilający zgodnie z opisem w poprzedniej sekcji.
2. Wlej trochę detergentu (około 10 g) do szuflady i zamknij ją.
3. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania (ON/OFF).
4. Przekręć pokrętło wyboru programów na program Bawełna (Cotton).
5. Naciśnij przycisk Start/Pauza.

Pozwoli to usunąć wodę pozostałą w pralce po teście producenta.

Segregacja ubrań
Przeczytaj uważnie te zalecenia, aby uniknąć problemów z pralką i zniszczenia odzieży.
1. Nie wkładaj więcej ubrań niż zalecana pojemność wsadu.
2. Posegreguj pranie według koloru i informacji podanych na metce. Większość ubrań ma metkę na kołnierzu lub na szwie bocznym.
3. Upewnij się, że wszystkie kieszenie są puste, ponieważ znajdujące się w nich przedmioty (monety, spinacze itp.) mogą uszkodzić ubrania i elementy pralki.
4. Przed praniem należy zamknąć zamki błyskawiczne, zapiąć haczyki itp.
5. Aby wyprać ubrania, zaleca się posegregowanie ich według kolorów. Ciemnych ubrań w żadnym wypadku nie należy prać z jasnymi ubraniami.
6. Mocno zabrudzone obszary, plamy itp. powinny być wstępnie oczyszczone za pomocą płynnego detergentu, odplamiacza itp.
7. Wełniane ubrania, które łatwo się zwijają, należy odwrócić na lewą stronę przed włożeniem do pralki.

Uwaga:

Upewnij się, że pomiędzy drzwiczkami a uszczelką nie utknęły żadne części odzieży.

Korzystanie z szuflady na detergent Rys. 15
- Wysuń szufladę na detergent.
- Dodaj detergent do prania do zbiornika (komora II). Możesz używać zarówno detergentu w proszku, jak i w płynie.
- Dodaj płyn do zmiękczania tkanin do komory (komora).

Uwaga:
- Nie należy otwierać szuflady na detergent podczas pracy urządzenia.
- Używaj detergentu odpowiedniego do prania w pralce w różnych temperaturach, aby uzyskać najlepsze rezultaty i zminimalizować zużycie wody i energii elektrycznej.
- Daną ilość detergentu/zmiękczacza należy dodać tylko raz. Należy zapoznać się z instrukcjami producenta detergentu/zmiękczacza.
- Zbyt duża ilość detergentu spowoduje wytworzenie dużej ilości piany, która może łatwo się przelać i wpłynie na jego rozpuszczanie, utrudniając płukanie.
- Aby uniknąć zatkania komory, skoncentrowane lub wysoce wzbogacone środki (płyn do płukania tkanin lub detergent) można rozcieńczyć wodą przed zastosowaniem.
- Nie wsypywać detergentu w proszku do zbiornika zmiękczacza.
- Nadmierna ilość detergentu może spowodować powstanie dużej ilości piany, co utrudni pranie.

Uwaga
1. To normalne, że podczas wyciągania szuflady do bębna wpada niewielka ilość detergentu. Unikaj częstego wyciągania szuflady, aby ograniczyć marnowanie detergentu.
2. Nie przekraczaj oznaczenia MAX.
3. Należy zapoznać się z instrukcjami producenta dotyczącymi dozowanej ilości. Nadmiar płynu do płukania tkanin może negatywnie wpłynąć na sztuczne włókna odzieży.
4. Najpierw należy rozcieńczyć skoncentrowany środek zmiękczający lub detergent, a następnie wlać go do przegródki na detergent.

Kroki, które należy wykonać, aby przeprowadzić pranie
1. Naciśnij przycisk zasilania (OK/OFF), aby włączyć pralkę.
2. Obróć pokrętło, aby wybrać program.
3. Zmień ustawienia programu (temperatura, prędkość itp.) zgodnie z potrzebami.
4. Ustaw „Opóźniony start", jeśli chcesz ustawić zakończenie cyklu prania na konkretną godzinę.
5. Naciśnij przycisk Start/Pauza.

Zmiana programu podczas pracy

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby zatrzymać proces prania.
2. Wybierz inny program za pomocą pokrętła.
3. Ponownie naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć nowy program.

Programy

Mieszane (Mix)	Do mieszanych wsadów z odzieżą bawełnianą i syntetyczną.
Superszybki (Super Quick)	Do lekko zabrudzonych ubrań i wsadów o wadze poniżej 2,0 kg, które mają być szybko wyprane.
Wełna (Wool)	Program do wełny charakteryzuje się delikatnym procesem prania i namaczania w celu ochrony włókien wełny przed kurczeniem się/ deformacją. Zaleca się stosowanie neutralnego detergentu.
Koszula (Shirt)	Program ten można wybrać do prania koszul z bawełny, lnu, włókien syntetycznych lub tkanin mieszanych.
Odzież sportowa (Sportswear)	Ten program jest przeznaczony do prania odzieży sportowej.
Intensywne (Intensive)	Do bardzo zabrudzonych ubrań. Czas prania jest dłuższy niż podczas innych programów.
Pościel (Bedding)	Ten program jest odpowiedni do prania cięższych rzeczy: dżinsów, pościeli itp.
Allergy Care	Pranie w wysokiej temperaturze z dodatkowym płukaniem w celu skutecznego usunięcia pozostałości detergentu.
Bawełna (Cotton)	Do odzieży bawełnianej, prześcieradeł, obrusów, bielizny, ręczników lub koszul. Czas prania i liczba płukań są ustawiane automatycznie w zależności od wsadu.
Pranie wstępne (Prewash)	Dodaje proces prania wstępnego przed uruchomieniem programu Bawełna (Cotton).
ECO 40-60	Do prania średnio zabrudzonej odzieży bawełnianej nadającej się do prania w temperaturze 40°C lub 60°C, razem w tym samym cyklu. Ten program służy do oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu. Ten cykl jest ustawiony jako domyślny.
20°C	Do niektórych delikatnych rzeczy, które można prać tylko w temperaturze 20°C (nowa specjalna standardowa procedura UE).
Delikatne (Delicate)	Do tkanin przezroczystych, biustonoszy, bielizny (jedwab) i innych tkanin, które można prać tylko ręcznie. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, użyj płynnego detergentu.
Czyszczenie bębna (AutoClean)	Czyści bęben, usuwając brud i zapobiegając gromadzeniu się bakterii. Upewnij się, że bęben jest pusty. Nie używaj środków czyszczących do czyszczenia bębna.
Wirowanie (Spin)	Dodatkowy program wirowania, który skutecznie usuwa wilgoć z prania.
Płukanie i wirowanie (Rinse&Spin)	Obejmuje dodatkowy proces płukania i późniejsze wirowanie. Przykład: Jeśli ręcznie dodasz detergent na konkretną plamę i potrzesz ją, aby ją usunąć, możesz wybrać ten program, aby wypłukać detergent i odwirować pranie.

Tabela programów mycia

- Skuteczność i efekty prania zależą od jakości użytego detergentu. Używaj wyłącznie detergentu do pralek.
- W razie potrzeby użyj specjalnego detergentu, na przykład do tkanin syntetycznych i wełny. Zawsze stosuj się do zaleceń producenta detergentu.
- Nie używaj produktów do czyszczenia na sucho, takich jak trichloroetylen i tym podobne. Wybierz najlepsze detergenty.

PROGRAM	MAKSYMALNY WSAD (kg)				RODZAJ DETERGENTU DO PRANIA		PŁYN DO PŁUKANIA
	7	8	9	10	UNIWERSALNY	SPECJALNY	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Wełna (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Koszula (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Odzież sportowa (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensywne (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Pościel (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O

Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Bawełna (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Pranie wstępne (+Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20°C	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Delikatne (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Czyszczenie bębna (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Wirowanie (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin (płukanie i wirowanie)	7	8	9	10	-	-	-

L: detergent w płynie (jeśli używasz detergentu w płynie, nie zaleca się włączania opóźnionego startu).
P: proszek do prania.
O: opcjonalne.
-: bez detergentu lub płynu do płukania.

W przypadku korzystania z detergentu w płynie nie zaleca się aktywowania funkcji „Delay" (opóźniony start).

Zalecamy użycie:
Proszku do prania od 20°C do 95°C.
Środka piorącego do wełny od 20°C do 40°C.
Wybierz 95°C tylko dla określonych ubrań wymagających sterylizacji.

Program	Waga (kg)	Długość trwania programu (h:min)	Zużycie energii (kWh/cykl)	Zużycie wody (L/cykl)	Temp. (°C)	åPozo-stała wilgoć (%)	Prędkość wirowania (obr./min)
Mieszane (Mix)	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800

Wełna (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Koszula (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Odzież sportowa (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensywne (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Pościel (Bedding)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Bawełna (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Pranie wstępne (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20°C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Delikatne (Delicate)	4,0	0:43	0,490	58	40	79	600
Czyszczenie bębna (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Odwirowanie (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Płukanie i wirowanie (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Ostrzeżenia:
- Przed otwarciem drzwi sprawdź, czy woda wewnątrz bębna została odprowadzona. Nie otwieraj drzwi, jeśli w pralce wciąż znajduje się woda.
- Nie pierz tylko jednej sztuki odzieży, może to zdestabilizować pralkę. Zawsze wkładaj co najmniej 3 lub 4 ubrania, aby drenaż mógł odbywać się bez żadnych problemów. Aby uzyskać większą wydajność oraz oszczędność wody i energii, zaleca się wypełnienie bębna odzieżą do 2/3 pojemności.

- Informacje podane dla programów innych niż ECO 40-60 mają jedynie charakter orientacyjny.
- Program Eco 40-60 umożliwia pranie normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej przeznaczonej do prania w temperaturze 40°C lub 60°C razem w tym samym cyklu. Program ten służy do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu.
- Czasy wskazane dla każdego programu odpowiadają czasowi trwania przy standardowym załadunku i temperaturze. Inne rodzaje wsadu i temperatury będą skutkować innym czasem.
- Najbardziej energooszczędne programy to te, które wymagają niższych temperatur i dłuższego czasu.
- Załaduj pralkę do pojemności wskazanej dla każdego programu, pomoże to zaoszczędzić energię i wodę.
- Czas trwania programu, zużycie energii i poziomy zużycia wody mogą się różnić w zależności od wagi i rodzaju wsadu, wybranych funkcji dodatkowych, temperatury wody i pomieszczenia.
- Do programów prania w niskich temperaturach zaleca się stosowanie detergentu w płynie. Ilość detergentu może się różnić w zależności od ilości ubrań i ich stopnia zabrudzenia. Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta detergentu dotyczącymi ilości używanego detergentu.
- Hałas i pozostały poziom wilgotności zależą od prędkości wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy poziom hałasu i niższy poziom wilgotności resztkowej.

Panel sterowania

Pokrętło wyboru programów	Obróć pokrętło, aby wybrać program.
Wyświetlacz	Wyświetlacz pokazuje informacje o bieżącym programie i szacowanym pozostałym czasie lub kod błędu.
Temperatura (Temp)	Naciśnij ten przycisk, aby zmienić temperaturę wody dla danego programu. Dostępny zakres temperatur zależy od programu. Wybrana temperatura pojawi się na wyświetlaczu.
Prędkość (Spin)	Naciśnij ten przycisk, aby zmienić prędkość wirowania programu. Opcje prędkości wirowania zależą od programu. Wybrana prędkość wirowania pojawi się na wyświetlaczu. Referencja 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 obr./min
Opóźniony start (Delay)	Naciskaj ten przycisk wielokrotnie, aby przeglądać dostępne opcje (od 3 do 24 godzin w godzinowych odstępach).
Start/Pauza	Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć lub zatrzymać proces prania: Naciśnij przycisk jeden raz, aby rozpocząć program. Aby zatrzymać program, ponownie naciśnij ten przycisk. Aby kontynuować program, ponownie naciśnij przycisk.
Włączanie/ Wyłączanie	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć pralkę. Jeśli po włączeniu pralki w ciągu 10 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, pralka wyłączy się automatycznie.

Opóźniony start
Możesz ustawić pralkę tak, aby kończyła pranie automatycznie o określonej godzinie, wybierając opóźnienie od 3 do 24 godzin (w godzinowych odstępach).
1. Wybierz żądany program i w razie potrzeby zmień ustawienia cyklu.
2. Naciskać kilkakrotnie przycisk opóźnionego startu, aż zostanie ustawiona żądany czas zakończenia.
3. Naciśnij przycisk Start/Pauza.
4. Aby anulować Opóźniony start, ponownie uruchom pralkę, naciskając przycisk zasilania (ON/OFF).

Przykład:
Aktualna godzina: 14:00
Pożądana godzina rozpoczęcia: 17:00

1. Wybierz program.
2. Wybierz funkcję „Opóźniony start" i ustaw 3 h, naciskając przycisk Opóźniony start.
3. Naciśnij przycisk Start/Pauza.

Pralka rozpocznie pracę o godzinie 17:00.

SteamMax
- Funkcja ta jest automatycznie aktywowana wraz z programami „Intensive" (Intensywny), „Bedding" (Pościel) i „Allergy Care".
- Funkcja ta wykonuje dodatkowe czyszczenie sterylizujące parą w połączeniu z wybranym programem prania.

- Tej funkcji nie można wyłączyć.

Blokada rodzicielska
- Aby zapobiec wypadkom dzieci, blokada rodzicielska blokuje wszystkie przyciski z wyjątkiem przycisku zasilania (ON/OFF).
- Aby aktywować lub dezaktywować funkcję blokady, przytrzymaj wciśnięty przyciski „Temperatura" (Temp) i „Wirowanie" (Spin) przez około 3 sekundy.
- Gdy blokada rodzicielska jest włączona, zaświeci się ikona.

Wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)
- Możesz włączyć lub wyłączyć dźwięk pokrętła i wszystkich przycisków.
- Aby włączyć lub wyłączyć dźwięk, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „Wirowanie" (Spin) i „Płukanie" (Rinse) przez około 3 sekundy.
- Gdy dźwięk jest wyłączony, świeci się ikona wyciszenia.

Blokada drzwi
- Po rozpoczęciu procesu prania, ze względów bezpieczeństwa, drzwi się blokują i zapala się ikona blokady drzwi.
- Po zakończeniu programu i po upłynięciu kilku sekund drzwi odblokowują się umożliwiając wyjęcie prania.

Reload (większy załadunek)
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Start/Pauza przez około 3 sekundy. Po odblokowaniu drzwi można włożyć do pralki więcej ubrań.
- Ze względów bezpieczeństwa funkcja „większy załadunek" nie może być używana, jeśli w bębnie znajduje się nadmiar wody lub jeśli temperatura wody jest wysoka.

Inne funkcje

Funkcja wznawiania
To urządzenie ma funkcję wznowienia prania w przypadku wyłączenia zasilania. W przypadku przerwy w dostawie prądu lub obluzowania wtyczki w trakcie prania urządzenie może zapamiętać ustawienia i wznowić proces po przywróceniu zasilania (musi zostać ponownie włączone przez naciśnięcie przycisku zasilania).

Funkcja pamięci
Urządzenie może automatycznie zapamiętać ostatnio używany program po ponownym włączeniu pralki.
UWAGA: ustawienia takie jak temperatura nie są zapamiętywane przez tę funkcję.

Rozpoznawanie wagi ubrań
Na początku prania pralka szacuje wagę ubrań i automatycznie dozuje detergent (o ile w szufladzie znajduje się wystarczająca ilość detergentu), a następnie odpowiednio dobierze ilość wody, aby zaoszczędzić jak najwięcej.

Ochrona przed brakiem równowagi
- Gdy pralka jest gotowa do wirowania, zrównoważenie prania może zająć trochę czasu z powodu dużego niewyważenia.
- Jeśli pranie nadal nie jest wyważone w bębnie, prędkość wirowania można zmniejszyć, aby uniknąć silnych wibracji.
- Jeśli ilość prania w bębnie jest niewystarczająca, pralka może nie wirować z powodu zabezpieczenia przed utratą równowagi, dlatego należy dodać więcej prania, aby pralka zaczęła wirować.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Odpowiednia konserwacja pralki przedłuży jej żywotność.

Ostrzeżenie
Przed rozpoczęciem konserwacji odłącz urządzenie od źródła zasilania i zakręć kran.

Czyszczenie wnętrza bębna
Jeśli wewnątrz bębna widoczna jest rdza, należy ją wyczyścić, nigdy nie używając w tym celu metalowych myjek.

Czyszczenie powierzchni urządzenia
1. Użyj suchej lub lekko wilgotnej ściereczki z neutralnym, łagodnym detergentem, aby usunąć brud z powierzchni. Upewnij się, że powierzchnia pralki pozostaje sucha przez cały czas. Nie dotykaj pralki ostrymi przedmiotami.
2. W razie potrzeby powierzchnię można czyścić rozcieńczonym neutralnym i łagodnym detergentem.

Czyszczenie pompy odpływowej
1. Otwórz pokrywę filtra, jak pokazano na rysunku 16. Do tego celu można użyć nieostrego narzędzia.
2. Odkręć filtr i usuń wszelkie ciała obce lub przedmioty z filtra pompy, uważaj, podczas tego procesu może wypłynąć woda. Rys. 17
3. Zainstaluj ponownie filtr i zamknij pokrywę. Rys. 18

Czyszczenie filtra zaworu wlotowego
Filtr wlotowy należy wyczyścić, jeśli po odkręceniu kranu nie wpływa woda lub jest jej za

mało.
1. Obniż ciśnienie wody:
a. Zakręć kran.
b. Wybierz dowolny program, oprócz Wirowania (Spin).
c. Naciśnij przycisk Start/Pauza i nie przerywaj programu przez około 40 sekund.
d. Odłącz wtyczkę.
2. Odłącz wąż zasilający od kranu. Rys. 19
3. Delikatnie wyciągnij filtr, możesz sobie pomóc szczypcami igłowymi. Zachowaj ostrożność, nie wciskaj filtra na siłę, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Rys. 20
4. Umyj filtr wodą i usuń cały nagromadzony brud.
5. Umieść filtr z powrotem w jego pierwotnym położeniu.
6. Ponownie podłącz wąż zasilający. Rys. 21

Czyszczenie szuflady na detergent
1. Wysuń szufladę na detergent (podnoś ją powoli) i zdejmij pokrywę 1 (płytkę syfonową), podnosząc ją, jak pokazano na rysunku 22.
2. Przegródkę na detergent i pokrywę (płytkę syfonową) umyj pod wodą z kranu lub szczotką.
3. Ponownie włóż szufladę i pokrywę (płyta syfonowa).
- Podczas wyciągania komory do bębna może dostać się trochę detergentu, jest to normalne.
- Aby uniknąć rozlania, upewnij się, że w szufladzie nie ma wody, detergentu ani płynu do płukania tkanin, zanim ją wyjmiesz.

Odszranianie
Nie należy wystawiać pralki na działanie temperatur poniżej 0°C, ponieważ może to wpłynąć na jej działanie i żywotność jej elementów. Jeśli tak się stanie i wykryte zostaną zamarznięte części, należy wykonać poniższą procedurę:
1. Wyłącz pralkę i odłącz przewód zasilania.
2. Polej kran gorącą wodą, aby poluzować wąż zasilający.
3. Odłącz wąż zasilający i zanurz go w gorącej wodzie.
4. Wlej gorącą wodę do bębna i pozostaw na około 10 minut.
5. Ponownie podłącz wąż zasilający do kranu.

Uwaga
1. Przed ponownym użyciem pralki upewnij się, że temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 0°C.
2. Jeśli pralka znajduje się w pomieszczeniu, w którym może łatwo zamarznąć, należy dokładnie spuścić pozostałą wodę wewnątrz węża odpływowego i węża zasilającego.
3. Skontaktuj się z technikiem, jeśli pralka zamarza. Jeżeli po wykonaniu powyższego procesu pralka nadal nie działa, należy skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY	MOŻLIWE ROZWIĄZANIA
W bębnie znajdują się resztki wody.	Jest to normalne i wynika z testów wody przeprowadzonych w fabryce.
Pralka nie włącza się.	Sprawdź, czy wtyczka jest dobrze włożona do gniazdka elektrycznego. Sprawdź, czy kran jest otwarty. Sprawdź, czy przycisk zasilania został naciśnięty. Sprawdź, czy przycisk Start/Pauza został naciśnięty. Sprawdź, czy funkcja Opóźniony start nie jest włączona.
Z pralki wycieka woda.	Sprawdź i dokręć wąż zasilający. Oczyść wąż odpływowy i skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Nietypowy dźwięk i silne wibracje.	Sprawdź, czy zostały usunięte śruby transportowe. Sprawdź, czy nóżki są wyregulowane. Sprawdź, czy pralka jest zainstalowana na stabilnej, równej powierzchni. Sprawdź, czy w środku nie ma metalowych przedmiotów.
Efekty prania nie są zadowalające.	Wybierz odpowiedni program. Dodaj odpowiednią ilość detergentu zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
Przyciski nie działają.	Sprawdź, czy funkcja „Blokada rodzicielska" jest włączona.
Rzeczywisty czas działania programów nie odpowiada wyświetlanemu czasowi.	Sprawdź, czy pranie w bębnie jest odpowiednio rozłożone. Sprawdź, czy woda prawidłowo wypływa i wpływa.
Pralka napełnia się podczas opróżniania.	Sprawdź, czy wysokość węża odpływowego jest niższa niż 65 cm. Sprawdź, czy wąż odpływowy jest zanurzony.

7. KODY BŁĘDÓW

KOD	PROBLEM	MOŻLIWE ROZWIĄZANIA
E1	Pralka długo się napełnia.	Sprawdź, czy kran dopływu wody jest otwarty. Sprawdź, czy ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. Sprawdź, czy wąż zasilający nie jest brudny lub zablokowany.
E2	Pralka długo odprowadza wodę.	Sprawdź, czy pompa nie jest zatkana.
E3	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Sprawdź, czy między drzwiami a uszczelką nie ma żadnych przedmiotów, takich jak odzież lub brud.
E4	Wylewa się woda.	Sprawdź, czy wąż odprowadzający wodę nie jest brudny lub zatkany.
E5	Awaria silnika elektrycznego.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
E6	Awaria elementu grzejnego.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
E7	Awaria czujnika temperatury.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
E8	Awaria płytki PCB lub przetwornicy częstotliwości.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
E9	Błąd komunikacji (software).	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
E10	Błąd “Inverter”.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
EP	Wykonywany program prania nie odpowiada programowi wskazanemu przez pokrętło.	Obróć pokrętło, aby wybrać żądany program.

Uwaga:
Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia. Naprawy wykonywane przez niedoświadczone osoby mogą spowodować obrażenia ciała lub poważne usterki. Skontaktuj się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione lub z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawa musi być przeprowadzona przez autoryzowanego technika i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

8. DANE TECHNICZNE

Referencja	02174-02	02176-02
Model	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Kod QR		
Napięcie znamionowe	220-240 V~ 220-240 V~	
Częstotliwość znamionowa	50 Hz	
Wsad prania	8 kg	9 kg
Moc znamionowa obrotów	1900 W	
Znamionowa moc grzewcza	1800 W	
Moc znamionowa prania	1800 W	
Maksymalna moc	1900 W	
Ciśnienie wody	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

KARTA PRODUKTU
Nazwa lub znak towarowy dostawcy: Cecotec Innovaciones, S.L.
Adres dostawcy (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Identyfikator modelu:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Ogólne parametry urządzenia:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (a) (kg)	8,0		Wymiary w cm Szerokość Głębokość	Wysokość	85
				60	
				52	
IEE_W (a)	46,6		Klasa wydajności energetycznej (a)	A	
Wskaźnik wydajności prania (a)	1,031		Wydajność płukania (g/kg) (a)	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl, na podstawie programu Eco 40-60. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,424		Zużycie wody w litrach na cykl, na podstawie programu Eco 40-60. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	48	
Maksymalna temperatura wewnątrz tkaniny poddanej procesowi (a) (ºC)	Pojemność znamionowa	33	Ilość wilgotności resztkowej (a) (%)	53,9	
	Połowa	28			
	Ćwiartka	23			
Prędkość wirowania (a) (obr./min)	Pojemność znamionowa	1400	Klasa wydajności suszenia z wirowaniem (a)	B	
	Połowa	1400			
	Ćwiartka	1400			

Długość trwania programu (a) (h:min)	Pojemność znamionowa	3:38	Typ	Wolnostojąca
	Połowa	2:48		
	Ćwiartka	2:48		
Emisja hałasu fazowego w powietrzu podczas fazy wirowania (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Klasa emisji hałasu (a) (faza wirowania)	B
Tryb wyłączenia (W)	0,50		Tryb gotowości (W)	N/A
Opóźniony start (W) (jeśli dotyczy)	4,00		Czuwanie sieci (W) (jeśli dotyczy)	N/A
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę (b):				
Ten produkt został zaprojektowany tak, aby uwalniać jony srebra podczas cyklu prania.			NIE	
Informacja dodatkowa: Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje zawarte w punkcie 9 załącznika II do rozporządzenia komisji (UE) 2019/2023 (1) (b): (a) dla programu Eco 40-60. (b) zmiany tych elementów nie są uznawane za istotne do celów art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369. (c) jeśli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie musi wprowadzać tych danych.				

Informacje, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej pralek dla gospodarstw domowych

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Znamionowa pojemność dla programu Eco 40-60, co 0,5 kg (c)	kg	8,0
Zużycie energii w programie Eco 40-60 przy znamionowej wydajności ($E_{W,pełny}$)	kWh/cykl	0,684
Zużycie energii w programie Eco 40-60 przy połowie wydajności znamionowej ($E_{w1/2}$)	kWh/cykl	0,364

Zużycie energii w programie Eco 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej ($E_{w1/4}$)	kWh/cykl	0,177
Ważone zużycie energii w programie Eco 40-60 (E_w)	kWh/cykl	0,420
Standardowe zużycie energii w programie Eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cykl	0,810
Wskaźnik efektywności energetycznej (IEE_w)	-	46,6
Zużycie wody w programie Eco 40-60 przy wydajności znamionowej ($W_{W,kompletne}$)	L/cykl	60
Zużycie wody w programie Eco 40-60 przy połowie znamionowej wydajności ($W_{W1/2}$)	L/cykl	44
Zużycie wody przez program Eco 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej ($W_{W1/4}$)	L/cykl	37,0
Ważone zużycie wody (W_W)	L/cykl	48
Wskaźnik efektywności prania w programie Eco 40-60 przy pojemności znamionowej (I_W)	-	1,031
Wskaźnik efektywności prania w programie Eco 40-60 przy połowie pojemności znamionowej (I_W)	-	1,031
Wskaźnik efektywności prania w programie Eco 40-60 przy jednej czwartej pojemności znamionowej (I_W)	-	1,031
Skuteczność płukania w programie Eco 40-60 przy wydajności znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Skuteczność płukania w programie Eco 40-60 przy połowie wydajności znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Skuteczność płukania w programie Eco 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Czas trwania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (t_W)	h:min	3:38
Czas trwania programu Eco 40-60 przy połowie mocy znamionowej (t_W)	h:min	2:48
Czas trwania programu Eco 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (t_W)	h:min	2:48

Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu Eco 40-60 przy pojemności znamionowej (T)	°C	33
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu Eco 40-60 przy połowie pojemności znamionowej (T)	°C	28
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu Eco 40-60 przy jednej czwartej pojemności znamionowej (T)	°C	23
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu Eco 40-60 przy pojemności znamionowej (S)	obr./min	1400
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu Eco 40-60 przy połowie pojemności znamionowej (S)	obr./min	1400
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu Eco 40-60 przy jednej czwartej pojemności znamionowej (S)	obr./min	1400
Ważona wilgotność resztkowa (D)	%	53,9
Emisja hałasu w powietrzu podczas programu Eco 40-60 (faza wirowania)	dB(A) re 1 pW	76
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o)	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm})	W	N/A
Czy „tryb gotowości" obejmuje wyświetlanie informacji?	-	NIE
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w okolicznościach czuwania sieci (jeśli dotyczy)	W	N/A
Pobór mocy przy „opóźnionym starcie" (P_{ds}) (jeśli dotyczy)	W	4,00

Zużycie energii w trybie „wyłączonym" wynosi 0,50 W, zgodnie z wytycznymi normy EN 50564:2011 i europejskimi przepisami 1275/2008/WE i 801/2013/WE. W tym celu urządzenie jest podłączane do sieci bez wykonywania żadnej funkcji. Przełącznik/regulator urządzenia został ustawiony w pozycji „wyłączone".

KARTA PRODUKTU

Nazwa lub znak towarowy dostawcy: Cecotec Innovaciones, S.L.

Adres dostawcy (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA

Identyfikator modelu:

02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Parametry urządzenia:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (a) (kg)	9,0		Wymiary w cm Szerokość Głębokość	Wysokość	85
				60	
				56	
IEE_W(a)	46,7		Klasa wydajności energetycznej (a)	A	
Wskaźnik wydajności prania (a)	1,031		Wydajność płukania (g/kg) (a)	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl, na podstawie programu Eco 40-60. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,444		Zużycie wody w litrach na cykl, na podstawie programu Eco 40-60. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	50	
Maksymalna temperatura wewnątrz tkaniny poddanej procesowi (a) (°C)	Pojemność znamionowa	33	Ilość wilgotności resztkowej (a) (%)	53,9	
	Połowa	28			
	Ćwiartka	23			
Prędkość wirowania (a) (obr./min)	Pojemność znamionowa	1400	Klasa wydajności suszenia z wirowaniem (a)	B	
	Połowa	1400			
	Ćwiartka	1400			

Długość trwania programu (a) (h:min)	Pojemność znamionowa	3:48	Typ	Wolnostojąca
	Połowa	2:54		
	Ćwiartka	2:54		
Emisja hałasu fazowego w powietrzu podczas fazy wirowania (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Klasa emisji hałasu (a) (faza wirowania)	B
Tryb wyłączenia (W)	0,50		Tryb gotowości (W)	N/A
Opóźniony start (W) (jeśli dotyczy)	4,00		Czuwanie sieci (W) (jeśli dotyczy)	N/A
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę (b):				
Ten produkt został zaprojektowany tak, aby uwalniać jony srebra podczas cyklu prania.			NIE	
Informacja dodatkowa: Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje zawarte w punkcie 9 załącznika II do rozporządzenia komisji (UE) 2019/2023 (1) (b): (a) dla programu Eco 40-60. (b) zmiany tych elementów nie są uznawane za istotne do celów art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369. (c) jeśli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie musi wprowadzać tych danych.				

Informacje, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej pralek dla gospodarstw domowych

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Znamionowa pojemność dla programu Eco 40-60, co 0,5 kg (c)	kg	9,0
Zużycie energii w programie Eco 40-60 przy znamionowej wydajności ($E_{W,pełny}$)	kWh/cykl	0,728

Zużycie energii w programie Eco 40-60 przy połowie wydajności znamionowej ($E_{w1/2}$)	kWh/cykl	0,433
Zużycie energii w programie Eco 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej ($E_{w1/4}$)	kWh/cykl	0,210
Ważone zużycie energii w programie Eco 40-60 (E_w)	kWh/cykl	0,444
Standardowe zużycie energii w programie Eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cykl	0,810
Wskaźnik efektywności energetycznej (IEE_w)	-	46,7
Zużycie wody w programie Eco 40-60 przy wydajności znamionowej ($W_{W,kompletne}$)	L/cykl	65
Zużycie wody w programie Eco 40-60 przy połowie znamionowej wydajności ($W_{W1/2}$)	L/cykl	45
Zużycie wody przez program Eco 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej ($W_{W1/4}$)	L/cykl	40
Ważone zużycie wody (W_W)	L/cykl	50
Wskaźnik efektywności prania w programie Eco 40-60 przy pojemności znamionowej (I_W)	-	1,031
Wskaźnik efektywności prania w programie Eco 40-60 przy połowie pojemności znamionowej (I_W)	-	1,031
Wskaźnik efektywności prania w programie Eco 40-60 przy jednej czwartej pojemności znamionowej (I_W)	-	1,031
Skuteczność płukania w programie Eco 40-60 przy wydajności znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Skuteczność płukania w programie Eco 40-60 przy połowie wydajności znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Skuteczność płukania w programie Eco 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Czas trwania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (t_W)	h:min	3:48
Czas trwania programu Eco 40-60 przy połowie mocy znamionowej (t_W)	h:min	2:54

Czas trwania programu Eco 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (t_W)	h:min	2:54
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu Eco 40-60 przy pojemności znamionowej (T)	°C	32
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu Eco 40-60 przy połowie pojemności znamionowej (T)	°C	28
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu Eco 40-60 przy jednej czwartej pojemności znamionowej (T)	°C	23
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu Eco 40-60 przy pojemności znamionowej (S)	obr./min	1400
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu Eco 40-60 przy połowie pojemności znamionowej (S)	obr./min	1400
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu Eco 40-60 przy jednej czwartej pojemności znamionowej (S)	obr./min	1400
Ważona wilgotność resztkowa (D)	%	53,9
Emisja hałasu w powietrzu podczas programu Eco 40-60 (faza wirowania)	dB(A) re 1 pW	76
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o)	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm})	W	N/A
Czy „tryb gotowości" obejmuje wyświetlanie informacji?	-	NIE
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w okolicznościach czuwania sieci (jeśli dotyczy)	W	N/A
Pobór mocy przy „opóźnionym starcie" (P_{ds}) (jeśli dotyczy)	W	4,00

Zużycie energii w trybie „wyłączonym" wynosi 0,50 W, zgodnie z wytycznymi normy EN 50564:2011 i europejskimi przepisami 1275/2008/WE i 801/2013/WE. W tym celu urządzenie jest podłączane do sieci bez wykonywania żadnej funkcji. Przełącznik/regulator urządzenia został ustawiony w pozycji „wyłączone".

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.
Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

11. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Zásobník na prací prostředek
2. Dvířka
3. Nivelační nohy
4. Ovládací panel
5. Kryt otvoru pro vypouštění
6. Svorky vypouštěcí hadice
7. Pračkový ventil (studená voda)
8. Napájecí kabel
9. Krytka pro otvory přepravních šroubů (x4)
10. Přepravní šroub (x4)
11. Zadní kryt
12. Zástrčka

Ovládací panel Obr. 2

1. Program „Mix“ (prádlo z různých materiálů)
2. Program „Super Quick“ (super rychlé praní)
3. Program „Wool“ (vlna)
4. Program „Shirt“ (košile)
5. Program „Sportswear“ (sportovní oblečení)
6. Program „Intensive“ (intenzivní)
7. Program „Bedding“ (ložní prádlo)
8. Program „Allergy Care“ (praní při vysoké teplotě)
9. Program „Cotton“ (bavlna)
10. Program „+Prewash“ (předpírka)
11. Program „ECO 40-60“
12. Program „20 ºC“
13. Program „Delicate“ (jemné prádlo)
14. Program „Drum Clean“ (čištění bubnu)
15. Program „Spin“ (odstřeďování)
16. Program „Rinse & Spin“ (oplachování a odstřeďování)
17. Tlačítko „Zapnutí/Vypnutí“ (ON/OFF)
18. Tlačítko „Start/Pauza - Reload“ (dodatečná náplň)
19. Tlačítko „Delay“ (odložený start)
20. Tlačítko „Rinse“ (oplachování)
21. Tlačítko „Spin“ (odstřeďování)
22. Tlačítko „Temp.“ (teplota)
23. Ikona „Delay“
24. Ikona „Child Lock“ (dětský zámek)

25. Ikona „Door lock“ (zámek dvířek)
26. Ikona „Vypnutí zvuku“ (tiché praní)
27. Ikona „Rychlost odstřeďování (ot/min)“
28. Ikona „Teplota (°C)“
29. Displej (obrazovka):
30. Ikona „Cyklus namáčení nebo předpírky“
31. Ikona „Cyklus praní“
32. Ikona „Cyklus oplachování“
33. Ikona „Cyklus odstřeďování“

Zásobník na prací prostředek. Obr. 3
1. Přihrádka na prací prostředek (II)
2. Přihrádka na aviváž

Poznámka:
Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.

Obsah krabice. Obr. 4
1. Pračka
2. Přívodní hadice
3. Vypouštěcí hadice
4. Krytka pro otvory přepravních šroubů (x4)
5. Svorka držáku vypouštěcí hadice (NENÍ součástí některých modelů)
6. Klíč (NENÍ součástí některých modelů)
7. Tento návod k použití

3. INSTALACE

Poznámka
Doporučujeme, aby vaši novou pračku instaloval kvalifikovaný technik. Pokud máte pocit, že máte potřebné znalosti k instalaci pračky, přečtěte si prosím pozorně návod k instalaci, než budete pokračovat v instalaci.

Potřebné nástroje
Doporučujeme mít k dispozici následující nářadí, které vám usnadní instalaci pračky: nůžky, kleště, standardní šroubovák, rukavice a klíč.

Vybalení pračky
Vybalte pračku a zkontrolujte, zda nebyla během přepravy poškozena. Pokud byla pračka během přepravy jakkoli poškozena nebo některé díly chybí, okamžitě kontaktujte místního prodejce.

Výběr umístění
- Před instalací pračky vyberte místo s následujícími vlastnostmi:
- Tvrdý, suchý a rovný povrch (pokud není rovný, prosím, přečtěte si část „Nivelace nohou“).
- Vyhněte se kontaktu s přímým slunečním zářením.
- Dostatečná ventilace.
- Okolní teplota by měla být mezi 0-40 °C.
- Okolní vlhkost by měla být nižší než 95 % (při teplotě 25 °C).
- Udržujte pračku mimo zdroje tepla, jako je uhlí nebo plyn. Ujistěte se, že pračka nestojí na napájecím kabelu. Neinstalujte pračku na podlahu s kobercem.

Odstranění přepravních šroubů. Obr. 5
Před použitím této pračky musíte odstranit přepravní šrouby ze zadní části pračky. Pokud tak chcete učinit, postupujte podle následujících kroků:
1. Uvolněte čtyři přepravní šrouby.
2. Uchopte je za hlavu a vytáhněte je.
3. Nasaďte plastové krytky do otvorů pro přepravní šrouby.
4. Uložte přepravní šrouby na vhodné místo pro budoucí použití.

Nivelace pračky

Legenda k obrázku 6:
A. Konstrukce nohou
1. Pojistná matice
2. Podložka nohou

B. Tovární stav
Pojistné matice na dně pračky
Nohy nasazene do matic

Poznámka:
Za účelem usnadnění instalace nejsou nohy úplně připevněny, proto před nastavením nivelace nezapomeňte připevnit všechny čtyři nohy.

1. Při umístění pračky byste měli zkontrolovat, zda jsou nohy zcela připevněny, pokud ne, připevněte je. Pojistné matice musí být pevně zajištěny na spodní části pračky a nohy musí být řádně upevněny v maticích. Obr. 7
2. Po instalaci pračky zatlačte oběma rukama postupně na protilehlé rohy horní části a zatřeste s ní svisle dolů, abyste zkontrolovali, zda jsou nohy pevně zajištěny a zda se pračka nekýve. Obr. 8
3. Pokud se pračka kýve, povolte pojistnou matici pomocí dodaného klíče ve směru znázorněném na obrázku 9, dokud nedosáhnete správné výšky tak, aby se pračka nekývala. Obr. 9
4. Nakonec použijte klíč k upevnění pojistné matice až ke dnu pračky (také můžete lehce utáhnout nohy rukou, abyste zabránili jejich pohybování). Ujistěte se, že se nohy nepohybují. Obr. 10

VAROVÁNÍ
1. Pračka musí být dokonale vodorovná a stabilizovaná, když jsou všechny čtyři nohy pevně na podlaze.
2. Nesprávné nastavení nivelace může způsobit hlasitý hluk, vibrace pračky, posunutí pračky a další abnormální jevy.
3. Ventilační otvor je umístěn ve spodní části pračky (aby nedošlo k jeho ucpání). Nainstalujte pračku na pevnou, rovnou a neklouzavou podlahu. Nepokládejte pračku na měkký koberec nebo dřevěnou podlahu, ani na jiný nábytek a podstavce, protože by mohlo dojít ke zbytečnému poranění.

4. PROVOZ

Instalace pračky

Připojení přívodní hadice k závitovému kohoutku. Obr. 11
1. Připojte přívodní hadici ke kohoutku a utáhněte ji proti směru hodinových ručiček.
2. Připojte druhý konec přívodní hadice k pračkovému ventilu na zadní straně výrobku a řádne ho utáhněte ve směru hodinových ručiček.
3. Otevřete kohoutek a zkontrolujte, zda voda neuniká. V případě úniku vody postup zopakujte.

Připojení přívodní hadice k vodovodnímu kohoutku bez závitu (pouze u některých modelů) Obr. 12
1. Sejměte nástavec (A) z hadice.
2. Použijte křížový šroubovák (není součástí balení) k odstranění 4 šroubů z nástavce.
3. Podržte nástavec a otáčejte dílem (C) ve směru hodinových ručiček pro jeho uvolnění přibližně o 5 mm (*).
4. Nasaďte nástavec na vodovodní kohoutek a utáhněte šrouby, dokud nebudou pevně utaženy.
5. Otočte díl (C) proti směru hodinových ručiček pro jeho utažení.
6. Při zatahování za díl (D) hadice ji připojte k nástavci. Poté pusťte díl (D). Hadice by měla zapadnout do nástavce se slyšitelným „cvaknutím".
7. Pro dokončení připojení hadice viz body 2 a 3 předchozí části (Připojení přívodní hadice k závitovému kohoutku).
8. Otevřete kohoutek a zkontrolujte, zda voda neuniká. V případě úniku vody postup zopakujte.

Poznámka:
- Neohýbejte hadici.
- Zkontrolujte připojení přívodní hadice před každým použitím pračky.

Připojení vypouštěcí hadice
- Odtoková hadice by měla být umístěna ve výšce 65-100 cm od podlahy, jinak by mohlo dojít ke špatnému vypouštění vody. Obr. 13
- Můžete použít dodaný držák vypouštěcí hadice (v závislosti na modelu) k připojení vypouštěcí hadice ke stěně, vypouštěcímu potrubí nebo dřezu. Obr. 14
- Zkontrolujte, zda jsou všechny připojení hadic řádně utaženy.

Poznámka:
Neponořujte konec vypouštěcí hadice do vody, aby pračka správně fungovala.

Elektrické zapojení
- Vzhledem k tomu, že maximální proud procházející pračkou je 10 A, když se během praní zvýší teplota, ujistěte se, že elektrický napájecí systém (proud, napájecí napětí a kabel) ve vaší domácnosti splňuje běžné požadavky na zatížení elektrických spotřebičů.
- Připojte spotřebič do řádně nainstalované a uzemněné zásuvky.
- Ujistěte se, že napájecí napětí vaší domácnosti odpovídá nominálnímu napětí pračky.
- Ujistěte se, že zástrčka odpovídá zásuvce.
- Nepoužívejte zástrčky nebo víceúčelové zásuvky jako prodlužovací kabely.
- Nepřipojujte ani neodpojujte zástrčku mokrýma rukama.
- Při odpojování zástrčky ji pevně uchopte a vytáhněte. Netahejte prudce za napájecí kabel.

Varování:
1. Pračka musí být řádně uzemněna. Pokud dojde ke zkratu, uzemnění může snížit riziko úrazu elektrickým proudem.
2. Pračka musí být provozována na odděleném obvodu od ostatních elektrických spotřebičů. V opačném případě může dojít k vypnutí elektrického chrániče nebo k přepálení pojistky.

Provoz pračky
Poznámka
Ujistěte se, že je pračka před použitím správně nainstalována.

Před prvním praním prádla byste měli provést kompletní cyklus praní bez prádla.

První použití
1. Připojte napájecí kabel a přívodní hadici, jak je popsáno v předchozí části.
2. Do zásobníku nalijte trochu pracího prostředku (asi 10 g) a zavřete ho.
3. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (ON/OFF).
4. Otočte voličem programu na program Bavlna (Cotton).
5. Stiskněte tlačítko start/pauza.

Tím se odstraní zbývající voda v pračce po testu provedeném výrobcem.

Roztřídění prádla
Přečtěte si pozorně tato doporučení, abyste předešli problémům s pračkou a poškození prádla.
1. Nevkládejte do pračky více prádla, než je její nominální kapacita.
2. Roztřiďte prádlo podle barvy a podle štítku péče. Většina oděvů má na límci nebo na bočním švu štítek pro péči o textil.
3. Ujistěte se, že jsou všechny kapsy prázdné, protože cizí předměty (mince, sponky atd.) mohou poškodit prádlo a součásti pračky.
4. Zapněte zipy, sepněte háčky apod. před praním.
5. Pro praní prádla je vhodné ho roztřídit podle barev. Tmavé oblečení by se v žádném případě nemělo prát se světlým oblečením.
6. Velmi znečištěná místa, skvrny atd. musí být předem ošetřeny tekutým pracím prostředkem, odstraňovačem skvrn atd.
7. Obraťte vlněné oděvy, na kterých se snadno vytvářejí chuchvalce, než je vložíte do pračky.

Poznámka:
Ujistěte se, že mezi dvířky a těsněním není zachycen žádný oděv.

Použití zásobníku na prací prostředek. Obr. 15
- Vytáhněte zásobník na prací prostředek.
- Přidejte prací prostředek pro hlavní praní do přihrádky na prací prostředek (přihrádka II). Můžete použít jak práškový, tak tekutý prací prostředek.
- Přidejte aviváž do přihrádky na aviváž (přihrádka).

Upozornění:
- Neotvírejte zásobník na prací prostředek, pokud je pračka v provozu.
- Používejte prací prostředek vhodný pro praní v pračce při různých teplotách pro dosažení co nejlepšího výsledku a minimální spotřeby vody a elektřiny.
- Množství použitého pracího prostředku/aviváže smí být přidáno pouze jednou. Pro daná množství, postupujte podle pokynů výrobce pracího prostředku/aviváže.
- Příliš mnoho pracího prostředku vytvoří velké množství pěny, která může snadno přetéct, a ovlivní jeho rozpouštění, což ztíží oplachování.
- Aby se zabránilo ucpání zásobníku, lze koncentrované nebo vysoce obohacené prostředky (aviváž nebo prací prostředek) před použitím zředit vodou.
- Nesypte práškový prací prostředek do přihrádky na aviváž.
- Nadměrné množství pracího prostředku může vytvářet příliš mnoho pěny, což ztěžuje praní.

Poznámka
1. Je normální, že při vytahování zásobníku na prací prostředek se vylije do bubnu trochu tekutého pracího prostředku. Vyvarujte se častého vytahování zásobníku, abyste omezili plýtvání tekutým pracím prostředkem.
2. Nepřekračujte značku MAX.
3. Pro oboznámení s dávkováním se řiďte pokyny výrobce. Nadměrné množství aviváže může negativně ovlivnit umělá vlákna prádla.
4. Nejprve zřeďte koncentrovanou aviváž nebo prací prostředek a poté je nalijte do zásobníku na prací prostředek.

Postup při praní
1. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (ON/OFF) pro zapnutí pračky.
2. Otočte voličem programu pro výběr programu.
3. Změňte nastavení programu (teplotu, rychlost atd.) podle svých potřeb.
4. Nastavte Odložený start, pokud si přejete ukončit cyklus praní v určitou hodinu.
5. Stiskněte tlačítko start/pauza.

Postup při změně programů během provozu
1. Stiskněte tlačítko start/pauza pro přerušení procesu praní.
2. Zvolte jiný program pomocí voliče programů.
3. Opětovně stiskněte tlačítko start/pauza pro spuštění nového programu.

Mycí programy

Mix (Smíšené prádlo)	Pro smíšené prádlo s bavlněným a syntetickým oblečením.
Super Quick (Super rychlé praní)	Pro lehce znečištěné nádobí a náplně do 2,0 kg, které chcete rychle vyprat.
Vlna (Wool)	Program pro vlnu se vyznačuje šetrným praním a namáčením, které chrání vlněná vlákna před srážením/deformací. Doporučuje se používat neutrální prací prostředek.
Košile (Shirt)	Tento program můžete zvolit pro praní košil z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo smíšených tkanin.
Sportovní oblečení (Sportswear)	Tento program je určen pro praní sportovního oblečení.
Intenzivní (Intensive)	Pro silně znečištěné prádlo. Doba praní je delší než u jiných cyklů.
Ložní prádlo (Bedding)	Tento program je vhodný pro praní těžších kusů prádla: džíny, ložní prádlo atd.
Allergy Care	Praní při vysoké teplotě s dodatečným oplachováním pro účinné odstranění zbytků pracího prostředku.
Bavlna (Cotton)	Na bavlněné oděvy, prostěradla, stolní prádlo, spodní prádlo, ručníky nebo košile. Doba praní a počet oplachování se automaticky přizpůsobí náplni prádla.
Předpírka (Prewash)	Přidejte proces předpírky před spuštěním programu Bavlna (Cotton).
ECO 40-60	Pro praní středně znečištěného bavlněného prádla vhodného pro praní při 40 °C nebo 60 °C, společně ve stejném cyklu. Tento cyklus se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu. Tento cyklus je nastaven jako přednastavený.
20 °C	K praní některých jemných prádel, které lze prát pouze při 20°C (nový standardní speciální postup EU).

Jemné prádlo (Delicate)	Pro průhledné tkaniny, podprsenky, spodní prádlo (hedvábí) a další tkaniny, které lze prát pouze v ruce. Pro dosažení co nejlepších výsledků použijte tekutý prací prostředek.
Čištění bubnu (AutoClean)	Čistí buben tím, že odstraňuje nečistoty a zabraňuje hromadění bakterií. Ujistěte se, že je buben prázdný. Nepoužívejte k čištění bubnu čisticí prostředky.
Odstřeďování (Spin)	Dodatečný program odstřeďování pro účinné odstranění vlhkosti z prádla.
Oplachování a odstřeďování (Rinse&Spin)	Zahrnuje další proces oplachování a následné odstřeďování. Příklad: Pokud ručně přidáte prací prostředek na určitou skvrnu a třením ji odstraníte, můžete zvolit tento program pro máchání pracího prostředku a odstřeďování prádla.

Tabulka mycích programů

- Účinnost a výsledky praní závisí na kvalitě použitého pracího prostředku. Používejte pouze prací prostředek pro pračku.
- V případě potřeby použijte speciální prací prostředek, například pro syntetické tkaniny a vlnu. Vždy dodržujte doporučení výrobce pracího prostředku.
- Nepoužívejte chemické čisticí prostředky, jako je trichloretylen a podobně. Vyberte si ty nejlepší prací prostředky.

PROGRAM	MAXIMÁLNÍ NÁPLŇ (kg)				TYP PRACÍHO PROSTŘEDKU PRO PRAČKY		AVIVÁŽ
	7	8	9	10	UNIVERZÁLNÍ	SPECIFICKÝ	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Vlna (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Košile (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Sportovní oblečení (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intenzivní (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Ložní prádlo (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O

Bavlna (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Předpírka (+Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 °C	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O
Jemné prádlo (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Čištění bubnu (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Odstřeďování (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: tekutý prací prostředek (pokud používáte tekutý prací prostředek, nedoporučujeme aktivovat Odložený start).
P: prací prášek.
O: volitelné.
-: bez pracího prostředku nebo aviváže.

Pokud používáte tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat funkci „Delay“ (odložený start).

Doporučené používání:
Práškový prací prostředek od 20 °C do 95 °C.
Prací prostředek na vlnu od 20 °C do 40 °C.
Zvolte teplotu 95 °C pouze pro specifická hygienická použití.

Program	Hmotnost (kg)	Trvání programu (h:min)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)	Spotřeba vody (l/cyklus)	Teplota (°C)	RMC (%)	Rychlost odstřeďování (RPM)
Mix (Smíšené prádlo)	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Rychlé praní 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Vlna (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Košile (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Sportovní oblečení (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intenzivní (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Ložní prádlo (Bedding)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Bavlna (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Předpírka (+Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20 °C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Jemné prádlo (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Čištění bubnu (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Odstřeďování (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Oplachování (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Varování:
- Před otevřením dvířek zkontrolujte, zda byla voda uvnitř bubnu vyprázdněna. Neotevírejte dvířka, pokud je uvnitř pračky stále voda.
- Neperte pouze jeden kus oblečení, mohlo by to destabilizovat pračku. Vždy vložte minimálně 3 nebo 4 kusy prádla, aby vypouštění vody bylo bezproblémové. Pro vyšší účinnost a úsporu vody a energie se doporučuje naplnit buben prádlem maximálně do dvou třetin.

- Údaje uvedené pro jiné programy než program Eco 40-60 jsou pouze orientační.
- Program Eco 40-60 dokáže vyprat běžně znečištěné bavlněné prádlo deklarované jako pratelné na 40 °C nebo 60 °C, a to v jednom pracím cyklu. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.
- Doby uvedené u jednotlivých programů odpovídají době trvání při standardním naplnění a teplotě. Jiné typy zátěže a teploty budou mít za následek jiné doby praní.
- Energeticky nejúčinnější jsou všeobecně programy, které pracují při nižších teplotách a po delší dobu.
- Pračku naplňte na kapacitu uvedenou pro každý program, což pomůže ušetřit energii a vodu.
- Doba trvání programu, spotřeba energie a vody se může lišit v závislosti na hmotnosti a typu prádla, zvolených přídavných funkcích, teplotě vody a okolního prostředí.
- Doporučuje se používat tekutý prací prostředek pro prací programy při nízkých teplotách. Může se lišit množství pracího prostředku v závislosti na množství prádla a stupni znečištění. Řiďte se doporučením výrobce pracího prostředku ohledně množství použitého pracího prostředku.
- Hlučnost a úroveň zbytkové vlhkosti závisí na rychlosti odstřeďování. Čím vyšší je rychlost odstřeďování, tím hlasitější je hluk a tím nižší je hladina zbývající vlhkosti.

Ovládací panel

Volič programů	Otočte ovoličem pro výběr programu.
Displej	Displej zobrazuje informace o aktuálním programu a odhadovaný zbývající čas nebo informační kód, pokud se vyskytne problém.
Teplota (Temp)	Stiskněte toto tlačítko pro změnu teploty vody pro daný program. Dostupný teplotní rozsah závisí na programu. Zvolená teplota se zobrazí na displeji.
Rychlost (Spin)	Stiskněte toto tlačítko pro změnu rychlosti odstřeďování programu. Možnosti rychlosti odstřeďování závisí na programu. Vybraná rychlost odstřeďování se zobrazí na displeji. Referenčné číslo výrobku 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 rpm
Odložený start (Delay)	Opakovaně stiskněte toto tlačítko pro přepínání dostupných možností (od 3 do 24 hodin v krocích po jedné hodině).
Start/Pauza	Stiskněte toto tlačítko pro spuštění nebo zastavení procesu praní: Stiskněte tlačítko jednou pro spuštění programu. Pro zastavení programu stiskněte tlačítko znovu. Pro pokračování v programu stiskněte tlačítko znovu.
Dotyková ikona pro zapnutí/ vypnutí	Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí pračky. Pokud pračku zapnete a během následujících 10 minut nestisknete žádné tlačítko, automaticky se vypne.

Odložený start

Pračku můžete nastavit tak, aby automaticky dokončila praní v nastavenou dobu, přičemž můžete zvolit zpoždění mezi 3 a 24 hodinami (v krocích po 1 hodině).
1. Vyberte požadovaný program a v případě potřeby změňte nastavení cyklu.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko odloženého startu, dokud nenastavíte požadovaný čas ukončení.
3. Stiskněte tlačítko start/pauza.
4. Pro zrušení odloženého startu restartujte pračku stisknutím tlačítka ON/OFF.

PŘÍKLAD:
Aktuální čas: 14:00
Požadovaný čas začátku: 17:00

1. Zvolte program praní.
2. Vyberte funkci „Odložený start“ a stisknutím tlačítka Odložený start nastavte 3 hodiny.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pausa.

Pračka začne pracovat v 17:00.

SteamMax
- Tato funkce se automaticky aktivuje společně s programy „Intensive“, „Bedding“ (Ložní prádlo) a „Allergy Care“.
- Funkce provádí extra parní sterilizační čištění spolu se zvoleným pracím programem.
- Tuto funkci nelze zakázat.

Dětský zámek
- Pro zabránění nehodám dětí Dětský zámek uzamkne všechna tlačítka kromě tlačítka ON/OFF.
- Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce Dětského zámku stiskněte a podržte tlačítka „Teplota“ (Temp) a „Rychlost“ (Spin) po dobu přibližně 3 sekund.
- Když je aktivován Dětský zámek, rozsvítí se ikona dětského zámku.

Vypnutí zvuku (Tiché praní)
- Můžete aktivovat nebo deaktivovat zvuk voliče programů a všech tlačítek.
- Pro aktivaci nebo deaktivaci zvuku stiskněte a podržte současně tlačítka „Rychlost“ (Spin) a „Oplachování“ (Rinse) po dobu přibližně 3 sekund.
- Když je zvuk vypnutý, rozsvítí se ikona ztlumení.

Zámek dvířek
- Po zahájení mycího procesu se z bezpečnostních důvodů dvířka uzamknou a rozsvítí se ikona zámku dvířek.
- Na konci programu a po několika sekundách se dvířka odemknou, abyste mohli prádlo vyjmout.

Reload (dodatečná náplň)
- Stiskněte a podržte tlačítko „Start/Pauza“ po dobu 3 sekund. Jakmile jsou dvířka odemčena, můžete do pračky přidat další oblečení.
- Funkci „Dodatečná náplň“ nelze z bezpečnostních důvodů použít, pokud je v bubnu přebytečná voda nebo pokud je teplota vody vysoká.

Další funkce

Funkci Obnovení
Toto zařízení má funkci obnovení v případě vypnutí napájení. Pokud během praní dojde k výpadku proudu nebo uvolněné zástrčce, může si spotřebič zapamatovat nastavení a po obnovení napájení pokračovat v procesu (je nutné jej znovu zapnout stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí).

Funkce Paměti
Spotřebič si může automaticky zapamatovat poslední použitý program při opětovném zapnutí pračky.
POZNÁMKA: Nastavení, jako je teplota, si tato funkce nepamatuje.

Rozpoznávání váhy prádla
Na začátku praní pračka odhadne hmotnost prádla a dávkuje prací prostředek (pokud je v zásuvce dostatek pracího prostředku) a podle toho rozhodne o množství vody, aby se co nejvíce ušetřilo.

Ochrana proti nevyváženosti
- Když je pračka připravena k odstřeďování, může chvíli trvat, než se prádlo vyrovná kvůli velké nevyváženosti.
- Pokud je prádlo v bubnu stále nevyvážené, lze snížit rychlost odstřeďování, aby se zabránilo silným vibracím.
- Pokud je množství prádla v bubnu nedostatečné, pračka nemusí odstředit kvůli ochraně proti nevyváženosti, takže pro spuštění pračky musíte přidat další prádlo.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Správná údržba pračky prodlužuje její životnost.

Varování
Před zahájením údržby odpojte napájení a zavřete kohoutek.

Čištění vnitřku bubnu
Pokud zaznamenáte oxidaci uvnitř bubnu, měli byste ho vyčistit, nikdy na něj nepoužívejte ocelovou vlnu.

Čištění povrchu
1. K odstranění nečistot z povrchu použijte suchý nebo mírně navlhčený hadřík s neutrálním neabrazivním čisticím prostředkem. Dbejte na to, aby povrch pračky zůstal vždy suchý. Nedotýkejte se pračky ostrými předměty.
2. V případě potřeby lze povrch vyčistit zředěným neutrálním neabrazivním čisticím prostředkem.

Čištění vypouštěcího čerpadla
1. Otevřete kryt filtru, jak je znázorněno na obrázku 16. Můžete si pomoci nějakým neostrým nebo řezným předmětem.
2. Odšroubujte filtr a odstraňte cizí materiál nebo předmět z filtru vypouštěcího čerpadla, dávejte pozor, během tohoto procesu může vytékat voda. Obr. 17
3. Znovu nainstalujte filtr a zavřete víko. Obr. 18

Čištění filtru vpračkového ventilu
Vstupní filtr by měl být vyčištěn, pokud při otevření kohoutku nevnikne voda nebo pokud je vody málo.

1. Snižte tlak vody:
a. Zavřete kohoutek.
b. Vyberte libovolný program kromě Odstřeďování (Spin).
c. Stiskněte tlačítko Start/Pauza a nechte program běžet asi 40 sekund.
d. Odpojte zástrčku.
2. Odpojte přívodní hadici od kohoutku. Obr. 19
3. Jemně filtr vytáhněte, můžete si pomoci jehlovými kleštěmi. Buďte velmi opatrní, netlačte na filtr silou, mohlo by dojít k jeho poškození. Obr. 20
4. Umyjte filtr vodou a odstraňte všechny nahromaděné nečistoty.
5. Vraťte filtr zpět na původní místo
6. Znovu připojte přívodní hadici. Obr. 21

Čištění zásobníku na prací prostředek

1. Otevřete zásobník na prací prostředek (pomalu ho zvedněte) a sejměte víko (sifonovou desku) zvednutím, jak je znázorněno na obrázku 22.
2. Umyjte zásobník na prací prostředek a víko (sifonovou desku) vodou z vodovodu nebo kartáčem.
3. Nasaďte zásobník a víko (sifonová deska).

- Je možné, že se při vyjmutí zásobníku dostane do bubnu trochu pracího prostředku, což je normální.
- Abyste zabránili rozlití, ujistěte se, že v zásobníku na prací prostředek nezůstala žádná voda, prací prostředek nebo aviváž, než ho vyjmete.

Odmrazování

Pračku byste neměli vystavovat teplotám pod 0°C, protože by to mohlo ovlivnit její provoz a životnost jejích součástí. Pokud k tomu dojde a zjistíte zamrzlé části, proveďte následující postup:

1. Vypněte pračku a odpojte napájecí kabel.
2. Nalijte horkou vodu na vodovodní kohoutek, abyste uvolnili přívodní hadici vody.
3. Odpojte přívodní hadici vody a ponořte ji do horké vody.
4. Nalijte horkou vodu do bubnu a nechte asi 10 minut.
5. Znovu připojte přívodní hadici vody ke kohoutku.

Poznámka

1. Při opětovném použití pračky se ujistěte, že teplota v místnosti je vyšší než 0 °C.
2. Pokud je pračka umístěna v místnosti, kde může snadno zmrznout, důkladně vypusťte zbývající vodu z vypouštěcí hadice a hadice přívodu vody.
3. Pokud pračka zamrzne, kontaktujte technika. Pokud po provedení výše uvedeného procesu pračka stále nefunguje, kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉMY	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
V bubnu jsou zbytky vody.	To je normální a je to výsledek továrních testů vody.
Pračka se nezapíná.	Zkontrolujte, zda je zástrčka dobře zapojena do elektrické zásuvky. Zkontrolujte, zda je kohoutek otevřený. Zkontrolujte, zda je stisknuto tlačítko zapnutí/vypnutí. Zkontrolujte, zda je stisknuto tlačítko start/pauza. Zkontrolujte, zda je aktivována funkce Odložený start.
Pračka ztrácí vodu.	Zkontrolujte a utáhněte přívodní hadici vody. Vyčistěte vypouštěcí hadici a kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec.
Zvláštní hluk a silné vibrace.	Zkontrolujte, zda jste odstranili přepravní šrouby. Zkontrolujte, zda jsou nožičky nastaveny ve stejné úrovni. Zkontrolujte, zda je pračka instalována na pevném a rovném povrchu. Zkontrolujte, zda uvnitř nejsou kovové předměty.
Výsledky mytí nejsou uspokojivé.	Vyberte vhodný program. Přidejte správné množství pracího prostředku podle pokynů na obalu pracího prostředku.
Tlačítka nefungují.	Zkontrolujte, zda je aktivována funkce “Dětský zámek”.
Skutečná doba běhu programů neodpovídá době uvedené na obrazovce.	Zkontrolujte, zda je prádlo v bubnu dostatečně rozprostřeno. Zkontrolujte, zda voda dobře vytéká a vstupuje dovnitř.
Při vypouštění se pračka naplňuje.	Zkontrolujte, zda je výška vypouštěcí hadice menší než 65 cm. Zkontrolujte, zda není vypouštěcí hadice ponořená.

7. CHYBOVÉ KÓDY

Kód	PROBLÉM	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
E1	Plnění pračky nějakou dobu trvá.	Zkontrolujte, zda je otevřený kohout přívodu vody. Zkontrolujte, zda tlak vody není příliš nízký. Zkontrolujte, zda není přívodní hadice špinavá nebo zablokovaná.
E2	Pračce chvíli trvá, než vypustí vodu.	Zkontrolujte, zda není vypouštěcí čerpadlo ucpané.
E3	Dveře nejsou správně zavřené.	Zkontrolujte, zda se mezi dvířky a těsněním nenachází žádné předměty, jako je oblečení nebo nečistoty.
E4	Voda přetéká.	Zkontrolujte, zda není výstupní hadice znečištěná nebo ucpaná.
E5	Porucha elektromotoru.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
E6	Porucha topného tělesa.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
E7	Porucha snímače teploty.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
E8	Porucha desky plošných spojů nebo desky frekvenčního měniče.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
E9	Selhání komunikace (software).	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
E10	Porucha „Inverter“.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
EP	Prováděný mycí program neodpovídá programu označenému voličem.	Otáčejte voličem, dokud nezvolíte aktuální mycí program.

Poznámka:
Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se pračku sami rozebrat nebo opravit. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám provozu. Obraťte se na místní prodejnu, kde jste produkt zakoupili nebo na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a musí být použity pouze originální náhradní díly.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku	02174-02	02176-02
Model	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Kód QR		
Jmenovité napětí	220-240 V~ 220-240 V~	
Jmenovitá frekvence	50 Hz	
Kapacita pračky	8 kg	9 kg
Jmenovitý výkon otáček	1900 W	
Jmenovitý topný výkon	1800 W	
Jmenovitý výkon praní	1800 W	
Maximální výkon	1900 W	
Tlak vody	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku.

VÝROBNÍ LIST
Název nebo obchodní značka dodavatele: Cecotec Innovaciones, S.L.
Adresa dodavatele ([b]): Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, (Valencia) ŠPANĚLSKO
Identifikátor modelu:
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Všeobecné parametry produktu:

Parametry	Hodnota		Parametry	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ([a]) (kg)	8,0		Rozměry v cm Šířka Hloubka	Výška	85
				60	
				52 kg	
IEE_W([a])	46,6		Třída energetické účinnosti ([a])	A	
Index účinnosti praní ([a])	1,031		Účinnost oplachování (g/kg) ([a])	5,0	
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě programu Eco 40-60. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.	0,424		Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu Eco 40-60. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče a tvrdosti vody.	48	
Maximální teplota uvnitř ošetřované tkaniny ([a]) (°C)	Jmenovitá kapacita	33	Množství zbytkové vlhkosti ([a]) (%)	53,9	
	Poloviční	28			
	Čtvrtinová	23			
Rychlost odstřeďování ([a]) (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1400	Třída účinnosti sušení s odstřeďováním ([a])	B	
	Poloviční	1400			
	Čtvrtinová	1400			
Trvání programu ([a]) (h:min)	Jmenovitá kapacita	3:38	Typ	Volně stojící	
	Poloviční	2:48			
	Čtvrtinová	2:48			
Emise hluku šířeného vzduchem ve fáze odstřeďování ([a]) (dB(A) re 1 pW)	76		Třída emise hluku šířeného vzduchem ([a]) (fáze odstřeďování)	B	
Režim vypnutí (W)	0,50		Pohotovostní režim (W)	N/A	
Odložený start (W) (je-li k dispozici)	4,00		Síťový pohotovostní režim (W) (je-li k dispozici)	N/A	
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem (b):					

Tento výrobek je navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra.	NE
Dodatečné informace: Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde lze nalézt informace uvedené v bodě 9 přílohy II. Nařízení Komise (EU) 2019/2023 (1) (b): ([a]) pro program Eco 40-60. ([b]) změny těchto prvků se nepovažují za relevantní pro účely čl. 4 odst. 4 Nařízení (EU) 2017/1369. ([c]) pokud databáze výrobků automaticky generuje konečný obsah této buňky, nemusí dodavatel tyto údaje zadávat.	

Informace, které mají být uvedeny v technické dokumentaci domácích praček

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pro program Eco 40-60, intervaly po 0,5 kg (c)	kg	8,0 kg
Spotřeba energie programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě ($E_{W,úplná}$)	kWh/cyklus	0,684
Spotřeba energie programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě ($E_{w1/2}$)	kWh/cyklus	0,364
Spotřeba energie programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($E_{w1/4}$)	kWh/cyklus	0,177
Vážená spotřeba energie programu Eco 40-60 (E_w)	kWh/cyklus	0,420
Standardní spotřeba energie programu Eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cyklus	0,810
Třída energetické účinnosti (IEE_w)	-	46,6
Spotřeba vody programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě ($W_{W,úplná}$)	l/cyklus	60
Spotřeba vody programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě ($W_{W1/2}$)	l/cyklus	44
Spotřeba vody programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($W_{W1/4}$)	l/cyklus	37,0
Vážená spotřeba vody (W_W)	l/cyklus	48

Index účinnosti praní programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (I_W)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_W)	-	1,031
Index účinnosti praní programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_W)	-	1,031
Účinnost oplachování programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Doba trvání programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (t_W)	h:min	3:38
Doba trvání programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (t_W)	h:min	2:48
Doba trvání programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (t_W)	h:min	2:48
Teplota dosažená po dobu nejméně 5 minut v rámci náplně během programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	33
Teplota dosažená po dobu nejméně 5 minut v rámci náplně během programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (T)	°C	28
Teplota dosažená po dobu nejméně 5 minut v zátěži při ECO 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (T)	°C	23
Rychlost otáček odstřeďování ve fázi odstřeďování programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (S)	rpm	1400
Rychlost otáček odstřeďování ve fázi odstřeďování programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (S)	rpm	1400

Rychlost otáček odstřeďování ve fázi odstřeďování programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (S)	rpm	1400
Vážená zbytková vlhkost (D)	%	53,9
Emise akustického hluku šířeného vzduchem během programu Eco 40-60 (fáze odstřeďování)	dB(A) re 1 pW	76
Spotřeba energie v režimu vypnuto (P_o)	W	0,50
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm})	W	N/A
Zahrnuje pohotovostní režim zobrazení informací?	-	NE
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) v podmínkách pohotovostního režimu sítě (je-li k dispozici)	W	N/A
Spotřeba energie při „odloženém konci“ (P_{ds}) (je-li k dispozici)	W	4,00

Spotřeba energie v režimu „vypnutí“ je 0,50 W podle normy EN 50564:2011 a evropských předpisů 1275/2008/ES a 801/2013/ES. Za tímto účelem je spotřebič zapojen do elektrické sítě, aniž by vykonával jakoukoli funkci. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí spotřebiče bylo stisknuto za účelem „vypnutí“ zařízení.

VÝROBNÍ LIST
Název nebo obchodní značka dodavatele: Cecotec Innovaciones, S.L.
Adresa dodavatele (b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, (Valencia) ŠPANĚLSKO
Identifikátor modelu:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Obecné parametry produktu:

Parametry	Hodnota	Parametry	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ([a]) (kg)	9,0	Rozměry v cm Šířka Hloubka	Výška	85
			60	
			56	
IEE_W([a])	46,7	Třída energetické účinnosti ([a])	A	

Index účinnosti praní (a)	1,031		Účinnost oplachování (g/kg) (a)	5,0
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě programu Eco 40-60. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.	0,444		Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu Eco 40-60. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče a tvrdosti vody.	50
Maximální teplota uvnitř ošetřované tkaniny (a) (°C)	Jmenovitá kapacita	33	Množství zbytkové vlhkosti (a) (%)	53,9
	Poloviční	28		
	Čtvrtinová	23		
Rychlost odstřeďování (a) (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1400	Třída účinnosti sušení s odstřeďováním (a)	B
	Poloviční	1400		
	Čtvrtinová	1400		
Trvání programu (a) (h:min)	Jmenovitá kapacita	3:48	Typ	Volně stojící
	Poloviční	2:54		
	Čtvrtinová	2:54		
Emise hluku šířeného vzduchem ve fáze odstřeďování (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Třída emise hluku šířeného vzduchem (a) (fáze odstřeďování)	B
Režim vypnutí (W)	0,50		Pohotovostní režim (W)	N/A
Odložený start (W) (je-li k dispozici)	4,00		Síťový pohotovostní režim (W) (je-li k dispozici)	N/A
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem (b):				
Tento výrobek je navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra.			NE	

Dodatečné informace:
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde lze nalézt informace uvedené v bodě 9 přílohy II.
Nařízení Komise (EU) 2019/2023 (1) (b):
(a) pro program Eco 40-60.
(b) změny těchto prvků se nepovažují za relevantní pro účely čl. 4 odst. 4 Nařízení (EU) 2017/1369.
(c) pokud databáze výrobků automaticky generuje konečný obsah této buňky, nemusí dodavatel tyto údaje zadávat.

Informace, které mají být uvedeny v technické dokumentaci domácích praček

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pro program Eco 40-60, intervaly po 0,5 kg (c)	kg	9,0 kg
Spotřeba energie programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě ($E_{W,úplná}$)	kWh/cyklus	0,728
Spotřeba energie programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě ($E_{w1/2}$)	kWh/cyklus	0,433
Spotřeba energie programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($E_{w1/4}$)	kWh/cyklus	0,210
Vážená spotřeba energie programu Eco 40-60 (E_w)	kWh/cyklus	0,444
Standardní spotřeba energie programu Eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cyklus	0,810
Třída energetické účinnosti (IEE_w)	-	46,7
Spotřeba vody programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě ($W_{W,úplná}$)	l/cyklus	65
Spotřeba vody programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě ($W_{W1/2}$)	l/cyklus	45 kg
Spotřeba vody programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($W_{W1/4}$)	l/cyklus	40
Vážená spotřeba vody (W_W)	l/cyklus	50
Index účinnosti praní programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (I_W)	-	1,031

Index účinnosti praní programu eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_W)	-	1,031
Index účinnosti praní programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_W)	-	1,031
Účinnost oplachování programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Doba trvání programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (t_W)	h:min	3:48
Doba trvání programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (t_W)	h:min	2:54
Doba trvání programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (t_W)	h:min	2:54
Teplota dosažená po dobu nejméně 5 minut v rámci náplně během programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	32
Teplota dosažená po dobu nejméně 5 minut v rámci náplně během programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (T)	°C	28
Teplota dosažená po dobu nejméně 5 minut v zátěži při ECO 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (T)	°C	23
Rychlost otáček odstřeďování ve fázi odstřeďování programu Eco 40-60 při jmenovité kapacitě (S)	rpm	1400
Rychlost otáček odstřeďování ve fázi odstřeďování programu Eco 40-60 při poloviční jmenovité kapacitě (S)	rpm	1400
Rychlost otáček odstřeďování ve fázi odstřeďování programu Eco 40-60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (S)	rpm	1400
Vážená zbytková vlhkost (D)	%	53,9

Emise akustického hluku šířeného vzduchem během programu Eco 40-60 (fáze odstřeďování)	dB(A) re 1 pW	76
Spotřeba energie v režimu vypnuto (P_o)	W	0,50
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm})	W	N/A
Zahrnuje pohotovostní režim zobrazení informací?	-	NE
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) v podmínkách pohotovostního režimu sítě (je-li k dispozici)	W	N/A
Spotřeba energie při „odloženém konci“ (P_{ds}) (je-li k dispozici)	W	4,00

Spotřeba energie v režimu „vypnutí“ je 0,50 W podle normy EN 50564:2011 a evropských předpisů 1275/2008/ES a 801/2013/ES. Za tímto účelem je spotřebič zapojen do elektrické sítě, aniž by vykonával jakoukoli funkci. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí spotřebiče bylo stisknuto za účelem „vypnutí“ zařízení.

9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.
Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.
Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoliv nesoulad, který existuje v době dodání výrobku, za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.
Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.
Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové stránce: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema. 1

1. Deterjan bölmesi
2. Kapı
3. Tesviye ayakları
4. Kontrol paneli
5. Tahliye kapağı
6. Tahliye hortumu kelepçeleri
7. (Soğuk) su giriş vanası
8. Elektrik kablosu
9. Tahliye hortumu
10. Nakliye cıvatası (x4)
11. Arka kapak
12. Fiş

Kontrol paneli şekil 2

1. Mix" programı (farklı kumaşlardan keten)
2. Super Quick" programı (süper hızlı yıkama)
3. Wool (Yün) Programı
4. Shirt (gömlek) Programı
5. Sportswear (Spor Giyim) Programı
6. "Intensive" (Yoğun) program
7. Bedding (nevresimler) programı
8. Allergy Care" programı (yüksek sıcaklıkta yıkama)
9. Cotton (pamuklu) Programı
10. +Prewash" programı (ön yıkama)
11. Eco 40-60 Programı
12. Program 20 ºC
13. Delicate" programı (hassas giysiler)
14. Drum Clean (Kazan Temizliği) programı
15. Spin Programı (Sıkma)
16. Rinse+Spin programı (Durulama + Sıkma)
17. Açma/kapama (ON/OFF) Düğmesi
18. Başlat/Duraklat düğmesi - Reload (sonradan ilave)
19. Delay Start" düğmesi ("Ertelemeli Başlatma"
20. Rinse" (Durulama) düğmesi
21. "Spin" (Sıkma) düğmesi
22. "Temp" (Sıcaklık) düğmesi (Sıcaklık)
23. ''Delay" simgesi
24. "CHILD LOCK" (Çocuk kilidi) Simgesi

25. “Door Lock” simgesi (Kapı Kilidi)
26. “Sessiz” simgesi (sessiz)
27. “Sıkma hızı (rpm)” simgeleri.
28. “Sıcaklık (°C)” simgeleri.
29. DISPLAY (ekran):
30. Islatma döngüsü” simgesi
31. Yıkama döngüsü” simgesi
32. “Durulama döngüsü” simgesi.
33. “Sıkma döngüsü” simgesi.

Deterjan bölmesi. Şema. 3
1. Deterjan deposu (II)
2. Yumuşatıcı deposu

NOT:
Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünle tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın İleride taşımanız gerektiğinde ambalajın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

Paket içeriği Şema. 4
1. Çamaşır makinesi
2. Su giriş hortumu
3. Nakliye cıvata delikleri için kapak (x4)
4. Tahliye hortumu
5. Tahliye Hortumu Destek Kelepçesi (bazı modellerde dahil değildir)
6. İngiliz anahtarı Anahtar (bazı modellerde dahil değildir)
7. Kullanma kılavuzu

3. KURULUM

NOT:
Yeni çamaşır makinenizin yetkili bir teknisyen tarafından kurulması tavsiye edilir. Çamaşır makinesini kurmak için gerekli bilgiye sahip olduğunuzu düşünüyorsanız, lütfen kuruluma devam etmeden önce kurulum talimatlarını dikkatlice okuyun.

Gerekli aletler
Çamaşır makinesinin kurulumunu kolaylaştırmak için aşağıdaki aletlere sahip olmanız önerilir: makas, pense, standart tornavida, eldiven ve anahtar.

Çamaşır makinesini ambalajından çıkarma
Çamaşır makinesinin ambalajını açın ve nakliye sırasında herhangi bir hasar görüp görmediğini kontrol edin. Makine nakliye sırasında hasar görmüşse veya herhangi bir parça eksikse, lütfen derhal yerel satıcınızla iletişime geçin.

Konum seçimi
- Çamaşır makinesini kurmadan önce, aşağıdaki özelliklere sahip bir yer seçin:
- Sert, kuru ve düz yüzey (düz değilse, lütfen “Ayakların düzleştirilmesi” bölümünü okuyun).
- Doğrudan güneş ışığı ile temastan koruyun.
- Yeterli havalandırma.
- Ortam sıcaklığı 0-40°C arasında olmalıdır.
- Ortam nemi %95'ten az olmalıdır (sıcaklık 25°C olduğunda).
- Makineyi kömür veya gaz gibi ısı kaynaklarından uzak tutun. Çamaşır makinesinin güç kablosunun üzerinde durmadığından emin olun. Çamaşır makinesini halı kaplı zeminlere kurmayın.

Nakliye vidalarının sökülmesi. Şema. 5
Bu çamaşır makinesini kullanmadan önce, çamaşır makinesinin arkasındaki taşıma cıvatalarını çıkarmanız gerekir. Bunu yapmak için aşağıdaki adımları uygulayın:
1. Dört taşıma cıvatasını gevşetin
2. Başlarından tutup dışarı çekin.
3. Plastik kapakları taşıma cıvatalarının deliklerine takın.
4. Taşıma cıvatalarını ileride kullanmak üzere uygun bir yerde saklayın.

Çamaşır makinesi seviyeleme

Şekil 6 için açıklama:
A. Ayak yapısı
1. Kilitleme somunu
2. Ayak desteği

B. Fabrika çıkışı
Çamaşır makinesinin altındaki kilitleme somunları
Somunların üzerine yerleştirilmiş bacaklar

NOT:
Kurulumu kolaylaştırmak için ayaklar tam olarak sabitlenmemiştir, bu nedenle seviyeyi ayarlamadan önce dört ayağı da sabitlediğinizden emin olun.

1. Çamaşır makinesini yerleştirirken ayakların tam olarak sabitlenip sabitlenmediğini kontrol etmeli, sabitlenmemişse sabitlemelisiniz. Kilitleme somunları çamaşır makinesinin alt kısmına sıkıca kilitlenmeli ve ayaklar somunlara sıkıca kilitlenmelidir. Şema. 7
2. Çamaşır makinesi kurulduktan sonra, ayakların sıkıca kilitlenip kilitlenmediğini ve çamaşır makinesinin sallanıp sallanmadığını kontrol etmek için iki elinizle üst kısmın karşılıklı köşelerine arka arkaya bastırın ve dikey olarak aşağı doğru sallayın. Şema. 9
3. Çamaşır makinesi sallanırsa, çamaşır makinesinin sallanmaması için doğru yükseklik elde edilene kadar verilen anahtarla kilitleme somununu şekil 9›da gösterilen yönde gevşetin. Şema. 10
4. Son olarak, kilitleme somununu çamaşır makinesinin altına sabitlemek için anahtar kullanın (hareket etmelerini önlemek için ayakları hafifçe elle de sabitleyebilirsiniz). Ayakların hareket etmediğinden emin olun. Şema. 10

DİKKAT:
1. Çamaşır makinesi, dört ayağı da yere sağlam bir şekilde bastığında tamamen düz ve dengeli olmalıdır.
2. Yanlış seviyeleme ayarı yüksek seslere, çamaşır makinesinde titreşimlere, çamaşır makinesinin kaymasına ve diğer anormal olaylara neden olabilir.
3. Havalandırma deliği çamaşır makinesinin alt kısmında bulunur (tıkanmaları önlemek için). Çamaşır makinesini sağlam, pürüzsüz, kaymaz bir zemin üzerine kurun. Gereksiz yaralanmalara neden olabileceğinden, çamaşır makinesini yumuşak bir halı veya ahşap zemin üzerine ya da çeşitli mobilya ve sehpaların üzerine koymayın.

4. CİHAZIN KULLANIMI

Çamaşır makinesi Kurulumu

Su giriş hortumunun dişli bir musluğa bağlanması. Şema. 11
1. Giriş hortumunu musluğa bağlayın ve saat yönünün tersine sabitleyin.
2. Giriş hortumunun diğer ucunu ürünün arkasındaki giriş valfine bağlayın ve saat yönünde sıkıca sabitleyin.
3. Musluğu açın ve su sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Varsa, işlemi tekrarlayın.

Su giriş hortumunun dişli olmayan bir musluğa bağlanması (sadece belirli modeller için)
Şek. 12
1. Adaptörü (A) hortumdan çıkarın.
2. Adaptörden 4 vidayı çıkarmak için bir yıldız tornavida (ürünle birlikte verilmez) kullanın.
3. Adaptörü tutun ve parçayı (C) saat yönünde çevirerek yaklaşık 5 mm gevşetin (*).
4. Adaptörü musluğa yerleştirin ve vidaları sabitlenene kadar sıkın.
5. Sabitlemek için parçayı (C) saat yönünün tersine çevirin.
6. Hortumun (D) kısmını aşağı çekerken, adaptöre bağlayın. Ardından parçayı (D) serbest bırakın. Hortum adaptöre bir “klik” sesiyle oturmalıdır.
7. Hortum bağlantısını tamamlamak için önceki bölümün 2. ve 3. maddelerine bakın (Su giriş hortumunun dişli bir musluğa bağlanması).
8. Musluğu açın ve su sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Varsa, işlemi tekrarlayın.

NOT:
- Hortumu bükmeyin.
- Çamaşır makinesini her kullanmadan önce giriş hortumu bağlantısını kontrol edin.

Tahliye hortumu bağlantısı
- Drenaj hortumu yerden 65-100 cm yüksekliğe yerleştirilmelidir, aksi takdirde kötü tahliyeye neden olabilir. Şema. 13
- Tahliye hortumunu duvara, tahliye borusuna veya lavaboya bağlamak için ürünle verilen tahliye hortumu tutucusunu (modele bağlı olarak) kullanabilirsiniz. Şema. 14
- Tüm hortum bağlantılarının sıkı olduğundan emin olun.

NOT:
Çamaşır makinesinin düzgün çalışması için tahliye hortumunun ucunu suya daldırmayın.

Elektrik bağlantısı
- Yıkama sırasında sıcaklık yükseldiğinde çamaşır makinesinden geçen maksimum akım 10 A olduğundan, evinizdeki güç kaynağı sisteminin (akım, besleme voltajı ve kablo) elektrikli cihazların normal yük gereksinimlerini karşılayabildiğinden emin olun.
- Cihazı doğru şekilde kurulmuş ve topraklanmış bir prize bağlayın.
- Evinizin elektrik voltajının çamaşır makinesinin nominal voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Elektrik fişinin prize uygun olduğundan emin olun.
- Çok amaçlı fiş veya prizleri uzatma kablosu olarak kullanmayın.
- Fişi ıslak ellerle takmayın veya çıkarmayın.
- Fişi çıkarırken, fişi sıkıca tutun ve dışarı çekin. Güç kablosunu sert bir şekilde çekmeyin.

Dikkat:

1. Çamaşır makinesi uygun şekilde topraklama hattına bağlanmalıdır. Bir kısa devre meydana gelirse, topraklama elektrik çarpması riskini azaltabilir.
2. Çamaşır makinesi diğer elektrikli cihazlardan ayrı bir devrede çalıştırılmalıdır. Aksi takdirde, elektrik koruyucusu atabilir veya sigorta atabilir.

Çamaşır Makinesi kullanımı

NOT:

Kullanmadan önce çamaşır makinesinin doğru şekilde kurulduğundan emin olun.

Çamaşırları ilk kez yıkamadan önce, çamaşırsız tam bir döngü gerçekleştirmelisiniz.

İlk kullanım

1. Güç kablosunu ve giriş hortumunu önceki bölümde açıklandığı gibi bağlayın.
2. Çekmeceye bir miktar deterjan (yaklaşık 10 g) koyun ve kapatın.
3. ON/OFF düğmesine basın.
4. “Cotton” programını seçmek için program düğmesini çevirin.
5. Başlat/duraklat düğmesine basın.

Bu, üreticinin testinden sonra çamaşır makinesinde kalan suyu temizleyecektir.

Giysileri ayırma

Çamaşır makinesiyle ilgili sorunları ve giysilerinizin zarar görmesini önlemek için bu önerileri dikkatle okuyun.

1. Nominal kapasiteden daha fazla çamaşır koymayın.
2. Çamaşırları renklerine ve bakım etiketlerine göre ayırın. Çoğu giysinin yakasında veya bir yan dikişinde tekstil bakım etiketi bulunur.
3. Yabancı cisimler (bozuk para, ataç vb.) çamaşırlara ve makinenin bileşenlerine zarar verebileceğinden, tüm ceplerin boş olduğundan emin olun.
4. Yıkamadan önce fermuarları kapatın, kancaları vb. sabitleyin.
5. Giysileri yıkamak için renklerine göre ayırmanız tavsiye edilir. Koyu renk giysiler hiçbir koşulda açık renk giysilerle yıkanmamalıdır.
6. Çok kirli alanlar, lekeler vb. sıvı deterjan, leke çıkarıcı vb. ile ön işlemden geçirilmelidir.
7. Kolayca toparlanan yünlü giysileri çamaşır makinesine koymadan önce çevirin.

NOT:

Kapı ile conta arasına kıyafet sıkışmadığından emin olun.

Deterjan bölmesinin kullanımı. Şema. 15

- Deterjan bölmesini çıkarın.
- Deterjan deposuna (bölme II) ana yıkama için deterjan ekleyin. Toz deterjan ya da sıvı deterjan kullanabilirsiniz.
- Yumuşatıcı bölmesine yumuşatıcı ekleyin.

DİKKAT:

- Makine çalışırken deterjan bölmesini açmayın.
- En iyi sonuçları elde etmek ve minimum su ve elektrik tüketimi için farklı sıcaklıklarda makinede yıkamaya uygun bir deterjan kullanın.
- Kullanılan deterjan/yumuşatıcı miktarı sadece bir kez eklenmelidir. Lütfen deterjan/yumuşatıcı üreticisinin talimatlarına bakın.
- Çok fazla deterjan çok fazla köpük üretecek, bu da kolayca taşabilecek ve çözünmesini etkileyerek durulamayı zorlaştıracaktır.
- Bölmenin tıkanmasını önlemek için, konsantre veya yüksek oranda zenginleştirilmiş maddeler (yumuşatıcı veya deterjan) uygulamadan önce su ile seyreltilebilir.
- Yumuşatıcı bölmesine toz deterjan koymayın.
- Aşırı deterjan yüklemesi çok fazla köpük oluşturabilir ve bu da yıkamayı daha zor hale getirir.

NOT:

1. Deterjan bölmesini dışarı çekerken bir miktar sıvı deterjanın kazanın içine düşmesi normaldir. Sıvı deterjan israfını azaltmak için bölmeyi sık sık açmaktan kaçının.
2. Seviye MAX işaretini aşmamalıdır.
3. Dozaj için üreticinin talimatlarına bakın. Aşırı yumuşatıcı yüklemesi çamaşırların yapay liflerini olumsuz etkileyebilir.
4. Konsantre yumuşatıcı veya deterjanı önce seyreltin ve ardından deterjan bölmesine dökün.

Yıkama için uygulanacak adımlar

1. Çamaşır makinesini açmak için ON/OFF düğmesine basın.
2. Bir program seçmek için program seçiciyi çevirin.
3. Program ayarlarını (sıcaklık, hız, vb.) ihtiyaçlarınıza göre değiştirin.
4. Yıkama döngüsünü belirli bir zamanda bitirmek istiyorsanız Ertelemeli Başlatmayı ayarlayın.
5. Başlat/duraklat düğmesine basın.

Çalışma sırasında program değiştirme adımları

1. Yıkama işlemini durdurmak için başlat/duraklat düğmesine basın.
2. Program seçici ile başka bir program seçin.
3. Yeni programı başlatmak için başlat/duraklat düğmesine tekrar basın.

Programlar

Karışık	Pamuklu ve sentetik giysiler içeren karışık yükler için.
Super Quick (Süper Hızlı)	Az kirli çamaşırlar ve hızlı yıkamak istediğiniz 2,0 kg'ın altındaki yükler için.
Yünlü (Wool)	Yün programı, yün liflerini çekmeye/deformasyona karşı korumak için nazik bir yıkama ve ıslatma işlemiyle karakterize edilir. Nötr bir deterjan kullanılması tavsiye edilir.
Tişört	Pamuklu, keten, sentetik elyaf veya karışımlı kumaşlardan yapılmış gömlekleri yıkamak için bu programı seçebilirsiniz.
Spor Giyim (Sportswear)	Bu program spor kıyafetlerin yıkanması için tasarlanmıştır.
Intensive (Yoğun)	Çok kirli giysiler için. Yıkama süresi diğer döngülere göre daha uzundur.
Yatak çarşafları. (bedding)	Bu program daha ağır giysileri yıkamak için uygundur: kot pantolonlar, yatak çarşafları vb.
Allergy Care	Deterjan kalıntılarını etkili bir şekilde gidermek için ek durulamalarla yüksek sıcaklıkta yıkama.
Pamuklu (Cotton)	Pamuklu giysiler, çarşaflar, masa örtüleri, iç çamaşırları, havlular veya gömlekler için. Yıkama süresi ve durulama sayısı yüke göre otomatik olarak ayarlanır.
Ön Yıkama	Pamuk programına başlamadan önce bir ön yıkama işlemi ekleyin.
ECO 40-60	Orta derecede kirli pamuklu çamaşırları yıkamak için 40 °C veya 60 °C'de aynı döngüde birlikte yıkamaya uygundur. Bu döngü, AB Ekotasarım mevzuatına uygunluğu değerlendirmek için kullanılır. Bu döngü varsayılan olarak ayarlanmıştır.
20 °C	Sadece 20°C'de yıkanabilen bazı hassas çamaşırları yıkamak için (yeni AB standardı özel prosedür).
Delicate (Narin)	Şeffaf kumaşlar, sütyenler, iç çamaşırları (ipek) ve sadece elde yıkanabilen diğer kumaşlar için. En iyi sonuç için sıvı deterjan kullanın.
Kazanı temizleme (AutoClean)	Kazanı kirden arındırarak ve bakteri birikimini önleyerek temizler. Kazanın boş olduğundan emin olun. Kazanı temizlemek için temizlik ürünleri kullanmayın.
Sıkma(spin)	Çamaşırlardaki nemi etkili bir şekilde gidermek için ek bir sıkma programı.
Durulama+Sıkma (Rinse&Spin)	İlave bir durulama işlemi ve müteakip bir sıkma içerir. Örnek: Belirli bir lekenin üzerine manuel olarak deterjan ekler ve lekeyi çıkarmak için ovalarsanız, deterjanı durulamak ve çamaşırları sıkmak için bu programı seçebilirsiniz.

Yıkama programları tablosu

- Verimlilik ve yıkama sonuçları kullanılan deterjanın kalitesine göre belirlenir. Sadece çamaşır makinesi deterjanı kullanın.
- Gerekirse, örneğin sentetik ve yünlü kumaşlar için özel bir deterjan kullanın. Her zaman deterjan üreticisinin tavsiyelerine uyun.
- Trikloretilen ve benzeri kuru temizleme ürünleri kullanmayın. En iyi deterjanları seçin.

PROGRAM	MAKSiMUM YÜKLEME (KG)				ÇAMAŞIR MAKINESI DETERJANI TÜRÜ		YUMUŞATICI
	7	9	10	10	Evrensel	Spesifik	
Karışık	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Yünlü (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Tişört	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Spor Giyim (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensive (Yoğun)	7	9	10	10	L/P	-	O
Yatak çarşafları. (bedding)	5	7	7	9	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Pamuklu (Cotton)	7	9	10	10	L/P	-	O
Ön Yıkama (+Prewash)	5	7	7	9	L/P	-	O
ECO 40-60	7	9	10	10	L/P	-	O
20 °C	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O
Delicate (Narin)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Kazan Temizliği (Drum clean)	0	0	0	0	-	-	-

Sıkma(spin)	7	9	10	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	9	10	10	-	-	-

L: sıvı deterjan (sıvı deterjan kullanıyorsanız, Ertelemeli Başlatmayı etkinleştirmeniz önerilmez).
P= toz deterjan.
O: isteğe bağlı.
-: deterjan veya yumuşatıcı olmadan.

Sıvı deterjan kullanıyorsanız, " Delay" fonksiyonunu (ertelemeli başlatma) etkinleştirmeniz önerilmez.

Kullanmanızı tavsiye ederiz:
20°C'den 95°C'ye kadar toz deterjan.
20°C ila 40°C arası yünler için deterjan.
Sadece belirli hijyenik ürünler için 95°C'yi seçin.

Program	Ağırlık (kg)	Program süresi (sa:dak)	Enerji Tüketimi (KWh / döngü)	Su tüketimi (L / döngü)	Sıcaklık (°C)	RMC (%)	Sıkma hızı(rpm)
Karışık	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Yünlü (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Tişört	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Spor Giyim (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensive (Yoğun)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Yatak Çarşafları (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Pamuklu (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Ön Yıkama	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20°C	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Delicate (Narin)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Kazan temizleme (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Sıkma(spin)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Durulama (Durulama&-Sıkma)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Uyarılar:
- Kapıyı açmadan önce kazan içindeki suyun tahliye edilip edilmediğini kontrol edin. Makinenin içinde hala su varsa kapıyı açmayın.
- Sadece bir parça çamaşır yıkamayın, bu çamaşır makinesinin dengesini bozabilir. Tahliyenin sorunsuz bir şekilde gerçekleşebilmesi için her zaman en az 3 veya 4 giysi yerleştirin. Daha fazla verimlilik, su ve enerji tasarrufu için kazanın üçte ikisinin çamaşırla doldurulması önerilir.

- ECO 40-60 programı dışındaki programlar için verilen bilgiler sadece gösterge

niteliğindedir.
- Eco 40-60 programı, 40°C veya 60°C'de yıkanabilir olarak belirtilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı döngüde birlikte yıkayabilir. Bu program, AB eko-tasarım mevzuatına uygunluğu değerlendirmek için kullanılır.
- Her program için belirtilen süreler, standart yük ve sıcaklıktaki süreye karşılık gelir. Diğer yük ve sıcaklık türleri farklı sürelerle sonuçlanacaktır.
- En enerji tasarruflu programlar genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun süreler boyunca çalışan programlardır.
- Çamaşır makinesini her program için belirtilen kapasiteye kadar yükleyin, bu enerji ve su tasarrufuna yardımcı olacaktır.
- Program süresi, enerji tüketimi ve su tüketim seviyeleri, yıkama yükünün ağırlığına ve türüne, seçilen ek fonksiyonlara, su ve ortam sıcaklığına bağlı olarak değişebilir.
- Düşük sıcaklıktaki yıkama programları için sıvı deterjan kullanılması tavsiye edilir. Deterjan miktarı, çamaşır miktarına ve kirlilik derecesine bağlı olarak değişebilir. Kullanılacak deterjan miktarı konusunda deterjan üreticilerinin tavsiyelerine uyun.
- Gürültü ve kalan nem seviyesi sıkma hızına bağlıdır. Sıkma hızı ne kadar yüksek olursa, gürültü o kadar yüksek ve kalan nem seviyesi o kadar düşük olur.

Kontrol paneli

Program Seçici	Bir program seçmek için program seçiciyi çevirin.
Ekran	Ekranda geçerli program bilgileri ve tahmini kalan süre veya bir sorun oluştuğunda bir bilgi kodu görüntülenir.
TEMP (Sıcaklık)	Programın su sıcaklığını değiştirmek için bu düğmeye basın. Mevcut sıcaklık aralığı programa bağlıdır. Seçilen sıcaklık ekranda gösterilecektir.
Hız (Sıkma)	Programın sıkma hızını değiştirmek için bu düğmeye basın. Sıkma hızı seçenekleri programa bağlıdır. Seçilen sıkma hızı ekranda gösterilecektir. Parça no. 02174-02 / 02176-02 > 400 - 600 - 800 - 1000 - 1400 rpm
Ertelemeli başlatma (Delay)	Mevcut seçenekler arasında geçiş yapmak için bu düğmeye tekrar tekrar basın (bir saatlik artışlarla 3 ila 24 saat arasında).
Başlat/ Duraklat	Yıkama işlemini başlatmak veya durdurmak için bu düğmeye basın: Bir programı başlatmak için düğmeye bir kez basın. Programı durdurmak için düğmeye tekrar basın. Programa devam etmek için düğmeye tekrar basın.
Açma / kapatma	Çamaşır makinesini açmak veya kapatmak için bu düğmeye basın. Makineyi açar ve 10 dakika içinde herhangi bir düğmeye basmazsanız, makine otomatik olarak kapanacaktır.

Ertelemeli Başlatma

Makineyi, 3 ile 24 saat arasında bir gecikme seçerek (1 saatlik artışlarla) belirli bir zamanda otomatik olarak yıkamayı bitirecek şekilde ayarlayabilirsiniz.

1. İstediğiniz programı seçin ve gerekirse döngü ayarlarını değiştirin.
2. İstenen bitiş zamanı ayarlanana kadar Gecikmeli Başlatma düğmesine tekrar tekrar basın.
3. Başlat/duraklat düğmesine basın.
4. Ertelemeli Başlatmayı iptal etmek için, ON/OFF düğmesine basarak makineyi yeniden başlatın.

Örnek:
Şu anki saat: 14:00.
İstenilen başlangıç saati: 17:00.

1. Bir yıkama programı seçin.
2. " Ertelemeli Başlatma" işlevini seçin ve Ertelemeli Başlatma düğmesine basarak 3 saat ayarlayın.
3. Başlat/duraklat düğmesine basın.

Çamaşır makinesi saat 17:00›de çalışmaya başlayacaktır.

SteamMax
- Bu fonksiyon "Yoğun" (Intensive), "Yatak" (Bedding) ve "Alerji Bakımı" (Allergy Care) programlarıyla birlikte otomatik olarak etkinleştirilir.
- Fonksiyon, seçilen yıkama programı ile birlikte ekstra buhar sterilizasyon temizliği gerçekleştirir.
- Bu fonksiyon devre dışı bırakılamaz.

Çocuk Kilidi
- Çocukların kaza yapmasını önlemek için Çocuk Kilidi, ON/OFF düğmesi hariç tüm düğmeleri kilitler.
- Çocuk Kilidi fonksiyonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için «Sıcaklık» (Temp) ve «Hız» (Spin) düğmelerini yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
- Çocuk Kilidi etkinleştirildiğinde, Çocuk Kilidi simgesi yanar.

“Sessiz” simgesi (sessiz)

- Program seçicinin ve tüm düğmelerin sesini etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.
- Sesi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, “Sıkma” ve “Durulama” düğmelerini aynı anda yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
- Ses kapatıldığında, sessiz simgesi yanar.

Kapı kilidi

- Yıkama işlemi başladığında, güvenlik nedeniyle kapı kilitlenir ve kapı kilidi simgesi yanar.
- Bir programın sonunda ve birkaç saniye sonra, çamaşırları çıkarabilmeniz için kapağın kilidi açılır.

Reload (sonradan ilave)

- “Başlat/Duraklat” düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun. Kapının kilidi açıldıktan sonra çamaşır makinesine daha fazla çamaşır ekleyebilirsiniz.
- Güvenlik nedeniyle, kazanda fazla su varsa veya su sıcaklığı yüksekse “ sonradan ilave” fonksiyonu kullanılamaz.

Diğer fonksiyonlar

Devam fonksiyonu

Bu cihaz, güç kapatma durumunda bir devam ettirme işlevine sahiptir. Yıkama işlemi sırasında elektrik kesilirse veya fiş gevşerse, cihaz ayarları hatırlayabilir ve güç geri geldiğinde işleme devam edebilir (açma/kapama düğmesine basılarak tekrar açılmalıdır).

Hafıza fonksiyonu

Cihaz, çamaşır makinesi tekrar açıldığında kullanılan son programı otomatik olarak hatırlayabilir.
NOT: Sıcaklık gibi ayarlar bu fonksiyon tarafından hatırlanmaz.

Giysilerin ağırlığının tanınması

Yıkamanın başlangıcında, çamaşır makinesi çamaşırların ağırlığını tahmin edecek ve deterjan dağıtacak (çekmecede yeterli deterjan varsa), ardından mümkün olduğunca fazla tasarruf sağlamak için su miktarını buna göre belirleyecektir.

Dengesizlik koruması

- Çamaşır makinesi sıkmaya hazır olduğunda, büyük bir dengesizlik nedeniyle çamaşırları dengelemek biraz zaman alabilir.
- Çamaşırlar tambur içinde hala dengesizse, güçlü titreşimleri önlemek için sıkma hızı azaltılabilir.

- Kazandaki çamaşır miktarı yetersizse, makine dengesizlik koruması nedeniyle sıkma yapmayabilir, bu nedenle makinenin sıkmaya başlaması için daha fazla çamaşır eklemeniz gerekir.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Çamaşır makinesinin bakımının iyi yapılması kullanım ömrünü uzatacaktır.

Dikkat
Bakıma başlamadan önce gücü kapatın ve musluğu kapatın.

Kazan iç kısmını temizleme

Kazan iç kısmında pas görürseniz temizlemeniz gerekir, bu amaçla asla çelik teller kullanmayın.

Yüzey temizliği

1. Yüzeydeki kiri temizlemek için kuru bir bez veya nötr, aşındırıcı olmayan bir deterjanla hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanın. Çamaşır makinesi yüzeyinin her zaman kuru kaldığından emin olun. Makineye keskin nesnelerle dokunmayın.
2. Yüzey, gerekirse seyreltilmiş nötr, aşındırıcı olmayan deterjanla temizlenebilir.

Tahliye pompasının temizlenmesi

1. Filtre kapağını şekil 16'da gösterildiği gibi açın. Size yardımcı olması için keskin olmayan, keskin olmayan bir nesne kullanabilirsiniz.
2. Filtreyi sökün ve tahliye pompası filtresindeki yabancı maddeleri veya nesneleri çıkarın, bu işlem sırasında su çıkabileceğine dikkat edin. Şema. 17
3. Filtreyi tekrar takın ve kapağı kapatın. Şema. 18

Giriş vanası filtresinin temizlenmesi

Musluk açıldığında hiç su girmiyorsa veya yetersiz su giriyorsa giriş filtresi temizlenmelidir.

1. Su basıncını düşürün:
a. Musluğu kapatın.
b. Spin hariç herhangi bir program seçin.
c. Başlat/Duraklat düğmesine basın ve programı yaklaşık 40 saniye boyunca çalışır durumda tutun.
d. Fişi çekin.
2. Su giriş hortumunu sökün. Şema. 19
3. Bir çift iğne uçlu pense kullanarak filtreyi yavaşça dışarı çekin. Çok dikkatli olun, filtreye zarar verebileceğinden zorlamayın. Şema. 20
4. Filtreyi suyla yıkayın ve birikmiş kirleri temizleyin.
5. Filtreyi orijinal pozisyonuna takın.

6. Giriş hortumunu yeniden bağlayın. Şema. 21

Deterjan bölmesinin temizlenmesi

1. Deterjan bölmesini açın (yavaşça yukarı kaldırın) ve kapağı 1 (sifon plakası) şekil 22'de gösterildiği gibi yukarı kaldırarak çıkarın.
2. Deterjan bölmesini ve kapağı (sifon plakası) musluk suyu veya bir fırça ile yıkayın.
3. Bölmeyi ve kapağı (sifon plakası) yerine takın.

- Bölmeyi çıkarırken bir miktar deterjanın tamburun içine girmesi mümkündür, bu normaldir.
- Dökülmeyi önlemek için, çıkarmadan önce deterjan bölmesinde su, deterjan veya yumuşatıcı kalmadığından emin olun.

Buz çözme

Çalışmasını ve parçaların ömrünü etkileyebileceğinden, makineyi 0°C›nin altındaki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Bu olursa ve donmuş parçalar tespit ederseniz, aşağıdaki prosedürü uygulayın:

1. Çamaşır makinesini kapatın ve güç kablosunu fişten çekin.
2. Su giriş hortumunu gevşetmek için su musluğunun üzerine sıcak su dökün.
3. Su giriş hortumunu ayırın ve sıcak suya daldırın.
4. Tamburun içine sıcak su dökün ve yaklaşık 10 dakika bekletin.
5. Su giriş hortumunu musluğa yeniden bağlayın.

NOT:

1. Çamaşır makinesini tekrar kullanırken, ortam sıcaklığının 0°C›nin üzerinde olduğundan emin olun.
2. Çamaşır makinesi kolayca donabilecek bir odada bulunuyorsa, tahliye hortumu ve su giriş hortumunun içinde kalan suyu iyice boşaltın.
3. Çamaşır makinesi donarsa bir teknisyene başvurun. Yukarıdaki prosedürden sonra çamaşır makinesi hala çalışmıyorsa, lütfen Cecotec›in Resmi Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin.

7. SORUN GİDERME

PROBLEMLER	MUHTEMEL ÇÖZÜMLER
Kazanda su izleri var.	Bu normaldir ve fabrikada yapılan su testlerinin sonucudur.
Çamaşır makinesi açılmıyor.	Fişin prize doğru şekilde bağlandığını kontrol edin. Musluğun açık olup olmadığını kontrol edin Açma/kapama düğmesine basılıp basılmadığını kontrol edin. Başlat/duraklat düğmesine basılıp basılmadığını kontrol edin. Ertelemeli Başlatma fonksiyonun etkinleştirilip etkinleştirilmediğini kontrol edin.
Çamaşır makinesi su sızdırıyor.	Su giriş hortumunu kontrol edin ve sıkın. Tahliye hortumunu temizleyin ve Cecotec'in Resmi Cecotec Servis Merkezi ile iletişime geçin.
Garip sesler ve güçlü titreşimler.	Taşıma cıvatalarının sökülüp sökülmediğini kontrol edin. Ayakların düz ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin. Çamaşır makinesinin düz ve sağlam bir yüzeye kurulduğunu kontrol edin. İçeride metal eşya olup olmadığını kontrol edin.
Yıkama sonuçları tatmin edici değildir.	Uygun bir program seçin. Deterjan paketinin üzerindeki talimatlara göre uygun miktarda deterjan ekleyin.
Düğmeler çalışmıyor.	"Çocuk Kilidi" fonksiyonunun etkin olup olmadığını kontrol edin.
Programların gerçek çalışma süresi ekranda gösterilen süreye karşılık gelmez.	Kazandaki çamaşırların yeterince dağılıp dağılmadığını kontrol edin. Suyun içeri ve dışarı düzgün akıp akmadığını kontrol edin.
Çamaşır makinesi boşaltma sırasında doluyor.	Tahliye hortumunun yüksekliğinin 65 cm'den az olup olmadığını kontrol edin. Tahliye hortumunun suya batırılıp batırılmadığını kontrol edin.

8. HATA KODLARI

KOD	PROBLEM	MUHTEMEL ÇÖZÜMLER
E1	Çamaşır makinesinin dolması uzun zaman alıyor.	Su giriş musluğunun açık olup olmadığını kontrol edin. Su basıncının çok düşük olmadığını kontrol edin. Su giriş hortumunun kirli veya tıkalı olmadığını kontrol edin.

E2	Çamaşır makinesinin suyu boşaltması uzun zaman alıyor.	Tahliye pompasının tıkalı olmadığını kontrol edin.
E3	Kapı düzgün kapanmamış.	Kapı ile sızdırmazlık contası arasında giysi veya kir gibi nesneler olup olmadığını kontrol edin.
E4	Su taşıyor.	Su çıkış hortumunun kirli veya tıkalı olmadığını kontrol edin.
E5	Elektrik motoru arızası.	Lütfen Cecotec'in Resmi teknik destek hattı ile iletişime geçin.
E6	Isıtma elemanı arızası.	Lütfen Cecotec'in Resmi teknik destek hattı ile iletişime geçin.
E7	Sıcaklık sıcaklık sensörü arızası.	Lütfen Cecotec'in Resmi teknik destek hattı ile iletişime geçin.
E8	PCB veya frekans çevirici kartı arızası.	Lütfen Cecotec'in Resmi teknik destek hattı ile iletişime geçin.
E9	İletişim hatası (yazılım).	Lütfen Cecotec'in Resmi teknik destek hattı ile iletişime geçin.
E10	İnvertör arızası.	Lütfen Cecotec'in Resmi teknik destek hattı ile iletişime geçin.
EP	Çalışan yıkama programı, seçicide gösterilen programa karşılık gelmiyor.	Geçerli yıkama programı seçilene kadar seçiciyi çevirin.

NOT:
Bu durumlardan hiçbiri sorununuzla eşleşmiyorsa, cihazı kendiniz sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Deneyimsiz kişiler tarafından yapılan tamirler yaralanmalara veya ciddi arızalara neden olabilir. Lütfen satın aldığınız yerel mağaza veya resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin. Onarım yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalı ve sadece aşağıdakiler kullanılarak gerçekleştirilmelidir

9. TEKNİK BİLGİLER

Referans	02174-02	02176-02
Model	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
QR Kodu		
Nominal voltaj	220-240V~ 220-240V~	
Nominal frekans	50Hz	
Yıkama kapasitesi	8 kg	9 kg
Nominal dönüş güç değeri	1900W	
Nominal Isı Kapasitesi	1800W	
Nominal Yıkama Gücü	1800W	
Maksimum güç	1900W	
Su basıncı	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin›de Üretildi | İspanya›da Tasarlandı

ÜRÜN VERİ SAYFASI
Tedarikçinin adı veya ticari markası: Cecotec Innovaciones S.L.
Tedarikçinin adresi ([b]):: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Model tanımlayıcı:
00975-02 - Bolero DressCode 7150 Inverter A Max

Genel ürün parametreleri:

Parámetre	Değer		Parámetre	Değer	
Nominal Kapasite (a) (Kg)	8,0		Ölçüler cm Genişlk Derinlik	Yükseklk	85
				60	
				52	
IEE_W(a)	46,6		Enerji verimlilik sınıfı (a)	A	
Yıkama Verimlilik Endeksi (a)	1,031		Durulama verimliliği (g/kg) (a)	5,0	
Döngü başına kWh cinsinden enerji tüketimi, eco 40-60 programına göre. Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına bağlıdır.	0,424		Eco 40-60 programına göre döngü başına litre cinsinden su tüketimi. Gerçek su tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve suyun sertliğine bağlı olacaktır.	48	
İşlem görmüş kumaş içindeki maksimum sıcaklık (a) (°C)	Nominal Kapasite	33	Artık nem miktarı (a) (%)	53,9	
	Yarı	28			
	Çeyrek	23			
Sıkma hızı (a) (rpm)	Nominal Kapasite	1400	Sıkma ve kurutma verimlilik sınıfı (a)	B	
	Yarı	1400			
	Çeyrek	1400			
Program süresi (a) (sa:dak)	Nominal Kapasite	3:38	Tip	Serbest kurulum	
	Yarı	2:48			
	Çeyrek	2:48			
Sıkma fazında hava kaynaklı akustik gürültü emisyonları akustik gürültü emisyonları (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Hava kaynaklı akustik gürültü emisyon sınıfı (a) (dönüş fazı)	B	
Kapalı mod (W)	0,50		Bekleme modu (W)	N/A	

Ertelemeli başlatma (W) (varsa)	4,00	Elektriğe bağlı bekleme (W) (varsa)	N/A
Tedarikçi tarafından sunulan minimum garanti süresi (b):			
Bu ürün, yıkama döngüsü sırasında gümüş iyonlarını açığa çıkaracak şekilde tasarlanmıştır.		HAYIR	
Ek bilgi: Ek II madde 9'da yer alan bilgileri bulabileceğiniz tedarikçinin web sitesine link 2019/2023 (AB) sayılı Komisyon Yönetmeliği (1) (b): (a) eco 40-60 programı için. (b) bu unsurlarda yapılan değişiklikler bu maddenin 4. paragrafının amaçları bakımından ilgili olarak değerlendirilmez. (AB) 2017/1369 sayılı Tüzüğün 4. Maddesi. (c) ürün veri tabanının, ürün veri tabanının kesin içeriğini otomatik olarak oluşturup oluşturmadığı hücre, tedarikçi bu verileri girmeyecektir.			

Ev tipi çamaşır makineleri için teknik dokümantasyona dahil edilmesi gereken bilgiler

PARAMETRE	BİRİM	DEĞER
Eko program için nominal kapasite 40-60, 0,5 kg aralıklarla (c)	kg	8.0
Nominal kapasitede ECO programı 40-60 için güç tüketimi ($E_{W,tamamlanmış}$)	kWh/devir	0,684
Yarı nominal kapasitede eko program 40-60'ın güç tüketimi ($E_{w1/2}$)	kWh/devir	0,364
Çeyrek nominal kapasitede eko program 40-60›ın güç tüketimi ($E_{w1/2}$)	kWh/devir	0,177
ECO 40-60 programının ağırlıklı enerji tüketimi (E_w)	kWh/devir	0,420
ECO 40-60 programının ağırlıklı enerji tüketimi (SCE_w)	kWh/devir	0,810
Enerji Verimliliği Endeksi (IEE_w)	-	46,6
ECO programı 40-60'ın nominal kapasitede su tüketimi ($W_{W,tamamlanmış}$)	Lt/döngü	60
Yarı nominal kapasitede eko program 40-60'ın su tüketimi ($W_{W1/2}$)	Lt/döngü	44

Çeyrek nominal kapasitede eko program 40-60›ın su tüketimi ($W_{W1/4}$)	Lt/döngü	37,0
Ağırlıklı su tüketimi (Ww)	Lt/döngü	48
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimliliği derecesi (I_W)	-	1,031
Yarı nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimliliği derecesi (I_W)	-	1,031
Çeyrek nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimliliği derecesi (I_W)	-	1,031
Eco 40-60 programının kapasite dahilinde durulama etkinliği nominal (I_R)	g/kg	5,0
Yarı nominal kapasitede eco 40-60 programının durulama etkinliği (I_R)	g/kg	5,0
Eko 40-60 programının nominal kapasitenin dörtte birinde durulama etkinliği (I_R)	g/kg	5,0
Nominal kapasitenin ECO 40-60 program süresi (t_W)	sa:dak	3:38
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 program süresi (t_W)	sa:dak	2:48
ECO program süresi 40-60 ila nominal kapasitenin dörtte biri (t_W)	sa:dak	2:48
Nominal kapasitede eco 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	ºC	33
Yarı nominal kapasitede eco 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	ºC	28
Nominal kapasitenin dörtte birinde (T) eco 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık	ºC	23
Eko programın sıkma fazında sıkma hızı nominal kapasitede 40-60 (S)	rpm	1400
Eko programın sıkma aşamasında sıkma hızı 40-60 yarı nominal kapasitede (S)	rpm	1400

Eko programın sıkma aşamasında nominal kapasitenin dörtte birinde 40-60 sıkma hızı (S)	rpm	1400
Ağırlıklı artık nem içeriği (D)	%	53,9
ECO 40-60 programı sırasında havadan kaynaklanan akustik gürültü emisyonları (dönüş aşaması)	dB(A) re 1 pW	76
Kapalı modda enerji tüketimi (P_o)	W	0,50
Bekleme modunda enerji tüketimi (P_{sm})	W	N/A
'Bekleme modu' bilgi gösterimini de içeriyor mu?	-	HAYIR
Elektrik kaynağı bekleme koşullarında 'bekleme modunda' (P_{sm}) enerji tüketimi (varsa)	W	N/A
Ertelemeli başlatma'da güç tüketimi (P_{ds}) (varsa)	W	4,00

"Kapalı" moddaki güç tüketimi EN 50564:2011 ve 1275/2008/EC ve 801/2013/EC Avrupa yönetmelikleri yönergeleri kullanılarak 0,50 W'tır. Bu amaçla, cihaz herhangi bir işlev gerçekleştirmeden şebekeye bağlanır. Cihazın açma kapatma düğmesi/kontrolörü "kapalı" konumdadır.

ÜRÜN VERİ SAYFASI

Tedarikçinin adı veya ticari markası: Cecotec Innovaciones S.L.
Tedarikçinin adresi (b):: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Model tanımlayıcı:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Genel ürün parametreleri:

Parámetre	Değer	Parámetre	Değer	
Nominal Kapasite (a) (Kg)	9,0	Ölçüler cm Genişlk Derinlik	Yükseklk	85
			60	
			56	
IEE_W(a)	46,7	Enerji verimlilik sınıfı (a)	A	
Yıkama Verimlilik Endeksi (a)	1,031	Durulama verimliliği (g/kg) (a)	5,0	

Döngü başına kWh cinsinden enerji tüketimi, eco 40-60 programına göre. Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına bağlıdır.	0,444		Eco 40-60 programına göre döngü başına litre cinsinden su tüketimi. Gerçek su tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve suyun sertliğine bağlı olacaktır.	50
İşlem görmüş kumaş içindeki maksimum sıcaklık (a) (°C)	Nominal Kapasite	33	Artık nem miktarı (a) (%)	53,9
	Yarı	28		
	Çeyrek	23		
Sıkma hızı (a) (rpm)	Nominal Kapasite	1400	Sıkma ve kurutma verimlilik sınıfı (a)	B
	Yarı	1400		
	Çeyrek	1400		
Program süresi (a) (sa:dak)	Nominal Kapasite	3:48	Tip	Serbest kurulum
	Yarı	2:54		
	Çeyrek	2:54		
Sıkma fazında hava kaynaklı akustik gürültü emisyonları akustik gürültü emisyonları (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Hava kaynaklı akustik gürültü emisyon sınıfı (a)(dönüş fazı)	B
Kapalı mod (W)	0,50		Bekleme modu (W)	N/A
Ertelemeli başlatma (W) (varsa)	4,00		Elektriğe bağlı bekleme (W) (varsa)	N/A
Tedarikçi tarafından sunulan minimum garanti süresi (b):				

Bu ürün, yıkama döngüsü sırasında gümüş iyonlarını açığa çıkaracak şekilde tasarlanmıştır.	HAYIR

Ek bilgi:
Ek II madde 9'da yer alan bilgileri bulabileceğiniz tedarikçinin web sitesine link
2019/2023 (AB) sayılı Komisyon Yönetmeliği (1) (b):
(a) eco 40-60 programı için.
(b) bu unsurlarda yapılan değişiklikler bu maddenin 4. paragrafının amaçları bakımından ilgili olarak değerlendirilmez.
(AB) 2017/1369 sayılı Tüzüğün 4. Maddesi.
(c) ürün veri tabanının, ürün veri tabanının kesin içeriğini otomatik olarak oluşturup oluşturmadığı
hücre, tedarikçi bu verileri girmeyecektir.

Ev tipi çamaşır makineleri için teknik dokümantasyona dahil edilmesi gereken bilgiler

PARAMETRE	BİRİM	DEĞER
Eko program için nominal kapasite 40-60, 0,5 kg aralıklarla (c)	kg	9.0
Nominal kapasitede ECO programı 40-60 için güç tüketimi ($E_{W,tamamlanmış}$)	kWh/devir	0,728
Yarı nominal kapasitede eko program 40-60'ın güç tüketimi ($E_{w1/2}$)	kWh/devir	0,433
Çeyrek nominal kapasitede eko program 40-60›ın güç tüketimi ($E_{w1/2}$)	kWh/devir	0,210
ECO 40-60 programının ağırlıklı enerji tüketimi (E_w)	kWh/devir	0,444
ECO 40-60 programının ağırlıklı enerji tüketimi (SCE_w)	kWh/devir	0,810
Enerji Verimliliği Endeksi (IEE_w)	-	46,7
ECO programı 40-60'ın nominal kapasitede su tüketimi ($W_{W,tamamlanmış}$)	Lt/döngü	65
Yarı nominal kapasitede eko program 40-60'ın su tüketimi ($W_{W1/2}$)	Lt/döngü	45
Çeyrek nominal kapasitede eko program 40-60›ın su tüketimi ($W_{W1/4}$)	Lt/döngü	40
Ağırlıklı su tüketimi (Ww)	Lt/döngü	50

Nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimliliği derecesi (I_W)	-	1,031
Yarı nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimliliği derecesi (I_W)	-	1,031
Çeyrek nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimliliği derecesi (I_W)	-	1,031
Eco 40-60 programının kapasite dahilinde durulama etkinliği nominal (I_R)	g/kg	5,0
Yarı nominal kapasitede eco 40-60 programının durulama etkinliği (I_R)	g/kg	5,0
Eko 40-60 programının nominal kapasitenin dörtte birinde durulama etkinliği (I_R)	g/kg	5,0
Nominal kapasitenin ECO 40-60 program süresi (t_W)	sa:dak	3:48
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 program süresi (t_W)	sa:dak	2:54
ECO program süresi 40-60 ila nominal kapasitenin dörtte biri (t_W)	sa:dak	2:54
Nominal kapasitede eco 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	°C	32
Yarı nominal kapasitede eco 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	°C	28
Nominal kapasitenin dörtte birinde (T) eco 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık	°C	23
Eko programın sıkma fazında sıkma hızı nominal kapasitede 40-60 (S)	rpm	1400
Eko programın sıkma aşamasında sıkma hızı 40-60 yarı nominal kapasitede (S)	rpm	1400
Eko programın sıkma aşamasında nominal kapasitenin dörtte birinde 40-60 sıkma hızı (S)	rpm	1400
Ağırlıklı artık nem içeriği (D)	%	53,9

ECO 40-60 programı sırasında havadan kaynaklanan akustik gürültü emisyonları (dönüş aşaması)	dB(A) re 1 pW	76
Kapalı modda enerji tüketimi (P_o)	W	0,50
Bekleme modunda enerji tüketimi (P_{sm})	W	N/A
'Bekleme modu' bilgi gösterimini de içeriyor mu?	-	HAYIR
Elektrik kaynağı bekleme koşullarında 'bekleme modunda' (P_{sm}) enerji tüketimi (varsa)	W	N/A
Ertelemeli başlatma'da güç tüketimi (P_{ds}) (varsa)	W	4,00

"Kapalı" moddaki güç tüketimi EN 50564:2011 ve 1275/2008/EC ve 801/2013/EC Avrupa yönetmelikleri yönergeleri kullanılarak 0,50 W'tır. Bu amaçla, cihaz herhangi bir işlev gerçekleştirmeden şebekeye bağlanır. Cihazın açma kapatma düğmesi/kontrolörü "kapalı" konumdadır.

10. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.
Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.
Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

10. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.
Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.
Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

11. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

12. UYGUNLUK BEYANNAMESİ

CE Bu vesileyle Cecotec Innovations, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli olan yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki web sitesinde bulunabilir: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformityy

1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

1. Compartiment per a detergent
2. Porta
3. Potes d'anivellament
4. Panell de control
5. Tapa de drenatge
6. Abraçadores de la mànega de drenatge
7. Vàlvula d'entrada d'aigua (freda)
8. Cable d'alimentació
9. Mànega de drenatge
10. Pern de transport (x4)
11. Tapa del darrere
12. endoll

Panell de control Fig. 2

1. Programa " Mix " (roba de diferents teixits)
2. Programa "Super Quick" (rentat súper ràpid)
3. Programa " Wool " (llana)
4. Programa " Shirt " (samarretes)
5. Programa Sportswear (roba esportiva)
6. Programa "Intensive" (Intensiu)
7. Programa " Bedding " (roba de llit)
8. Programa Allergy Care (rentat a alta temperatura)
9. Programa "Cotton" (cotó)
10. Programa "+ Prewash " (prerentat)
11. Programa "ECO 40-60"
12. Programa "20 ºC "
13. Programa " Delicate " (roba delicada)
14. Prigrama "Drum Clean " (neteja del tambor)
15. Programa "Spin" (centrifugat)
16. Programa " Rinse & Spin" (esbandit i centrifugat)
17. Botó Apagat/Encès (ON/OFF)
18. Botó Inici/Pausa – Reload (Càrrega extra)
19. Botó " Delay " (inici diferit)
20. Botó " Rinse " (glopeig)
21. Botó "Spin" (centrifugat)
22. Botó " Temp ." (temperatura)
23. Icona " Delay "
24. Icona "Child Lock " (bloqueig per a nens)

25. Icona “ Door Lock ” (bloqueig de la porta)
26. Icona “Desconectar so” (Silenci)
27. Icones “Velocitat de centrifugat (rpm)”
28. Icones “Temperatura (ºC)”
29. Display (pantalla)
30. Icona “Cicle de remull”
31. Icona “Cicle de rentat”
32. Icona “Cicle d’esbandida”
33. Icona “Cicle de centrifugat”

Compartiment per a detergent.

1. Dipòsit per al detergent (II)
2. Dipòsit per al suavitzant

Nota:
Els gràfics del manual són representacions esquemàtiques i poden no coincidir exactament amb el producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l’aparell de la caixa i traieu tot el material d’embalatge. Podeu desar la caixa original i altres elements de l’embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l’aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l’embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d’Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .
- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

Contingut de la caixa .

1. Rentadora
2. Mànega d’entrada
3. Tapa per als forats dels perns de transport (x4)
4. Mànega de drenatge
5. Abraçadora de suport per a la mànega de drenatge (NO inclosa en alguns models)
6. Clau anglesa (NO inclosa en alguns models)
7. Aquest manual d’instruccions

3. INSTAL·LACIÓ

Nota
Es recomana que la vostra nova rentadora sigui instal·lada per un tècnic qualificat Si considereu que teniu els coneixements necessaris per instal·lar la rentadora, llegiu atentament les instruccions d’instal·lació abans de procedir a la instal·lació.

Eines necessàries
És recomanable que disposi de les eines següents per facilitar-li la instal·lació de la rentadora: tisores, alicates, tornavís estàndard, guants i clau anglesa.

Desembalatge de la rentadora
Desembaleu la rentadora i comproveu si heu patit algun dany durant el transport.

Selecció de la ubicació

- Abans d’instal·lar la rentadora, seleccioneu una ubicació amb les característiques següents:
- Superfície rígida, seca i anivellada (si no està anivellada, si us plau, llegiu l’apartat “Nivellació de les potes”).
- Eviteu el contacte amb la llum solar directa.
- Ventilació suficient.
- La temperatura ambient haurà d’estar compresa entre 0-40 °C.
- La humitat de l’ambient ha de ser inferior al 95% (quan la temperatura és de 25°C).
- Mantingueu la rentadora allunyada de fonts de calor com el carbó o el gas. Assegureu-vos que la rentadora no es recolzi al cable d’alimentació. No instal·leu la rentadora sobre terra de moqueta.

Retirada dels perns de transport. Fig. 5
Abans d’utilitzar aquesta rentadora, heu de retirar els perns de transport de la part posterior. Per fer-ho, seguiu els passos que s’indiquen a continuació:

1. Afluixeu els quatre perns de transport
2. Agafeu-los pel cap i estireu-los.
3. Col · loqueu les tapes de plàstic en els forats dels perns de transport.
4. Deseu els perns de transport en un lloc apropiat per a futurs usos.

Anivellació de la rentadora

Llegenda de la figura 6:

A. Estructura de la pota
1. Femella de bloqueig
2. Suport de la pota

B. Estat de fàbrica
Femelles de bloqueig a l'inferior de la rentadora
Potes col·locades a les femelles

Nota:
Per tal de facilitar la instal·lació, les potes no vénen completament fixades, assegureu-vos de fixar les quatre potes abans dajustar el nivell.

1. Quan col·loqueu la rentadora, heu de comprovar si les potes estan completament fixades, si no és així, fixeu-les. Les femelles de bloqueig han d'estar fermament bloquejades a la part inferior de la rentadora i les potes ben fixades a les femelles. Fig. 7
2. Un cop instal·lada la rentadora, premeu amb les dues mans les cantonades oposades de la part superior successivament i sacsegeu-la verticalment cap avall per comprovar si les potes estan bloquejades fermament i que la rentadora no trontolla. Fig. 8
3. Si la rentadora trontolla, afluixeu la femella de bloqueig en el sentit indicat a la figura 9 amb la clau que ve inclosa fins aconseguir l'alçada adequada perquè la rentadora no trontolli. Fig. 9
4. Finalment, utilitzeu la clau per fixar la femella de bloqueig fins a la part inferior de la rentadora (també pot fixar lleugerament les potes amb la mà per evitar que es moguin). Assegureu-vos que les potes no es mouen. Fig. 10

ADVERTÈNCIA
1. La rentadora ha d'estar perfectament anivellada i estabilitzada quan les quatre potes estiguin fermament a terra.
2. Un ajustament incorrecte de l'anivellament pot provocar sorolls forts, vibracions de la rentadora, desplaçament de la rentadora i altres fenòmens anormals.
3. La ventilació daire es troba a la part inferior de la rentadora (per evitar obstruccions). Instal·leu la rentadora sobre un terra sòlid, llis i no relliscós. No col·loqueu la rentadora sobre una moqueta tova o un terra de fusta, ni sobre diversos mobles i suports, ja que podria patir lesions innecessàries.

4. FUNCIONAMENT

Instal·lació de la rentadora

Connexió de la mànega d'entrada d'aigua a una aixeta roscada. Fig. 11
1. Connecteu la mànega d'entrada a l'aixeta i fixeu-la en sentit contrari a les agulles del rellotge.
2. Connecteu l'altre extrem de la mànega d'entrada a la vàlvula d'entrada a la part posterior del producte i fixeu-la fermament en el sentit de les agulles del rellotge.
3. Obriu l'aixeta i comproveu que no es produeixen fuites d'aigua. Si es produeixen, repetiu el procés de nou.

Connexió de la mànega d'entrada d'aigua a una aixeta no roscada (només per a determinats models) Fig. 12
1. Traieu l'adaptador (A) de la mànega.
2. Utilitzeu un tornavís d'estrella (no inclòs) per extreure els 4 cargols de l'adaptador.
3. Sostingueu l'adaptador i gireu la peça (C) en sentit horari per afluixar-la 5 mm aprox. (*)
4. Inseriu l'adaptador a l'aixeta i premeu els cargols fins que quedin fixats.
5. Gireu la peça (C) en sentit antihorari per fixar-la.
6. Mentre estireu cap avall la part (D) de la mànega, connecteu-la a l'adaptador. Després, deixeu anar la peça (D). La mànega ha d'encaixar a l'adaptador amb un so de clic.
7. Per completar la connexió de la mànega consulteu els punts 2 i 3 de l'apartat anterior (Connexió de la mànega d'entrada d'aigua a una aixeta roscada).
8. Obriu l'aixeta i comproveu que no es produeixen fuites d'aigua. Si es produeixen, repetiu el procés de nou.

Nota:
- No doblegueu la mànega.
- Comproveu la connexió de la mànega d'entrada abans de cada ús de la rentadora.

Connexió de la mànega de drenatge
- La mànega de drenatge s'ha de col·locar a una alçada de 65-100 cm per sobre del terra, en cas contrari, pot causar un drenatge deficient. Fig. 13
- Podeu utilitzar el suport de la mànega de drenatge subministrat (depenent del model) per connectar la mànega de drenatge a la paret, al tub de desguàs o al safareig. Fig. 14
- Assegureu-vos que totes les connexions de la mànega estiguin ben estretes.

Nota:
No submergiu en aigua l'extrem de la mànega de drenatge perquè la rentadora funcioni correctament.

Connexió elèctrica
- Atès que el corrent màxim que passa per la rentadora és de 10 A quan augmenta la temperatura durant el rentat, assegureu-vos que el sistema de subministrament elèctric (corrent, tensió d'alimentació i cable) del vostre habitatge pot satisfer els requisits de càrrega normals de aparells elèctrics.
- Connecteu l'aparell a un endoll correctament instal·lat i amb presa de terra.
- Assegureu-vos que la tensió dalimentació del seu habitatge coincideix amb la tensió nominal de la rentadora.
- Assegureu-vos que la clavilla d'alimentació coincideix amb l'endoll.

- No utilitzeu endolls o preses multiús com allargadors.
- No connecteu ni desconnecteu la clavilla amb les mans mullades.
- Quan desconnecteu la clavilla, subjecteu-la fermament i estireu-la. No estireu bruscament el cable d'alimentació.

Advertiment:
1. La rentadora ha de tenir una presa de terra adequada. Si hi ha un curtcircuit, la connexió a terra pot reduir el perill de descàrrega elèctrica.
2. La rentadora ha de funcionar en un circuit separat d'altres aparells elèctrics. En cas contrari, es podria disparar el protector elèctric o cremar-se el fusible.

Funcionament de la rentadora
Nota
Assegureu-vos que la rentadora està instal·lada correctament abans d'utilitzar-la.

Abans de rentar la roba per primera vegada, heu de fer un cicle complet sense roba.

Primer ús
1. Connecteu el cable d'alimentació i la mànega d'entrada tal com s'ha descrit a l'apartat anterior.
2. Poseu una mica de detergent (uns 10 g) al calaix i tanqueu-lo.
3. Premeu el botó d'encesa/apagada (ON/OFF).
4. Gireu el selector de programa fins al programa Cotó (Cotton).
5. Premeu el botó inici/pausa.

Això eliminarà restes daigua de la prova del fabricant que quedin a la rentadora.

Separació de la roba
Llegiu atentament aquestes recomanacions per evitar problemes amb la rentadora i danys a la roba.
1. No poseu més roba de la capacitat nominal.
2. Separeu la roba per color i per etiqueta de cura. La majoria de les peces tenen una etiqueta de cura tèxtil al coll o en una costura lateral.
3. Assegureu-vos que totes les butxaques estan buides, ja que els objectes estranys (monedes, clips, etc.) poden fer malbé les peces de roba i els components de la rentadora.
4. Tanqueu les cremalleres, fixeu els ganxos, etc. abans del rentat.
5. Per rentar la roba, és convenient separar-la per colors. La roba fosca en cap cas no s'ha de rentar amb roba clara.
6. Les zones molt brutes, les taques, etc. han de tractar-se prèviament amb detergent líquid, llevataques, etc.
7. Doneu la volta a les peces de llana en què es formin boles amb facilitat abans de ficar-les a la rentadora.

Nota:
Assegureu-vos que no quedi roba encallada entre la porta i la junta.

Ús del compartiment per a detergent. Fig. 15
- Traieu el compartiment per a detergent.
- Afegiu detergent per al rentat principal al dipòsit per al rentat (compartiment II). Podeu utilitzar tant detergent en pols com detergent líquid.
- Afegiu suavitzant al dipòsit per al suavitzant (compartiment).

Precaució:
- No obriu el compartiment per a detergent mentre la rentadora estigui en funcionament.
- Utilitzeu un detergent apte per a rentat a rentadora a diferents temperatures per obtenir els millors resultats i consumir la mínima quantitat daigua i electricitat.
- La quantitat de detergent/suavizant utilitzada s'ha d'afegir una sola vegada. Per consultar-les, remeteu-vos a les instruccions del fabricant de detergent/suavitzant.
- Un excés de detergent produirà molta escuma, que es pot desbordar fàcilment, i afectarà la seva dissolució, cosa que dificultarà l'esbandida.
- Per evitar l'obstrucció del compartiment, els agents concentrats o molt enriquits (suavizant o detergent) es poden diluir amb aigua abans de la seva aplicació.
- No apliqui detergent en pols al dipòsit de suavitzant.
- Una sobrecàrrega de detergent podria generar molta escuma, cosa que dificultarà el rentat.

Nota
1. És normal que caigui una mica de detergent líquid al tambor en estirar el compartiment per a detergent Eviteu estirar del compartiment amb freqüència per reduir la despesa de detergent líquid.
2. El nivell no ha de superar la marca MAX.
3. Consulteu les instruccions del fabricant per conèixer la quantitat a dosificar. Una sobre càrrega de suavitzant pot afectar negativament les fibres artificials de la roba.
4. Dilueixi primer el suavitzant o el detergent concentrats i, a continuació, aboca'ls en compartiment per a detergent.

Passos a seguir per fer un rentat
1. Premeu el botó encès/apagat (ON/OFF) per engegar la rentadora.
2. Gireu el selector de programa per seleccionar un programa.
3. Canvieu els paràmetres del programa (temperatura, velocitat, etc.) segons les vostres necessitats.
4. Ajusteu l'inici diferit si voleu acabar el cicle de rentat a una hora determinada.
5. Premeu el botó inici/pausa.

Passos per canviar de programa durant el funcionament

1. Premeu el botó inici/pausa per aturar el procés de rentat.
2. Trieu un altre programa amb el selector de programes.
3. Torneu a prémer el botó inici/pausa per iniciar el nou programa.

Programes

Mix	Per a càrregues mixtes amb peces de cotó i sintètiques.
Super Quick (Súper ràpid)	Per a peces lleugerament brutes i càrregues de menys de 2,0 kg que vulgueu rentar ràpidament.
Llana (Wool)	El programa de llana es caracteritza per un suau procés de rentat i remull per protegir les fibres de llana de l'encongiment/deformació. Es recomana fer servir un detergent neutre.
Samarreta (Shirt)	Podeu seleccionar aquest programa per rentar camises de cotó, lli, fibres sintètiques o teixits barrejats.
Roba esportiva (Sportswear)	Aquest programa està dissenyat per al rentat de roba esportiva.
Intensiu (Intensive)	Per a peces molt brutes. El temps de rentat és més gran que en altres cicles.
Roba de llit (Bedding)	Aquest programa és adequat per rentar peces més pesades: texans, roba de llit, etc.
Allergy Care	Rentat a alta temperatura amb glopeigs addicionals per eliminar de forma eficaç les restes de detergent.
Cotó (Cotton)	Per a peces de cotó, llençols, estovalles, roba interior, tovalloles o camises. El temps de rentat i el nombre d'esbandida s'ajusten automàticament en funció de la càrrega.
Prerentat (Prewash)	Afegeix un procés de prerentat abans d'iniciar el programa Cotó (Cotton).
ECO 40-60	Per rentar peces de cotó de brutícia mitjana i aptes per al rentat a 40 °C o 60 °C, juntes al mateix cicle. Aquest cicle es fa servir per avaluar el compliment de la legislació d'Ecodisseny de la UE. Aquest cicle està configurat com a predeterminat.
20 °C	Per rentar algunes peces delicades, el rentat de les quals només pot ser a 20 °C (nou procediment especial estàndard de la UE).
Delicats (Delicate)	Per teixits transparents, sostenidors, llenceria (seda) i altres teixits que només es poden rentar a mà. Per obtenir millors resultats, utilitzeu detergent líquid.
Neteja del tambor (AutoClean)	Neteja el tambor eliminant la brutícia i evitant l'acumulació de bacteris. Assegureu-vos que el tambor és buit. No utilitzeu productes de neteja per netejar el tambor.
Centrifugat (Spin)	Un programa de centrifugat addicional per eliminar eficaçment la humitat de la bugada.
Aclarit i centrifugat (Rinse&Spin)	Inclou un procés d'esbandida addicional i un posterior centrifugat. Exemple: si afegiu de forma manual detergent sobre una taca concreta i frega per eliminar-la, podeu triar aquest programa per esbandir el detergent i centrifugar la peça.

Taula de programes de rentat

- L'eficàcia i els resultats del rentat estan determinats per la qualitat del detergent utilitzat. Utilitzeu només detergent per a rentadora.
- Si cal, utilitzeu un detergent específic, per exemple, per a teixits sintètics i de llana. Seguiu sempre les recomanacions del fabricant del detergent.
- No utilitzeu productes de neteja en sec com tricloroetilè i similars. Trieu els millors detergents.

PROGRAMA	CÀRREGA MÀXIMA (kg)				TIPUS DE DETERGENT PER A RENTADORA		SUAVITZANT
	7	8	9	10	UNIVERSAL	ESPECÍFIC	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Llana (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Samarreta (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Roba esportiva (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Intensiu (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O

Roba de llit (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Cotó (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Prerentat (+ Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 ºC	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O
Delicats (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Neteja del tambor (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Centrifugat (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: detergent líquid (si utilitzeu detergent líquid, no és recomanable activar l'inici diferit).
P: detergent en pols.
O: opcional.
-: sense detergent o suavitzant.

Si utilitzeu detergent líquid, no es recomana activar la funció " Delay " (inici diferrit).

Recomanem utilitzar:
Detergent en pols de 20°C a 95°C.
Detergent per a llana de 20°C a 40°C.
Trieu 95 ºC només per a uns higiènics específics.

Programa	Pes (kg)	Durada del programa (h:min)	Consum d'energia (kWh/cicle)	Consum d'aigua (L/cicle)	Temp. (ºC)	RMC (%)	Velocitat de centrifugat (RPM)
Mix	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15'	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Llana (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Samarreta (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Roba esportiva (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Intensiu (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Roba de llit (Bed linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Cotó (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Prerentat (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20ºC	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Delicats (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Neteja de tambor (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Centrifugat (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Aclarit (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Advertiments:
- Comproveu si l'aigua de dins del tambor s'ha buidat abans d'obrir la porta. No obriu la porta si encara queda aigua a l'interior de la rentadora.
- No renti únicament una peça de roba, això podria desestabilitzar la rentadora. Introduïu sempre un mínim de 3 o 4 peces perquè el desguàs es pugui fer sense problemes. Per a més eficiència i estalvi d'aigua i energia es recomana omplir dos terços del tambor amb peces.

- La informació donada per als programes diferents del programa ECO 40-60 només són indicatives.
- El programa eco 40-60 és capaç de netejar la roba de cotó de brutícia normal declarada com a rentable a 40°C o 60°C, juntes al mateix cicle. Aquest programa es fa servir per valorar la conformitat amb la legislació UE en matèria de disseny ecològic.
- Els temps indicats per a cada programa corresponen a la durada amb càrrega i temperatura estàndard. Altres tipus de càrrega i temperatura donaran lloc a temps diferents.
- Els programes més eficients quant a consum d'energia són en general aquells que funcionen a temperatures més baixes i de més durada.
- Carregueu la rentadora fins a la capacitat indicada per a cada programa, això ajudarà a estalviar energia i aigua.
- La durada dels programes, el consum denergia i els nivells de consum daigua poden variar en funció del pes i el tipus de càrrega del rentat, les funcions addicionals seleccionades, laigua i la temperatura ambient.
- És recomanable utilitzar detergent líquid per als programes de rentat a baixa temperatura. Pot variar la quantitat de detergent en funció de la quantitat de roba i el grau de brutícia de la mateixa . Seguiu les recomanacions dels fabricants de detergent quant a la quantitat de detergent que heu d›utilitzar.
- El soroll i el nivell dhumitat restant depenen de la velocitat de centrifugat. Com més gran sigui la velocitat de centrifugat, més gran serà el soroll i menor el nivell d'humitat restant.

Panell de control

Selector programes	Gireu el selector per seleccionar un programa.
Pantalla	La pantalla mostra la informació del programa actual i el temps restant estimat, o un codi dinformació quan es produeix un problema.
Temperatura (Temp)	Feu clic a aquest botó per canviar la temperatura de l'aigua per al programa. El rang de temperatura disponible depèn del programa. La temperatura seleccionada es mostrarà a la pantalla.
Velocitat (Spin)	Premeu aquest botó per canviar la velocitat de centrifugat del programa. Les opcions de velocitat de centrifugat depenen del programa. La velocitat de centrifugat seleccionada es mostrarà a la pantalla. Referència 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 rpm
Inici diferit (Delay)	Premeu aquest botó repetidament per recórrer les opcions disponibles (de 3 a 24 hores en increments d'una hora).
Inici/Pausa	Premeu aquest botó per iniciar o aturar el procés de rentat: Premeu el botó una vegada per iniciar un programa. Per aturar el programa, torneu a prémer el botó. Per continuar amb el programa, torneu a prémer el botó.
Encès/apagat	Premeu aquest botó per engegar o apagar la rentadora. Si enceneu la rentadora i no premeu cap botó en els següents 10 minuts, s'apagarà automàticament.

Inici diferit
Podeu configurar la rentadora perquè finalitzi el rentat automàticament en una hora determinada, escollint un retard entre 3 i 24 hores (en increments d'1 hora).
1. Trieu el programa que vulgueu i canvieu els ajustaments del cicle si fos necessari.
2. Premeu el botó inicial diferit repetidament fins a ajustar l'hora de finalització desitjada.
3. Premeu el botó d'inici/paus a.
4. Per cancel·lar l'inici diferit, reinicieu la rentadora prement el botó encès/apagat (ON/OFF).

Exemple:
Hora actual: 14.00 hores.
Hora desitjada d'inici: 17.00 hores.

1. Seleccioneu el programa de rentat.
2. Seleccioneu la funció "Inici diferit" i ajusteu 3 hores prement el botó Inici en diferit.
3. Premeu el botó Inici/Pausa.

La rentadora començarà a funcionar a les 17.00 hores.

SteamMax
- Aquesta funció s'activa automàticament juntament amb els programes "Intensive" (Intensiu), " Bedding " (Roba de llit) i " Allergy Care".
- La funció fa una neteja extra d'esterilització mitjançant vapor juntament amb el programa de rentat seleccionat.
- Aquesta funció no es pot desactivar.

Bloqueig per a nens

- Per evitar accidents per part de nens, el Bloqueig per a nens bloqueja tots els botons excepte el botó d'encesa/apaga o (ON/OFF).
- Per activar o desactivar la funció de Bloqueig per a nens, manteniu premuts els botons "Temperatura" (Temp) i "Velocitat" (Spin) durant 3 segons aprox.
- Quan el Bloqueig per a nens està activat, s'il·lumina la icona de bloqueig per a nens.

Desconnectar so (Silenci)
- Podeu activar o desactivar el so del selector de programes i de tots els botons.
- Per activar o desactivar el so, mantingueu premuts simultàniament els botons "Velocitat" (Spin) i "Aclarit" (Rinse) durant 3 segons aprox.
- Quan el so està desactivat, la icona silencia s'il·lumina.

Bloqueig de la porta
- Quan comença el procés de rentat, per motius de seguretat, la porta es bloqueja i la icona de bloqueig de la porta s'il·lumina.
- En acabar un programa i transcorreguts uns segons, la porta es desbloqueja perquè pugui extreure la bugada.

Reload (càrrega extra)
- Mantingueu premut el botó "Inici/Pausa" durant 3 segons aprox. Un cop desbloquejada la porta, podeu afegir més roba a la rentadora.
- Per motius de seguretat, la funció "Càrrega extra" no es pot utilitzar si hi ha un excés d'aigua dins del tambor o si la temperatura de l'aigua és elevada.

Altres funcions

Funció Reprendre
Aquest aparell compta amb la funció de reprendre en cas d'apagat. Si hi ha una fallada elèctrica o un endoll solt en el procés de rentat, l'aparell pot recordar els ajustaments i reprendre el procés quan es restableixi l'alimentació (s'ha d'encendre de nou accionant el botó encès/apagat).

Funció Memòria
L'aparell pot recordar automàticament el darrer programa utilitzat quan torneu a engegar la rentadora.
NOTA: els paràmetres, com la temperatura, no són recordats per aquesta funció.

Reconeixement del pes de la roba
Al principi del rentat, la rentadora estimarà el pes de la roba i dispensarà el detergent (sempre que hi hagi prou detergent al calaix), després decidirà la quantitat d'aigua d'acord amb això per estalviar el màxim possible.

Protecció contra desequilibri
- Quan la rentadora està a punt per centrifugar, pot trigar una mica a equilibrar la roba a causa d'un gran desequilibri.
- Si la roba continua desequilibrada al tambor, la velocitat de centrifugat es pot reduir per evitar vibracions fortes.
- Si la quantitat de roba al tambor és insuficient, és possible que la rentadora no centrifugui a causa de la protecció contra desequilibri, per la qual cosa haureu d'afegir més roba perquè la rentadora comenci a centrifugar.

5. NETEJA I MANTENIMENT

Un bon manteniment de la rentadora allargarà la vida útil.

Advertència
Abans d'iniciar el manteniment, desconnecteu l'alimentació i tanqueu l'aixeta.

Neteja de l'interior del tambor
Si observeu oxidació a l'interior del tambor heu de netejar-la, mai utilitzeu fregalls d'acer per fer-ho.

Neteja de la superfície
1. Utilitzeu un drap sec o lleugerament humit amb un detergent neutre i no abrasiu per eliminar la brutícia de la superfície. Assegureu-vos que la superfície de la rentadora roman seca en tot moment. No toqueu la rentadora amb objectes punxants.
2. La superfície es pot netejar amb detergent neutre i no abrasiu diluït si cal.

Neteja de la bomba de drenatge
1. Obriu la tapa del filtre com es mostra a la figura 16. Es pot ajudar d'algun objecte no esmolat ni tallant.
2. Desenrosqueu el filtre i traieu qualsevol material o objecte estrany del filtre de la bomba de drenatge, presti atenció pot sortir aigua durant aquest procés. Fig. 17
3. Torneu a instal·lar el filtre ia tancar la tapa. Fig. 18

Neteja del filtre de la vàlvula dentrada
El filtre d'entrada s'ha de netejar si quan obriu l'aixeta no entra aigua o entra una quantitat insuficient.
1. Baixeu la pressió de l'aigua:
a. Tanqueu l'aixeta.
b. Seleccioneu qualsevol programa excepte el Centrifugat (Spin).
c. Premeu el botó Inici/Pausa i mantingueu el programa en marxa durant uns 40 segons.

d. Desconnecteu l'endoll.
2. Desconnecteu la mànega d'entrada de l'aixeta. Fig. 19
3. Traieu suaument el filtre, pot ajudar-se amb unes alicates de punta fina. Extremeu la precaució, no forceu el filtre ja que podria danyar-lo. Fig. 20
4. Renteu el filtre amb aigua i traieu tota la brutícia acumulada.
5. Torneu a col·locar el filtre en la posició original
6. Torneu a connectar la mànega d'entrada. Fig. 21

Neteja del compartiment per a detergent

1. Obriu el compartiment per a detergent (aixequeu-lo lentament) i traieu la tapa 1 (placa sifònica) aixecant-la, com es mostra a la figura 22.
2. Renti el compartiment per a detergent i la tapa (placa sifònica) amb aigua de l'aixeta o un raspall.
3. Torneu a col·locar el compartiment i la tapa (placa sifònica).

- És possible que una mica de detergent entri al tambor en treure el compartiment, això és normal.
- Per evitar vessaments, assegureu-vos que no queda aigua, detergent o suavitzant al compartiment detergent abans d'extreure'l.

Descongelació

No heu d'exposar la rentadora a temperatures inferiors a 0ºC, ja que podria afectar el seu funcionament i la vida útil dels seus components. Si això succeís i detecta parts congelades, realitzi el procés següent:

1. Apagueu la rentadora i desendolleu el cable d'alimentació.
2. Aboqui aigua calenta sobre l'aixeta d'aigua per afluixar la mànega d'entrada d'aigua.
3. Desconnecteu la mànega d'entrada d'aigua i submergiu-la en aigua calenta.
4. Aboqui aigua calenta al tambor i deixeu-ho durant uns 10 minuts.
5. Torneu a connectar la mànega d'entrada d'aigua a l'aixeta.

Nota

1. Quan torneu a utilitzar la rentadora, assegureu-vos que la temperatura ambient és superior a 0°C.
2. Si la rentadora es troba en una habitació on es pot congelar fàcilment, buideu bé l'aigua restant dins la mànega de drenatge i la mànega d'entrada d'aigua.
3. Poseu-vos en contacte amb un tècnic si la rentadora es congela. Si un cop efectuat el procés anterior la rentadora segueix sense funcionar poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

PROBLEMES	POSSIBLES SOLUCIONS
Hi ha restes d'aigua al tambor.	Això és normal i és el resultat de les proves daigua realitzades a fàbrica.
La rentadora no s'encén.	Comproveu que l'endoll estigui ben connectat a la presa de corrent. Comproveu si l'aixeta està oberta. Comproveu si el botó encès/apagat està premut. Comproveu si el botó inici/pausa està premut. Comproveu si la funció d'inici diferit està activada.
La rentadora perd aigua.	Comproveu i premeu la mànega d'entrada de l'aigua. Netegeu la mànega de drenatge i poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
Soroll estrany i vibracions fortes.	Comproveu si heu retirat els perns de transport. Comproveu si les potes estan ajustades a nivell. Comproveu si hi ha articles metàl·lics a l'interior.
Els resultats de rentat no són satisfactoris.	Seleccioneu un programa adequat. Afegiu la quantitat adequada de detergent segons les instruccions de l'envàs del detergent.
Els botons no funcionen.	Comproveu si la funció “Bloqueig per a nens” està activada.
El temps de funcionament real dels programes no es correspon amb el temps indicat a la pantalla.	Comproveu si la roba al tambor està prou escampada. Comproveu si laigua surt i entra bé.
La rentadora s'omple durant el drenatge.	Comproveu si l'alçada de la mànega de drenatge és inferior a 65 cm. Comproveu si la mànega de drenatge està submergida.

7. CODIS DERROR

CODI	PROBLEMA	POSSIBLES SOLUCIONS
E1	La rentadora triga a omplir-se.	Comproveu si l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta. Comproveu que la pressió de l'aigua no sigui massa baixa. Comproveu que la mànega d'entrada d'aigua no estigui bruta o bloquejada.
E2	La rentadora triga a drenar laigua.	Comproveu que la bomba de drenatge no estigui bloquejada.
E3	La porta no està tancada de manera adequada.	Comproveu que no hi hagi cap element com a roba o brutícia entre la porta i la junta de segellat.
E4	L'aigua es desborda.	Comproveu que la mànega de sortida d'aigua no estigui bruta o bloquejada.
E5	Fallada del motor elèctric.	Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
E6	Fallada de l'element calefactor.	Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
E7	Fallada del sensor de temperatura.	Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
E8	Fallada de la PCB o de la placa inversora de freqüència.	Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
E9	Decisió de comunicació (programari).	Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
E10	Fallada " Inverter ".	Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
EP	El programa de rentat en execució no correspon al programa que indica el selector.	Gireu el selector fins a seleccionar el programa de rentat actual.

Nota:
Si cap d'aquestes situacions no coincideix amb el vostre problema, no intenteu desmuntar ni reparar la rentadora vosaltres mateixos. amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec . Un tècnic autoritzat ha de fer la reparació i ha d'utilitzar únicament peces de recanvi originals.

8. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència	02174-02	02176-02
Model	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Codi QR		
Voltatge nominal	220-240V ~ 220-240V ~	
Freqüència nominal	50 Hz	
Capacitat de rentat	8 Kg	9 Kg
Potència Nominal de gir	1900 W	
Potència Nominal Calorífica	1800W	
Potència Nominal de rentat	1800W	
Potència Màxima	1900W	

Pressió de l'aigua	0,05 MPa – 0,8 MPa

Les especificacions tècniques poden canviar sense avís previ per millorar la qualitat del producte.
Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya.

FITXA DEL PRODUCTE
Nom o marca comercial del proveïdor: Cecotec Innovaciones, SL
Adreça del proveïdor ([b]): C/ Reis Catòlics, 60, 46910 Alfafar (València) ESPANYA
Identificador del model :
02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Paràmetres generals del producte:

Paràmetre	Valor		Paràmetre	Valor	
Capacitat nominal ([a]) (kg)	8,0		Dimensions en cm Ample Profunditat	Alçada	85
				60	
				52	
IEE $_W$ ([a])	46,6		Classe d'eficiència energètica ([a])	A	
Índex d›eficiència de rentat ([a])	1,031		Eficàcia d'esbandida (g/kg) ([a])	5,0	
Consum d'energia en kWh per cicle, basat en el programa eco 40-60. El consum denergia real depèn de com es faci servir laparell.	0,424		Consum d'aigua en litres per cicle, basat en el programa eco 40-60. El consum real d'aigua dependrà de com s'utilitzi l'aparell i de la duresa de l'aigua.	48	
Temperatura màxima a l'interior del teixit tractat ([a]) (ºC)	Capacitat nominal	33	Quantitat d'humitat residual ([a]) (%)	53,9	
	Meitat	28			
	Cambra	23			

Velocitat de centrifugat ([a]) (rpm)	Capacitat nominal	1400	Classe d'eficiència d'assecatge amb centrifugat ([a])	B
	Meitat	1400		
	Cambra	1400		
Durada del programa ([a]) (h:min)	Capacitat nominal	3:38	Tipus	Lliure Instal·lació
	Meitat	2:48		
	Cambra	2:48		
Emissions de soroll acústic aeri a la fase de centrifugat ([a]) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe d'emissions de soroll acústic aeri ([a]) (fase de centrifugat)	B
Mode apagat (W)	0,50		Mode en espera (W)	N/A
Inici amb retard (W) (si correspon)	4,00		Espera en xarxa (W) (si escau)	N/A
Durada mínima de la garantia oferta pel proveïdor (b):				
Aquest producte ha estat dissenyat per alliberar ions de plata durant el cicle de rentat.	NO			
Informació addicional: Enllaç al lloc web del proveïdor, on es troba la informació del punt 9 de l'annex II del Reglament de la Comissió (UE) 2019/2023 (1) (b): ([a]) pel programa eco 40-60. ([b]) els canvis en aquests elements no es consideren pertinents a efectes del paràgraf 4 del article 4 del Reglament (UE) 2017/1369. ([c]) si la base de dades de productes genera automàticament el contingut definitiu d'aquesta cel·la, el proveïdor no haurà d'introduir aquestes dades.				

Informació a incloure a la documentació tècnica de les rentadores domèstiques

PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al programa eco 40-60, a intervals de 0,5 kg (c)	kg	8.0

Consum d'energia del programa eco 40-60 a capacitat nominal ($E_{W, complet}$)	kWh/cicle	0,684
Consum d'energia del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/cicle	0,364
Consum d'energia del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/cicle	0,177
Consum energètic ponderat del programa eco 40-60 (E_{w})	kWh/cicle	0,420
Consum d'energia estàndard del programa eco 40-60 (SCE_{w})	kWh/cicle	0,810
Índex d›eficiència energètica (IEE_{w})	-	46,6
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a capacitat nominal ($W_{W,compet}$)	L/cicle	60
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($W_{W1/2}$)	L/cicle	44
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a una cambra de capacitat nominal ($W_{W1/4}$)	L/cicle	37,0
Consum d'aigua ponderat (W_{W})	L/cicle	48
Índex d›eficiència de rentat del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (I_{W})	-	1,031
Índex d›eficiència de rentat del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (I_{W})	-	1,031
Índex d›eficiència de rentat del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_{W})	-	1,031
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (I_{R})	g/kg	5,0
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($_{IR}$)	g/kg	5,0
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($_{IR}$)	g/kg	5,0
Durada del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (t_{W})	h:min	3:38

Durada del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (t_{W})	h:min	2:48
Durada del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_{W})	h:min	2:48
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a la capacitat nominal (T)	ºC	33
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (T)	ºC	28
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	ºC	23
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (S)	rpm	1400
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1400
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1400
Quantitat d'humitat residual ponderada (D)	%	53,9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa eco 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 pW	76
Consum d'energia en 'mode apagat' (P_{o})	W	0,50
Consum d'energia en 'mode en espera' (P_{sm})	W	N/A
El 'mode en espera' inclou la visualització de la informació?	-	NO
Consum d'energia en 'mode en espera' (P_{sm}) en condicions de espera en xarxa (si escau)	W	N/A
Consum d'energia en 'inici retardat' (P_{ds}) (si escau)	W	4,00

El consum de potència en mode "apagat" és de 0,50 W usant per això les directrius de la norma EN 50564:2011 i dels reglaments europeus 1275/2008/EC i 801/2013/EC. Per això

l'aparell es connecta a la xarxa elèctrica sense fer cap funció. L'interruptor/controlador de l'aparell es va posar a la posició "apagat".

FITXA DEL PRODUCTE
Nom o marca comercial del proveïdor: Cecotec Innovaciones, SL
Adreça del proveïdor (b): C/ Reis Catòlics, 60, 46910 Alfafar (València) ESPANYA
Identificador del model:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Paràmetres generals del producte:

Paràmetre	Valor		Paràmetre	Valor	
Capacitat nominal ([a]) (kg)	9,0		Dimensions en cm Ample Profunditat	Alçada	85
				60	
				56	
IEE $_W$ ([a])	46,7		Classe d'eficiència energètica ([a])	A	
Índex d›eficiència de rentat ([a])	1,031		Eficàcia d'esbandida (g/kg) ([a])	5,0	
Consum d'energia en kWh per cicle, basat en el programa eco 40-60. El consum denergia real depèn de com es faci servir laparell.	0,444		Consum d'aigua en litres per cicle, basat en el programa eco 40-60. El consum real d'aigua dependrà de com s'utilitzi l'aparell i de la duresa de l'aigua.	50	
Temperatura màxima a l'interior del teixit tractat ([a]) (ºC)	Capacitat nominal	33	Quantitat d'humitat residual ([a]) (%)	53,9	
	Meitat	28			
	Cambra	23			

Velocitat de centrifugat ([a]) (rpm)	Capacitat nominal	1400	Classe d'eficiència d'assecatge amb centrifugat ([a])	B
	Meitat	1400		
	Cambra	1400		
Durada del programa ([a]) (h:min)	Capacitat nominal	3:48	Tipus	Lliure Instal·lació
	Meitat	2:54		
	Cambra	2:54		
Emissions de soroll acústic aeri a la fase de centrifugat ([a]) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe d'emissions de soroll acústic aeri ([a]) (fase de centrifugat)	B
Mode apagat (W)	0,50		Mode en espera (W)	N/A
Inici amb retard (W) (si correspon)	4,00		Espera en xarxa (W) (si escau)	N/A
Durada mínima de la garantia oferta pel proveïdor (b):				
Aquest producte ha estat dissenyat per alliberar ions de plata durant el cicle de rentat.	NO			

Informació addicional:
Enllaç al lloc web del proveïdor, on es troba la informació del punt 9 de l'annex II del Reglament de la Comissió (UE) 2019/2023 (1) (b):
([a]) pel programa eco 40-60.
([b]) els canvis en aquests elements no es consideren pertinents a efectes del paràgraf 4 del
article 4 del Reglament (UE) 2017/1369.
([c]) si la base de dades de productes genera automàticament el contingut definitiu d'aquesta
cel·la, el proveïdor no haurà d'introduir aquestes dades.

Informació a incloure a la documentació tècnica de les rentadores domèstiques

PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al programa eco 40-60, a intervals de 0,5 kg (c)	kg	9.0
Consum d'energia del programa eco 40-60 a capacitat nominal ($E_{W, complet}$)	kWh/cicle	0,728
Consum d'energia del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/cicle	0,433
Consum d'energia del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/cicle	0,210
Consum energètic ponderat del programa eco 40-60 (E_{w})	kWh/cicle	0,444
Consum d'energia estàndard del programa eco 40-60 (SCE_{w})	kWh/cicle	0,810
Índex d›eficiència energètica (IEE_{w})	-	46,7
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a capacitat nominal ($W_{W,compet}$)	L/cicle	65
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($W_{W1/2}$)	L/cicle	45
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a una cambra de capacitat nominal ($W_{W1/4}$)	L/cicle	40
Consum d'aigua ponderat (W_{W})	L/cicle	50
Índex d›eficiència de rentat del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (I_{W})	-	1,031
Índex d›eficiència de rentat del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (I_{W})	-	1,031
Índex d›eficiència de rentat del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_{W})	-	1,031
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (I_{R})	g/kg	5,0
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($_{IR}$)	g/kg	5,0
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($_{IR}$)	g/kg	5,0
Durada del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (t_{W})	h:min	3:48
Durada del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (t_{W})	h:min	2:54
Durada del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_{W})	h:min	2:54
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a la capacitat nominal (T)	ºC	32
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (T)	ºC	28
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	ºC	23
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (S)	rpm	1400
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1400
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1400
Quantitat d'humitat residual ponderada (D)	%	53,9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa eco 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 pW	76
Consum d'energia en 'mode apagat' (P_{o})	W	0,50
Consum d'energia en 'mode en espera' (P_{sm})	W	N/A
¿ El 'mode en espera' inclou la visualització de la informació?	-	NO

Consum d'energia en 'mode en espera' (P_{sm}) en condicions de espera en xarxa (si escau)	W	N/A
Consum d'energia en 'inici retardat' (P_{ds}) (si escau)	W	4,00

El consum de potència en mode "apagat" és de 0,50 W usant per això les directrius de la norma EN 50564:2011 i dels reglaments europeus 1275/2008/EC i 801/2013/EC. Per això l'aparell es connecta a la xarxa elèctrica sense fer cap funció. L'interruptor/controlador de l'aparell es va posar a la posició "apagat".

9. RECICLATGE DAPARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.
Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.
El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

10. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.
Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.
Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONS, SL

12. DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικ. 1

1. Συρτάρι απορρυπαντικού
2. Πόρτα
3. Βάσεις ισοπέδωσης
4. Πίνακας ελέγχου
5. Κάλυμμα αποστράγγισης
6. Σφιγκτήρες σωλήνα αποστράγγισης
7. Βαλβίδα εισόδου νερού (κρύου)
8. Καλώδιο τροφοδοσίας
9. Σωλήνας αποστράγγισης
10. Μπουλόνι μεταφοράς (x4)
11. Πίσω καπάκι
12. Βύσμα

Πίνακας ελέγχου Εικ. 2

1. Πρόγραμμα «Mix» (ρούχα από διαφορετικά υφάσματα)
2. Πρόγραμμα «Super Quick» (πολύ γρήγορο πλύσιμο)
3. Πρόγραμμα «Wool» (μαλλί)
4. Πρόγραμμα “Shirt” (πουκάμισα)
5. Πρόγραμμα «Sportswear» (αθλητικά ενδύματα)
6. Πρόγραμμα “Intensive” (εντατικό)
7. Πρόγραμμα «Bedding» (κλινοσκεπάσματα)
8. Πρόγραμμα «Allergy Care» (πλύση σε υψηλή θερμοκρασία)
9. Πρόγραμμα «Cotton» (βαμβάκι)
10. Πρόγραμμα «+Prewash» (πρόπλυση)
11. Πρόγραμμα “ECO 40-60”
12. Πρόγραμμα “20 °C”
13. Πρόγραμμα «Delicate» (ευαίσθητα ρούχα)
14. Πρόγραμμα “Drum Clean“ (καθαρισμός τυμπάνου)
15. Πρόγραμμα “Spin“ (στύψιμο)
16. Πρόγραμμα “Rinse+Spin“ (ξέπλυμα+στύψιμο)
17. Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης (ON/OFF)
18. Κουμπί Έναρξη/Παύση - Reload (επιπλέον φορτίο)
19. Κουμπί «Delay» (καθυστερημένη έναρξη)
20. Κουμπί «Rinse” (ξέπλυμα)
21. Κουμπί «Spin» (στύψιμο)
22. Κουμπί «Temp.» (θερμοκρασία)
23. Εικονίδιο «Delay»
24. Εικονίδιο «Child Lock» (κλείδωμα για παιδιά)
25. Εικονίδιο «Door Lock» (κλείδωμα πόρτας)
26. Εικονίδιο «Mute» (Σίγαση)
27. Εικονίδια “Ταχύτητα στυψίματος (στροφές ανά λεπτό)”
28. Εικονίδια «Θερμοκρασία (ºC)»
29. Display (οθόνη)
30. Εικονίδιο “Κύκλος μουλιάσματος”
31. Εικονίδιο «Κύκλος πλύσης”
32. Εικονίδιο «Κύκλος ξεβγάλματος»
33. Εικονίδιο «Κύκλος στυψίματος»

Συρτάρι απορρυπαντικού. Εικ. 3

1. Δεξαμενή απορρυπαντικού (II)
2. Δεξαμενή μαλακτικού

Σημείωση:
Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν κάποιο από αυτά λείπει ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.

Περιεχόμενο του κουτιού. Εικ. 4

1. Πλυντήριο ρούχων
2. Λάστιχο εισόδου
3. Κάλυμμα για τις οπές των βιδών μεταφοράς (x4)
4. Σωλήνας αποστράγγισης
5. Σφιγκτήρας στήριξης σωλήνα αποστράγγισης (ΔΕΝ περιλαμβάνεται σε ορισμένα μοντέλα)
6. Κλειδί (ΔΕΝ περιλαμβάνεται σε ορισμένα μοντέλα)
7. Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Σημείωση
Συνιστάται η εγκατάσταση του νέου σας πλυντηρίου ρούχων από εξειδικευμένο τεχνικό. Εάν θεωρείτε ότι έχετε τις απαραίτητες γνώσεις για την εγκατάσταση του πλυντηρίου ρούχων, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση.

Απαιτούμενα εργαλεία
Συνιστάται να έχετε τα ακόλουθα εργαλεία για να διευκολύνετε την εγκατάσταση του πλυντηρίου ρούχων: ψαλίδι, πένσα, τυποποιημένο κατσαβίδι, γάντια και κλειδί.

Αποσυσκευασία του πλυντηρίου ρούχων
Αποσυσκευάστε το πλυντήριο ρούχων και ελέγξτε αν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Εάν το μηχάνημα έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή εάν λείπουν κάποια στοιχεία, επικοινωνήστε αμέσως με τον τοπικό αντιπρόσωπο.

Επιλογή τοποθεσίας
- Πριν εγκαταστήσετε το πλυντήριο ρούχων, επιλέξτε μια τοποθεσία με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- Άκαμπτη, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια (αν δεν είναι επίπεδη, διαβάστε την ενότητα «Ισοπέδωση των πελμάτων»).
- Αποφύγετε την επαφή με το άμεσο ηλιακό φως.
- Επαρκής εξαερισμός.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 0-40°C.
- Η υγρασία του περιβάλλοντος πρέπει να είναι μικρότερη από 95% (όταν η θερμοκρασία είναι 25°C).
- Κρατήστε το πλυντήριο μακριά από πηγές θερμότητας, όπως κάρβουνο ή αέριο. Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων δεν ακουμπάει στο καλώδιο ρεύματος. Μην εγκαθιστάτε το πλυντήριο ρούχων σε δάπεδα με μοκέτα.

Αφαίρεση των βιδών μεταφοράς. Εικ. 5
Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το πλυντήριο, πρέπει να αφαιρέσετε τις βίδες μεταφοράς από το πίσω μέρος του πλυντηρίου. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
1. Χαλαρώστε τις τέσσερις βίδες μεταφοράς
2. Πιάστε τις από τις κεφαλές και τραβήξτε τις έξω.
3. Τοποθετήστε τα πλαστικά καπάκια στις οπές των βιδών μεταφοράς.
4. Αποθηκεύστε τις βίδες μεταφοράς σε κατάλληλο μέρος για μελλοντική χρήση.

Ισοστάθμιση πλυντηρίου ρούχων

Υπόμνημα Εικόνας 6:
A. Δομή των πελμάτων
1. Παξιμάδι ασφάλισης
2. Στήριξη πέλματος

B. Κατάσταση εργοστασίου
Παξιμάδια ασφάλισης στο κάτω μέρος του πλυντηρίου ρούχων
Πέλματα τοποθετημένα στα παξιμάδια

Σημείωση:
Προκειμένου να διευκολυνθεί η εγκατάσταση, τα πέλματα δεν είναι πλήρως στερεωμένα, οπότε φροντίστε να στερεώσετε και τα τέσσερα πέλματα πριν ρυθμίσετε το επίπεδο.

1. Όταν τοποθετείτε το πλυντήριο ρούχων, θα πρέπει να ελέγχετε αν τα πέλματα είναι πλήρως στερεωμένα, εάν όχι, διορθώστε τα. Τα παξιμάδια ασφάλισης πρέπει να είναι σταθερά ασφαλισμένα στο κάτω μέρος της ροδέλας και τα πέλματα να είναι ασφαλώς ασφαλισμένα στα παξιμάδια. Εικ. 7
2. Αφού εγκαταστήσετε το πλυντήριο ρούχων, πιέστε με τα δύο χέρια διαδοχικά τις αντίθετες γωνίες του επάνω μέρους και κουνήστε το κάθετα προς τα κάτω για να ελέγξετε αν τα πέλματα έχουν ασφαλίσει καλά και αν το πλυντήριο ρούχων δεν ταλαντεύεται. Εικ. 8
3. Εάν το πλυντήριο ταλαντεύεται, χαλαρώστε το παξιμάδι ασφάλισης προς την κατεύθυνση που φαίνεται στην εικόνα 9 με το παρεχόμενο κλειδί μέχρι να επιτευχθεί το σωστό ύψος, ώστε το πλυντήριο να μην ταλαντεύεται. Εικ. 9
4. Τέλος, χρησιμοποιήστε το κλειδί για να στερεώσετε το παξιμάδι ασφάλισης στο κάτω μέρος του πλυντηρίου ρούχων (μπορείτε επίσης να στερεώσετε τα πέλματα ελαφρά με το χέρι για να μην μετακινηθούν). Βεβαιωθείτε ότι τα πέλματα δεν κινούνται. Εικ. 10

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
1. Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να είναι απόλυτα οριζόντιο και σταθεροποιημένο όταν και τα τέσσερα πέλματα βρίσκονται σταθερά στο δάπεδο.
2. Η λανθασμένη ρύθμιση της ισοστάθμισης μπορεί να προκαλέσει δυνατούς θορύβους, δονήσεις του πλυντηρίου, μετατόπιση του πλυντηρίου και άλλα μη φυσιολογικά φαινόμενα.
3. Ο εξαερισμός βρίσκεται στο κάτω μέρος του πλυντηρίου ρούχων (για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα). Εγκαταστήστε το πλυντήριο ρούχων σε σταθερό, επίπεδο, αντιολισθητικό δάπεδο. Μην τοποθετείτε το πλυντήριο ρούχων σε μαλακό χαλί ή ξύλινο δάπεδο ή σε διάφορα έπιπλα και βάσεις, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει άσκοπους τραυματισμούς.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Εγκατάσταση πλυντηρίου ρούχων

Σύνδεση του σωλήνα εισόδου νερού σε σπειροειδή βρύση. Εικ. 11

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου στη βρύση και στερεώστε τον αριστερόστροφα.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου στη βαλβίδα εισόδου στο πίσω μέρος του προϊόντος και στερεώστε το καλά δεξιόστροφα.
3. Ανοίξτε τη βρύση και ελέγξτε για διαρροές νερού. Εάν εμφανιστούν, επαναλάβετε ξανά τη διαδικασία.

Σύνδεση του σωλήνα εισόδου νερού σε βρύση χωρίς σπείρωμα (μόνο για ορισμένα μοντέλα) Εικ. 12

1. Αφαιρέστε τον προσαρμογέα (A) από τον εύκαμπτο σωλήνα.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι Phillips (δεν περιλαμβάνεται) για να αφαιρέσετε τις 4 βίδες από τον προσαρμογέα.
3. Κρατήστε τον προσαρμογέα και περιστρέψτε το εξάρτημα (C) δεξιόστροφα για να το χαλαρώσετε κατά περίπου 5 mm (*).
4. Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στη βρύση και σφίξτε τις βίδες μέχρι να ασφαλίσουν.
5. Γυρίστε το εξάρτημα (C) αριστερόστροφα για να το στερεώσετε.
6. Ενώ τραβάτε προς τα κάτω το τμήμα (D) του σωλήνα, συνδέστε τον στον προσαρμογέα. Στη συνέχεια, απελευθερώστε το εξάρτημα (D). Ο εύκαμπτος σωλήνας θα πρέπει να ασφαλίσει στον προσαρμογέα με έναν ήχο «κλικ».
7. Για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση του σωλήνα, ανατρέξτε στα σημεία 2 και 3 της προηγούμενης ενότητας (Σύνδεση του σωλήνα εισόδου νερού σε σπειροειδή βρύση).
8. Ανοίξτε τη βρύση και ελέγξτε για διαρροές νερού. Εάν εμφανιστούν, επαναλάβετε ξανά τη διαδικασία.

Σημείωση:

- Μην λυγίζετε τον εύκαμπτο σωλήνα.
- Ελέγχετε τη σύνδεση του σωλήνα εισόδου πριν από κάθε χρήση του πλυντηρίου.

Σύνδεση σωλήνα αποστράγγισης

- Ο σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να τοποθετείται σε ύψος 65-100 cm πάνω από το έδαφος, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει κακή αποστράγγιση. Εικ. 13
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο στήριγμα σωλήνα αποστράγγισης (ανάλογα με το μοντέλο) για να συνδέσετε τον σωλήνα αποστράγγισης στον τοίχο, στον σωλήνα αποχέτευσης ή στον νεροχύτη. Εικ. 14
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις των σωλήνων είναι σφιχτές.

Σημείωση:
Μην βυθίζετε το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης σε νερό για να λειτουργεί σωστά το πλυντήριο ρούχων.

Ηλεκτρικές συνδέσεις

- Δεδομένου ότι το μέγιστο ρεύμα που διαρρέει το πλυντήριο ρούχων είναι 10 A όταν η θερμοκρασία αυξάνεται κατά τη διάρκεια της πλύσης, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα παροχής ρεύματος (ρεύμα, τάση τροφοδοσίας και καλώδιο) στο σπίτι σας μπορεί να ανταποκριθεί στις κανονικές απαιτήσεις φορτίου των ηλεκτρικών συσκευών.
- Συνδέστε τη συσκευή σε σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας του σπιτιού σας αντιστοιχεί στην ονομαστική τάση του πλυντηρίου ρούχων.
- Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας ταιριάζει με την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε βύσματα ή πρίζες πολλαπλών χρήσεων ως καλώδια επέκτασης.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Κατά την αποσύνδεση του βύσματος, κρατήστε σταθερά το βύσμα και τραβήξτε το προς τα έξω. Μην τραβάτε απότομα το καλώδιο τροφοδοσίας.

Προειδοποίηση:

1. Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να είναι σωστά γειωμένο. Εάν συμβεί βραχυκύκλωμα, η γείωση μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
2. Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να λειτουργεί σε ξεχωριστό κύκλωμα από άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Διαφορετικά, μπορεί να ενεργοποιηθεί ο ηλεκτρικός διακόπτης προστασίας ή να καεί η ασφάλεια.

Λειτουργία του πλυντηρίου

Σημείωση
Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων έχει εγκατασταθεί σωστά πριν το χρησιμοποιήσετε.

Πριν πλύνετε τα ρούχα για πρώτη φορά, θα πρέπει να εκτελέσετε έναν πλήρη κύκλο χωρίς ρούχα.

Πρώτη χρήση

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου όπως περιγράφεται στην προηγούμενη ενότητα.
2. Βάλτε λίγο απορρυπαντικό (περίπου 10 γραμμάρια) στο συρτάρι και κλείστε το.
3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF).
4. Γυρίστε τον επιλογέα προγράμματος στο πρόγραμμα Βαμβάκι (Cotton).
5. Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης.

Αυτό θα απομακρύνει το νερό που έχει απομείνει στο πλυντήριο από τη δοκιμή του κατασκευαστή.

Διαχωρισμός των ρούχων

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις συστάσεις για να αποφύγετε προβλήματα με το πλυντήριο ρούχων και ζημιές στα ρούχα σας.

1. Μην τοποθετείτε περισσότερα ρούχα από την ονομαστική χωρητικότητα.

2. Διαχωρίστε τα ρούχα ανά χρώμα και ετικέτα φροντίδας. Τα περισσότερα ρούχα έχουν ετικέτα φροντίδας υφασμάτων στο γιακά ή σε μια πλαϊνή ραφή.
3. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι τσέπες είναι άδειες, καθώς ξένα αντικείμενα (κέρματα, συνδετήρες κ.λπ.) μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ρούχα και στα εξαρτήματα της συσκευής.
4. Κλείστε τα φερμουάρ, στερεώστε τους γάντζους κ.λπ. πριν από το πλύσιμο.
5. Για να πλύνετε τα ρούχα, καλό είναι να τα διαχωρίζετε ανά χρώμα. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να πλένονται σκούρα ρούχα με ανοιχτόχρωμα ρούχα.
6. Οι έντονα λερωμένες περιοχές, οι λεκέδες κ.λπ. πρέπει να υποβάλλονται σε προεπεξεργασία με υγρό απορρυπαντικό, αφαίρεσης λεκέδων κ.λπ.
7. Γυρίστε τα μάλλινα ρούχα που μαζεύονται εύκολα πριν τα βάλετε στο πλυντήριο.

Σημείωση:
Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν κολλήσει ρούχα μεταξύ της πόρτας και της στεγανοποίησης.

Χρήση του συρταριού απορρυπαντικού. Εικ. 15
- Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού.
- Προσθέστε απορρυπαντικό για την κύρια πλύση στη δεξαμενή πλύσης (διαμέρισμα II). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε είτε απορρυπαντικό σε σκόνη είτε υγρό απορρυπαντικό.
- Προσθέστε μαλακτικό στη δεξαμενή μαλακτικού (διαμέρισμα).

Προσοχή:
- Μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού ενώ το πλυντήριο είναι σε λειτουργία.
- Χρησιμοποιήστε απορρυπαντικό κατάλληλο για πλύσιμο στο πλυντήριο σε διαφορετικές θερμοκρασίες για καλύτερα αποτελέσματα και ελάχιστη κατανάλωση νερού και ηλεκτρικής ενέργειας.
- Η ποσότητα απορρυπαντικού/μαλακτικού που χρησιμοποιείται πρέπει να προστίθεται μόνο μία φορά. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή του απορρυπαντικού/μαλακτικού.
- Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού θα παράγει πολύ αφρό, ο οποίος μπορεί εύκολα να υπερχειλίσει και θα επηρεάσει τη διάλυση, καθιστώντας το ξέπλυμα πιο δύσκολο.
- Για να αποφύγετε την απόφραξη του διαμερίσματος, τα συμπυκνωμένα ή ιδιαίτερα εμπλουτισμένα μέσα (μαλακτικό ή απορρυπαντικό) μπορούν να αραιωθούν με νερό πριν από την εφαρμογή.
- Μην τοποθετείτε σκόνη απορρυπαντικού στη δεξαμενή του μαλακτικού.
- Η υπερφόρτωση απορρυπαντικού μπορεί να δημιουργήσει υπερβολική ποσότητα αφρού, η οποία θα δυσκολέψει το πλύσιμο.

Σημείωση
1. Είναι φυσιολογικό να πέσει λίγο υγρό απορρυπαντικό στο τύμπανο όταν βγάζετε το συρτάρι απορρυπαντικού. Αποφύγετε το συχνό τράβηγμα του συρταριού για να μειώσετε τη σπατάλη υγρού απορρυπαντικού.

2. Η στάθμη δεν πρέπει να υπερβαίνει το σήμα MAX.
3. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για την ποσότητα που πρέπει να δοσολογηθεί. Η υπερφόρτωση με μαλακτικό ρούχων μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τις τεχνητές ίνες των ρούχων.
4. Αραιώστε πρώτα το συμπυκνωμένο μαλακτικό ή απορρυπαντικό και, στη συνέχεια, ρίξτε το στο συρτάρι απορρυπαντικού.

Βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε για να εκτελέσετε ένα πλύσιμο
1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (ON/OFF) για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων.
2. Περιστρέψτε τον επιλογέα προγράμματος για να επιλέξετε ένα πρόγραμμα.
3. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις του προγράμματος (θερμοκρασία, ταχύτητα κ.λπ.) ανάλογα με τις ανάγκες σας.
4. Ρυθμίστε την Καθυστερημένη έναρξη αν θέλετε να ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης σε μια συγκεκριμένη ώρα.
5. Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης.

Βήματα αλλαγής προγραμμάτων κατά τη λειτουργία
1. Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης για να σταματήσετε τη διαδικασία πλύσης.
2. Επιλέξτε ένα άλλο πρόγραμμα με τον επιλογέα προγράμματος.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί έναρξης/παύσης για να ξεκινήσει το νέο πρόγραμμα.

Προγράμματα

Mix	Για μικτά φορτία με βαμβακερά και συνθετικά ρούχα.
Super Quick (Γρήγορο πλύσιμο)	Για ελαφρώς λερωμένα ρούχα και φορτία κάτω των 2,0 kg που θέλετε να πλύνετε γρήγορα.
Μαλλί (Wool)	Το πρόγραμμα για το μαλλί χαρακτηρίζεται από μια ήπια διαδικασία πλύσης και μουλιάσματος για την προστασία των ινών του μαλλιού από τη συρρίκνωση/παραμόρφωση. Συνιστάται η χρήση ουδέτερου απορρυπαντικού.
Μπλούζα (Shirt)	Μπορείτε να επιλέξετε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε πουκάμισα από βαμβάκι, λινό, συνθετικές ίνες ή μικτά υφάσματα.
Αθλητικά ρούχα (Sportswear)	Αυτό το πρόγραμμα έχει σχεδιαστεί για το πλύσιμο αθλητικών ρούχων.
Εντατικό (Intensive)	Για έντονα λερωμένα ρούχα. Ο χρόνος πλύσης είναι μεγαλύτερος από ό,τι σε άλλους κύκλους.

Κλινοσκεπάσματα (Bedding)	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για το πλύσιμο βαρύτερων ρούχων: τζιν, κλινοσκεπάσματα κ.λπ.
Allergy Care	Πλύση σε υψηλή θερμοκρασία με πρόσθετες πλύσεις για την αποτελεσματική απομάκρυνση των υπολειμμάτων απορρυπαντικού.
Βαμβάκι (Cotton)	Για βαμβακερά ενδύματα, σεντόνια, τραπεζομάντιλα, εσώρουχα, πετσέτες ή πουκάμισα. Ο χρόνος πλύσης και ο αριθμός των ξεβγαλμάτων ρυθμίζονται αυτόματα ανάλογα με το φορτίο.
Πρόπλυση (Prewash)	Προσθέστε μια διαδικασία πρόπλυσης πριν από την έναρξη του προγράμματος Βαμβάκι (Cotton).
ECO 40-60	Για πλύσιμο βαμβακερών ρούχων με μέτρια ρύπανση, κατάλληλων για πλύσιμο στους 40 °C ή 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Ο κύκλος αυτός χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό. Αυτός ο κύκλος έχει οριστεί ως προεπιλογή.
20 ºC	Για το πλύσιμο ορισμένων ευαίσθητων αντικειμένων, τα οποία μπορούν να πλυθούν μόνο στους 20°C (νέα ειδική πρότυπη διαδικασία της ΕΕ).
Ευαίσθητα (Delicate)	Για διαφανή υφάσματα, σουτιέν, εσώρουχα (μετάξι) και άλλα υφάσματα που μπορούν να πλυθούν μόνο στο χέρι. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε υγρό απορρυπαντικό.
Αυτόματος καθαρισμός τυμπάνου (AutoClean)	Καθαρίζει το τύμπανο απομακρύνοντας τη βρωμιά και αποτρέποντας τη δημιουργία βακτηρίων. Βεβαιωθείτε ότι το τύμπανο είναι άδειο. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού για να καθαρίσετε το τύμπανο.
Στύψιμο (Spin)	Ένα πρόσθετο πρόγραμμα στυψίματος για την αποτελεσματική απομάκρυνση της υγρασίας από τα ρούχα.
Ξέπλυμα και στύψιμο (Rinse&Spin)	Περιλαμβάνει μια πρόσθετη διαδικασία έκπλυσης και ένα επακόλουθο στύψιμο. Παράδειγμα: Εάν προσθέσετε χειροκίνητα απορρυπαντικό σε έναν συγκεκριμένο λεκέ και τρίψετε για να τον αφαιρέσετε, μπορείτε να επιλέξετε αυτό το πρόγραμμα για να ξεπλύνετε το απορρυπαντικό και να στύψετε τα ρούχα.

Πίνακας προγραμμάτων πλύσης

- Η αποτελεσματικότητα και τα αποτελέσματα της πλύσης καθορίζονται από την ποιότητα του απορρυπαντικού που χρησιμοποιείται. Χρησιμοποιήστε μόνο απορρυπαντικό πλυντηρίου ρούχων.
- Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε ειδικό απορρυπαντικό, π.χ. για συνθετικά και μάλλινα υφάσματα. Ακολουθείτε πάντα τις συστάσεις του κατασκευαστή του απορρυπαντικού.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα στεγνού καθαρισμού, όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια. Επιλέξτε τα καλύτερα απορρυπαντικά.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ (Kg)				ΤΎΠΟΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΎ ΠΛΥΝΤΗΡΊΟΥ ΡΟΎΧΩΝ		ΜΑΛΑΚΤΙΚΟ
	7	8	9	10	ΓΕΝΙΚΟ	ΕΙΔΙΚΟ	
MIX	3,5	4	4,5	5	L/P	-	O
Super Quick	2	2	2	2	L/P	-	O
Μαλλί (Wool)	2	2	2	2	-	L/P	-
Μπλούζα (Shirt)	2,5	3	3,5	4	L/P	L	O
Αθλητικά ρούχα (Sportswear)	2,5	3	3,5	4	L/P	-	O
Εντατικό (Intensive)	7	8	9	10	L/P	-	O
Κλινοσκεπάσματα (Bedding)	5	6	7	8	L/P	L/P	O
Allergy Care	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	O
Βαμβάκι (Cotton)	7	8	9	10	L/P	-	O
Πρόπλυση (+Prewash)	5	6	7	8	L/P	-	O
ECO 40-60	7	8	9	10	L/P	-	O
20 ºC	3.5	4	4,5	5	L/P	-	O
Ευαίσθητα (Delicate)	3,5	4	4,5	5	L/P	L/P	-
Καθαρισμός τυμπάνου (Drum Clean)	0	0	0	0	-	-	-
Στύψιμο (Spin)	7	8	9	10	-	-	-
Rinse&Spin	7	8	9	10	-	-	-

L: υγρό απορρυπαντικό (εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της καθυστερημένης έναρξης).
P: απορρυπαντικό σε σκόνη.
O: προαιρετικό
-: χωρίς απορρυπαντικό ή μαλακτικό.

Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της λειτουργίας

“Delay” (καθυστερημένη έναρξη).

Συνιστούμε τη χρήση:
Απορρυπαντικό σε σκόνη από 20°C έως 95°C.
Απορρυπαντικό για μαλλί από 20°C έως 40°C.
Επιλέξτε 95°C μόνο για συγκεκριμένα προϊόντα υγιεινής.

Πρόγραμμα	Βάρος (kg)	Διάρκεια του προγράμματος (ώρες: λεπτά)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh/κύκλος)	Κατανάλωση νερού (L/κύκλος)	Θερμοκρασία (ºC)	RMC (%)	Ταχύτητα στυψίματος (RPM)
Mix	4	0:45	0,490	50	40	75	800
Express 15’	2,0	0:18	0,040	35	17	90	800
Μαλλί (Wool)	2,0	0:44	0,110	58	20	78	400
Μπλούζα (Shirt)	3,0	0:45	0,480	46	40	76	800
Αθλητικά ρούχα (Sportswear)	3,0	0:35	0,460	46	40	76	800
Εντατικό (Intensive)	8,0	2:08	0,840	49	50	73	800
Κλινοσκεπάσματα (Bed Linen)	6,0	1:05	0,800	48	60	72	800
Βαμβάκι (Cotton)	8,0	2:19	1,610	69	80	72	800
Πρόπλυση (Prewash)	6,0	2:44	1,800	80	80	72	800
ECO 40-60	8,0	3:38	0,802	60	34	53,9	1400
	4,0	2:48	0,386	44	28	53,9	1400
	2,0	2:20	0,185	38	23	53,9	1400
20ºC	4,0	0:50	0,190	42	20	82	600
Ευαίσθητα (Delicate)	4,0	0:43	0.490	58	40	79	600
Καθαρισμός τυμπάνου (AutoClean)	0	1:23	1,500	60	80	/	800
Στύψιμο (SpinOnly)	8,0	0:11	0,050	0	/	73	800
Ξέπλυμα (Rinse&Spin)	8,0	0:17	0,060	18	/	73	800
AllergyCare	4,0	1:32	0,820	69	60	74	800

Προειδοποιήσεις:

- Ελέγξτε αν το νερό μέσα στο τύμπανο έχει στραγγίξει πριν ανοίξετε την πόρτα. Μην ανοίγετε την πόρτα εάν υπάρχει ακόμα νερό στο εσωτερικό του μηχανήματος.
- Μην πλένετε μόνο ένα ρούχο, διότι αυτό θα μπορούσε να αποσταθεροποιήσει το πλυντήριο ρούχων. Τοποθετείτε πάντοτε τουλάχιστον 3 ή 4 ρούχα, ώστε η αποστράγγιση να γίνεται χωρίς προβλήματα. Για μεγαλύτερη απόδοση και εξοικονόμηση νερού και ενέργειας, συνιστάται να γεμίζετε τα δύο τρίτα του τυμπάνου με ρούχα.

- Οι πληροφορίες που δίνονται για τα προγράμματα εκτός του προγράμματος ECO 40-60 είναι μόνο ενδεικτικές.
- Το πρόγραμμα eco 40-60 μπορεί να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.
- Οι χρόνοι που αναγράφονται για κάθε πρόγραμμα αντιστοιχούν στη διάρκεια με κανονικό φορτίο και θερμοκρασία. Άλλοι τύποι φορτίου και θερμοκρασίας θα οδηγήσουν σε διαφορετικούς χρόνους.
- Τα πιο ενεργειακά αποδοτικά προγράμματα είναι εκείνα που λειτουργούν σε χαμηλότερες θερμοκρασίες και για μεγαλύτερη διάρκεια.
- Φορτώστε το πλυντήριο μέχρι τη χωρητικότητα που αναφέρεται για κάθε πρόγραμμα, αυτό θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση ενέργειας και νερού.
- Η διάρκεια του προγράμματος, η κατανάλωση ενέργειας και τα επίπεδα κατανάλωσης νερού ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το βάρος και τον τύπο του φορτίου πλύσης, τις επιλεγμένες πρόσθετες λειτουργίες, τη θερμοκρασία νερού και περιβάλλοντος.

- Συνιστάται η χρήση υγρού απορρυπαντικού για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία. Η ποσότητα του απορρυπαντικού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ποσότητα των ρούχων και το βαθμό ρύπανσης. Ακολουθήστε τις συστάσεις των κατασκευαστών απορρυπαντικών σχετικά με την ποσότητα απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιήσετε.
- Ο θόρυβος και το επίπεδο υγρασίας που απομένει εξαρτώνται από την ταχύτητα στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερο είναι το εναπομένον επίπεδο υγρασίας.

Πίνακας ελέγχου

Επιλογέας προγραμμάτων	Περιστρέψτε το κουμπί επιλογής για να επιλέξετε ένα προκαθορισμένο πρόγραμμα.
Οθόνη	Στην οθόνη εμφανίζονται οι τρέχουσες πληροφορίες του προγράμματος και ο εκτιμώμενος χρόνος που απομένει ή ένας κωδικός πληροφοριών όταν παρουσιάζεται κάποιο πρόβλημα.
Θερμοκρασία (Temp)	Πατήστε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε τη θερμοκρασία του νερού για το πρόγραμμα. Το διαθέσιμο εύρος θερμοκρασίας εξαρτάται από το πρόγραμμα. Η επιλεγμένη θερμοκρασία θα εμφανιστεί στην οθόνη.
Ταχύτητα (Spin)	Πατήστε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε την ταχύτητα στυψίματος του προγράμματος. Οι επιλογές ταχύτητας στυψίματος εξαρτώνται από το πρόγραμμα. Η επιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος θα εμφανιστεί στην οθόνη. Αναφορά 02174-02 / 02176-02 > 400 - 600 - 800 - 1000 - 1400 στροφές ανά λεπτό
Καθυστερημένη έναρξη (Delay)	Πατήστε επανειλημμένα αυτό το κουμπί για να διατρέξετε τις διαθέσιμες επιλογές (από 3 έως 24 ώρες σε βήματα μιας ώρας).
Έναρξη/Παύση	Πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε ή να σταματήσετε τη διαδικασία πλύσης: Πατήστε το κουμπί μία φορά για να ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα. Για να σταματήσετε το πρόγραμμα, πατήστε ξανά το κουμπί. Για να συνεχίσετε το πρόγραμμα, πατήστε ξανά το κουμπί.
Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση	Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το πλυντήριο. Εάν ενεργοποιήσετε το πλυντήριο και δεν πατήσετε κανένα κουμπί εντός 10 λεπτών, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Καθυστερημένη έναρξη

Μπορείτε να ρυθμίσετε το πλυντήριο να τερματίζει την πλύση αυτόματα σε μια συγκεκριμένη ώρα, επιλέγοντας μια καθυστέρηση μεταξύ 3 και 24 ωρών (σε βήματα της 1 ώρας).

1. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα και αλλάξτε τις ρυθμίσεις του κύκλου, εάν είναι απαραίτητο.
2. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί Καθυστερημένη έναρξη μέχρι να οριστεί η επιθυμητή ώρα λήξης.
3. Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης
4. Για να ακυρώσετε την Καθυστερημένη έναρξη, επανεκκινήστε το πλυντήριο πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF).

Παράδειγμα:
Τρέχουσα ώρα: 14:00.
Επιθυμητή ώρα έναρξης: 17:00 ώρες.

1. Επιλέξτε το πρόγραμμα.
2. Επιλέξτε τη λειτουργία «Καθυστερημένη έναρξη» και ρυθμίστε 3 ώρες πατώντας το κουμπί Καθυστερημένη έναρξη.
3. Πατήστε το κουμπί Έναρξης/Παύσης.

Το πλυντήριο ρούχων θα αρχίσει να λειτουργεί στις 17:00.

SteamMax

- Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται αυτόματα μαζί με τα προγράμματα «Intensive» (Εντατικό), «Bedding» (Κλινοσκεπάσματα) και «Allergy Care».
- Η λειτουργία εκτελεί επιπλέον καθαρισμό αποστείρωσης με ατμό σε συνδυασμό με το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης.
- Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί.

Κλείδωμα για παιδιά

- Για την αποφυγή ατυχημάτων από παιδιά, το Κλείδωμα για παιδιά κλειδώνει όλα τα κουμπιά εκτός από το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF).
- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά «Θερμοκρασία» (Temp) και «Ταχύτητα» (Spin) για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
- Όταν είναι ενεργοποιημένο το Κλείδωμα παιδιών, το εικονίδιο Κλείδωμα παιδιών ανάβει.

Mute (Σίγαση)

- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο του επιλογέα προγράμματος και όλων των κουμπιών.
- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα

κουμπιά “Ταχύτητα” (Spin) και “Ξέπλυμα” (Rinse) ταυτόχρονα για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
- Όταν ο ήχος είναι απενεργοποιημένος, το εικονίδιο σίγασης είναι αναμμένο.

Κλείδωμα πόρτας
- Όταν ξεκινά η διαδικασία πλύσης, για λόγους ασφαλείας, η πόρτα κλειδώνει και το εικονίδιο κλειδώματος πόρτας ανάβει.
- Στο τέλος ενός προγράμματος και μετά από μερικά δευτερόλεπτα, η πόρτα ξεκλειδώνει ώστε να μπορείτε να αφαιρέσετε τα ρούχα.

Reload (επιπλέον φορτίο)

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί “Έναρξη/Παύση” για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Μόλις ξεκλειδωθεί η πόρτα, μπορείτε να προσθέσετε περισσότερα ρούχα στο πλυντήριο.
- Για λόγους ασφαλείας, η λειτουργία «Επιπλέον φορτίο» δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν υπάρχει περίσσεια νερού στο τύμπανο ή εάν η θερμοκρασία του νερού είναι υψηλή.

Άλλες Λειτουργίες

Λειτουργία Συνέχισης
Αυτή η συσκευή διαθέτει λειτουργία συνέχισης σε περίπτωση διακοπής της λειτουργίας. Εάν υπάρξει διακοπή ρεύματος ή χαλάρωση του φις κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης, η συσκευή θυμάται τις ρυθμίσεις και να συνεχίσει τη διαδικασία όταν επανέλθει το ρεύμα (πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης).

Λειτουργία Μνήμης
Η συσκευή θυμάται αυτόματα το τελευταίο πρόγραμμα που χρησιμοποιήθηκε όταν το πλυντήριο ενεργοποιείται ξανά.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ρυθμίσεις όπως η θερμοκρασία δεν απομνημονεύονται από αυτή τη λειτουργία.

Αναγνώριση του βάρους των ενδυμάτων
Στην αρχή της πλύσης, το πλυντήριο εκτιμά το βάρος των ρούχων και διανέμει απορρυπαντικό (εφόσον υπάρχει αρκετό απορρυπαντικό στο συρτάρι), και στη συνέχεια αποφασίζει την ποσότητα του νερού ανάλογα για να εξοικονομήσει όσο το δυνατόν περισσότερο νερό.

Προστασία ανισορροπίας
- Όταν το πλυντήριο ρούχων είναι έτοιμο για στύψιμο, μπορεί να χρειαστεί λίγος χρόνος για να ισορροπήσει τα ρούχα λόγω μεγάλης ανισορροπίας.
- Εάν τα ρούχα εξακολουθούν να μην έχουν ισορροπήσει στο τύμπανο, η ταχύτητα στυψίματος μπορεί να μειωθεί για να αποφευχθούν οι ισχυροί κραδασμοί.
- Εάν η ποσότητα των ρούχων στο τύμπανο δεν επαρκεί, το πλυντήριο ενδέχεται να μην περιστρέφεται λόγω της προστασίας ανισορροπίας, οπότε θα πρέπει να προσθέσετε περισσότερα ρούχα για να αρχίσει να περιστρέφεται.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η καλή συντήρηση του πλυντηρίου ρούχων θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής του.

Προειδοποίηση
Πριν από την έναρξη της συντήρησης, απενεργοποιήστε το ρεύμα και κλείστε τη βρύση.

Καθαρισμός του εσωτερικού του τυμπάνου
Εάν δείτε σκουριά στο εσωτερικό του τυμπάνου, πρέπει να το καθαρίσετε, μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγάρια για να το κάνετε αυτό.

Καθαρισμός της επιφάνειας
1. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί ή ένα πανί ελαφρά βρεγμένο με ένα ουδέτερο, μη λειαντικό απορρυπαντικό για να αφαιρέσετε την βρωμιά από την επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια του πλυντηρίου παραμένει στεγνή ανά πάσα στιγμή. Μην αγγίζετε το πλυντήριο με αιχμηρά αντικείμενα.
2. Η επιφάνεια μπορεί να καθαριστεί με αραιωμένο ουδέτερο, μη λειαντικό απορρυπαντικό, εάν χρειαστεί.

Καθαρισμός της αντλίας αποχέτευσης
1. Ανοίξτε το κάλυμμα του φίλτρου όπως φαίνεται στην εικόνα 16. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μη αιχμηρό αντικείμενο για να το κάνετε.
2. Ξεβιδώστε το φίλτρο και αφαιρέστε τυχόν ξένα υλικά ή αντικείμενα από το φίλτρο της αντλίας αποστράγγισης, προσέξτε ότι μπορεί να βγει νερό κατά τη διαδικασία αυτή. Εικ. 17
3. Επανατοποθετήστε το φίλτρο και κλείστε το καπάκι. Εικ. 18

Καθαρισμός του φίλτρου της βαλβίδας εισόδου
Το φίλτρο εισόδου πρέπει να καθαριστεί εάν δεν εισέρχεται καθόλου ή ανεπαρκώς νερό όταν ανοίγει η βρύση.
1. Χαμηλώστε την πίεση του νερού:
a. Κλείστε τη βρύση.
b. Επιλέξτε οποιοδήποτε πρόγραμμα εκτός από το Στύψιμο (Spin).
c. Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση και κρατήστε το πρόγραμμα σε λειτουργία για περίπου 40 δευτερόλεπτα.
d. Αποσύνδεση βύσματος.
2. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου από τη βρύση. Εικ. 19
3. Τραβήξτε απαλά το φίλτρο, χρησιμοποιώντας μια πένσα με μύτη βελόνας. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί, μην πιέζετε το φίλτρο, καθώς αυτό μπορεί να το καταστρέψει. Εικ. 20
4. Πλύνετε το φίλτρο με νερό και αφαιρέστε τυχόν συσσωρευμένη βρωμιά.
5. Τοποθετήστε το φίλτρο στην αρχική του θέση.

6. Επανασυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου. Εικ. 21

Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

1. Ανοίξτε το συρτάρι απορρυπαντικού (ανασηκώστε το αργά προς τα πάνω) και αφαιρέστε το κάλυμμα 1 (πλάκα σιφωνίου) ανασηκώνοντάς το προς τα πάνω, όπως φαίνεται στην εικόνα 22.
2. Πλύνετε το συρτάρι απορρυπαντικού και το καπάκι (πλάκα σιφωνίου) με νερό βρύσης ή μια βούρτσα.
3. Επανατοποθετήστε το συρτάρι και το καπάκι (πλάκα σιφωνίου).

- Είναι πιθανό να μπει λίγο απορρυπαντικό στο τύμπανο κατά την αφαίρεση του συρταριού, αυτό είναι φυσιολογικό.
- Για να αποφύγετε τη διαρροή, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μείνει νερό, απορρυπαντικό ή μαλακτικό στο συρτάρι απορρυπαντικού πριν το αφαιρέσετε.

Απόψυξη

Μην εκθέτετε το πλυντήριο σε θερμοκρασίες κάτω των 0°C, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του και τη διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων του. Εάν συμβεί αυτό και εντοπίσετε παγωμένα μέρη, εκτελέστε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
2. Ρίξτε ζεστό νερό πάνω από τη βρύση νερού για να χαλαρώσει ο σωλήνας εισόδου νερού.
3. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού και βυθίστε τον σε ζεστό νερό.
4. Ρίξτε ζεστό νερό στο τύμπανο και αφήστε το για περίπου 10 λεπτά.
5. Συνδέστε ξανά το λάστιχο εισόδου νερού στη βρύση.

Σημείωση

1. Όταν χρησιμοποιείτε ξανά το πλυντήριο ρούχων, βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πάνω από 0°C.
2. Εάν το πλυντήριο ρούχων βρίσκεται σε χώρο όπου μπορεί εύκολα να παγώσει, στραγγίξτε καλά το υπόλοιπο νερό μέσα στον σωλήνα αποστράγγισης και στον σωλήνα εισαγωγής νερού.
3. Επικοινωνήστε με έναν τεχνικό εάν το πλυντήριο ρούχων παγώσει. Εάν το πλυντήριο εξακολουθεί να μην λειτουργεί μετά την παραπάνω διαδικασία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Υπάρχουν ίχνη νερού στο τύμπανο.	Αυτό είναι φυσιολογικό και είναι αποτέλεσμα των δοκιμών νερού που πραγματοποιούνται στο εργοστάσιο.
Το πλυντήριο ρούχων δεν ενεργοποιείται.	Ελέγξτε ότι το φις είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα. Ελέγξτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή. Ελέγξτε αν το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης είναι πατημένο. Ελέγξτε αν το κουμπί έναρξης/παύσης είναι πατημένο. Ελέγξτε αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Καθυστερημένης έναρξης.
Το πλυντήριο ρούχων στάζει νερό.	Ελέγξτε και σφίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα εισαγωγής νερού. Καθαρίστε το σωλήνα αποστράγγισης και επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
Παράξενος θόρυβος και ισχυρές δονήσεις.	Ελέγξτε αν έχουν αφαιρεθεί οι βίδες μεταφοράς. Ελέγξτε αν τα πέλματα είναι τοποθετημένα στο ίδιο επίπεδο. Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων είναι εγκατεστημένο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Ελέγξτε για μεταλλικά αντικείμενα στο εσωτερικό.
Τα αποτελέσματα του πλυσίματος δεν είναι ικανοποιητικά.	Επιλέξτε ένα κατάλληλο πρόγραμμα. Προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα απορρυπαντικού σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
Τα κουμπιά δεν λειτουργούν.	Ελέγξτε αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «Κλείδωμα για παιδιά».
Ο πραγματικός χρόνος εκτέλεσης των προγραμμάτων δεν αντιστοιχεί στον χρόνο που εμφανίζεται στην οθόνη.	Ελέγξτε αν τα ρούχα στο τύμπανο είναι επαρκώς κατανεμημένα. Ελέγξτε αν το νερό εισέρχεται και εξέρχεται σωστά.
Το πλυντήριο ρούχων γεμίζει κατά την αποστράγγιση.	Ελέγξτε αν το ύψος του σωλήνα αποστράγγισης είναι μικρότερο από 65 cm. Ελέγξτε αν ο σωλήνας αποστράγγισης είναι βυθισμένος.

7. ΚΩΔΙΚΟΙ ΒΛΑΒΩΝ

ΚΩΔΙΚΟΣ	ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
E1	Το πλυντήριο ρούχων χρειάζεται πολύ χρόνο για να γεμίσει.	Ελέγξτε αν η βρύση εισόδου νερού είναι ανοιχτή. Ελέγξτε ότι η πίεση του νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Ελέγξτε ότι ο σωλήνας εισαγωγής νερού δεν είναι βρώμικος ή φραγμένος.

E2	Το πλυντήριο ρούχων χρειάζεται πολύ χρόνο για να αδειάσει το νερό.	Ελέγξτε ότι η αντλία αποστράγγισης δεν είναι φραγμένη.
E3	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα όπως ρούχα ή βρωμιά ανάμεσα στην πόρτα και την φλάντζα στεγανοποίησης.
E4	Το νερό ξεχειλίζει.	Ελέγξτε ότι ο σωλήνας εξόδου νερού δεν είναι βρώμικος ή φραγμένος.
E5	Βλάβη του ηλεκτροκινητήρα.	Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
E6	Βλάβη του θερμαντικού στοιχείου.	Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
E7	Βλάβη του αισθητήρα θερμοκρασίας.	Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
E8	Βλάβη στην πλακέτα PCB ή στην πλακέτα του μετατροπέα συχνότητας.	Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
E9	Αποτυχία επικοινωνίας (λογισμικό).	Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
E10	Βλάβη “Inverter”.	Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
EP	Το πρόγραμμα πλύσης που εκτελείται δεν αντιστοιχεί στο πρόγραμμα που αναγράφεται στον επιλογέα.	Περιστρέψτε τον επιλογέα μέχρι να επιλεγεί το τρέχον πρόγραμμα πλύσης.

Σημείωση:
Εάν καμία από αυτές τις καταστάσεις δεν ταιριάζει με το πρόβλημά σας, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το πλυντήριο μόνοι σας. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται από μη έμπειρα άτομα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή σοβαρές δυσλειτουργίες. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα από όπου πραγματοποιήσατε την αγορά σας ή με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec. Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

8. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Στοιχεία αναφοράς	02174-02	02176-02
Μοντέλο	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
Κωδικός QR		
Ονομαστική τάση	220-240V~ 220-240V~	
Ονομαστική συχνότητα:	50 Hz	
Χωρητικότητα πλύσης	8 Kg	9 Kg
Ονομαστική ισχύς περιστροφής	1900 W	
Ονομαστική θερμαντική ισχύς	1800W	
Ονομαστική ισχύς πλυσίματος	1800W	
Μέγιστη ισχύς	1900W	
Πίεση νερού	0,05 MPa – 0,8 MPa	

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία.

ΈΝΤΥΠΟ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ

Όνομα ή εμπορική επωνυμία του προμηθευτή: Cecotec Innovaciones, S.L.

Διεύθυνση του προμηθευτή (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA

Αναφορά μοντέλου:

02174-02 Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max

Γενικές παράμετροι του προϊόντος:

Παράμετρο	Τιμή		Παράμετρο	Τιμή	
Ονομαστική χωρητικότητα (a) (Kg)	8,0		Διαστάσεις σε cm Πλάτος Βάθος	Ύψος	85
				60	
				52	
IEE_W(a)	46,6		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (a)	A	
Δείκτης αποτελεσματικότητας πλύσης (a)	1,031		Αποδοτικότητα έκπλυσης (g/kg) (a)	5,0	
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα eco 40-60. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	0,424		Κατανάλωση νερού σε λίτρα ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα eco 40-60. Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη σκληρότητα του νερού.	48	
Μέγιστη θερμοκρασία στο εσωτερικό του επεξεργασμένου υφάσματος (a) (ºC)	Ονομαστική χωρητικότητα	33	Ποσότητα υπολειπόμενης υγρασίας (a) (%)	53,9	
	Μισό	28			
	Τέταρτο	23			
Ταχύτητα στυψίματος (a) (rpm)	Ονομαστική χωρητικότητα	1400	Κατηγορία απόδοσης στέγνωμα με στύψιμο (a)	B	
	Μισό	1400			
	Τέταρτο	1400			

Διάρκεια του προγράμματος (a) (ώρες: λεπτά)	Ονομαστική χωρητικότητα	3:38	Είδος	Ελεύθερη εγκατάσταση
	Μισό	2:48		
	Τέταρτο	2:48		
Εκπομπές ακουστικού θορύβου στον αέρα στην φάση στυψίματος (a) (dB(A) re 1 Pw)	76		Κατηγορία εκπομπής αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (a) (φάση στυψίματος)	B
Απενεργοποιημένη λειτουργία (W)	0,50		Λειτουργία αναμονής (W)	N/A
Καθυστερημένη εκκίνηση (W) (κατά περίπτωση)	4,00		Αναμονή δικτύου (W) (κατά περίπτωση)	N/A
Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής (b):				
Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να απελευθερώνει ιόντα αργύρου κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.			ΟΧΙ	

Πρόσθετες πληροφορίες:

Σύνδεσμος προς τον δικτυακό τόπο του προμηθευτή, όπου μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες του σημείου 9 του παραρτήματος II του
Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής (1) β):
(a) για το πρόγραμμα eco 40-60.
(b) οι αλλαγές στα στοιχεία αυτά δεν θεωρούνται σχετικές για τους σκοπούς της παραγράφου 4 του
άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1369.
(c) εάν η βάση δεδομένων προϊόντων παράγει αυτόματα το οριστικό περιεχόμενο της βάσης δεδομένων αυτού του
κελιού, ο προμηθευτής δεν πρέπει να εισάγει αυτά τα δεδομένα.

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στον τεχνικό φάκελο για τα οικιακά πλυντήρια ρούχων

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟ	ΜΟΝΑΔΑ	ΤΙΜΗ
Ονομαστική χωρητικότητα για τον πρόγραμμα eco 40-60, σε διαστήματα 0,5 kg (c)	kg	8.0
Κατανάλωση ισχύος για το πρόγραμμα eco 40-60 σε ονομαστική χωρητικότητα ($E_{W,πλήρης}$)	kWh/κύκλος	0,684

Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στη μισή χωρητικότητα ($W_{W,1/2}$)	kWh/κύκλος	0,364
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($E_{W,1/4}$)	kWh/κύκλος	0,177
Σταθμισμένη κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος eco 40-60 (E_w)	kWh/κύκλος	0,420
Τυπική κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος eco 40-60 (SCE_W)	kWh/κύκλος	0,810
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης (IEE_w)	-	46,6
Κατανάλωση νερού για το πρόγραμμα eco 40-60 σε ονομαστική χωρητικότητα ($W_{W,πλήρης}$)	L/κύκλος	60
Κατανάλωση νερού για το πρόγραμμα eco 40-60 στη μισή χωρητικότητα ($W_{W1/2}$)	L/κύκλος	44
Κατανάλωση νερού για πρόγραμμα eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($W_{W1/4}$)	L/κύκλος	37,0
Σταθμισμένη κατανάλωση νερού (W_W)	L/κύκλος	48
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική χωρητικότητα (I_W)	-	1,031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική στην μισή του χωρητικότητα (I_W)	-	1,031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική στο τέταρτο της χωρητικότητα (I_W)	-	1,031
Αποτελεσματικότητα ξεπλύματος του προγράμματος eco 40-60 σε πλήρη ονομαστική ισχύ (I_R)	g/kg	5,0
Απόδοση ξεπλύματος του προγράμματος eco 40-60 στη μισή ονομαστική χωρητικότητα (I_R)	g/kg	5,0
Απόδοση ξεπλύματος του προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (I_R)	g/kg	5,0
Διάρκεια προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική ισχύ (t_W)	h:min	3:38
Διάρκεια προγράμματος eco 40-60 στο μισό της ονομαστικής ισχύος (t_W)	h:min	2:48
Διάρκεια προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής ισχύος (t_W)	h:min	2:48

Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (T)	ºC	33
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά στο εσωτερικό του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 στη μισή ονομαστική χωρητικότητα (T)	ºC	28
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (T)	ºC	23
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση φυγοκέντρησης του προγράμματος eco 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (S)	rpm	1400
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση φυγοκέντρησης του προγράμματος eco 40-60 στη μισή ονομαστική χωρητικότητα (S)	rpm	1400
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση φυγοκέντρησης του προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (S)	rpm	1400
Σταθμισμένη περιεκτικότητα σε υπολειμματική υγρασία (D)	%	53,9
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 (φάση στυψίματος)	dB(A) re 1 Pw	76
Κατανάλωση ενέργειας σε ‹κατάσταση απενεργοποίησης’ (P_o)	W	0,50
Κατανάλωση ενέργειας σε ‘κατάσταση αναμονής’ (P_{sm})	W	N/A
Η “κατάσταση αναμονής” περιλαμβάνει την εμφάνιση πληροφοριών;	-	ΌΧΙ
Κατανάλωση ενέργειας σε ‘κατάσταση αναμονής’ (P_{sm}) σε συνθήκες αναμονής δικτύου (κατά περίπτωση)	W	N/A
Κατανάλωση ενέργειας σε ‹καθυστερημένη εκκίνηση› (P_{ds}) (κατά περίπτωση)	W	4,00

Η κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης είναι 0,50W σύμφωνα με τις οδηγίες του προτύπου EN 50564:2011 και τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς 1275/2008/ΕΚ

και 801/2013/ΕΚ. Για αυτό το σκοπό, η συσκευή συνδέεται στο δίκτυο χωρίς να εκτελεί καμία λειτουργία. Ο διακόπτης/ρυθμιστής της συσκευής ήταν στη θέση απενεργοποίησης.

ΈΝΤΥΠΟ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ

Όνομα ή εμπορική επωνυμία του προμηθευτή: Cecotec Innovaciones, S.L.
Διεύθυνση του προμηθευτή (b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA
Αναφορά μοντέλου:
02176-02 Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max

Γενικές παράμετροι του προϊόντος:

Παράμετρο	Τιμή		Παράμετρο	Τιμή	
Ονομαστική χωρητικότητα (ª) (Kg)	9,0		Διαστάσεις σε cm Πλάτος Βάθος	Ύψος	85
				60	
				56	
IEE_W(ª)	46,7		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (ª)	A	
Δείκτης αποτελεσματικότητας πλύσης (ª)	1,031		Αποδοτικότητα έκπλυσης (g/kg) (a)	5,0	
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα eco 40-60. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	0,444		Κατανάλωση νερού σε λίτρα ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα eco 40-60. Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη σκληρότητα του νερού.	50	
Μέγιστη θερμοκρασία στο εσωτερικό του επεξεργασμένου υφάσματος (ª) (ºC)	Ονομαστική χωρητικότητα	33	Ποσότητα υπολειπόμενης υγρασίας (ª) (%)	53,9	
	Μισό	28			
	Τέταρτο	23			

Ταχύτητα στυψίματος (ª) (rpm)	Ονομαστική χωρητικότητα	1400	Κατηγορία απόδοσης στέγνωμα με στύψιμο (ª)	B
	Μισό	1400		
	Τέταρτο	1400		
Διάρκεια του προγράμματος (ª) (ώρες: λεπτά)	Ονομαστική χωρητικότητα	3:48	Είδος	Ελεύθερη εγκατάσταση
	Μισό	2:54		
	Τέταρτο	2:54		
Εκπομπές ακουστικού θορύβου στον αέρα στην φάση στυψίματος (ª) (dB(A) re 1 Pw)	76		Κατηγορία εκπομπής αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (ª) (φάση στυψίματος)	B
Απενεργοποιημένη λειτουργία (W)	0,50		Λειτουργία αναμονής (W)	N/A
Καθυστερημένη εκκίνηση (W) (κατά περίπτωση)	4,00		Αναμονή δικτύου (W) (κατά περίπτωση)	N/A
Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής (b):				
Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να απελευθερώνει ιόντα αργύρου κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.			ΌΧΙ	
Πρόσθετες πληροφορίες: Σύνδεσμος προς τον δικτυακό τόπο του προμηθευτή, όπου μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες του σημείου 9 του παραρτήματος II του Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής (1) β): (ª) για το πρόγραμμα eco 40-60. (ᵇ) οι αλλαγές στα στοιχεία αυτά δεν θεωρούνται σχετικές για τους σκοπούς της παραγράφου 4 του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1369. (ᶜ) εάν η βάση δεδομένων προϊόντων παράγει αυτόματα το οριστικό περιεχόμενο της βάσης δεδομένων αυτού του κελιού, ο προμηθευτής δεν πρέπει να εισάγει αυτά τα δεδομένα.				

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στον τεχνικό φάκελο για τα οικιακά πλυντήρια ρούχων

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟ	ΜΟΝΑΔΑ	ΤΙΜΗ
Ονομαστική χωρητικότητα για τον πρόγραμμα eco 40-60, σε διαστήματα 0,5 kg (c)	kg	9.0
Κατανάλωση ισχύος για το πρόγραμμα eco 40-60 σε ονομαστική χωρητικότητα ($E_{W,πλήρης}$)	kWh/κύκλος	0,728
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στη μισή χωρητικότητα ($W_{W,1/2}$)	kWh/κύκλος	0,433
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($E_{W,1/4}$)	kWh/κύκλος	0,210
Σταθμισμένη κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος eco 40-60 (E_w)	kWh/κύκλος	0,444
Τυπική κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος eco 40-60 (SCE_W)	kWh/κύκλος	0,810
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης (IEE_w)	-	46,7
Κατανάλωση νερού για το πρόγραμμα eco 40-60 σε ονομαστική χωρητικότητα ($W_{W,πλήρης}$)	L/κύκλος	65
Κατανάλωση νερού για το πρόγραμμα eco 40-60 στη μισή χωρητικότητα ($W_{W1/2}$)	L/κύκλος	45
Κατανάλωση νερού για πρόγραμμα eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($W_{W1/4}$)	L/κύκλος	40
Σταθμισμένη κατανάλωση νερού (W_W)	L/κύκλος	50
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική χωρητικότητα (I_W)	-	1,031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική στην μισή του χωρητικότητα (I_W)	-	1,031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική στο τέταρτο της χωρητικότητα (I_W)	-	1,031
Αποτελεσματικότητα ξεπλύματος του προγράμματος eco 40-60 σε πλήρη ονομαστική ισχύ (I_R)	g/kg	5,0
Απόδοση ξεπλύματος του προγράμματος eco 40-60 στη μισή ονομαστική χωρητικότητα (I_R)	g/kg	5,0
Απόδοση ξεπλύματος του προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (I_R)	g/kg	5,0
Διάρκεια προγράμματος eco 40-60 σε ονομαστική ισχύ (t_W)	h:min	3:48
Διάρκεια προγράμματος eco 40-60 στο μισό της ονομαστικής ισχύος (t_W)	h:min	2:54
Διάρκεια προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής ισχύος (t_W)	h:min	2:54
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (T)	°C	32
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά στο εσωτερικό του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 στη μισή ονομαστική χωρητικότητα (T)	°C	28
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (T)	°C	23
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση φυγοκέντρησης του προγράμματος eco 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (S)	rpm	1400
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση φυγοκέντρησης του προγράμματος eco 40-60 στη μισή ονομαστική χωρητικότητα (S)	rpm	1400
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση φυγοκέντρησης του προγράμματος eco 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (S)	rpm	1400
Σταθμισμένη περιεκτικότητα σε υπολειμματική υγρασία (D)	%	53,9
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου κατά τη διάρκεια του προγράμματος eco 40-60 (φάση στυψίματος)	dB(A) re 1 Pw	76
Κατανάλωση ενέργειας σε ‹κατάσταση απενεργοποίησης’ (P_o)	W	0,50
Κατανάλωση ενέργειας σε ‘κατάσταση αναμονής’ (P_{sm})	W	N/A
Η “κατάσταση αναμονής” περιλαμβάνει την εμφάνιση πληροφοριών;	-	ΟΧΙ

Κατανάλωση ενέργειας σε ‘κατάσταση αναμονής’ (P_{sm}) σε συνθήκες αναμονής δικτύου (κατά περίπτωση)	W	N/A
Κατανάλωση ενέργειας σε ‹καθυστερημένη εκκίνηση› (P_{ds}) (κατά περίπτωση)	W	4,00

Η κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης είναι 0,50W σύμφωνα με τις οδηγίες του προτύπου EN 50564:2011 και τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς 1275/2008/ΕΚ και 801/2013/ΕΚ. Για αυτό το σκοπό, η συσκευή συνδέεται στο δίκτυο χωρίς να εκτελεί καμία λειτουργία. Ο διακόπτης/ρυθμιστής της συσκευής ήταν στη θέση απενεργοποίησης.

9. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, η συσκευή ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.
Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.
Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

10. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς.
Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.
Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με τη συσκευή ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα ανάκτησης, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με την παρούσα, η Cecotec Innovations δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί ώστε να πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ βρίσκεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

تعليمات السلامة

-

1. الأجزاء والمكونات

الشكل 1

1. حجرة المنظفات
2. باب
3. تسوية القدمين
4. لوحة التحكم
5. غطاء التصريف
6. مشابك خرطوم التصريف
7. مصمام مدخل الماء (دراب)
8. سلك الطاقة
9. خرطوم التصريف
10. الترباس النقل (x4)
11. الغطاء الخلفي
12. سدادة

الشكل 2 لوحة التحكم

1. برنامج " ميكس " (مالبس من أقمشة مختلفة)
2. برنامج «Super Quick» (الغسيل فائق السرعة)
3. برنامج « الصوف ».
4. برنامج « القميص ».
5. برنامج المالبس الرياضية
6. برنامج «مكثف».
7. " الفراش ".
8. برنامج «العناية بالحساسية » (الغسيل بدرجة حرارة عالية)
9. برنامج «القطن».
10. برنامج «+ الغسيل المسبق ».
11. برنامج «40-60 وكيإ».
12. "20 درجة مئوية ".
13. برنامج « حساس ».
14. برنامج « تنظيف الطبل ».
15. برنامج «رودت».
16. برنامج « الشطف والدوران».
17. رز التشغيل/الإيقاف
18. رز البدء/الإيقاف المؤقت – إعادة التحميل
19. رز « رخيأت ».
20. رز « فطش ».
21. رز «رودت».
22. رز « درجة الحرارة ». (درجة حرارة)

23. " التأخير ".
24. قفل الأطفال ».
25. أيقونة « البابا ». قفل (بالبا)
26. أيقونة «كتم الصوت» (صامت)
27. أيقونات «سرعة الدوران (دورة في الدقيقة)».
28. أيقونات «درجة الحرارة (درجة مئوية)».
29. عرض
30. أيقونة «دورة النقع».
31. أيقونة «دورة الغسيل».
32. أيقونة «دورة الشطف».
33. أيقونة «دورة الدوران».

الشكل 3. حجرة المنظفات.

1. خزان المنظفات (II)
2. خزان منعم الأقمشة

ملحوظة:
الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتوافق تمامًا مع المنتج.

2. قبل الاستخدام

- يتميز هذا الجهاز بتغليف مصمم لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته وأزل جميع مواد التغليف. يمكنك الاحتفاظ بالصندوق الأصلي ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لمنع تلف الجهاز إذا كنت بحاجة إلى نقله في المستقبل. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، يرجى التأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.
- تأكد من أن جميع الأجزاء والمكونات متضمنة وفي حالة جيدة. إذا كان أي منها مفقودًا أو ليس في حالة جيدة، فاتصل على الفور بالخدمة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، للحفاظ على إمكانية التتبع الصحيح لجهازك في حالة طلب المساعدة.

الشكل 4 **محتويات الصندوق.**

1. غسالة
2. خرطوم مدخل
3. غطاء لفتحات مسامير النقل (x4)
4. خرطوم التصريف
5. مشبك عدم خرطوم الصرف (غير متضمن في بعض الموديلات)
6. مفتاح ربط قابل للتعديل (غير متضمن في بعض الموديلات)
7. دليل التعليمات هذا

3. التثبيت

ملحوظة:
لتسهيل عملية التثبيت، لا تكون الأرجل ثابتة تمامًا، تأكد من تثبيت جميع الأرجل الأربعة قبل ضبط المستوى.

1. عند وضع الغسالة، يجب عليك التحقق مما إذا كانت الأرجل ثابتة تمامًا، وإذا لم تكن كذلك، فيرجى إصلاحها. يجب تثبيت صواميل القفل بإحكام في الجزء السفلي من الغسالة وتثبيت الأرجل بشكل آمن على الصواميل. الشكل 7
2. بعد تركيب الغسالة، اضغط على الزوايا العلوية المتقابلة بكلتا يديك على التوالي وقم بهزها عمودًيا إلى الأسفل للتحقق مما إذا كانت الأرجل مثبتة بإحكام وأن الغسالة لا تتمايل. الشكل 8
3. إذا اهتزت الغسالة، قم بفك صامولة القفل في الاتجاه الموضح في الشكل 9 باستخدام مفتاح الربط المتضمن حتى الوصول إلى الارتفاع المناسب حتى لا تتأرجح الغسالة. الشكل 9
4. أخيرًا، استخدم مفتاح الربط لتثبيت صامولة القفل في الجزء السفلي من الغسالة (يمكنك أيضًا تثبيت الأرجل يدويًا برفق لمنعها من الحركة). تأكد من عدم تحرك السلقين. الشكل 10

تحذير
1. يجب أن تكون الغسالة مستوية ومستقرة بشكل مثالي عندما تكون جميع الأرجل الأربعة ثابتة على الأرض.
2. قد يؤدي ضبط المستوى غير الصحيح إلى حدوث ضوضاء عالية واهتزاز الغسالة وتحريك الغسالة وغيرها من الظواهر غير الطبيعية.
3. توجد فتحة التهوية في الجزء السفلي من الغسالة (لمنع الانسداد). قم بتركيب الغسالة على أرضية صلبة وناعمة وغير زلقة. لا تضع الغسالة على سجادة ناعمة أو أرضية خشبية، أو على أثاث ودعامات مختلفة، لأن ذلك قد يتسبب في إصابة غير ضرورية.

4. العملية

تركيب الغسالة

11 الشكل **توصيل خرطوم إدخال المياه بصنبور ملولب.**
1. قم بتوصيل خرطوم الإدخال بالصنبور وقم بإصلاحه عكس اتجاه عقارب الساعة.
2. قم بتوصيل الطرف الآخر من خرطوم الإدخال بصمام الإدخال الموجود في الجزء الخلفي من المنتج وقم بتثبيته بإحكام في اتجاه عقارب الساعة.
3. افتح الصنبور وتأكد من عدم وجود تسرب للمياه. إذا حدثت، كرر العملية مرة أخرى.

12 صورة **توصيل خرطوم إدخال المياه بصنبور غير ملولب (في موديلات معينة فقط)**
1. قم بإزالة المحول (أ) من الخرطوم.
2. استخدم مفك براغي على شكل نجمة (غير متضمن) لإزالة البراغي الأربعة الموجودة على المحول.
3. أمسك المحول وأدر الجزء (C) في اتجاه عقارب الساعة لفكه بمقدار 5 مم تقريبًا. (*)

ملحوظة
يوصى بتركيب غسالتك الجديدة بواسطة فني مؤهل. إذا كنت تشعر أن لديك المعرفة اللازمة لتثبيت الغسالة، فيرجى قراءة تعليمات التثبيت بعناية قبل متابعة التثبيت.

الأدوات اللازمة
من المستحسن أن يكون لديك الأدوات التالية لتسهيل تركيب الغسالة: مقص، كماشة، مفك براغي قياسي، قفازات ومفتاح ربط.

تفريغ الغسالة
قم بإخراج الغسالة من عبوتها وتحقق مما إذا كانت قد تعرضت للتلف أثناء النقل. إذا تعرضت الغسالة لأي ضرر أثناء النقل أو إذا فقدت أي عناصر، فاتصل بالموزع المحلي لديك على الفور.

اختيار الموقع
- قبل تركيب الغسالة، حدد موقعًا يتمتع بالخصائص التالية:
- سطح صلب وجاف ومستوي (إذا لم يكن مستويًا، يرجى قراءة قسم «تسوية السلق»).
- تجنب ملامسة أشعة الشمس المباشرة.
- تهوية كافية.
- يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة بين 0-40 درجة مئوية.
- يجب أن تكون نسبة الرطوبة البيئية أقل من 95% (عندما تكون درجة الحرارة 25 درجة مئوية).
- احفظ الغسالة بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل الفحم أو الغاز. تأكد من عدم وضع الغسالة على سلك الطاقة. لا تقم بتركيب الغسالة على أرضية مغطاة بالسجاد.

5 الشكل **إزالة مسامير النقل.**
قبل استخدام هذه الغسالة، يجب عليك إزالة مسامير الشحن من الجزء الخلفي للغسالة. للقيام بذلك، اتبع الخطوات التالية:
1. قم بفك مسامير النقل الأربعة
2. أمسكهم من الرأس واسحبهم للأعلى.
3. ضع الأغطية البلاستيكية في فتحات مسامير الشحن.
4. قم بتخزين مسامير الشحن في مكان مناسب لاستخدامها في المستقبل.

تسوية الغسالة

6: أسطورة الشكل
A. هيكل مخلب
1. قفل الجوز
2. دعم السلق

B. حالة المصنع
قفل المكسرات في الجزء السفلي من الغسالة
أقدام مثبتة على المكسرات

.امدختسالا لبق ةحيحص ةقيرطب ةلغاسلا فيظنت نم دكأت

.ىلوألا ةرملل سبلملا فيظنتب مق ،ةلماكلا ةدوزملا قوسنملا لبق

الاستخدام الأول

1. قم بتوصيل كابل الطاقة وخرطوم الإدخال كما هو موضح في القسم السابق.
2. ضع بعض المنظفات (حوالي 10 جرام) في الدرج أو الغلاف.
3. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.
4. قم بتحويل محدد البرنامج إلى برنامج القطن.
5. اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت.

سيؤدي ذلك إلى إزالة آثار الماء المتبقية في الغسالة من اختبار الشركة المصنعة.

فصل الملابس

تأكد من قراءة هذه التوصيات بعناية لتجنب حدوث مشكلات في الغسالة وتلف الملابس.

1. لا تضع الملابس أكثر من السعة المقدرة.
2. افصل الملابس حسب اللون والملمس والعناية. تحتوي معظم الملابس على ملصق العناية بالقرب من الجانب الخلفي أو في التماس الجانبي.
3. تأكد من أن جميع الجيوب فارغة، لأن الأجسام الغريبة (العملات المعدنية والمشابك الورقية والمسامير) يمكن أن تلحق الضرر بالملابس ومكونات الغسالة.
4. قبل الغسيل، قم بإزالة البقع الموجودة على الملابس، وإفراغ الجيوب، وإزالة الأغطية القابلة للإزالة.
5. افصل الملابس حسب اللون. لا ينبغي أبدًا غسل الملابس الداكنة بالملابس الخفيفة.
6. تأكد من عدم وجود أشياء معدنية مثل الدبابيس والمشابك والمسامير في الملابس قبل غسلها.
7. قم بطي الأغطية القابلة للإزالة وإدخالها في الجيوب الداخلية للملابس.

ملحوظة:

تأكد من عدم وجود ملابس عالقة بين الباب والحشية.

استخدام حجرة المنظفات. الشكل 15

- اسحب حجرة المنظفات للخارج.
- يمكنك استخدام كل من المنظف السائل والمنظفات المسحوقة في الجزء الرئيسي (II) من حجرة المنظفات.
- أضف المنظف إلى الجزء الأقصى (علامة) من حجرة المنظفات.

تحذير:

- لا تفتح حجرة المنظفات أثناء تشغيل الغسالة.
- استخدم منظفًا منخفض الرغوة في الغسالات ذات الأحمال الثقيلة للحصول على أفضل النتائج واستهلاك أقل كمية من الماء والكهرباء.
- يجب إضافة المنظف/المعزز المستخدم قبل بدء البرنامج مباشرة. للحصول على التعليمات،

4. أدخل المحول في الصنبور وشد البراغي حتى يتم تثبيته.
5. أدر القطعة (C) عكس اتجاه عقارب الساعة لتثبيته.
6. أثناء سحب الجزء (D) من الخرطوم، قم بتوصيله بالمحول. ثم حرر القطعة (د). يجب أن يتناسب الخرطوم مع المحول مع صوت «نقرة».
7. لإكمال توصيل الخرطوم، راجع النقطتين 2 و3 من القسم السابق) توصيل خرطوم إدخال المياه بصنبور ملولب).
8. افتح الصنبور وتأكد من عدم وجود تسرب للمياه. إذا حدث، كرر العملية مرة أخرى.

ملحوظة:

- لا تربط الخرطوم.
- تحقق من وصلة خرطوم الإدخال قبل كل استخدام للغسالة.

اتصال خرطوم الصرف

- يجب وضع خرطوم الصرف على ارتفاع 65-100 سم فوق سطح الأرض، والا فقد يتسبب ذلك في سوء الصرف. الشكل 13
- يمكنك استخدام حامل خرطوم الصرف المرفق (حسب الطراز) لتوصيل خرطوم الصرف بالحائط أو أنبوب الصرف أو الحوض. الشكل 14
- تأكد من أن جميع وصلات الخرطوم محكمة.

ملحوظة:

تغمر نهاية خرطوم التصريف في الماء حتى تعمل الغسالة بشكل صحيح.

توصيل كهربائي

- يجب أن تكون سعة الفيوز 10 أمبير عند زيادة درجة الحرارة عبر الغسالة أثناء الدورة.
- يرجى التأكد من أن ماكينة الغسيل، بما في ذلك الفيوز والكابل) في منزلك يمكنها تلبية متطلبات الحمل العادية للأجهزة الكهربائية بالغسالة.
- قم بتوصيل الجهاز بمنفذ مؤرض ومثبت بشكل صحيح.
- تأكد من أن جهد مصدر الطاقة في منزلك يتوافق مع الجهد المقنن للغسالة.
- تأكد من تطابق قابس الطاقة مع المقبس.
- لا تستخدم المقابس أو المقابس متعددة الأغراض مثل أسلاك التمديد.
- لا تقم بتوصيل أو فصل القابس بأيدٍ مبتلة.
- عند فصل القابس، أمسك بقوة ثم اسحب للخارج. لا تسحب سلك الطاقة بشكل حاد.

تحذير:

1. يجب تأريض الغسالة بشكل صحيح. في حالة حدوث دائرة كهربائية قصيرة، يمكن أن يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية.
2. يجب تشغيل الغسالة بدائرة منفصلة عن الأجهزة الكهربائية الأخرى. والا فقد يتعثر الواقي الكهربائي أو قد يحترق المصهر.

تشغيل الغسالة

ملحوظة

مالبس رياضية	تم تصميم هذا البرنامج لغسل الملابس الرياضية.
كثيف	للملابس المتسخة جدًا. وقت الغسيل أطول من الدورات الأخرى.
الفراش	هذا البرنامج مناسب لغسل العناصر الثقيلة: الجينز، والفراش، وما إلى ذلك.
رعاية الحساسية	يُغسل بدرجة حرارة عالية مع عمليات شطف إضافية لإزالة بقايا المنظفات بشكل فعال.
قطن	للملابس القطنية أو الملاءات أو مفارش المائدة أو الملابس الداخلية أو المناشف أو القمصان. يتم ضبط وقت الغسيل وعدد مرات الشطف تلقائيًا حسب الحمولة.
الغسيل المسبق	قم بإضافة عملية الغسيل الأولي قبل بدء برنامج القطن.
40-60 صدى	لغسل الملابس القطنية متوسطة الاتساخ والمناسبة للغسيل على درجة حرارة 40 درجة مئوية أو 60 درجة مئوية معًا في نفس الدورة. تُستخدم هذه الدورة لتقييم الامتثال لتشريعات التصميم البيئي للاتحاد الأوروبي. تم تعيين هذه الدورة كافتراضي.
20 درجة مئوية	لغسل بعض الملابس الرقيقة، التي لا يمكن غسلها إلا عند درجة حرارة 20 درجة مئوية (إجراء خاص جديد لمعايير الاتحاد الأوروبي).
(حساسة) حساسة	بالنسبة للأقمشة الشفافة وحمالات الصدر والملابس الداخلية (الحرير) وغيرها من الأقمشة التي لا يمكن غسلها إلا باليد. للحصول على أفضل النتائج، استخدمي منظفًا سائلًا.
تنظيف الطبل (التنظيف التلقائي)	ينظف الحلة عن طريق إزالة الأوساخ ومنع تراكم البكتيريا. تأكد من أن الأسطوانة فارغة. لا تستخدم منتجات التنظيف لتنظيف الأسطوانة.
الطرد المركزي (رودت)	برنامج عصر إضافي لإزالة الرطوبة من الغسيل بشكل فعال.
الشطف والدوران (الشطف والدوران)	يتضمن عملية شطف إضافية ودوران لاحق. على سبيل المثال: إذا قمت بإضافة منظف يدويًا إلى بقعة معينة وفركتها لإزالتها، فيمكنك اختيار هذا البرنامج لشطف المنظف وعصر الملابس.

جدول برامج الغسيل

- يتم تحديد فعالية ونتائج الغسيل من خلال جودة المنظفات المستخدمة. استخدم منظف الغسالة فقط.
- إذا لزم الأمر، استخدم منظفًا محددًا، على سبيل المثال للأقمشة الاصطناعية والصوفية. اتبع دائمًا توصيات الشركة المصنعة للمنظفات.
- لا تستخدم منتجات التنظيف الجاف مثل ثلاثي كلور الإيثيلين وما شابه. اختيار أفضل المنظفات.

راجع تعليمات الشركة المصنعة للمنظفات/المنعمات.

- الكثير من المنظفات سوف ينتج الكثير من الرغوة، والتي يمكن أن تفيض بسهولة، وسوف تؤثر على ذوبانها، مما يجعل الشطف صعبًا.
- لتجنب انسداد الحجرة، يمكن تخفيف العوامل المركزة أو عالية التخصيب (المنعم أو المنظف) بالماء قبل الاستخدام.
- لا تضع مسحوق التنظيف على موزع منعم الأقمشة.
- قد يؤدي استخدام كمية زائدة من المنظفات إلى ظهور الكثير من الرغوة، مما يجعل عملية الغسيل صعبة.

ملحوظة

1. من الطبيعي أن يتساقط بعض المنظفات السائلة في الحلة عند سحب حجرة المنظفات للخارج. تجنب سحب الحجرة بشكل متكرر لتقليل هدر المنظفات السائلة.
2. يجب ألا يتجاوز المستوى عالمة MAX.
3. راجع تعليمات الشركة المصنعة لمعرفة مقدار الجرعة. يمكن أن يؤثر الإفراط في استخدام منعم الأقمشة سلبًا على الألياف الصناعية في الملابس.
4. قم بتخفيف منعم الأقمشة أو المنظف المركز أولًا، ثم اسكبه في حجرة المنظف.

الخطوات التي يجب اتباعها للغسيل

1. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الغسالة.
2. أدر محدد البرنامج لتحديد برنامج.
3. قم بتغيير إعدادات البرنامج (درجة الحرارة، السرعة، إلخ) حسب احتياجاتك.
4. قم بضبط Delay Start إذا كنت تريد إنهاء دورة الغسيل في وقت محدد.
5. اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت.

خطوات تغيير البرامج أثناء التشغيل

1. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت لإيقاف عملية الغسيل.
2. اختر برنامجًا آخر باستخدام محدد البرنامج.
3. اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت مرة أخرى لبدء البرنامج الجديد.

البرامج

مزج	للأحمال المختلطة مع الملابس القطنية والصناعية.
سريع للغاية	للأشياء المتسخة قليلًا والأحمال التي يقل وزنها عن 2.0 كجم والتي تريد غسلها بسرعة.
الصوف	يتميز برنامج الصوف بعملية غسيل ونقع لطيفة لحماية ألياف الصوف من الانكماش/الالتواء. يوصى باستخدام منظف محايد.
تي شيرت	يمكنك تحديد هذا البرنامج لغسل القمصان المصنوعة من القطن أو الكتان أو الألياف الصناعية أو الأقمشة المختلطة.

برنامج	الوزن (كجم)	مدة البرنامج (ح:دقيقة)	استهلاك الطاقة (كيلووات/ساعة)	استهلاك المياه (لتر/دورة)	درجة حرارة . (درجة مئوية)	RMC (٪)	سرعة الدوران (دورة في الدقيقة)
مزج	4	0:45	0.490	50	40	75	800
15' اكسبريس	2.0	0:18	0.040	35	17	90	800
الصوف	2.0	0:44	0.110	58	20	78	400
تي شيرت	3.0	0:45	0.480	46	40	76	800
ملابس رياضية	3.0	0:35	0.460	46	40	76	800
كتان	8.0	2:08	0.840	49	50	73	800
أغطية السرير (الكتان)	6.0	1:05	0.800	48	60	72	800
قطن	8.0	2:19	1,610	69	80	72	800
الغسيل المسبق	6.0	2:44	1800	80	80	72	800
صدى 40-60	8.0	3:38	0.802	60	34	53.9	1400
	4.0	2:48	0.386	44	28	53.9	1400
	2.0	2:20	0.185	38	23	53.9	1400
20 درجة مئوية	4.0	0:50	0.190	42	20	82	600
حساس (حساس)	4.0	0:43	0.490	58	40	79	600

برنامج	الحمولة القصوى (كجم)				نوع منظف الغاسلة		منع
	7	8	9	10	عالمي	محدد	
مزج	3.5	4	4.5	5	ص/ل	-	أضيف
سريع للغاية	2	2	2	2	ص/ل	-	أضيف
الصوف	2	2	2	2	-	ص/ل	-
تي شيرت	2.5	3	3.5	4	ص/ل	ل	أضيف
ملابس رياضية	2.5	3	3.5	4	ص/ل	-	أضيف
كثيف	7	8	9	10	ص/ل	-	أضيف
الفراش	5	6	7	8	ص/ل	ص/ل	أضيف
عناية الحساسية	3.5	4	4.5	5	ص/ل	ص/ل	أضيف
قطن	7	8	9	10	ص/ل	-	أضيف
الغسيل الأولي (+ الغسيل الأولي)	5	6	7	8	ص/ل	-	أضيف
صدى 40-60	7	8	9	10	ص/ل	-	أضيف
20 درجة مئوية	3.5	4	4.5	5	ص/ل	-	أضيف
(حساس حساس)	3.5	4	4.5	5	ص/ل	ص/ل	-
تنظيف الطبل	0	0	0	0	-	-	-
الطرد المركزي (تدور)	7	8	9	10	-	-	-
شطف وتدور	7	8	9	10	-	-	-

L: منظف سائل (إذا كنت تستخدم منظفاً سائلاً، فلا يوصى بتنشيط Delay Start).
س: مسحوق الغسيل.
أو: اختياري.
-: بدون منظف أو منع أقمشة.

« التأخير » . إذا كنت تستخدم منظفًا سائلًا، فلا يوصى بتنشيط وظيفة

يوصى باستخدام:
منظف مسحوق من 20 درجة مئوية إلى 95 درجة مئوية.
منظف الصوف من 20 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
اختر 95 درجة مئوية فقط لظروف صحية محددة.

أدر القرص لتحديد برنامج.	محدد البرنامج
تعرض الشاشة معلومات البرنامج الحالي والوقت المتبقي المقدر، أو رمز المعلومات عند حدوث مشكلة.	شاشة
تحتوي البرامج على نطاق درجة حرارة الماء المتاحة يمكن تغييرها باستخدام زر تغيير درجة الحرارة. اضغط على هذا الزر لتغيير درجة الحرارة المحددة مسبقًا للبرنامج. سيتم عرض درجة الحرارة المحددة على الشاشة.	درجة الحرارة (درجة الحرارة)
تحتوي البرامج على خيارات سرعة الدوران المحددة مسبقًا للبرنامج. اضغط على هذا الزر لتغيير سرعة الدوران المحددة مسبقًا للبرنامج. سيتم عرض سرعة الدوران المحددة على الشاشة. مرجع 02174-02 / 02176-02 > 400 – 600 – 800 – 1000 – 1400 دورة في الدقيقة	السرعة (الدوران)
يمكن تأخير بدء البرنامج لما يصل إلى 24 ساعة باستخدام خيار تأخير البدء. اضغط على هذا الزر بشكل متكرر للتنقل بين الخيارات المتاحة (من 3 ساعات إلى 24 ساعة بزيادات قدرها ساعة واحدة).	تأخير البدء (تأخير البدء)
اضغط على هذا الزر لبدء أو إيقاف عملية الغسيل: اضغط على الزر مرة واحدة لبدء البرنامج. اضغط على الزر مرة أخرى، لإيقاف البرنامج مؤقتًا. اضغط على الزر مرة أخرى، لمتابعة البرنامج.	بدء/إيقاف مؤقت
اضغط على هذا الزر لتشغيل الغسالة أو إيقاف تشغيلها. إذا قمت بتشغيل الغسالة ولم تضغط على أي زر خلال 10 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا.	تشغيل/إيقاف

تأخير البدء

يمكنك ضبط الغسالة لإنهاء الغسيل تلقائيًا في وقت محدد، واختيار تأخير يتراوح بين 3 و24 ساعة (بزيادات قدرها ساعة واحدة).

1. اختر البرنامج الذي تريده وقم بتغيير إعدادات الدورة إذا لزم الأمر.
2. اضغط على زر البدء المؤجل بشكل متكرر حتى وقوع بضبط وقت الانتهاء المطلوب.
3. اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت.
4. لإلغاء Delay Start، أعد تشغيل الغسالة بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

مثال:
الوقت الحالي : 2:00
وقت البدء المطلوب: 5:00 مساءً

1. حدد برنامج الغسيل.
2. اضبط 3 ساعات بالضغط على زر «Delay Start» واظهر حدد «Delay Start».
3. اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت.

ستبدأ الغسالة بالعمل عند الساعة 5:00 مساءً.

سيتم إلغاء تشغيل «و » شارفت «و «المكتمل» برامج مع تلقائيًا هذه الوظيفة لتعطيل

تنظيف الطبل (التنظيف التلقائي)	0	1:23	1500	60	80	/	800
دوران (دوران قطن)	8.0	0:11	0.050	0	/	73	800
وتدور قطن	8.0	0:17	0.060	18	/	73	800
العناية بالحساسية	4.0	1:32	0.820	69	60	74	800

التحذيرات:

- تأكد من تفريغ الماء الموجود داخل الحلة قبل فتح الباب. لا تفتح الباب إذا كان لا يزال هناك ماء داخل الغسالة.
- لا تغسل قطعة ملابس واحدة فقط، فقد يؤدي ذلك إلى عزعزة استقرار الغسالة. قم دائمًا بإدخال ما لا يقل عن 3 أو 4 قطع من الملابس حتى يمكنك إجراء عملية التصريف دون مشاكل. للحصول على كفاءة أكبر وتوفير الماء والطاقة، يوصى بملء ثلثي الحلة بالملابس.

- المعلومات المقدمة للبرامج الأخرى غير برنامج ECO 40-60 هي معلومات إرشادية فقط.
- برنامج Eco 40-60 قادر على تنظيف الملابس القطنية المتسخة بشكل طبيعي والتي تم الإعلان عن أنها تابعة للغسل عند درجة حرارة 60 درجة مئوية أو 40 درجة مئوية، علمًا في نفس الدورة. يُستخدم هذا البرنامج لتقييم المماثلة التشريعات التصميم البيئية في الاتحاد الأوروبي.
- تتوافق الأوقات المحددة لكل برنامج مع الحمل القياسي ودرجة الحرارة. الأنواع الأخرى من الحمل ودرجة الحرارة ستؤدي إلى أوقات مختلفة.
- البرامج الأكثر كفاءة في استخدام الطاقة هي بشكل عام تلك التي تعمل في درجات حرارة منخفضة ولفترات أطول.
- قم بتحميل الغسالة حتى السعة المحددة لكل برنامج، هذا سيساعد على توفير الطاقة والمياه.
- قد تختلف فترات البرنامج واستهلاك الطاقة ومستويات استهلاك المياه وفقًا لوزن ونوع حمولة الغسيل والظائف الإضافية المحددة والماء ودرجة الحرارة المحيطة.
- يمكنك خفض استخدام منظف سائل لبرامج الغسيل ذات درجات الحرارة المنخفضة. يُنصح باستخدام منظفات الشركات المصنعة . اتبع توصيات الشركات المصنعة بشأن كمية المنظف حسب كمية الملابس ومدى اتساخها. تغيير كمية المنظفات التي يجب استخدامها للمنظفات بشأن كمية المنظف.
- يعتمد مستوى الضوضاء ومستوى الرطوبة المتبقية على سرعة العصر. كلما زادت سرعة الدوران، زاد الصوت وانخفض مستوى الرطوبة المتبقية.

لوحة التحكم

التعرف على وزن الملابس

في بداية الغسيل، ستقوم الغسالة بتقدير وزن الملابس وتوزيع المنظف (طالما أن هناك كمية كافية من المنظف في الدرج)، ثم تحديد كمية الماء وفقًا لذلك لتوفير أكبر قدر ممكن.

حماية عدم التوازن

- عندما تكون الغسالة جاهزة للدوران، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لموازنة الملابس بسبب خلل كبير في التوازن.
- إذا ظل الغسيل غير متوازن في الحلة، فيمكن تقليل سرعة العصر لتجنب الاهتزازات القوية.
- إذا كانت كمية الملابس الموجودة في الحلة غير كافية، فقد لا تقوم الغسالة بالدوران بسبب عدم توازن الحماية، لذلك تحتاج إلى إضافة المزيد من الملابس لتبدأ الغسالة في الدوران.

5. التنظيف والصيانة

الصيانة الجيدة للغسالة سوف تطيل عمرها الإنتاجي.

تحذير

قبل البدء في الصيانة، قم بإيقاف تشغيل الطاقة وإغلاق الصنبور.

تنظيف الجزء الداخلي من الطبلة

إذا رأيت صدأً داخل الحلة، فيجب عليك تنظيفها، ولا تستخدم أبدًا الصوف الفولاذي للقيام بذلك.

تنظيف السطح

1. استخدم قطعة قماش جافة أو قطعة قماش مبللة قليلاً بمنظف محايد وغير كاشط لإزالة الأوساخ من السطح. تأكد من أن سطح الغسالة ظل جافًا في جميع الأوقات. لا تلمس الغسالة بأشياء حادة.
2. يمكن تنظيف السطح بمنظف مخفف محايد وغير كاشط إذا لزم الأمر.

تنظيف مضخة التصريف

1. افتح غطاء الفلتر كما هو موضح في الشكل 16. يمكنك استخدام بعض الأدوات غير الحادة أو الحادة للمساعدة.
2. قم بفك الفلتر وإزالة أي مادة أو جسم غريب من فلتر مضخة التصريف، انتبه إلى احتمال تسرب الماء أثناء هذه العملية. الشكل 17
3. أعد تركيب الفلتر وأغلق الغطاء. الشكل 18

تنظيف مرشح صمام المدخل

يجب تنظيف مرشح المدخل في حالة عدم دخول الماء أو عدم دخوله بشكل كافٍ عند فتح الصنبور.

1. خفض ضغط الماء:
   a. أطفئ الصنبور.
   b. حدد أي برنامج باستثناء Spin.
   c. اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت واستمر في تشغيل البرنامج لمدة 40 ثانية

بالحساسية ».

- تقوم الوظيفة بإجراء تنظيف إضافي للتعقيم بالبخار مع برنامج الغسيل المحدد.
- لا يمكن تعطيل هذه الميزة.

قفل الطفل

- لمنع وقوع حوادث من قبل الأطفال، يقوم قفل الأطفال بقفل جميع الأزرار باستثناء زر التشغيل/الإيقاف.
- لتنشيط أو إلغاء تنشيط وظيفة قفل الأطفال، اضغط مع الاستمرار على زري «درجة الحرارة» (درجة الحرارة) و«السرعة» (الدوران) لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
- عند تنشيط قفل الأطفال، تضيء أيقونة قفل الأطفال.

إيقاف الصوت (صامت)

- يمكنك تفعيل أو إلغاء تنشيط صوت محدد البرنامج وجميع الأزرار.
- لتنشيط الصوت أو إلغاء تنشيطه، اضغط مع الاستمرار على زري «السرعة» (الدوران) و« الشطف » في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
- عند إيقاف تشغيل الصوت، تضيء أيقونة كتم الصوت.

قفل الباب

- عندما تبدأ عملية الغسيل، لأسباب تتعلق بالسلامة، يتم قفل الباب ويضيء رمز قفل الباب.
- في نهاية البرنامج وبعد بضع ثوان، يتم فتح قفل الباب حتى تتمكن من إزالة الغسيل.

إعادة التحميل (الحمل الإضافي)

- اضغط مع الاستمرار على زر «بدء/إيقاف مؤقت» لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا. بمجرد فتح الباب، يمكنك إضافة المزيد من الملابس إلى الغسالة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يمكن استخدام وظيفة «التحميل الإضافي» في حالة وجود ماء زائد داخل الأسطوانة أو إذا كانت درجة حرارة الماء مرتفعة.

وظائف أخرى

وظيفة الاستئناف

يحتوي هذا الجهاز على وظيفة الاستئناف في حالة انقطاع التيار الكهربائي. في حالة انقطاع التيار الكهربائي أو قابس مفكك أثناء عملية الغسيل، يمكن للجهاز أن يتذكر الإعدادات ويستأنف العملية عند استعادة الطاقة (يجب تشغيله مرة أخرى بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف).

وظيفة الذاكرة

يمكن للجهاز أن يتذكر تلقائيًا آخر برنامج تم استخدامه عند تشغيل الغسالة مرة أخرى.

ملاحظة: لا تتذكر هذه الوظيفة الإعدادات، مثل درجة الحرارة.

تأكد من توصيل القابس بشكل آمن بمأخذ الطاقة. تحقق مما إذا كان الصنبور مفتوحًا. تحقق من الضغط على زر التشغيل/الإيقاف. تحقق من الضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت. تحقق مما إذا كانت ميزة البدء المؤجل مفعلة.	الغسالة لا تعمل.
افحص وربط خرطوم مدخل المياه. قم بتنظيف خرطوم الصرف واتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .	الغسالة تتسرب من الماء.
تحقق مما إذا كنت قد قمت بإزالة مسامير الشحن. تحقق مما إذا كانت الأرجل مضبوطة على مستوى واحد. تأكد من توازن الغسالة على سطح صلب ومستوٍ. تحقق مما إذا كانت هناك عناصر معدنية بالداخل.	اهتزازات قوية.
اختر البرنامج المناسب. أضف الكمية المناسبة من المنظف وفقًا للتعليمات الموجودة على عبوة المنظف.	الغسيل ليست مرضية.
تحقق من تنشيط وظيفة "قفل الأطفال".	الأزرار لا تعمل.
تحقق مما إذا كانت المياه الموجودة في الحلقة منتشرة بشكل كافٍ. تحقق مما إذا كان الماء يأتي ويسير على ما يرام.	وقت التشغيل المعلن للبرامج لا يتوافق مع الوقت الموضح على الشاشة.
تحقق مما إذا كان ارتفاع خرطوم الصرف أقل من 65 سم. تحقق مما إذا كان خرطوم الصرف مغمورًا.	تمتلئ الغسالة أثناء التصريف.

7. رموز الخطأ

الحلول الممكنة	المشكلة	الشفرة
تحقق مما إذا كان صنبور مدخل المياه مفتوحًا. تأكد من أن ضغط الماء ليس منخفضًا جدًا. تأكد من أن خرطوم إدخال الماء ليس منسدًا أو مسدودًا.	تستغرق الغسالة وقتًا طويلاً لملء الخزان بالماء.	E1
تأكد من عدم انسداد مضخة التصريف.	تستغرق الغسالة وقتًا طويلاً لتصريف الماء.	E2
تأكد من عدم وجود أي عناصر مثل الملابس أو الأوساخ بين الباب والغلق. قم بإغلاق الباب بشكل صحيح.	الباب مغلق بشكل غير صحيح.	E3
تأكد من أن خرطوم مخرج الماء ليس منسدًا أو مسدودًا.	لا يتم تصريف الماء.	E4
اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .	فشل المحرك الكهربائي.	E5

تأكد من توصيل القابس بشكل آمن بمأخذ الطاقة.
تحقق مما إذا كان الصنبور مفتوحًا.
تحقق من الضغط على زر التشغيل/الإيقاف.
تحقق من الضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت.
تحقق مما إذا كانت ميزة البدء المؤجل مفعلة.

افحص وربط خرطوم مدخل المياه.
قم بتنظيف خرطوم الصرف واتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .

تحقق مما إذا كنت قد قمت بإزالة مسامير الشحن.
تحقق مما إذا كانت الأرجل مضبوطة على مستوى واحد. تأكد من توازن الغسالة على سطح صلب ومستوٍ.
تحقق مما إذا كانت هناك عناصر معدنية بالداخل.

اختر البرنامج المناسب.
أضف الكمية المناسبة من المنظف وفقًا للتعليمات الموجودة على عبوة المنظف.

تحقق من تنشيط وظيفة "قفل الأطفال".

تحقق مما إذا كانت الملابس الموجودة في الحلقة منتشرة بشكل كافٍ.
تحقق مما إذا كان الماء يأتي ويسير على ما يرام.

تحقق مما إذا كان ارتفاع خرطوم الصرف أقل من 65 سم.
تحقق مما إذا كان خرطوم الصرف مغمورًا.

الحلول الممكنة	المشكلة	الشفرة
تحقق مما إذا كان صنبور مدخل المياه مفتوحًا. تأكد من أن ضغط الماء ليس منخفضًا جدًا. تأكد من أن خرطوم إدخال الماء ليس منسدًا أو مسدودًا.	تستغرق الغسالة وقتًا طويلاً لملء الخزان بالماء.	E1
تأكد من عدم انسداد مضخة التصريف.	تستغرق الغسالة وقتًا طويلاً لتصريف الماء.	E2
تأكد من عدم وجود أي عناصر مثل الملابس أو الأوساخ بين الباب والغلق. قم بإغلاق الباب بشكل صحيح.	الباب مغلق بشكل غير صحيح.	E3
تأكد من أن خرطوم مخرج الماء ليس منسدًا أو مسدودًا.	لا يتم تصريف الماء.	E4
اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .	فشل المحرك الكهربائي.	E5

6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الحلول الممكنة	المشكلة
تأكد من توصيل القابس بشكل آمن بمأخذ الطاقة. تحقق مما إذا كان الصنبور مفتوحًا. تحقق من الضغط على زر التشغيل/الإيقاف. تحقق من الضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت. تحقق مما إذا كانت ميزة البدء المؤجل مفعلة.	الغسالة لا تعمل.
افحص وربط خرطوم مدخل المياه. قم بتنظيف خرطوم الصرف واتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .	الغسالة تتسرب من الماء.
تحقق مما إذا كنت قد قمت بإزالة مسامير الشحن. تحقق مما إذا كانت الأرجل مضبوطة على مستوى واحد. تأكد من توازن الغسالة على سطح صلب ومستوٍ. تحقق مما إذا كانت هناك عناصر معدنية بالداخل.	اهتزازات قوية.
اختر البرنامج المناسب. أضف الكمية المناسبة من المنظف وفقًا للتعليمات الموجودة على عبوة المنظف.	الغسيل ليست مرضية.
تحقق من تنشيط وظيفة "قفل الأطفال".	الأزرار لا تعمل.
تحقق مما إذا كانت الملابس الموجودة في الحلقة منتشرة بشكل كافٍ. تحقق مما إذا كان الماء يأتي ويسير على ما يرام.	وقت التشغيل المعلن للبرامج لا يتوافق مع الوقت الموضح على الشاشة.
تحقق مما إذا كان ارتفاع خرطوم الصرف أقل من 65 سم. تحقق مما إذا كان خرطوم الصرف مغمورًا.	تمتلئ الغسالة أثناء التصريف.

سعة الغسيل	8 كجم	9 كجم
قوة الدوران الاسمية	1900 طاو	
قوة التدفئة الاسمية	1800 طاو	
قوة الغسيل الاسمية	1800 طاو	
القوة القصوى	1900 طاو	
ضغط الماء	0.05 ميجا باسكال – 0.8 ميجا باسكال	

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.
صنع في الصين | مصممة في اسبانيا.

ورقة المنتج
الاسم أو العلامة التجارية للمورد: Cecotec Innovaciones, SL
عنوان المورد (ب): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) إسبانيا
معرف النموذج :
02174-02 بوليرو Dresscode 8410 العاكس A ماكس

معلمات المنتج العامة:

المعلمة		يستحق		المعلمة	يستحق	
القدرة الاسمية (أ) (كجم)		8.0		الأبعاد بالسنتيمتر واسع عمق	ارتفاع	85
						60
						52
إي إي بوليرو (أ)		46.6		فئة كفاءة الطاقة (أ)	ل	
مؤشر كفاءة الغسيل (أ)		1,031		كفاءة الشطف (جم/كجم) (أ)	5.0	
استهلاك الطاقة بالكيلووطاس ساعة لكل دورة، بناءً على البرنامج البيئي 40-60. يعتمد استهلاك الطاقة الفعلي على كيفية استخدام الجهاز.		0.424		استهلاك المياه باللتر لكل دورة، بناءً على البرنامج البيئي 40-60. يعتمد استهلاك الفعلي للمياه على كيفية استخدام الجهاز وصلابة الماء.	48	
أقصى درجة حرارة داخل القماش المعالج (أ) (درجة مئوية)	القدرة الاسمية	33		كمية الرطوبة المتبقية (أ) (%)	53.9	
	نصف	28				
	غرفة	23				

ه6	فشل عنصر التدفئة.	اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لـ Cecotec .
ه7	فشل جهاز استشعار درجة الحرارة.	اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لـ Cecotec .
ه8	فشل ثنائي الفينيل متعدد الكلور أو لوحة عاكس التردد.	اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لـ Cecotec .
ه9	فشل الاتصال (البرمجيات).	اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لـ Cecotec .
ه10	فشل " العاكس " .	اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لـ Cecotec .
الجيش الشعبي	برنامج الغسيل الذي يتم تنفيذه لا يتوافق مع البرنامج الذي يشير إليه المحدد.	أدر المحدد حتى يتم تحديد برنامج الغسيل الحالي.

ملحوظة:
إذا لم ينطبق أي من هذه المواقف على مشكلتك، فلا تحاول تفكيك الغسالة أو إصلاحها بنفسك. قد تؤدي الإصلاحات التي يقوم بها أشخاص عديمي الخبرة إلى حدوث إصابة أو عطل خطير. اتصل بالمتجر المحلي الذي قمت بالشراء منه أو بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لـ Cecotec . يجب أن يتم الإصلاح بواسطة فني معتمد ويجب استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

8. المواصفات الفنية

مرجع	02174-02	02176-02
نموذج	Bolero Dresscode 8410 Inverter A Max	Bolero Dresscode 9410 Inverter A Max
رمز الاستجابة السريعة		
الجهد المقنن	220-240 فولت ~ 220-240 فولت ~	
التردد الاسمي	50 زتره	

0.177	كيلووات ساعة/دورة	استهلاك الطاقة للبرنامج البيئي 40-60 بربع القدرة الاسمية ($E_{w1/4}$)
0.420	كيلووات ساعة/دورة	استهلاك الطاقة الموزون لبرنامج eco 40-60 (E_w)
0.810	كيلووات ساعة/دورة	استهلاك الطاقة القياسي لبرنامج eco 40-60 (SCE_w)
46.6	-	مؤشر كفاءة الطاقة ($IEE_{ث}$)
60	لتر/دورة	استهلاك المياه لبرنامج Eco 40-60 بالقدرة الاسمية ($W_{W,}$ كامل)
44	لتر/دورة	استهلاك المياه لبرنامج Eco 40-60 بنصف القدرة الاسمية ($WW1_{/2}$)
37.0	لتر/دورة	استهلاك المياه لبرنامج Eco 40-60 بربع القدرة الاسمية ($WW1_{/4}$)
48	لتر/دورة	استهلاك المياه المرجح (W_W)
1,031	-	مؤشر كفاءة الغسيل للبرنامج البيئي 40-60 بالسعة الاسمية (I_{IW})
1,031	-	مؤشر كفاءة الغسيل للبرنامج البيئي 40-60 بنصف القدرة الاسمية (I_{IW})
1,031	-	مؤشر كفاءة الغسيل للبرنامج البيئي 40-60 عند ربع القدرة الاسمية (I_{IW})
5.0	جم/كجم	فعالية الشطف للبرنامج البيئي 40-60 عند السعة الاسمي (I_{R})
5.0	جم/كجم	فعالية الشطف لبرنامج eco 40-60 بنصف القدرة الاسمية (I_{R})
5.0	جم/كجم	فعالية الشطف لبرنامج eco 40-60 بربع القدرة الاسمية (I_{R})
3:38	ساعة:دقيقة	مدة البرنامج البيئي 40-60 عند القدرة الاسمية ($tW_{}$)
2:48	ساعة:دقيقة	مدة البرنامج البيئي 40-60 بنصف القدرة المقدرة ($tW_{}$)
2:48	ساعة:دقيقة	مدة البرنامج البيئي 40-60 عند ربع القدرة الاسمية ($t_{طن\ ثابت}$)
33	درجة مئوية	للوصول إلى درجة الحرارة لمدة لا تقل عن 5 دقائق داخل الحمل (T) تم الوصول إلى درجة الحرارة لمدة لا تقل عن 5 دقائق داخل الحمل (T) تم الوصول إلى درجة الحرارة لمدة لا تقل عن 5 دقائق داخل الحمل (T)
28	درجة مئوية	
23	درجة مئوية	
1400	دورة في الدقيقة	سرعة الدوران في مرحلة الدوران للبرنامج القياسي 40-60 (S) بالسعة الاسمية

ب	فيء كفاءة التجفيف باللدوران (ا)	1400	القدرة الاسمية	سرعة الدوران (ا) (دورة في الدقيقة)
		1400	نصف	
		1400	ربع	
تركيب مجانين	رجل	3:38	القدرة الاسمية	مدة البرنامج (ا) (ساعة:دقيقة)
		2:48	نصف	
		2:48	ربع	
ب	فيء انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة جواً (ا) (مرحلة الدوران)	76		انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة جواً في المرحلة (ا) سرعة الدوران (A) بالديسيبل 1 عادة إعداد (ديسيبل بيكوواط)
ال يوجد	وضع الاستعداد (واط)	0.50		وضع إيقاف التشغيل (واط)
ال يوجد	وضع الاستعداد للشبكة (W) (إن أمكن)	4.00		(W) إن (إن أمكن) تأخر البدء
الحد الأدنى لمدة الضمان المقدم من المورد (ب):				
ال	تم تصميم هذا المنتج لإطالة أيونات الفضة أثناء دورة الغسيل.			

معلومات إضافية:
من الملحق الثاني للمورد، حيث المعلومات الواردة في النقطة 9

50	استهلاك المياه باللتر لكل دورة، بناءً على البرنامج البيئي 40-60. يعتمد الاستهلاك الفعلي للمياه على كيفية استخدام الجهاز وصلابة الماء.	0.444		استهلاك الطاقة بالكيلوواط ساعة لكل دورة، بناءً على البرنامج البيئي 40-60. يعتمد استهلاك الطاقة الفعلي على كيفية استخدام الجهاز.
53.9	كمية الرطوبة المتبقية (%) (أ)	33	القدرة الاسمية	أقصى درجة حرارة داخل القماش المعالج (أ) (درجة مئوية)
		28	فصن	
		23	فرغ	
ب	كفاءة الدوران التجفيف بالدوران (أ)	1400	القدرة الاسمية	سرعة الدوران (أ) (دورة في الدقيقة)
		1400	فصن	
		1400	فرغ	
تركيب مجاني	رجل	3:48	القدرة الاسمية	مدة البرنامج (أ) (حدقيقة)
		2:54	فصن	
		2:54	فرغ	
ب	كفاءة انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة أو المحمولة (أ) (مرحلة الدوران)	76		انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة أو المرحلة في المرحلة (أ) (عدل الدوران 1 إعادة (A) ديسيبل بيكوواط)
دجوي ال	وضع الاستعداد (تاو)	0.50		وضع إيقاف التشغيل (تاو)
دجوي ال	وضع الاستعداد للشبكة (W) (إن أمكن)	4.00		تأخر البدء (W) (إن أمكن)
الحد الأدنى لمدة الضمان المقدم من المورد (ب):				
ال		تم تصميم هذا المنتج لإطلاق أيونات الفضة أثناء دورة الغسيل.		

1400	دورة في الدقيقة	فصن بـ eco 40-60 جمان لبرنامج الدوران في مرحلة الدوران سرعة الدوران (S) السعة الاسمية
1400	دورة في الدقيقة	عبر عن eco 40-60 جمان لبرنامج الدوران في مرحلة الدوران سرعة الدوران (S) السعة الاسمية
53.9	%	كمية الرطوبة المتبقية المرجحة (D)
76	ديسيبل (أ) إعادة 1 pW	انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة أو المحمولة جمان لبرنامج الدوران (مرحلة الدوران) 40-60 البيئي
0.50	W	استهلاك الطاقة في «وضع إيقاف التشغيل» (P_o)
دجوي ال	W	استهلاك الطاقة في «وضع الاستعداد» (P_{sm})
ال	-	هل يشمل "وضع الاستعداد" عرض المعلومات؟
دجوي ال	W	استهلاك الطاقة في «وضع الاستعداد» (P_{sm}) في ظل ظروف الاستعداد الاستعداد للشبكة (إن أمكن)
4.00	W	استهلاك الطاقة عند «البدء المؤجل» (P_{ds}) (إن أمكن)

يبلغ استهلاك الطاقة في وضع «إيقاف التشغيل» 0.50 واتو وفقًا لإرشادات معيار EN 50564:2011 والوائح الأوروبية 1275/2008/EC و801/2013/EC. للقيام بذلك، يتصل الجهاز بالشبكة الكهربائية دون أداء أي وظيفة. تم تشغيل مفتاح الجهاز/وحدة التحكم إلى وضع «إيقاف التشغيل».

ورقة المنتج

الاسم أو العلامة التجارية للمورد: Cecotec Innovaciones, SL

عنوان المورد (ب): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) إسبانيا

معرف النموذج:

سكام أ العاكس Dresscode 9410 وبوليرو 02176-02

معلمات المنتج العامة:

قحتسي		المعلمة	قحتسي	المعلمة
85	عافترا	الأبعاد بالسنتيمتر عسا وعمق	9.0	القدرة الاسمية (أ) (مجك)
	60			
	56			
ل		كفاءة الطاقة (أ)	46.7	إي إي بديلي (أ)
5.0		فطشة الشفاءة (مج/ مجك) (أ)	1,031	مؤشر كفاءة الغسيل (أ)

5.0	مجك/مج	فعالية الشطف للبرنامج البيئي 40-60 عند السعة الاسمي ($_{IR}$)
5.0	مجك/مج	فعالية الشطف لبرنامج eco 40-60 بنصف القدرة الاسمية (I_R)
5.0	مجك/مج	فعالية الشطف لبرنامج eco 40-60 بربع القدرة الاسمية (I_R)
3:48	ح:دقيقة	مدة البرنامج البيئي 40-60 عند القدرة الاسمية ($tW_{ت}$)
2:54	ح:دقيقة	مدة البرنامج البيئي 40-60 بنصف القدرة المقدرة ($tW_{ت}$)
2:54	ح:دقيقة	مدة البرنامج البيئي 40-60 عند ربع القدرة الاسمية ($ط_{ت}$)
32	درجة مئوية	تم الوصول إلى درجة الحرارة لمدة ال تقل عن 5 دقائق داخل الحمل أثناء البرنامج الاقتصادي 40-60 عند السعة المقدرة (T)
28	درجة مئوية	الوصول إلى درجة الحرارة لمدة ال تقل عن 5 دقائق داخل الحمل أثناء البرنامج الاقتصادي 40-60 بنصف السعة المقدرة (T)
23	درجة مئوية	الوصول إلى درجة الحرارة لمدة ال تقل عن 5 دقائق داخل الحمل خالل برنامج Eco 40-60 عند ربع السعة الاسمية (T)
1400	ورة في الدقيقة	سرعة الدوران في مرحلة الدوران للبرنامج الاقتصادي 40-60 بالسعة الاسمية (S)
1400	ورة في الدقيقة	سرعة الدوران في مرحلة الدوران لبرنامج eco 40-60 بنصف السعة الاسمية (S)
1400	ورة في الدقيقة	سرعة الدوران في مرحلة الدوران لبرنامج eco 40-60 عند ربع السعة الاسمية (S)
53.9	%	كمية الرطوبة المتبقية المرجحة (D)
76	ديسيبل (أ) إعادة 1 pW	انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة جواً أثناء البرنامج البيئي 40-60 (مرحلة الدوران)
0.50	W	استهلاك الطاقة في «وضع إيقاف التشغيل» (P_o)
دجوي ال	W	استهلاك الطاقة في «وضع الاستعداد» (P_{sm})
ال	-	هل يشمل "وضع الاستعداد" عرض المعلومات؟
دجوي ال	W	استهلاك الطاقة في «وضع الاستعداد» (P_{sm}) في ظل ظروف الاستعداد الاستعداد (نكمأ نإ)
4.00	W	استهلاك الطاقة عند «البدء المؤجل» (P_{ds}) (نكمأ نإ)

يبلغ استهلاك الطاقة في وضع «إيقاف التشغيل» 0.50 واتو فقًو إلرشاداتمعيار EN 50564:2011

معلومات إضافية:
ارتبط إلى الموقع الإلكتروني للمورد، حيث المعلومات الواردة في النقطة 9 من الملحق الثاني من
لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2019/2023 (1) (ب):
(أ) لبرنامج Eco 40-60.
(ب) لن تعتبر التغييرات في هذه العناصر ذات صلة لأغراض الفقرة 4 من
المادة 4 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2017/1369.
(ج) إذا كانت قاعدة بيانات المنتج تقوم تلقائياً بإنشاء المحتوى النهائي لهذا
الخلية، يجب على المزود عدم إدخال هذه البيانات.

المعلومات التي يجب تضمينها في الوثائق الفنية للغسالات المنزلية

قستحي	وحدة	المعلمة
9.0	مجك	القدرة الاسمية للبرنامج الاقتصادي 40-60، على فترات (ج) مجك 0.5
0.728	كيلوواتساعة/ ورة	استهلاك الطاقة للبرنامج البيئي 40-60 بالقدرة الاسمية ($EW_{قلماك}$)
0.433	كيلوواتساعة/ ورة	استهلاك الطاقة لبرنامج eco 40-60 بنصف القدرة الاسمية ($E_{w1/2}$)
0.210	كيلوواتساعة/ ورة	استهلاك الطاقة للبرنامج البيئي 40-60 بربع القدرة الاسمية ($E_{w1/4}$)
0.444	كيلوواتساعة/ ورة	استهلاك الطاقة الموزون لبرنامج eco 40-60 (E_w)
0.810	كيلوواتساعة/ ورة	استهلاك الطاقة القياسي لبرنامج eco 40-60 (SCE_w)
46.7	-	مؤشر كفاءة الطاقة ($IEE_{ث}$)
65	ورة/رتل	استهلاك المياه لبرنامج Eco 40-60 بالقدرة الاسمية ($W_{قلماك}$)
45	ورة/رتل	استهلاك المياه لبرنامج Eco 40-60 بنصف القدرة الاسمية ($WW1_{/2}$)
40	ورة/رتل	استهلاك المياه لبرنامج Eco 40-60 بربع القدرة الاسمية ($W_{W1/4}$)
50	ورة/رتل	استهلاك المياه المرجح (W_W)
1,031	-	مؤشر كفاءة الغسيل للبرنامج البيئي 40-60 بالسعة الاسمية ($_{IW}$)
1,031	-	مؤشر كفاءة الغسيل للبرنامج البيئي 40-60 بنصف القدرة الاسمية ($_{IW}$)
1,031	-	مؤشر كفاءة الغسيل للبرنامج البيئي 40-60 عند ربع القدرة الاسمية ($_{IW}$)

والأوانى الأوروبية 1275/2008/EC و801/2013/EC. للقيام بذلك، يتصل الجهاز بالشبكة الكهربائية ودون أداء أي وظيفة. تم تشغيل مفتاح الجهاز/وحدة التحكم إلى وضع «إيقاف التشغيل».

9. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية



يشير هذا الرمز إلى أنه وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطاريات عن النفايات المنزلية. عندما يصل هذا المنتج إلى نهاية عمره الإنتاجي، يجب عليك إزالة البطاريات/المراكم وأخذه إلى نقطة التجميع المخصصة من قبل السلطات المحلية. للحصول على معلومات تفصيلية حول الطريقة الأنسب للتخلص من أجهزتك الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.
إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

10. الضمان وSAT

شركة Cecotec بالرد على المستخدم النهائي أو المستهلك فيما يتعلق بأي عدم مطابقة موجود في وقت تسليم المنتج بموجب الشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها.
يوصى بإجراء الإصلاحات بواسطة موظفين متخصصين.
إذا اكتشفت حادثًا يتعلق بالمنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فاتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec من خلال رقم الهاتف +34 96 321 07 28.

11. حقوق الطبع والنشر

حقوق الملكية الفكرية لنصوص هذا الدليل مملوكة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، جزئيًا أو كليًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية أو ميكانيكية أو تصويرية أو تسجيلية أو ما شابه) دون الحصول على إذن مسبق من CECOTEC INNOVACIONES, SL

12. إعلان المطابقة



بموجب هذا، تعلن شركة Cecotec Innovaciones أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية الأخرى ذات الصلة من اللوائح المعمول بها في الاتحاد الأوروبي. لقد تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه واختباره بما يتوافق مع معايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الويب التالي: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

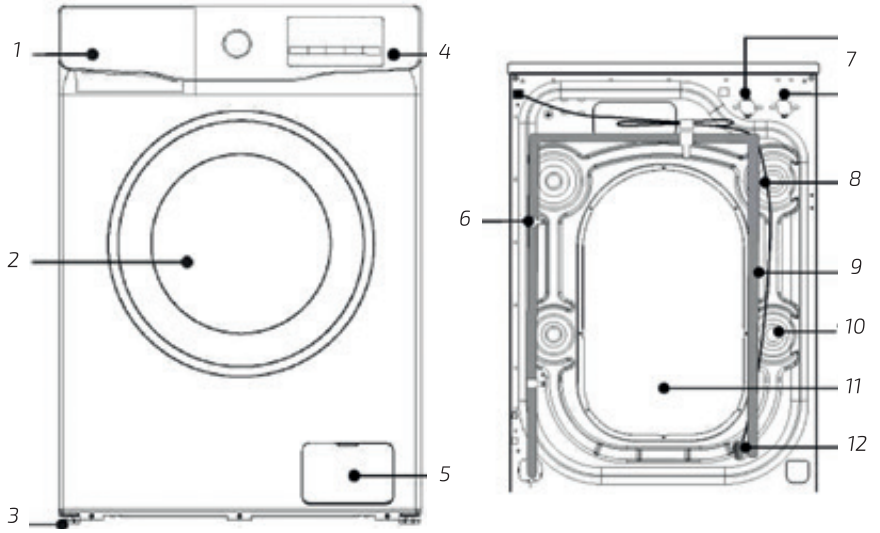

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

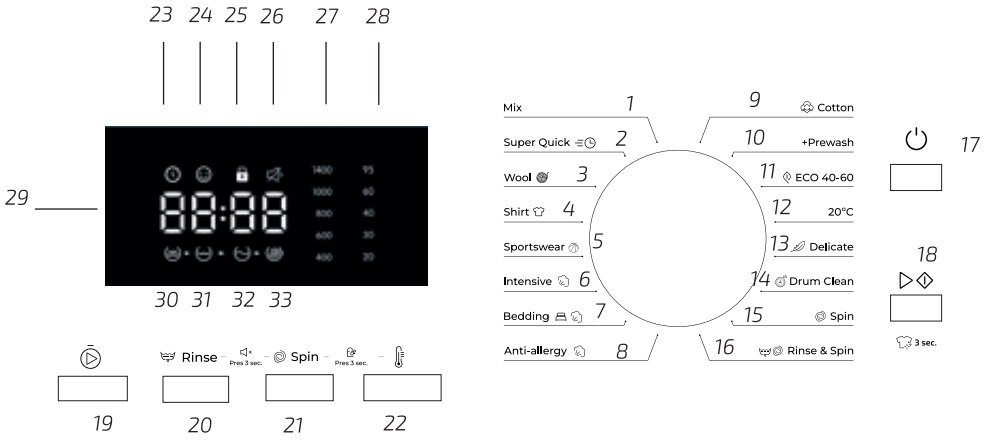

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

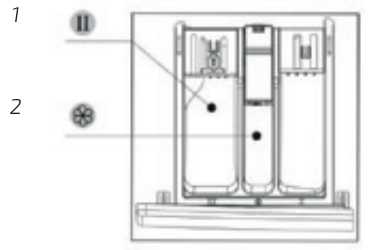

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

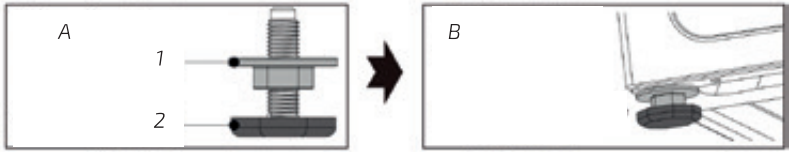

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

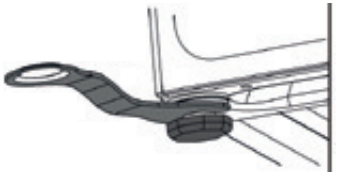

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

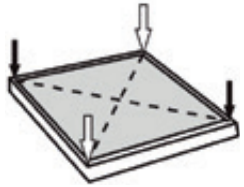

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

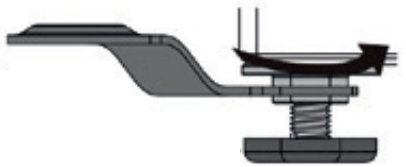

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

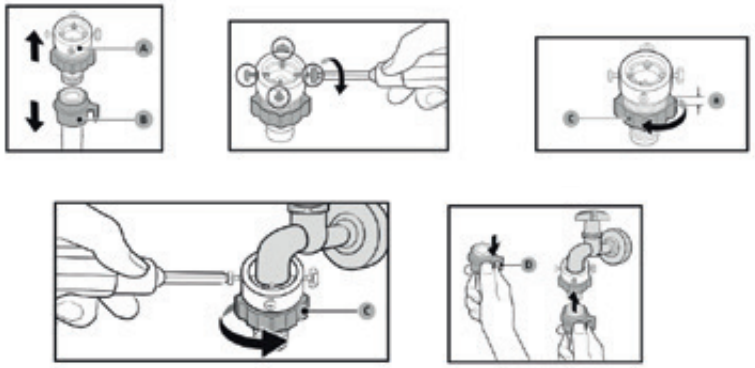

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

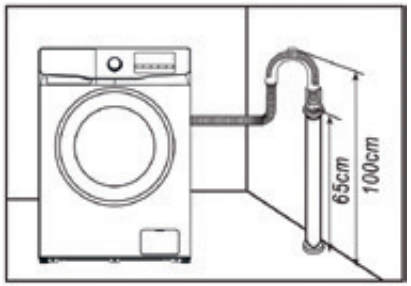

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

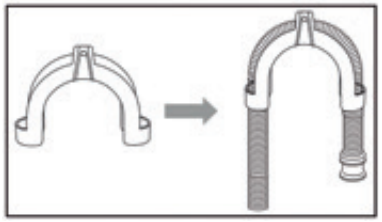

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14

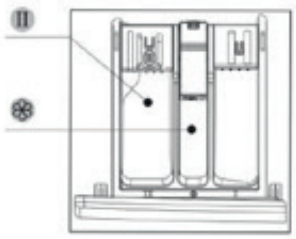

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15

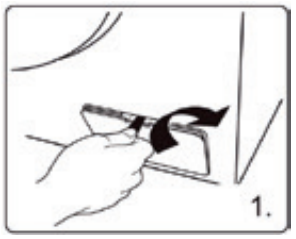

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 16

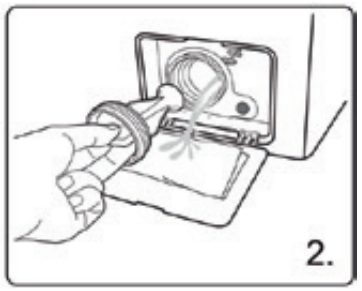

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17

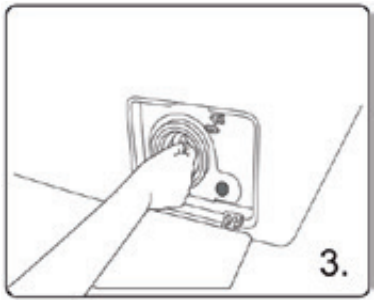

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 18

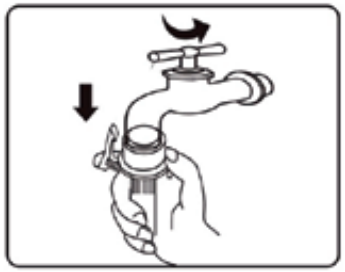

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 19

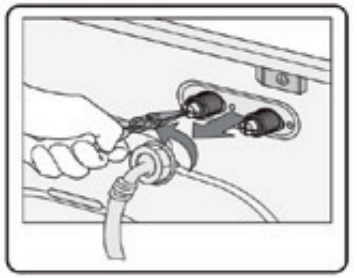

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 20

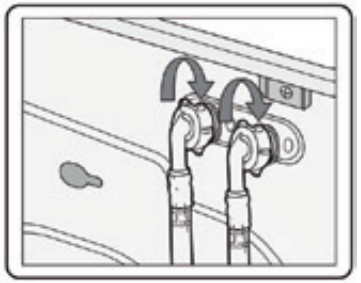

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 21

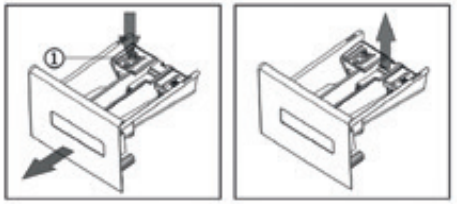

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 22

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain



